

# Universidad de Huelva

Departamento de Pedagogía



## Herramientas de comunicación alternativa en la comunidad menonita de Chihuahua, México

Memoria para optar al grado de doctora  
presentada por:

**Sarahí Vanessa Ledezma López**

Fecha de lectura: 4 de marzo de 2022

Bajo la dirección de los doctores:

Ignacio Aguaded

Rosalba Mancinas Chávez

**Huelva, 2022**



Doctorado Interuniversitario en Comunicación  
Departamento de Educación  
Universidad de Huelva

# Herramientas de comunicación alternativa en la comunidad menonita de Chihuahua, México

Tesis Doctoral  
Sarahí Vanessa Ledezma López



# **Herramientas de comunicación alternativa en la comunidad menonita de Chihuahua, México**

Tesis Doctoral

Sarahí Vanessa Ledezma López

Directores:

Dr. Ignacio Aguaded

Dra. Rosalba Mancinas-Chávez



Doctorado Interuniversitario en Comunicación

Departamento de Educación

Universidad de Huelva

---

Herramientas de comunicación alternativa en la comunidad menonita de  
Chihuahua, México

Sarahí Vanessa Ledezma López (ORCID 0000-00001-7786-1755)

Directores:

Dr. Ignacio Aguaded (ORCID 0000-0002-0229-1118)

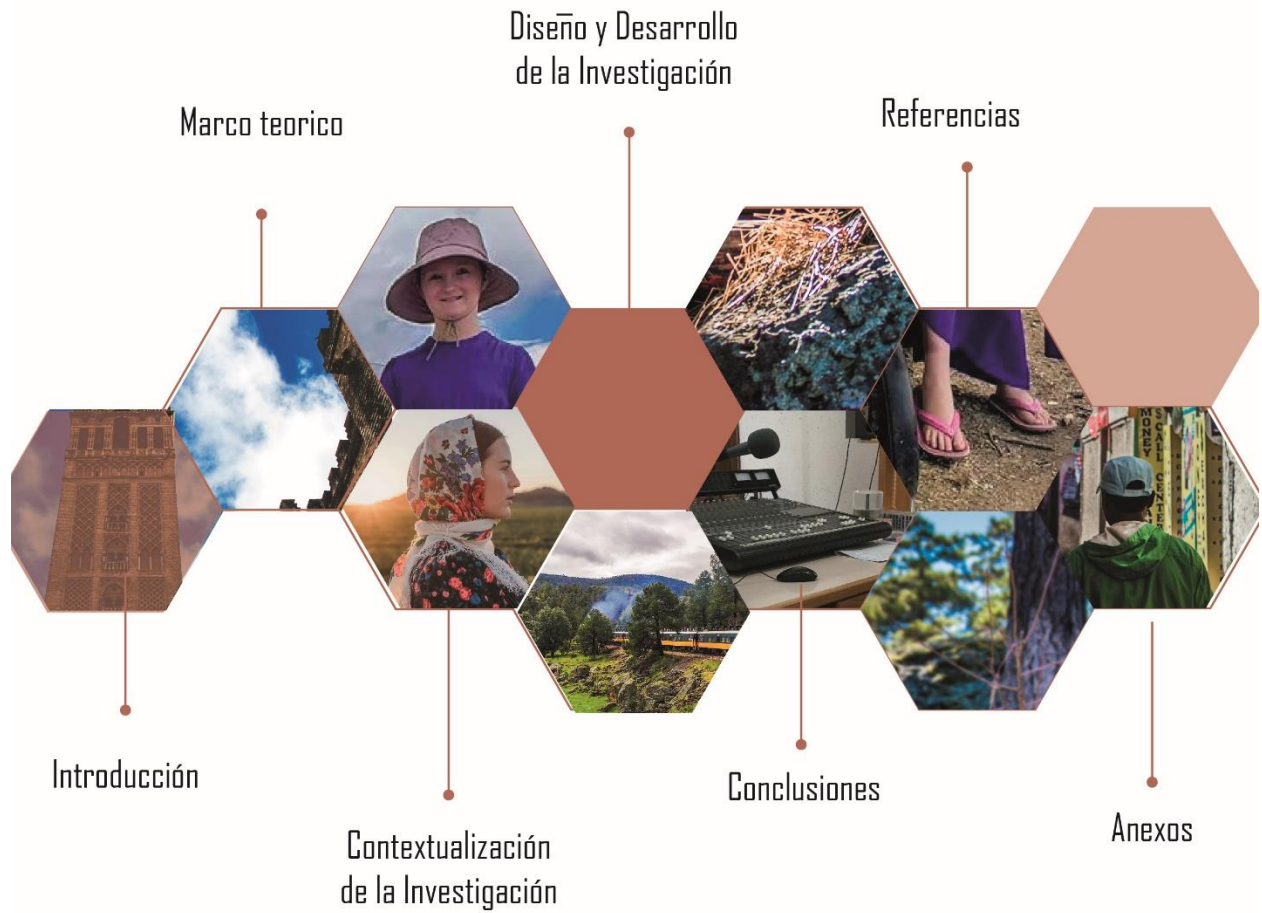
Dra. Rosalba Mancinas-Chávez (ORCID 0000-0002-4218-2338)

Doctorado Interuniversitario en Comunicación

Línea de Investigación: Educomunicación y Alfabetización Mediática

Universidad de Huelva, 2021

# CONTENIDO





# ÍNDICE

<b>I. PREELIMINARES.....</b>	<b>11</b>
Dedicatoria .....	13
Agradecimientos.....	15
Resumen .....	17
Palabras clave.....	19
Abstract .....	21
Keywords. ....	23
Introducción .....	25
<b>II. MARCO TEÓRICO .....</b>	<b>29</b>
2.1 Identidad cultural dentro de las sociedades contemporáneas. ....	33
2.1.1 Sociedad como parte de la cultura.....	38
2.2.2 Complejidad y funcionalidad.....	47
2.1.3 Comunicación y medios en las sociedades contemporáneas .....	52
2.1.4 Cultura y sociedad mexicana. ....	61
2.2 Comunicación alternativa en el entorno global. ....	71
2.2.1 Sistema mediático dominante a nivel internacional. ....	79
2.2.2 Medios de comunicación en sociedades minoritarias.....	90
2.2.3 Alfabetización mediática en comunidades interculturales.....	97

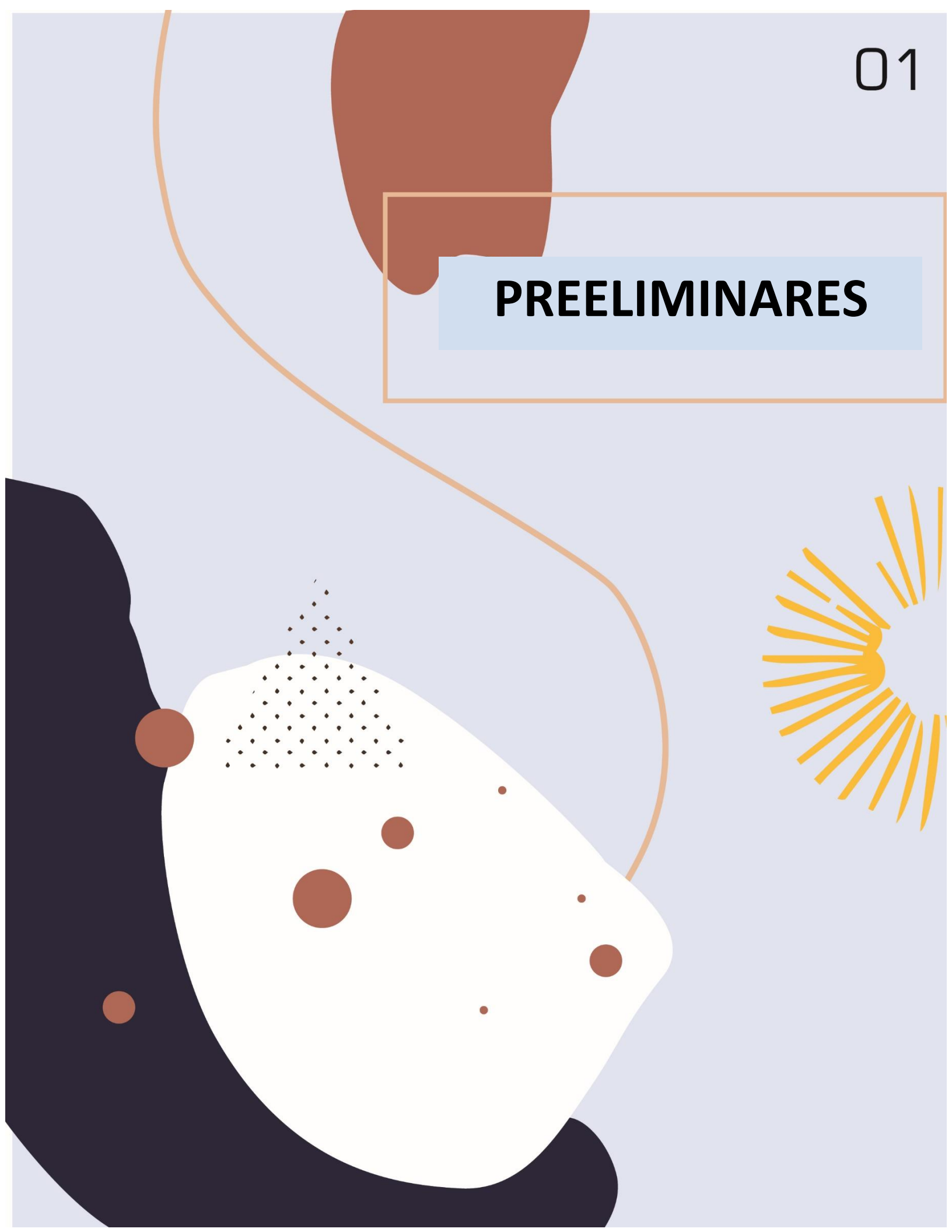
---

2.2.4	Identidad cultural a través de los medios de comunicación alternativos.....	106
2.3	Comunicación y educación en los grupos interculturales.....	119
2.3.1	Tradición y comunicación. ....	135
2.3.2	Comunicación intercultural .....	143
2.3.3	La cultura como ejercicio de la comunicación e identidad .....	150
<b>III.</b>	<b>CONTEXTUALIZACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN.....</b>	<b>163</b>
3.1	Cuauhtémoc, ciudad de tres culturas. ....	167
3.1.2	Mestizos en la ciudad de las tres culturas.....	174
3.1.3	Los rarámuris, de La Sierra a Ciudad Cuauhtémoc.....	178
3.1.4	La comunidad menonita y su contexto en Cuauhtémoc. ....	186
3.2	Los menonitas en la región noroeste de México.....	197
3.2.1	La comunidad menonita en América Latina.....	197
3.3.3	La comunidad menonita en México.....	200
3.2.3	La comunidad menonita en Chihuahua .....	201
<b>IV.</b>	<b>DISEÑO Y DESARROLLO DE LA INVESTIGACIÓN.....</b>	<b>211</b>
4.1	Objeto de estudio .....	215
4.2	Justificación y delimitación del tema.....	219
4.3	La trascendencia de la radio y el periódico, en la región de Cuauhtémoc, Chihuahua 221	
4.3	Objetivos de la investigación. ....	225
4.3.1	Objetivo general .....	225
4.3.2	Objetivos específicos .....	226
4.4	Hipótesis. ....	229
4.5	Metodología de la investigación. ....	233
4.5.1	Enfoque y paradigma de la investigación.....	237
4.5.2	Método de investigación: estudio de caso: Comunidad menonita en Cuauhtémoc, Chihuahua y análisis de contenidos.....	239
4.5.3	Determinación de la muestra .....	240
4.5.4	Técnicas e instrumentos.....	242
4.5.5	Descripción del proceso.....	249
<b>V.</b>	<b>ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS. ....</b>	<b>257</b>
5.1.	Análisis cuantitativo.....	257

5.1.1 Periódico.....	258
5.1.2Revista .....	265
5.2 Análisis cualitativo.....	272
5.2.1 Periódico, año de publicaciones 2019. ....	273
5.2.2 Revista, año de publicaciones 2019.....	288
5.3 Interpretación general de resultados .....	296
5.3.1 Los menonitas y la comunicación alternativa.....	296
5.3.2 Medios alternativos e identidad cultural.....	302
<b>VI. CONCLUSIONES.....</b>	<b>305</b>
6.1 Conclusiones por objetivos .....	305
6.2 Limitaciones y perspectivas futuras en la investigación.....	310
<b>VII. REFERENCIAS. ....</b>	<b>317</b>
<b>VIII. ANEXOS .....</b>	<b>343</b>



**PREELIMINARES**





# Dedicatoria

En memoria de Israel Beltrán Zamarrón, mi amigo, mi confidente, quien me ayudó a descubrir mi gusto por la vida académica y me impulsó a iniciar esta aventura doctoral. Hasta donde esté, le dedico este paso en mi vida.

A mi incansable compañero de aventuras, Jesús Adán, que me impulsa en cada sueño y con quien logro cada meta, porque juntos somos imparables.

A mi mamá Lorena López y mi papá Javier Ledezma, mi fuerza, mi motivo y mi ejemplo.

A mis hermanos Laura y Ricardo, siempre unidos enfrentándolo todo.

A Javiercito, nuestra nueva inspiración y la alegría de la familia.



# Agradecimientos

En el camino de esta aventura académica, tuve la oportunidad de conocer invaluable personas que fueron una pieza clave en mi desarrollo.

Estoy especialmente agradecida con la Dra. Rosalba Mancinas Chávez, codirectora de este proyecto, quién desde hace más de diez años creyó en mi potencial para llegar hasta este momento. Su guía, apoyo y confianza fueron determinantes en este camino que muchas veces pensé en desertar. Rosalba es una motivación grandísima para sus doctorandos y todo aquel que pasa por su vida.

Agradezco también al Dr. Ignacio Aguaded codirector de mi tesis doctoral, por su insistencia con mi trabajo, por la confianza depositada en mí y por el impulso brindado para terminar esta tesis. Gracias por enseñarme el camino de la vida científica y por no darse por vencido.

Agradezco a mi amiga y compañera, la Doctoranda Noelia Ruiz, por ser mi cómplice en esta aventura, en las desveladas, los trabajos, las ponencias y los nervios. Por la alegría de compartir tantas experiencias juntas y habernos encontrado a causa de este doctorado. Que la vida nos permita miles de aventuras más.

Un agradecimiento especial al Dr. Juan Fernando Muñoz, compañero y colega en este proceso doctoral, una guía para nuestra promoción, sin su apoyo, esto hubiera sido mucho más complicado para mí.

Estoy muy agradecida con Jesús Adán, mi compañero en esta y otras mil aventuras, gracias por apoyarme e impulsarme; es increíble compartir contigo la vida y la emoción de seguir creciendo juntos. Te amo.

Gracias infinitas a mi familia: Lorena, Javier, Laura, Ricardo y Javiercito, por no dejarme rendirme, por creer en mí y en este sueño desde su comienzo, gracias por comprender mi pasión por el estudio y la investigación.

Gracias a Hugo y Olga, por cubrirme con sus oraciones en cada aventura que se me ocurre

Y por supuesto, Gracias a Dios, que me ha traído hasta aquí y me permite cerrar este proyecto.



## **Resumen**

La presente investigación se centra en la comunidad menonita asentada en el noroeste de México. Un grupo minoritario conservador que se ha caracterizado por poseer una identidad muy consolidada respecto a su vestimenta, lengua, religión y parámetros sociales.

El objetivo de este trabajo es identificar las herramientas de comunicación alternativa que surgen al interior de la comunidad menonita y determinar el impacto que tienen éstas en su vida cotidiana y la perpetuidad de su identidad.

El primer acercamiento que se tuvo con la comunidad para llevar a cabo el estudio, fue una entrevista realizada a Abraham Siemens, un líder menonita, reconocido por su altruismo pero también por su trabajo en los medios. En dicha entrevista se identificó que existen tres medios de comunicación en la comunidad menonita: un periódico, una revista y una radiodifusora manejados en alemán bajo el nombre de Plautdiescht. Todos fundados con el propósito de brindar un espacio para

---

transmitir ideas alejadas de los medios masivos de comunicación y tener una comunicación fluida en su idioma y bajo sus propios preceptos.

Una vez identificados estos medios, se seleccionaron los de formato escrito, determinando una muestra de publicaciones correspondiente a enero – diciembre 2019.

Dicha muestra se tradujo al español para realizar un análisis de contenidos a través del cual se indaga en las estrategias que los menonitas usan para mantener su identidad consolidada; encontrando con ello una vinculación amplia entre todo el contenido publicado en los medios y la vida cotidiana de los menonitas.

Una de las principales conclusiones que se obtiene con este trabajo es que los medios alternativos de comunicación dentro de la comunidad menonita, funcionan como una herramienta educadora que transmite ideas propias de su idiosincrasia, que si bien hace que los menonitas se alejen de los medios masivos de comunicación, también hace que los miembros de esta cultura adquieran preceptos religiosos, educativos y culturales. A pesar de estar en contacto con otras culturas y estar expuestos a la modernidad, los menonitas han conservado su identidad apoyándose de herramientas como lo son estos medios alternativos de comunicación.

Lo interesante de un estudio como este, es que se trabaja con un grupo altamente conservador que decidió acercarse a la tecnología en busca de estrategias que les permitan mantener firme su identidad.

Es importante mencionar que las estrategias y herramientas comunicativas encontradas en esta investigación son aplicables a los menonitas, pero también abren la pauta para nuevos escenarios en comunidades minoritarias del resto del país que hasta el momento no han podido encontrar una

alternativa que les permita conservar su identidad y por ende se encuentran en peligro de desaparecer.

A través de este análisis se reconoce el trabajo de los menonitas en ese sentido y se encuentran futuras líneas de trabajo que podrían ser útiles y aplicables en otras comunidades minoritarias.

## **Palabras clave**

Comunicación alternativa, menonitas, comunidad minoritaria, identidad.



## **Abstract**

This research focuses on the Mennonite community in northwestern Mexico. A conservative minority group that has been characterized by having a very consolidated identity with respect to its dress code, language, religion and social parameters.

The objective of this work is to identify the alternative communication tools that emerge within the Mennonite community and to determine the impact that these tools have on their daily life and the perpetuity of their identity.

The first approach we had with the community to carry out the study was an interview with Abraham Siemens, a Mennonite leader, recognized for his altruism but also for his work in the media. In this interview, it was identified that there are three media outlets in the Mennonite community: a newspaper, a magazine and a radio station operated in Low German or Plautdiescht.

---

All of them were founded with the purpose of providing a space to transmit ideas far from the mass media and to have a fluid communication in their own language and under their own precepts. Once these media were identified, the written media were selected, determining a sample of publications from January to December 2019.

This sample was translated into Spanish to carry out a content analysis through which the strategies that Mennonites use to maintain their consolidated identity were investigated, thus finding a broad link between all the content published in the media and the daily life of Mennonites.

One of the main conclusions obtained with this work is that the alternative media within the Mennonite community, work as an educational tool that transmits ideas of their idiosyncrasy, which although it makes the Mennonites move away from the mass media, it also makes the members of this culture acquire religious, educational and cultural precepts.

Despite being in contact with other cultures and being exposed to modernity, Mennonites have preserved their identity by relying on tools such as these alternative means of communication.

The interesting aspect of a research like this is that we are working with a highly conservative group that decided to approach technology in search of strategies that allow them to maintain their identity.

It is important to note that the communicative strategies and tools found in this research are applicable to the Mennonites, but also open the door to new scenarios in minority communities in

the rest of the country that so far have not been able to find an alternative that allows them to preserve their identity and therefore are in danger of disappearing.

Through this analysis, it recognized the work of the Mennonites in this sense and found future lines of work that could be useful and applicable in other minority communities.

## **Keywords.**

Alternative communication, Mennonites, minority community, identity.



## **Introducción**

En este estudio se habla de comunicación alternativa como aquellas herramientas que permiten la expresión del punto de vista del otro (Mancinas-Chávez & Alés-Álvarez, 2018), tomando en cuenta que existe un sistema mediático dominante que defiende un sistema de valores propiciando los patrones culturales de la sociedad. En este proceso mediático, los grupos minoritarios no se ven representados y se ven en la necesidad de generar estrategias para hacer visibles sus aportaciones y mantener firme su imaginario colectivo. Por ello, la comunicación alternativa ha tomado importancia en las últimas décadas, pues durante mucho tiempo los medios masivos de comunicación, han sido la principal fuente de información afectando la identidad de las etnias y de las comunidades minoritarias.

Como respuesta a estas comunidades es que emergen los medios alternativos de comunicación, que hacen visible una versión diferente al sistema mediático internacional y permiten que las comunidades se hagan presentes ejerciendo el derecho de la participación en su contexto, permitiendo con ello la conservación de su identidad y de los preceptos que se involucran en ello.

Como una comunidad minoritaria asentada en México, se presentan los menonitas, un grupo de carácter conservador en términos de religión y cultura y con gran interés por las herramientas que promuevan la conservación de su patrón cultural: la vestimenta, el lenguaje, la religión, educación y algunos elementos de su vida cotidiana como lo son las costumbres o las estructuras políticas (Islas Salinas et al., 2014).

La comunidad menonita se caracteriza por evitar el contacto con otros grupos étnicos o religiosos, y sobre todo con la cultura dominante, así que en su intento por la conservación de esta identidad surge un proyecto que involucra medios alternativos: una radiodifusora, un periódico y una revista, con los cuales han podido conservar gran parte de su identidad y han logrado que los habitantes de sus colonias y campos, reciban información alejada de los medios masivos de comunicación, formando a las nuevas generaciones de acuerdo a su idiosincrasia.

Los menonitas se han caracterizado por ser una comunidad Autogestiva, con la pretensión de cubrir sus necesidades básicas sin depender del exterior, por ello al ver la necesidad de establecer una comunicación en su propio idioma, con sus preceptos e ideas, deciden incursionar en la rama de los medios de comunicación a pesar de ser considerados conservadores, acercándose a la tecnología solo cuando el fin lo justifica.

En este estudio se documenta el origen y la historia de este acercamiento a la tecnología y a los medios, usándolos como una herramienta de comunicación alternativa a su servicio.

Antes de entrar de lleno en el objeto de la investigación y considerando que es un tema bastante desconocido en la comunidad científica, se realiza una contextualización explicando las causas de las migraciones menonitas y su asentamiento en el noroeste de Chihuahua. Su historia se ha caracterizado por una serie de migraciones desde Centroeuropa hacia el resto del mundo. Principalmente han huido de las presiones gubernamentales que les impiden conservar sus preceptos religiosos y culturales como la libertad de culto o el derecho de implementar su propio modelo de educación. El grupo menonita que se estudia en esta tesis doctoral forma parte de una de las comunidades minoritarias más importantes en México y su llegada marcó un parteaguas en el estado. En las distintas regiones que habitan en sus procesos migratorios generan un crecimiento económico y desarrollo social. Son una comunidad reconocida por su dedicación al trabajo sobre todo en el sector primario, agricultura y ganadería pero también en comercialización de productos.

La historia de los menonitas involucra muchos altos y bajos en su relación con los gobiernos, pero en el caso de México, el acuerdo para su establecimiento en el país puede ser considerado como un proceso exitoso. Sus primeros años fueron especialmente difíciles por el clima y por la adaptación a la supervivencia de sus familias. Con el tiempo se reconocieron como grandes productores agrícolas. Con el transcurso de los años, superado el proceso de adaptación al medio y habiendo estabilizado su economía, se han enfrentado a nuevos retos, como lo es la conservación de su identidad y de sus rasgos culturales en el contexto de bombardeo mediático que se vive hoy en día. A lo largo de este estudio se describen las principales acciones que han llevado a cabo para plantear una alternativa al sistema dominante de información.



# Marco Teórico







Vanessa Led  
Fotografía



# 1. La identidad cultural dentro de las sociedades contemporáneas



## **2.1 Identidad cultural dentro de las sociedades contemporáneas.**

Las aportaciones relacionadas con la identidad cultural han tenido un eco durante las últimas décadas, los cambios que ha traído consigo la globalización en las sociedades contemporáneas, generan implicaciones importantes dentro de la identidad de los grupos. La comunicación ha sido protagonista de un avance tecnológico tan significativo, que ha transformado los procesos de interacción social a través de los cuales se afirman los conceptos de identidad. (de la Torre, 2002) Por ello, para comprender la cultura y los procesos que surgen en ella, es imprescindible adentrarse en los procesos mediáticos y las prácticas cotidianas que experimentan las sociedades contemporáneas. Entendiendo en profundidad cuáles son los efectos que ha tenido la comunicación de masas en las nuevas construcciones de identidades.

La identidad cultural ha sido un concepto relacional entre individuo y sociedad, por una parte centrándose en atender la libertad subjetiva de la formación de la personalidad, pero también

enmarcando los roles sociales y los códigos que la sociedad asigna a los sujetos. El individuo para adquirir su identidad se apropia de valores, reglas y recursos sociales. (de la Torre, 2002) Generando una lucha en la construcción de la identidad contemporánea en la cual la construcción social intenta descubrir la identidad entre el contenido *auténtico* u *original*, por medio de acciones positivas o negativas definidas previamente en colectivo. (Grossberg, 2003) Esto imposibilita a los individuos a construir identidades plenas e independientes. Las sociedades contemporáneas, entonces, se encuentran en su mayoría basadas en experiencias universales compartidas, asignadas por la comunicación masiva y manteniéndose en constante proceso de cambio.

La construcción de la identidad cultural a través de estos procesos de comunicación ha sido producto de discusiones alrededor del mundo, pero con mayor frecuencia por académicos europeos y norteamericanos, y aunque Latinoamérica merece un estudio en profundidad sobre este proceso, hasta los años noventa había sido relativamente poca la producción intelectual en materia de medios e identidad en esa área. (Schlesinger & Morris, 1997)

Los países de América poseen una estructura social y económica con grandes desigualdades (Schlesinger & Morris, 1997), la distribución de la riqueza tiene brechas muy amplias; por lo tanto su identidad cultural se basa en la división de clases, que en su mayoría es transmitida por los medios y el Estado mismo; de tal forma que el estudio de este proceso de formación de identidad está ligado no solo a los medios masivos, sino también a la globalización y a sus implicaciones. Es decir, son los estados a través de los medios de comunicación masivos, los que crean el imaginario colectivo de las naciones que dirigen, configurando políticamente a su población en torno a una identidad específica (Güendel, 2009), sin la cual, las sociedades estarían dispersas en diversos sentidos dentro de un mismo espacio geográfico.

La identidad dentro de las sociedades contemporáneas, por ello, tiene que ver con las nacionalidades, a través de las cuales se configura a los individuos dentro de márgenes claros de una identidad reconocible. En los países de América Latina esta práctica de imposición de identidad es llevada a cabo de forma sistemática desde la conformación de los primeros estados después de la Conquista, en los cuales el mestizaje fue un componente fundamental para la integración de la identidad nacional, a través de la subyugación del pueblo indígena por parte del gobierno. (Bauer, 2010)

Entre diversos parámetros y contextos, el concepto de identidad cultural no deja de englobar un sentido de pertenencia hacia cierto grupo social con el cual se comparten rasgos culturales. (Molano, 2006) La identidad como se ha venido abordando, no es un concepto fijo, sino que posee variables que se crean individual y colectivamente, y se reafirma con la influencia del exterior.

La identidad social contemporánea tiene como principal característica la reafirmación de un individuo frente a otro. Y aunque el concepto de identidad se aborda desde diversas perspectivas, el origen de este concepto, según Olga Molano (2006) se vincula ampliamente con el territorio al cual pertenecen los individuos y sus sociedades: “la identidad cultural de un pueblo viene definida históricamente a través de múltiples aspectos en los que se plasma su cultura y su lengua como instrumento de comunicación entre los miembros de una comunidad” (Molano, 2006, p. 73) Es decir, la identidad cultural es siempre producto de una colectividad.

La identidad cultural, dentro de este imaginario colectivo, se comprende principalmente de las definiciones de la cultura y su evolución en el tiempo. (Molano, 2007) Por ello, para comprender la trascendencia de la identidad cultural, es necesario conocer la evolución del

concepto de cultura y cómo se ha estructurado hasta nuestros días. Esta evolución, fue abordada por Adam Kuper (2001) quien expone la historia de este concepto retomando las discusiones intelectuales que se produjeron en Europa en el s. XVII, en donde: “la palabra *cultura* denotaba orden político, incluyendo cualidades de cortesía” (Kuper, 2001, p. 43), por lo tanto, todo lo contrario a ello era considerado barbarie. Con este concepto, la *cultura* se va relacionando con la idea de la civilización y el progreso y se posiciona como uno de los conceptos más controversiales, provocando división entre los grupos de intelectuales. La cultura ha atravesado diversos procesos y transformaciones, para muchos interesantes y para otros como Mario Vargas Llosa, decepcionantes. (Vargas Llosa & Lipovetsky, 2012)

Durante siglos la cultura ha sido trabajada y estudiada por una elite y aún hoy se ha intentado promover la creencia de que existe una cultura superior, (Molano, 2007) ligada al mismo término de civilización y progreso, la cual se ha impuesto al resto de culturas considerándolas inferiores. Esta cultura superior se impone mediante la trasmisión de significados a través de los medios masivos de comunicación, desde una perspectiva que deja fuera las circunstancias y las repercusiones en las sociedades minoritarias. A su vez, la cultura, ha sido propuesta como la serie de negociaciones e interrelaciones de poder en medio de esta elite, dando un lugar significativo a los artefactos, eventos o prácticas con significados simbólicos. (Caloca Lafont, 2016) Algunos autores como Michel Agier (2000) plantean que la identidad cultural contemporánea “se ha convertido en un lugar común de las nuevas formas de la política” (Agier, 2000, p. 14)

Es a partir de las ideas anteriores que se hace la división entre la cultura popular que identifica a la comunidad y la cultura de masas, misma que genera los productos con la intención de brindar mejores condiciones económicas para unos cuantos. (Morales, 2003) Este tipo de cultura se centra en una formación social capitalista, produciendo conflictos relacionados con los

desacuerdos entre los individuos y los organismos que imponen una identidad desde una perspectiva mercantil, contrastando con las aportaciones que realizó la UNESCO en los Años noventa del pasado siglo XX:

Defendiendo la causa de la indivisibilidad de la cultura y el desarrollo, entendido no sólo en términos de crecimiento económico, sino también como medio de acceder a una existencia intelectual, afectiva, moral y espiritual satisfactoria; permitiendo a los grupos y comunidades proyectar su futuro de manera integrada. (Molano, 2007)

Sin duda, la cultura se ha estado transformando y el concepto mismo también. Por una parte el concepto de cultura se asignó a los diferentes grupos de acuerdo con un interés global, como se mencionó con anterioridad; y por otro lado, surgen estas alternativas como lo es la cultura popular, que implica una nueva forma de dar identidad a todo aquello que estaba olvidado. (Vargas Llosa & Lipovetsky, 2012) En ese sentido, surgen algunas preguntas que para esta investigación es necesario considerar: ¿la cultura está monopolizada por una elite? ¿Son los medios masivos de comunicación los responsables de transmitir la cultura? Sin embargo, antes de emitir un juicio y con el fin de identificar los factores responsables de la cultura y la identidad cultural es necesario comprender en profundidad el papel que juega la sociedad dentro de la cultura, pues finalmente las identidades culturales: “tienen que ver con cuestiones referidas al uso de los recursos a lo largo de la historia, la lengua y la cultura en el proceso del devenir de las sociedades; pues el estudio contemporáneo de la identidad no se trata de *quiénes somos* o *de dónde venimos* sino en qué podríamos estarnos convirtiendo.” (S. Hall, 2003, p. 17)

## 2.1.1 Sociedad como parte de la cultura

Gilberto Giménez (2006), ha sido uno de los contemporáneos dentro de las investigaciones de la cultura, identificándola como esa acción de cultivar a los individuos, basándose en su formación, educación y socialización; tomando en cuenta todas las representaciones culturales, los intereses, mentalidades, entre otros (Gimenez, 2006). La sociedad, para Giménez, cultiva sus propios valores, su identidad, así como todas esas tradiciones sembradas de generación en generación. La cultura para este autor tiene que ver, entonces, con la identidad que las sociedades van adquiriendo a través de todas las herramientas de las cuales disponen. Si bien es cierto que las sociedades contemporáneas no se sienten identificadas con las tradiciones impuestas, éstas son una herramienta muy útil para el estudio de la cultura, la sociedad y su desarrollo. La formación de la identidad actual depende en gran medida de los aspectos generacionales que se transmiten, generando un proceso de adaptación y transformación.

Esta transformación en las sociedades contemporáneas ha sido producto de estudio desde las últimas décadas, pues aunado a la globalización se presenta un rechazo latente a la imposición cultural como norma y expone la necesidad de establecer medidas para hacer efectivo el respeto a la diversidad de identidades culturales (Fuentes, 2014).

En este sentido es importante señalar que las sociedades poco a poco se van transformando y con ellas su identidad, por tanto es necesario retomar a los investigadores que han estudiado la transformación social en conjunto con los elementos culturales que evolucionan, tomando en cuenta que las sociedades contemporáneas, sobre todo integradas por las nuevas generaciones, presentan una resistencia a lo impuesto, a lo que no han creado ni han sido parte de esa

construcción; luchando por deshacerse de la imposición cultural a través de la cultura de masas que han recibido por parte de los medios masivos de comunicación.

No se puede negar que los factores culturales tienen relación con componentes estructurales que califican la identidad de los grupos, comunidades, comarcas o pueblos y permiten distinguirlos en las dimensiones espacio temporales (Álvarez, 2016), que por otra parte, vienen a formar el esqueleto funcional que fortalece ese aspecto de la subjetividad de la que forman parte los valores, los cuales, a partir de la conciencia pueden ser estimulados.

En ese sentido José Picó (1999) afirmó que la cultura puede visualizarse como un medio a través del cual el ser humano satisface sus necesidades, en donde establece condiciones de seguridad, comodidad y prosperidad, que le permiten adquirir bienestar y valores más allá de su condición animal y orgánica, y que al mismo tiempo pueda tener una forma instrumental y funcional que le permita regular la convivencia con los demás individuos de los que forma parte. (Picó, 1999)

El ser humano lleva implícita esta necesidad de encontrarse y saciar sus necesidades en grupo, para desarrollar el sentido de pertenencia y distinción que los lleve a trascender y proyectarse hacia otros grupos. A través de esto se observan dos cosas: que el individuo tiene necesidad de trascendencia a través de sus actos, y a su vez, no rechaza formas impuestas que no lo distinguan (Huitrón Villegas, 2018).

La cultura, para muchos investigadores, debe ser comprendida como un acto de libre decisión, en el que las personas aun teniendo su propia originalidad y creatividad forman parte de un colectivo que las representa. (Arizpe, 2011a) Por lo tanto, tiene implícito un proceso de transformación que avanza conforme la globalización y la modernidad alcanza a las comunidades.

Si bien, dentro de la cultura, hay elementos que ameritan rescatarse tal y como son, otros más son adaptables a la situación del contexto.

Indudablemente la cultura ha sido reconceptualizada por las nuevas generaciones y los nuevos grupos; sin embargo, el núcleo de las sociedades contemporáneas está integrado por una identidad social y grupal. Por lo cual se debe prestar especial atención al resguardo de los principales elementos de la cosmovisión aun en medio de la globalización (Islas Salinas et al., 2014). Es una realidad, que una parte periférica de la sociedad se ve influenciada por la evolución y la globalización y muchos de los elementos culturales, han sufrido con ella, reconceptualizaciones. Sin embargo, no se niega la existencia de un puente entre la conservación del patrimonio cultural dentro de las sociedades y sus cambios hacia la modernidad.

La conservación de los patrones culturales que definen a un grupo tiene amplia relación con el concepto de identidad que se ha venido desarrollando en la actualidad. Es a través de la identidad cultural que los individuos establecen un vínculo con una cultura determinada en la que se sienten identificados con sus pares y comparten elementos culturales comunes (Fuentes, 2014). Del mismo modo es innegable que el mundo moderno impone cada vez más una identidad cultural planetaria que trae consigo una reestructuración cultural. (Álvarez, 2016)

La globalización, entonces, juega un papel determinante en estas transformaciones de la cultura y la sociedad, pues es a través de las nuevas tecnologías que se transmiten los contenidos que son apprehendidos por las sociedades. Las nuevas tendencias de la comunicación, son la herramienta más importante dentro de esta globalización cultural (Silva, 2010), pues toda la información se encuentra al acceso de un clic y es determinante para la formación de las nuevas generaciones, impactando incluso a las culturas más conservadoras.

Dentro de esta globalización cultural, es importante señalar que la cultura de masas viene de arriba hacia abajo, a través de la globalización, la cual puede ser preparada por artífices profesionales, hábiles, con los ingredientes que convengan de acuerdo con el objetivo que los grupos dominantes quieren lograr y el mensaje que quieran mandar. (Aguado, 2004) Con ello, se satisface las necesidades de un sistema de poder y dominio, y no las necesidades humanas, sobre las sociedades deseosas de identificarse con aquello que les da identidad y les permite forjar valores y creencias que les proyectan hacia fuera del grupo. (Morales, 2003) Indudablemente para poder entender cómo la cultura influye en las sociedades es necesario saber cómo la sociedad influye en la cultura y como se va forjando una sobre la otra.

Los individuos conforman las sociedades integrando en ellas su sello, estableciendo entre ellos relaciones e interacciones que los llevan a generar niveles de convivencia en donde se desarrollan normas y reglas que los hacen trascender de generación a generación (Pinto-Archundia, 2016). El ser humano tiene la necesidad de relacionarse con otros individuos; en él no está implícito el aislamiento, sino que busca conjugar una comunidad con reglas de convivencia para tener un ordenamiento en la forma de relacionarse (Cárdenas García, 2009). Pues como anteriormente se mencionó; la cultura es la obra del hombre que ha sido lograda por el impulso del ser humano y condicionada por todos los factores que influyen en la vida social de diferentes formas, tanto económicos, religiosos, ideológicos, políticos técnicos, entre otros (García Vargas, 2007). La cultura, entonces, es histórica, estable y cambiante al mismo tiempo y tiende a objetivarse, aunque nunca se pueda separar del ser humano que es el motor de su movimiento (Cárdenas García, 2009).

Hay una relación estrecha entre la cultura y la sociedad, existe una correspondencia perfecta, ya que la organización social pertenece a la cultura y la cultura constituye el patrimonio del grupo.

(Picó, 1999) En palabras más claras: la sociedad hace a la cultura y la cultura hace la sociedad; puesto que no se puede separar una de la otra. Ambas tienen que ver con los individuos que la conforman y sus acciones. En la cultura se implican las interacciones de un grupo, en cuanto al mero acontecimiento de la convivencia, así como también tienen que ver una serie de facultades intrínsecas del ser humano reflejadas simultáneamente en cualidades extrínsecas. (López, 2015)

En esta concordancia entre sociedad y cultura también se establecen algunas diferencias; una de ellas es que la cultura opera los niveles micro y macro de simples interacciones, cumpliendo un rol para resolver problemas relacionados con las expectativas sociales, y provee valores que se aplican en los procesos evolutivos. Es decir, sin la cultura es imposible definir la personalidad humana y todos aquellos sistemas que le rodeen. (Cadenas, 2014) Así que entre más interacciones haya entre los individuos mejor se puede definir la identidad cultural; aun cuando ésta se encuentre expuesta a elementos nuevos que se suman con nuevas cualidades, formando una dinámica y conservación que se caracteriza por el proceso de formación y desarrollo de la identidad cultural. (Álvarez, 2016).

Al detectar esta paridad entre los conceptos de identidad social y cultura, pueden hallarse diversas investigaciones como la de Alfonso García, que hacen referencia a esta aportación, en donde se define a la identidad cultural como aquello que les permite a los miembros de un grupo reconocerse como tales. (García Martínez, 2008) Evidenciando el papel tan importante que posee la conciencia, a través de la cual las personas detectan las diferencias de su cultura respecto a otras, produciendo con ello bienes culturales como manifestaciones que los sustentan para consolidar su identidad. (B. Gutiérrez, Rodríguez, & Camino Gallego, 2010)

Esta conceptualización de la identidad cultural, ha permitido que las sociedades se transformen a lo largo del tiempo; cada vez se civilizan más y dan muestras de autonomía y evolución (Mato et al., 2007), en muchas ocasiones negando sus condiciones históricas socio culturales. Sin embargo, estos elementos son los que han dado paso a la formación de la identidad y la cultura, así como la pertenencia y raíces. Aun cuando las sociedades contemporáneas se distinguen por nuevos actos tecnológicos (Garcés Suárez et al., 2016), cambio de pensamientos y acciones, éstas han sido cimentadas en un contexto histórico que ha propiciado su formación.

La sociedad contemporánea actual, carecería de esencia sin los elementos socioculturales e históricos, pues juntos van siendo capaces de generar nuevos significados. El ser humano inherentemente le otorga significado a cada uno de los actos que va desarrollando, así como también de esa forma, las sociedades van constituyendo sus propios grupos a través de los cuales puedan identificarse y asociarse para expresar de mejor manera sus ideas y sus acciones; dando lugar a la generación de grupos minoritarios, muchos de ellos vulnerables.

En esta formación de sociedades que surge con la interacción cultural de las personas, se hace presente la división de clases, la cual tiene como elemento principal una subdivisión de grupos en muchos sentidos, incluso pueden llegar a catalogarse a ciertas personas con más valor dependiendo del nivel económico que cada persona tiene; sin embargo, Javier Piñeiro (2017) en su estudio, comenta que la clase termina siendo conciencia social y que a partir de ahí aborda su ser y su conciencia; y trae a relucir a Bourdieu, mencionando que la clase social no se define sólo por la posición en las relaciones de producción, sino también por el habitus de clase que normalmente se encuentra asociado a la posición de las formas de conciencia, sin desconocer que la conciencia no

es una simple reproducción, criticando así que haya una separación entre ser social y conciencia social:

Es imprescindible dar lugar a una historia social fuertemente reivindicatoria de las experiencias, las tradiciones, los usos y costumbres, los hábitos, las diversiones, las canciones populares, las doctrinas políticas, la religiosidad, la alimentación, las estrategias de lucha, las formas de sociabilidad, los mitos, leyendas y valores, vale decir, del imaginario que orienta, da sentido y constituye la praxis de las clases obrera. (Piñeiro, 2017, p.18)

Es importante entender cómo los individuos, al desarrollarse dieron lugar a una división social altamente marcada por la globalización que involucra nuevos roles en las estructuras sociales, dictadas en su mayoría por una clase dominante, propiciando, Según Javier Piñeiro (2017), una serie de cambios a través de movimientos actuales:

La clase la definen los hombres mientras viven su propia historia, y al fin y al cabo ésta es su única definición. [...] Estoy convencido de que no podemos comprender la clase a menos que la veamos como una formación social y cultural que surge de procesos que sólo pueden estudiarse mientras se resuelven por sí mismos a lo largo de un período histórico considerable. (Piñeiro, 2017, p. 18)

Para adentrarse en la cultura de las sociedades, sobre todo de las minoritarias, es necesario conocer su historia y poder entender cómo éstas han ido evolucionando. Al comprender su evolución, así como sus formas de vida, las tradiciones, y parámetros, se podrán realizar aportaciones mucho más objetivas.

Lo que Piñeiro (2017) estructura en su estudio, es precisamente la convicción de que la cultura es una *arena de luchas por la hegemonía* donde los diferentes grupos, no solo luchan por lo material sino por lo simbólico, de tal manera que es necesario establecer la relación de cultura – sociedad para comprender el ejercicio de dominio sobre las culturas minoritarias y comprender en profundidad los cambios histórico-sociales de los grupos. La relación entre sociedad y cultura es inseparable pues una va construyendo a la otra, y aunque la sociedad sea muy compleja; la cultura hace una revelación de cómo éstas se relacionan.

En ese mismo sentido Josep Picó (1999) argumenta que:

La cultura vista como ese cultivo espiritual del individuo, como la disciplina interna que aspira a un ideal superior, así como la educación y formación de la personalidad, es una representación Griega a la cual no se puede aludir y cita a Nietzsche, quien afirmaba que "Casi cada tiempo y cada grado de cultura han intentado alguna vez, con profundo malhumor, liberarse de los griegos, porque, en presencia de éstos, todo lo realizado por ellos, en apariencia completamente original y sinceramente admirado, parecía perder de su color y vida reduciéndose a una copia mal hecha." Las sociedades actuales tienen diversos orígenes de su cultura, y son esos antecedentes los que se proponen estudiar. (Picó, 1999, p. 19)

Estos antecedentes de las sociedades son de interés para los investigadores hoy en día pues todos los hechos de los antepasados, son parte de la memoria de los pueblos (Ruiz, 2007), a través de los cuales se entretajan lazos que hacen posible que un conjunto de personas interactúen con otras para establecer una convivencia social.

Cada sociedad cuenta con una gran riqueza para explorar, solo es cuestión de tener un acercamiento y en cada uno de sus actos se podrá descubrir el entretejido cultural que se ha desarrollado durante años y que va trascendiendo generaciones. Una sociedad sin cultura sería una sociedad sin identidad, de ahí la importancia de rescatar y seguir cultivando todos los actos que generan esta identidad.

La cultura y la identidad de los grupos minoritarios se han enfrentado a ciertas complicaciones, una de ellas son los medios masivos de comunicación, los cuales han jugado un papel importante en la dispersión de actos sublimes que la cultura popular tiene implícita, promoviendo un nuevo modelo social que deja de lado los intereses culturales de los grupos, preocupándose por el poder del sistema dominante (Amalia & Vilain, 2013). Por ello, surge la necesidad de analizar la información que emana del sistema mediático y de la cultura de masas, así como su intención y el contenido que se emite, pues de esta forma puede entenderse lo que quieren lograr y qué nuevas formas de cultura quiere implementar el sistema, así como también cuáles son los efectos que se lograrán en la sociedad a través de esos mensajes.

Al comprender la funcionalidad de los *mass media* y de la información a través de la globalización, se puede tener una idea más clara de la estructura de las sociedades, sobre todo de las minoritarias desde su concepción hasta su lucha por la permanencia cultural en medio de esta época globalizadora (Reig, 2004).

Las sociedades son complejas y no se pueden entender si no se estudian en su conjunto, ya que no se puede separar su formación de la constitución tanto antropológica como social, política y religiosa pues todos son aspectos que permiten que la sociedad sea un todo complejo y sea funcional en toda su forma.

Es a través de la complejidad y la funcionalidad de las sociedades como se podrá dar un estudio integral de la cultura, si no se ve a la sociedad como un sistema en su conjunto, se pasarán muchos aspectos que pueden aportar al conocimiento completo de la sociedad, integrando solo el arte, sino la antropología, la sociología, la filosofía, biología y todas las demás ciencias como parte del estudio de la sociedad.

## 2.2.2 Complejidad y funcionalidad

Como dice Pablo Navarro (1996) la sociedad humana no es simplemente un objeto extraordinariamente complejo sino es la complejidad de los sujetos, de las mentes, las conciencias cuya interacción constituye el medio social propio de nuestra especie. (Navarro, 1996) La complejidad que encontramos en el ser humano no solo lo determina la familia ni las organizaciones a las que pertenece, más bien la complejidad se deriva de su mente, su conciencia y de los ecosistemas que constituyen su interacción con otros individuos, porque tiene la capacidad de entender y comprender. (Torres, 2017)

Las sociedades están compuestas por diversidad de componentes que las hacen complejas. René Millán (2008) define el concepto de complejidad como una *forma de observación*, sosteniendo que la complejidad modifica el peso conceptual de la noción de integración. Así mismo, reconoce que en la teoría social siempre ha existido una tensión entre los procesos de modernización y las capacidades del orden social que ayuda al ordenamiento de estos procesos. La integración que se ha hecho en los sistemas sociales se ha diferenciado y se reconoce como una unidad que muestra la integración de los componentes que ayuda a mostrar la complementariedad de las partes más que las diferencias. (Millán Valenzuela, 2008)

Hugo Cadenas en su análisis, explica que los sistemas sociales se forman en un entorno que está estructurado por otros sistemas de acción y por consiguiente, el sistema cultural queda integrado, (Cadenas, 2014) por lo tanto las fronteras de los sistemas sociales se definen dependiendo las relaciones recíprocas, hacia el organismo conductual, la personalidad del individuo y los sistemas culturales. Las sociedades son integradas por personas y esas personas desarrollan su personalidad dependiendo del ambiente donde se desenvuelve, el lugar donde se sitúe y las formas de relacionarse con los demás, será eso lo defina su cultura estableciendo una identidad a su sistema social. (Cadenas, 2014)

Como se ha mencionado anteriormente, las sociedades modernas son complejas y se hallan diferenciadas por subsistemas funcionales con una visión dirigida hacia la modernización (Hernández Cruz, 2009), que en estos momentos están entrando en una situación crucial en la que enfrentan procesos de diferenciación, y, que al mismo tiempo diversifican diferentes ámbitos donde se requiere ejercer selecciones y reducir la complejidad.

Dentro de esta diferenciación funcional se presentan sistemas de comunicación que se encargan de explorar los problemas que tienen relevancia social generalizada, como los problemas políticos a través de los cuales se toman las decisiones colectivamente, también emerge el sistema económico en torno a la escasez, un sistema jurídico con normativas, entre otros sistemas, donde ya están involucrados el derecho, la política, la economía, la ciencia o arte que constituyen sistemas funcionalmente diferenciados. (Cadenas, 2014)

Por consiguiente, tal como menciona Hugo Cadenas, los sistemas funcionales han de ser por tanto considerados desiguales (Cadenas, 2019), pero ya dentro del entorno se tienen que tomar como iguales por el simple hecho de ser un sistema social. Todos estos aspectos forman parte de

la estratificación de sistema que, si bien se pueden estudiar por separado, tienen que complementarse el uno al otro para poder entender todo el sistema social y conocer verdaderamente cómo se desenvuelve.

El ser humano construye sociedad, pero ésta no puede estudiarse sólo a partir de la actividad, para eso es necesario integrar a los demás subsistemas que están alrededor de la interacción humana y poder ver cómo afecta unos y otros para ejercer la influencia que se desarrolla en la sociedad, y poder observar de una forma integral las afectaciones que se tienen tanto en positivo como en negativo. (Sotolongo Codina & Delgado Díaz, 2006)

En lo que a la diferenciación funcional se refiere se habla de la forma de diferenciación de la sociedad moderna y la evolución que se va teniendo en la comunicación entre esta sociedad que marca fronteras con su entorno. (Cadenas, 2014) Las sociedades evolucionan cada vez más rápido y van generando nuevas formas de comunicarse y extender sus realidades a través de la modificación de su entorno inmediato.

Las sociedades humanas tienen un doble carácter, que se concreta en dos tipos de realidades siempre presentes (Navarro, 1996). Por una parte, son culturas materiales, que modifican su entorno ecológico a menudo de manera profunda, creando un ecosistema en buena medida artificial: el ecosistema social humano. Por otra parte, son realidades de conciencia, alojadas en las mentes de los individuos que las integran.

Se suele pensar que sólo las sociedades que no tienen una alta complejidad son las que están bien integradas y pueden generar ámbitos de libertad y elección más amplios, sin embargo; la sociedad moderna diferenciada que menciona René Millán, se articula mediante sistemas que cumplen diferentes funciones y que aumentan la interdependencia; dándose así una

complementariedad entre cada una de las funciones que aseguran una unidad entre el sistema social. (Millán Valenzuela, 2009)

Algo que no sucede en el esquema tradicional porque demanda un acoplamiento de tiempos y funciones sobre la base de una alta exigencia para que las sociedades se integren por lo que esta exigencia abarca mayor adecuación y congruencia en el comportamiento y orientación de cada una de las funciones que corresponden al sistema, así como la elevada capacidad de adaptación que tienen que tener sus elementos singulares y del sistema en su conjunto. (Millán Valenzuela, 2008)

Por ende, un sistema que está basado en diferenciación funcional que lo lleva a soportar mayor heterogeneidad estructural y la forma en la que se integra, ordena la comunicación entre cada uno de los sistemas (Durston, 2006). Al observar los problemas que corresponden al orden, y la coordinación se expresan como un problema de desnivel en la complejidad entre el sistema y el entorno.

Entonces, si el entorno es siempre más complejo que el sistema y la complejidad de la sociedad moderna, se puede afirmar que no está obligada a enlazar simultáneamente todos sus elementos ya que esto lo hace de manera selectiva y segmentada. Resultando una integración menos centralizada, menos rígida y que contemple una mayor diversidad social donde se pueden contemplar lo que son las demandas, ideologías, las diferentes religiones, las técnicas, los diversos criterios y valores, así como los diferentes estilos de vida teniendo mayor heterogeneidad. La complejidad, no sólo da cabida a un *desorden social*, sino que modifica los términos de la relación entre conflicto y sistema. (Millán Valenzuela, 2008)

En las corrientes clásicas se puede observar que el sistema está siempre en posibilidades de ajustar la integración por medio de la institucionalización, adaptación y regulación debido a la

necesidad que se tiene de conceptualizar y de considerar al sistema social como un todo unificado y coordinado. (Durston, 2006) En los últimos adelantos que ha tenido la teoría de sistemas ha permitido estudiar de una mejor forma como se da la complejidad donde se elabora un modelo de análisis que considera tres conceptos: diferenciación sistémica, integración y complejidad social. (Millán Valenzuela, 2010)

Se puede observar que la sociedad humana de hoy en día está conformada por un ecosistema social que no solo abarca una parte de la humanidad sino el planeta completo integrado por grupos humanos muy diversos, que siempre han existido, pero lo hacían en aislamiento y que ahora estos grupos están creando nuevas formas a partir de sus diferencias y semejanzas que los vinculan. (Navarro, 1996)

Actualmente se puede estudiar al planeta en su conjunto y no como acciones aisladas, incluso puede percibirse que el efecto mariposa se hace realidad, puesto que lo que pasa en una parte del mundo afecta a todo el ecosistema (Álvarez, 2016). La migración, la tecnología, el internet y las redes sociales han permitido intercambios culturales, rompiendo las brechas sociales y permitiendo a los individuos el intercambio de sus tradiciones e identidades.

Se habla de complejidad dentro de la cultura debido a que los fenómenos culturales requieren un enfoque integral y con dinamismo que incluya una comunicación no sólo para su creación, sino para su difusión e intercambio de valores que emanan de la comunidad (Álvarez, 2016). Y que, frente a la globalización, surja un intercambio cultural en las comunidades, aunque éstas sean minoritarias. Haciendo más complejos los sistemas, exponiéndolos a través de las diversas formas de comunicación.

En ese mismo contexto en donde la globalización forma parte fundamental de la complejidad de las sociedades, salen a relucir profundos cambios en el área de la comunicación, determinados en gran manera por la misma dinámica creciente en donde los medios de comunicación masiva toman un protagonismo indiscutible para la construcción de nuevos panoramas del mundo. (Vergara, 2006)

### **2.1.3 Comunicación y medios en las sociedades contemporáneas**

La complejidad de las sociedades contemporáneas trae consigo un interesante fenómeno dentro del tema de la comunicación (B. Gutiérrez, Rodríguez, & Camino Gallego, 2010), las potencialidades de las tecnologías de la información han modificado, desde hace algunos años, las reglas y dinámicas con las que la sociedad se articulaba y se organizaba colectivamente. (Esteinou Madrid, 2000) Actualmente la comunicación se estructura a través de los medios de comunicación, que son importantes creadores y mediadores del conocimiento social, y dan lugar a la participación de los sectores populares, dentro de los temas de interés como la política o las problemáticas sociales. (Vizcarra, 2005)

Por tal motivo, los medios de comunicación, en las últimas décadas se estudian bajo la perspectiva de que se integran por instituciones legitimadas, con capacidad de construir significados dentro del entramado simbólico de la cultura (C. Ramos, 1995), pues se trata de un proceso a través del cual se transmite información y éstos pueden convertirse rápidamente en uno de los elementos fundamentales para la enseñanza y la reflexión. (B. Gutiérrez, Rodríguez, & Camino Gallego, 2010) En su mayoría, estos medios se encuentran manejados por grupos elitistas vinculados a la política, que transmiten ideologías específicas y previamente estructuradas, en los

inicios del siglo XXI Ignacio Ramonet (2001) los definía como el segundo poder, después del económico, Ramón Reig (2004) lo matizó y los definió como parte del primer poder porque forman parte de ese poder económico, como conglomerados mundiales que son

En la actualidad, los medios no solo aportan información, sino que poseen la capacidad de proporcionar una construcción selectiva de todo el conocimiento que adquiere la sociedad, es a través de estos que se señala lo importante o lo trivial; y cuentan con la facultad de mostrar u omitir. Es decir, la comunicación en la sociedad actual depende en gran medida de los medios masivos de comunicación, que participan en la construcción del imaginario colectivo de los ciudadanos, determinando los valores y las acciones de los individuos, cumpliendo un papel educador (Granados Delgado, 2003), generando pautas de conducta que controlen el comportamiento humano y que guíen sus acciones en un sentido determinado; constituyendo significados sociales que se consolidan a través de los estereotipos reconocidos y memorizados. (C. Ramos, 1995) De esta manera, la opinión pública y las relaciones sociales se vuelven expresiones articuladas por ciertos grupos específicos de la sociedad, que dirigen al resto de acuerdo a sus intereses. (Ortega-Villa et al., 2013)

Con toda esta revolución mediática, los medios de la información han transformado los procesos de comunicación y difusión (Chaves-Montero et al., 2013), y como se ha mencionado anteriormente, se han convertido en creadores de escenarios, formando parte fundamental de la realidad y las interacciones de las sociedades.

Analizar los procesos de comunicación actuales, implica adentrarse en múltiples contextos, a través de los cuales pueda comprenderse el impacto de la globalización mediática sobre las identidades culturales. Es importante mencionar, que la correlación entre la globalización y los medios de comunicación masiva, está vinculada a las formas culturales que son producidas,

transmitidas y recibidas por esos órganos emisores de información así como por las acciones que van ocurriendo en ciertos espacios temporales (Vergara, 2006) envolviendo a los individuos en una atmósfera mediática cultural colectiva. (Esteinou Madrid, 2000)

Las sociedades a lo largo de la historia, han evolucionado, dando lugar a diferentes colectivos con distintos objetivos; generando una metamorfosis social que no ha evolucionado, sino que se encuentra en constante proceso de cambio (Valero Matas, 2002). Dentro de estos colectivos se encuentran aquellas sociedades minoritarias que buscan prevalecer a lo largo de la historia y que se encuentran constantemente expuestas a los procesos de la globalización mediática.

Es indudable el efecto que los medios de comunicación masiva han ejercido sobre la población, funcionando como un *boomerang* que cataliza la forma de vida y la mediatiza. (B. Gutiérrez, Rodríguez, & Camino Gallego, 2010) en el cual el público ha sido un equipo de prueba para sus experimentos mediáticos, los cuales tienen la finalidad de producir identidades colectivas, la transformación y aculturación de las formas de expresión popular están íntimamente conectadas (Sierra, 2003). Estos agentes de comunicación, han sido un elemento importante dentro de las condiciones que han reprimido la comunicación en las sociedades minoritarias (Morales, 2003).

Uno de los factores más importantes a destacar sobre los medios de comunicación en esta época de globalización es que generan la limitación de la interacción del individuo, promoviendo la pasividad y la falta de expresión, sobre todo en las comunidades minoritarias (Sierra, 2003). Su papel fundamentalmente tiene que ver con la alienación de los grupos, para evitar que éstos por sí solos detecten los mensajes que se emiten a través de las imágenes y códigos; consiguiendo que el receptor de la información la decodifique de acuerdo a su percepción (Yelo Díaz, 2017), por lo

tanto, todo el conocimiento sobre la realidad social está condicionada por lo que dictan la radio y la televisión, como medios con mayor alcance.

Lo anterior tiene un eco importante en la formación de las identidades culturales, la creación de la cultura requiere sobre todo de una comunicación transparente que fomente la interacción entre los distintos grupos sociales (Fuentes, 2014); al estar expuestos constantemente a los medios masivos de comunicación, los miembros de las comunidades van enfrentando dificultades para llevar a cabo la comunicación que les permita crear de forma grupal nuevos productos e ideas que sean reconocibles por el mismo grupo y fomenten su conservación.

Las identidades culturales se producen y se conforman por medio de un complejo proceso de consumo simbólico que exige conocer en detalle los vínculos y relaciones existentes entre los medios de comunicación, las culturas mediáticas y las formas de expresión popular en las sociedades contemporáneas (Sierra, 2003). Por ello, es evidente que la cultura y la identidad están expuestas a constantes bombardeos por parte de los medios de comunicación masivos, que cada vez más amplían sus redes, llegando a lugares recónditos y tradicionales; los cuales se ven alterados por el uso desmedido de la tecnología y otros elementos relacionados con la globalización.

Hoy en día la información llega de una forma más acelerada, por lo que ha logrado cautivar, no solo a las nuevas generaciones, sino a todos los grupos en las comunidades. Ahora las tecnologías de la información son una herramienta usada por la mayoría de las comunidades para compartir sonidos, voces e imágenes que se personalizan de acuerdo con el usuario y sin duda modifican los elementos de la comunicación social y la educación, siendo uno de los principales generadores de contenido actual. (Orozco Gómez et al., 2012).

Este tipo de comunicación junto con la comunicación masiva, ha provocado que con el paso del tiempo, los individuos de las sociedades se identifiquen como receptores de una forma mucho más imprecisa que en la comunicación directa (Yelo Díaz, 2017) a través de la cual se había estado desarrollando el ser humano; generando, como se mencionó con anterioridad, una amplia gama en las recepciones de los mensajes.

La comunicación en las sociedades contemporáneas, tiene factores íntimamente relacionados con la globalización; pues ésta última se ha traducido en una sensación de pérdida de identidad cultural a través de la cual emergen nuevos referentes más amplios de los significados simbólicos locales e internacionales, decodificando las acciones culturales de acuerdo con lo que los individuos reciben de forma pasiva a través de los mass media. (Vergara, 2006) Resaltando al poder mediático como una herramienta al servicio del proyecto hegemónico del poder; en la mayoría de los casos, adecuando la historia, en función de los intereses actuales. (Robledo, 2007)

En ese sentido, se deja claro que en la sociedad contemporánea, el papel de los medios no se reduce únicamente a su faceta informativa o comunicativa; es decir, no solamente informan acerca de lo sucedido en el mundo, sino que actúan sobre él (Ordóñez, 2006) con acciones sutiles que permiten imponer la formación de nuevos valores, necesidades y comportamientos dentro de una sociedad globalizadora (Marín, 2006). Lo que trae consigo una nueva serie de tensiones relacionadas con la conformación de identidades relacionadas con lo social, cultural y político. (Valderrama H., 2004)

Como se ha establecido anteriormente, la comunicación actual, tiene un número amplio de participantes, pero es importante señalar que uno de los principales actores son los medios masivos de comunicación entendidos como sistema estructurado, pues son los que van generando

relaciones importantes en casi todos los campos de la sociedad. (Valderrama H., 2004) Por ello, la alfabetización mediática tiene un gran campo de estudio, pues la educación crítica de los medios posee gran potencial, facilitando las acciones en cuanto al desarrollo cultural de las sociedades minoritarias. Tomando en cuenta que la alfabetización mediática no solo enseña técnicas de análisis mediáticos sino que facilita la comprensión de las construcciones de la información así como su funcionamiento (Fedorov & Levitskaya, 2015) y una vez que éstas construcciones son reconocidas, es posible generar alternativas que promuevan la conservación cultural desde la perspectivas de las identidades de quiénes participan.

Al hablar de la comunicación en las sociedades contemporáneas y su conexión con la alfabetización mediática, es importante retomar las aportaciones que se han realizado en los últimos años relacionadas con los procesos de comunicación en México, pues es en este país, en donde se encuentra una de las comunidades minoritarias más importantes de América, *los menonitas*, cuyas relaciones con los medios de comunicación alternativa, se estudiarán más adelante.

Para comprender el valor que ocupan los medios en esta sociedad mexicana y determinar su valoración histórica en cuanto a los procesos de comunicación contemporánea, es necesario considerar que, sobre todo en el periodo más reciente, el entorno que tiene que ver con la comunicación en México ha estado expuesto a transformaciones aceleradas en casi todos los ámbitos (Fuentes Navarro, 2003). Por lo que se vuelve imprescindible examinar aquellos proyectos económicos, políticos e ideológicos, que constituyen los grandes grupos de poder (Mancinas-Chávez, 2008).

En México este análisis respecto a la condición de los medios de comunicación y su relación con los ejes anteriormente mencionados, ha sido motivo de grandes debates con evidentes polarizaciones (Huerta-Wong & Gómez García, 2013), y simplificando la discusión, se perciben dos grandes grupos: los pesimistas y los optimistas. Por un lado se plantea un escenario en el cual el gobierno mexicano se encuentra vinculado con el monopolio de las telecomunicaciones, dañando el interés colectivo público; mientras que, por otra parte, se encuentran los defensores de las grandes corporaciones justificando sus acciones con la ley de oferta y demanda. El resultado general de esta discusión ha sido principalmente un sistema de medios elitista y poderoso. (Fuentes Navarro, 2003)

Sin duda alguna, la investigación de la comunicación en México, tiene un gran potencial, pues a través de estas aportaciones, puede lograrse un impacto sociocultural que favorezca sobre todo a las comunidades más vulnerables; promoviendo la diversidad de las voces de la sociedad, protegiendo las libertades de expresión del mexicano (Fuentes Navarro, 2007). Como un dato optimista, se puede comprobar que entre 1995 y 2001 la producción de documentos académicos sobre comunicación en México creció de forma notable, considerando como un dato a favor que la mayoría de estas aportaciones. (Fuentes Navarro, 2003)

La comunicación contemporánea en México, es un área académica en constante reformulación (Fuentes Navarro, 2003), cuenta con objetivos y métodos con legitimación de acuerdo al contexto en el que se esté realizando la investigación. En el caso específico de México, se debe trabajar, por ejemplo, desde la consideración de que la televisión se ha vuelto la principal fuente de información para la mayor parte de la población a lo largo y ancho del territorio nacional. (Gómez, 2004)

El Instituto Nacional de Estadística y Geografía, refuerza esta aseveración, contabilizando la existencia de 119 millones 938 mil personas en el país, mismas que se encuentran en 28 millones de hogares; de los cuales durante el año 2019, el 44.3% contaban con un televisor en casa. (INEGI, 2020)

En el siguiente gráfico se muestra la evolución el porcentaje de hogares con televisión en México, según datos de la Encuesta Nacional del Instituto Nacional de Geografía y Estadística (INEGI):

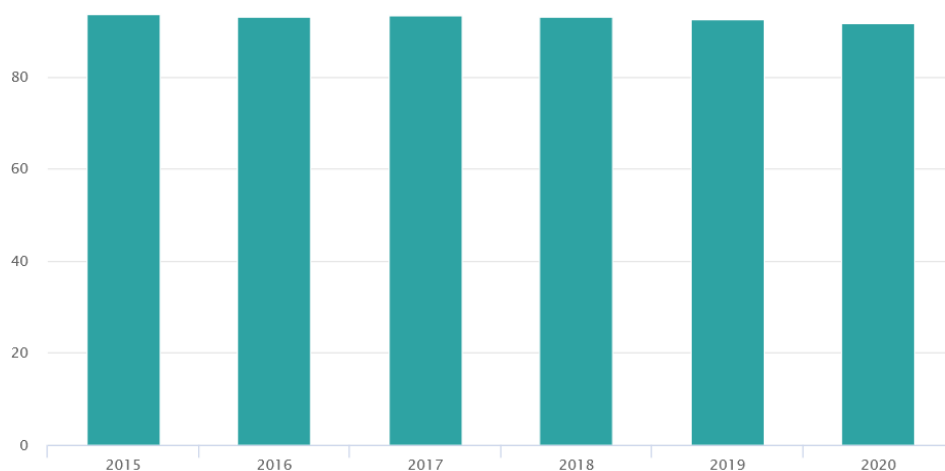


Ilustración 1: Porcentaje de hogares con televisión en México.

Actualmente, la televisión sigue siendo un medio de comunicación importante a través del cual la mayoría de los mexicanos se informan sobre el acontecer público (Gómez, 2004), y está considerada como un referente dentro de la construcción de los imaginarios e identidades (Huerta-Wong & Gómez García, 2013). Sin embargo, aun con estas condiciones, la mayor crítica que recibe este medio, tiene que ver con la ausencia de información que refleje lo que verdaderamente esté sucediendo (Mancinas-Chávez, 2008), convirtiéndose además en un actor importante en la toma de decisiones del país.

No en el mismo nivel que la televisión, pero sí de forma relevante, la prensa juega un papel importante en México, El periodismo contemporáneo es un reflejo de los movimientos políticos del México que busca su identidad; en los diarios se encuentran comúnmente discursos políticos, crónicas y ataques de la oposición de diferentes proyectos de gobierno Federal.

Como menciona Rosalba Mancinas- Chávez (2008), al hablar de medios de comunicación en México es imprescindible mencionar a la prensa escrita, pues por razones relacionadas a la agenda mediática, este medio, junto con la televisión, ha sido uno de los más importantes en el país. Ha sido evidente que los periódicos mexicanos: “siempre han estado respaldados por un grupo ya sea económico o político que ejerce en cada diario una influencia particular de acuerdo con el tipo de participación.” (Mancinas-Chávez, 2008, p. 183) Entonces, los individuos pertenecientes a la sociedad mexicana se encuentran educándose desde una sola fuente.

En la actualidad es complicado conocer con exactitud la situación real de la prensa escrita de México, ya que se carece de un inventario de los diarios que día con día son publicados en el país; muchos de los que se conservan cuentan con tirajes escasos o incompletos; sin embargo, hasta hace unos años se conservaban alrededor de 300 diarios en todo el país de los cuales solamente 50, tienen auténtica presencia pública, local o nacional. (Mancinas-Chávez, 2008)

Por otra parte, la radio en México ha sido de gran importancia dentro del desarrollo de la comunicación en el país, pues, aunque al principio este medio fue creado para establecer comunicación a larga distancia (Arteaga Romero, 2003), a diferencia de la televisión, fue accesible para la mayoría de las comunidades: “Debido al precio de los receptores, la radio cubrió casi desde sus orígenes gran parte del territorio nacional, llegando a lugares que a finales del siglo XX, y principios del XXI, estaban inaugurando su red eléctrica”. (Mancinas-Chávez, 2008, p. 186)

Tanto la radio, como la prensa, son medios de comunicación con producciones locales, en las cuales las comunidades ven reflejadas sus cotidianidades, incluso, los individuos tienen tanta cercanía, que llegan a sentirse protagonistas del medio de comunicación, situación que no sucede con la televisión. La radio se vuelve, entonces, un medio educador y con el paso del tiempo y los avances tecnológicos se ha permitido que llegue a más personas; las frecuencias han crecido de forma considerable en cuanto a la variedad de emisoras. (Arteaga Romero, 2003)

Con el surgimiento del Internet y la televisión, se pensó que la radio dejaría de existir en México; sin embargo, las nuevas herramientas tecnológicas le han permitido redimensionar su estructura y mostrar una nueva faceta a la comunidad. (Meneses, 2014) La radio cumple un papel importante dentro de la comunicación en México, pues a diferencia de otros medios se insertó en las esferas de los diferentes grupos sociales, que han participado a lo largo de la historia en la construcción social y en su significación. (Rodríguez Montiel, 2009)

Sin duda alguna, cada uno de los medios mencionados dentro de este apartado han jugado un papel importante dentro de los procesos de comunicación en México y han dado pie a que los individuos formen día con día la identidad que los define, así como la construcción del imaginario colectivo. Los hallazgos en torno a los medios de comunicación en la sociedad contemporánea del país han permitido que se establezcan criterios importantes relacionados con la sociedad mexicana que se estudia en el siguiente apartado:

## **2.1.4 Cultura y sociedad mexicana**

La trascendencia de desarrollar un apartado relacionado con la cultura y la sociedad mexicana, radica en que el objeto principal de esta tesis, tiene que ver con una comunidad asentada al noroeste de México, cuya identidad cultural se encuentra muy bien definida pero que se encuentra expuesta

cotidianamente a la sociedad mexicana contemporánea, en ese sentido, es importante mencionar que la pertenencia a un grupo social da como resultado un proceso de categorización de los individuos en su entorno social, a través de creencias o preceptos sociales. (Giménez, 2000) Todas estas categorías les permiten afirmar la pertenencia a su cultura respecto al resto de grupos que les rodean. Los grupos, sobre todo los minoritarios, se encuentran en la búsqueda constante de identidad para tener una conciencia plena de su singularidad respecto a los otros, pero sus acciones no se reducen a ello; sino que a lo largo de su trayectoria llevan a cabo muchas representaciones de sí mismos (Villoro, 2013) que cambian de acuerdo con las circunstancias y roles.

Las identidades de estos grupos involucran un proceso de identificación y otro de diferenciación con el resto de los grupos; por ello se construyen a partir de las interacciones (Pérez Rodríguez, 2012) y consisten en la inclusión de los individuos en un grupo mediante roles o actividades. (Giménez, 2000)

Tomando en cuenta las aportaciones anteriores, la identidad consiste en la apropiación de repertorios culturales, que se encuentran en determinados contextos sociales, (Villar García, 2016) por ello para llevar a cabo su análisis es necesario identificarla como un concepto y como un entramado social; de ahí la importancia de analizar la identidad y la cultura mexicana para llevar a cabo el análisis de la identidad menonita a través de los medios alternativos de comunicación, el cual es el eje central de esta investigación.

La cultura y la identidad, están determinadas por signos y símbolos que se reconocen a través de las prácticas culturales que se manifiestan a través de valores asumidos socialmente para generar significados (Villar García, 2016) que son fundamentales para la integración de la identidad tanto individual como colectivamente. Por ello la cultura, debe asumirse como una

dimensión más de la vida social, que es definida a través de los procesos simbólicos en la sociedad. La cultura menonita, entonces, debe ser asumida como un sujeto dentro de la cultura y la sociedad mexicana.

La cultura, durante años, ha sido definida como todas aquellas acciones que rodean al individuo (Gimenez, 2006) por lo tanto se considera un patrimonio heredado, compartido y sobre todo transmitido de generación en generación por los miembros de determinado grupo, a partir de símbolos que a su vez producen significados. (Villar García, 2016) Por ello, si la cultura se entiende como un hecho social, Se comprenden con mayor profundidad aquellas pautas comunes de comportamiento que generan representaciones dentro de México.

Todos los grupos culturales que se encuentran dentro del país representan un universo muy complejo que lo caracterizan y lo distinguen del resto de América Latina cuyo origen radica sobre todo en su historia (Villar García, 2016). De tal manera que la identidad en México cumple con funciones psicológicas específicas en los individuos; relacionándose con un sentimiento de protección, seguridad y trascendencia en los individuos al saberse integrante de una unidad superior (Pérez Rodríguez, 2012).

La identidad mexicana ha sido reconocida en un gran número de países alrededor del mundo, emitiendo un diálogo evidente con las culturas mesoamericanas y con la gran diversidad de culturas en el mundo. Por su peculiar situación geográfica, México es una nación multicultural que ha recibido a lo largo de la historia gran diversidad de grupos sociales y culturales desde diversos puntos cardinales: del este de Asia, del oeste de Europa y del suroeste de África (Arizpe, 2011a).

Esta variedad de culturas que se han venido asentando en los distintos espacios geográficos de México trae consigo un proceso cultural muy interesante que define a la mayoría de los mexicanos: el mestizaje. (Campos Vázquez & Medina Cortina, 2018) Este arquetipo de lo mexicano ha estado presente en diferentes procesos político-sociales el país, y forma parte del imaginario colectivo de una patria mestiza que elimina los conflictos causados por las diferencias sociales. (Mabarak Sonderegger, 2017) Sin embargo, este proceso cultural ha sido un elemento importante en el desarrollo de la estructura social, sin ser necesariamente un agente de cambio dentro de las desigualdades.

El patrimonio cultural mexicano ha estado durante mucho tiempo arraigado a esta idea del híbrido que emerge de la historia española – mexicana; en la cual se glorifica el papel de los indígenas, su carácter y la formación del nuevo individuo mexicano. (L. A. Lewis, 2020) Las formaciones de la identidad en México, tienen entonces que ver con la raza y la flexibilidad entre lo blanco y lo oscuro.

En México, la noción de la mexicanidad, tiene que ver sin duda con la hibridación cultural (L. A. Lewis, 2020), así como con los rasgos físicos de los individuos, y esto ha sido motivo para que las investigaciones actuales, giren en torno a la relevancia del color de piel en la vida cotidiana y la movilidad social. (Campos Vázquez & Medina Cortina, 2018).

Samuel Ramos (2001), en esa discusión, sugiere que la cultura en México está determinada por una realidad colectiva que tiene que ver con la diferencia de razas, y los antecedentes históricos del pueblo (S. Ramos, 2001, p. 20)

Si bien, es cierto, que el mexicano está expuesto a un sinnúmero de contextos socio culturales, la identidad nacional se compone de una ideología y cultura en común, desde el origen de su historia, hasta el momento (Coronado Suzán, 2004).

El espacio de las relaciones sociales en México, y en el resto del mundo, ha sido el escenario de innumerables cambios en el distanciamiento y las fronteras (Giménez, 2005). Este proceso de flujos y redes que han desbordado los estrechamientos territoriales y la localización de espacios delimitados ha sido un elemento importante dentro de la formación de la identidad cultural mexicana contemporánea. Este fenómeno, entendido por globalización, ha sido protagonista en el mundo acelerado, de producción y consumo en el que se encuentran inmersas las sociedades y culturas.

La identidad mexicana, al igual que el resto de las sociedades, ha sufrido alteraciones a raíz de este fenómeno, y la mayoría lo son en el sentido cultural (Pérez Rodríguez, 2012). La modernidad y la globalización han impactado de tal forma, que ahora los sujetos pertenecientes a una sociedad, van construyendo su imaginario de acuerdo con los múltiples contextos de movilidad que requieren renovaciones constantemente. (Laca Arocena et al., 2010)

En este marco de modernidad y globalización las comunidades han experimentado distintos procesos que las han llevado a transformarse en ámbitos como el económico, político, social o cultural (Pérez Rodríguez, 2012), modificando principios y valores dentro de las sociedades en los distintos países, alterando las ideologías y la construcción de la identidad grupal. En ese contexto surgen nuevas alternativas que son utilizadas por las sociedades altamente tradicionales, que les permiten la conservación del imaginario colectivo aun en medio de los distintos contextos de interacción social; las cuales se abordarán más adelante.

La identidad del mexicano actual ha entrado en una etapa de modernización que está provocando considerables procesos de diferenciación sistemática, respecto a los entornos que se generan en el país. Es decir, la globalización en México, ha dado pie a la formación de una sociedad planetaria, dominada principalmente por la *cultura occidental* (Olivé, 2011). Sin embargo, la diversidad cultural permanece.

Podemos entender la modernidad en México, como el crecimiento exponencial de las telecomunicaciones, la oferta audiovisual y el Internet, a través de los cuales se crea una nueva identidad del mexicano, creando homogeneizaciones culturales y al mismo tiempo diversidades nuevas (Arizpe, 2011) a través de las cuales surgen nuevos códigos identitarios para el mexicano, así como en otros países.

Muchos de los códigos de la nueva identidad son generados y transmitidos a través de la televisión mexicana, la cual involucra una programación con los temas centrales de la vida del mexicano, la política, noticias, deportes, espectáculos y telenovelas (Esteinou Madrid, 1990), de tal forma que la educación y dirección ideológica en el México actual, se desarrolla a través de los medios masivos de comunicación. La televisión y los medios electrónicos de comunicación en México construyen cada vez con más fuerza el espíritu nacional y con ello refuerzan la identidad grupal generando un nuevo mestizaje cultural. (Esteinou Madrid, 2000)

Dentro de este apartado, es importante señalar que la globalización y la modernidad han sido uno de los principales factores en la crisis de la identidad mexicana. La pérdida del contenido cultural de la identidad, ha ocasionado que ésta sea considerada en estos momentos en el mismo nivel de importancia que los deportes o las telenovelas.

Los mexicanos han sido considerados como una cultura con prejuicios y racismo social; sin embargo, se entiende que esta situación emana de los roles y estereotipos sociales que han sido transmitidos y recibidos sin cuestionamientos por los miembros de la sociedad actual. (Millán Valenzuela, 2010)

Los procesos que la sociedad mexicana ha experimentado han dado pie a la reafirmación de las clases sociales y la desventaja de muchos grupos sobre otros; en los que se desarrollan prácticas a favor de la clase dominante, en muchas ocasiones relegadoras de la cultura popular.

La cultura mexicana Es producto de una serie de procesos a lo largo de la historia del país y se encuentra íntimamente relacionada con el ejercicio del poder de unas clases sobre otras; sin embargo, es una sociedad en la cual se encuentra un rico contenido cultural y una construcción de identidad digna de ser estudiada (Giménez, 2000).

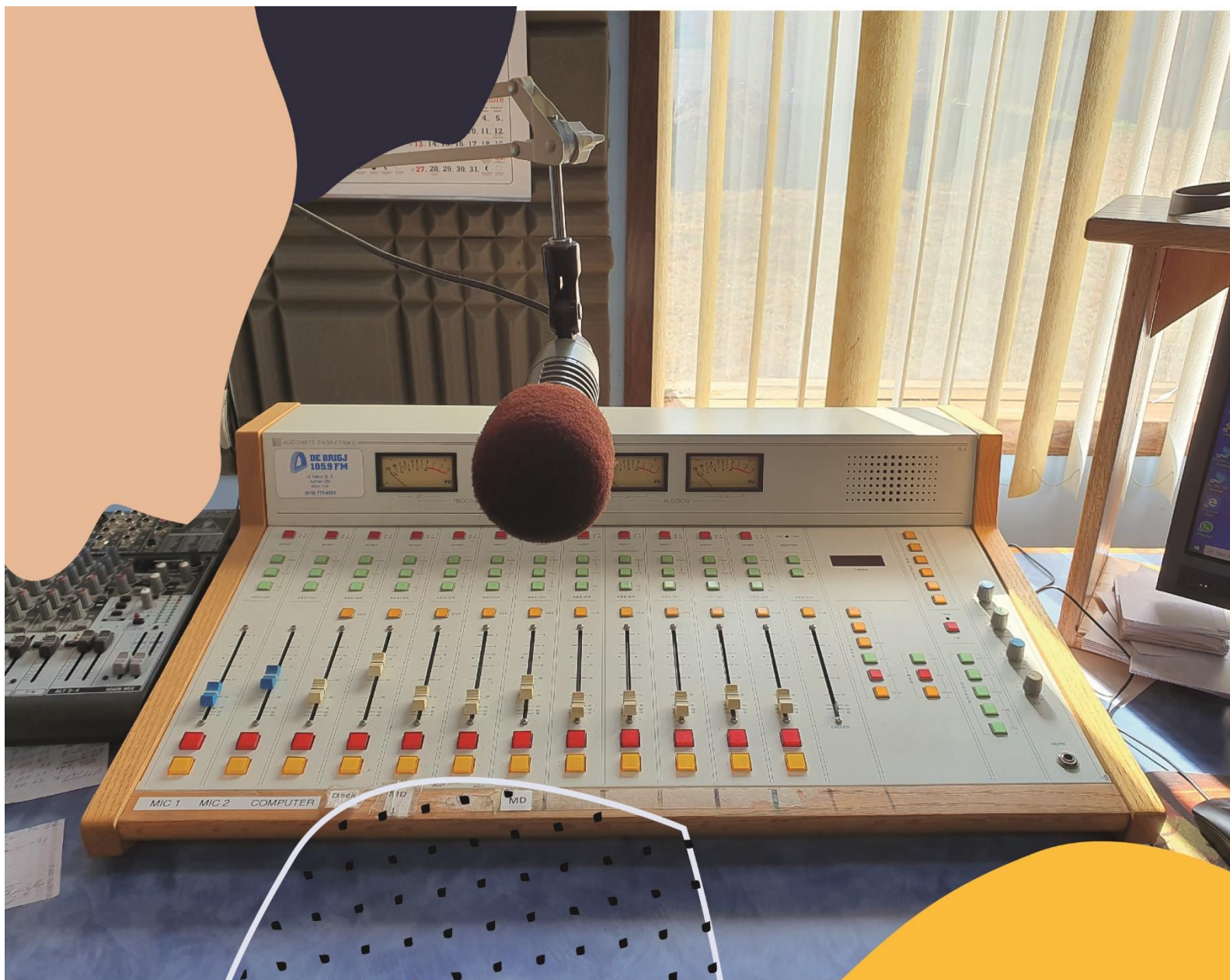
Es importante destacar el papel que los medios han tenido en el país, a raíz de la globalización fungiendo como generadores de nuevas posiciones y criterios de la convivencia social y haciendo visibles las características de identidad que definen a cada grupo, incluso de aquellas sociedades minoritarias. (Arizpe, 2011)

Los medios de comunicación como agentes activos en el proceso de globalización han abierto la puerta para que cada una de las culturas se presenten con sus riquezas y se rompan fronteras entre ellas, por lo que cada vez son más complejas de estudiar, puesto que las relaciones se van entretejiendo cada vez con mayor fuerza y van generando diferentes formas en el sistema.

La interculturalidad hace desviar la mirada hacia ella para establecer una relación entre las relaciones de una cultura y otra, si bien es cierto la cultura del espectáculo sigue sobresaliendo

reproduciendo sus productos para las masas pero con la autonomía que hay en las redes se le hace justicia a la cultura popular pues actualmente se requiere menos del dinero, o relaciones de poder para darlas a conocer, hoy en día solo se requiere una computadora e internet para que las subculturas y culturas estén al alcance.

Entre toda esta variedad, siguen permaneciendo las sociedades culturales minoritarias que buscan promover la conservación de su propia identidad, y no recurrir a una identidad impuesta, sino creada desde el seno de su cultura, con este propósito surge la comunicación para el desarrollo, que es definida en el siguiente apartado.



## **2. Comunicación** alternativa en el entorno global.



## **2.2 Comunicación alternativa en el entorno global.**

La identidad sociocultural en gran medida tiene relación con las formas de comunicación dentro de las comunidades (Giménez, 2005). Por lo tanto, es trascendente luego de abordar las diferentes formas de las sociedades contemporáneas, hacer un recorrido por los métodos que estas comunidades utilizan para mantenerse vigentes, es decir, aun con los medios de comunicación globalizados, la esencia de muchas comunidades interculturales permanece. Un concepto para categorizar lo anterior viene a ser la comunicación para el desarrollo que se refiere a como las estrategias de comunicación alternativa se vuelven determinantes para los procesos de alfabetización.

La comunicación para el desarrollo ha sido trabajada desde diferentes perspectivas, Lubetkin (2011) por ejemplo, la define como esa estrategia para enfrentar las estructuras controladas y conectadas de forma horizontal de la información, en un mundo en donde la tecnología, la liberalización de las ideas y el aumento considerable de las organizaciones activas dentro de la sociedad construyen los patrones de la comunicación mundial, transformando las ideas de acuerdo a la conveniencia de los más poderosos.

Si bien, la comunicación para el desarrollo tiene como uno de sus principales propósitos desenmarañar las ideas globalizadas, la transformación de la comunicación actual es muy compleja y por supuesto se encuentra acompañada de muchas tendencias en su mayoría contradictorias a lo que se busca; es decir, es claro que el espacio político a través del cual se puede actuar libremente en pro de la comunicación es muy disputado. (Martínez-Gómez & Lubetkin, 2011)

Como se mencionó anteriormente la comunicación para el desarrollo, ha sido estudiada desde diversas perspectivas (Beltrán, 2006), algunas de ellas con fundamentos ya muy antiguos; sin embargo, en cada aportación desarrollada se sustentan los parámetros que actualmente involucra.

Para adentrarse adecuadamente en este tema, es importante retomar las aportaciones que realiza Luis Ramiro Beltrán (2006) respecto a los diferentes tipos de contextos en los cuales se puede hablar de comunicación y desarrollo. A partir de esas bases teóricas se destaca el concepto utilizado en la presente investigación que tiene como objetivo que los medios masivos de comunicación tengan la capacidad de crear una atmósfera favorable a los cambios para que las sociedades más tradicionales tengan la posibilidad de modernizarse y acceder al progreso y el crecimiento económico (Beltrán, 2006). Sin embargo, este tipo de conceptos van en contra de lo que las comunidades minoritarias, en el caso que nos ocupa, los menonitas, buscan: conservar su identidad cultural sin dejarse influenciar por el mundo exterior.

Por ello surge también la *comunicación para el desarrollo* cuyo objetivo primordial tiene que ver con la intención de promover la participación de la comunidad en los procesos de comunicación, brindando los beneficios de la conservación de identidad, así como las herramientas necesarias para buscar la justicia social y el empoderamiento (Beltrán, 2006)

Esta segunda definición tiene una característica que define al pensamiento latinoamericano, pues surge con el propósito de apoyar los programas de educación que brindan la oportunidad de desarrollo a las comunidades menos favorecidas. De ahí que la comunicación alternativa tiene como objetivo promover la participación del pueblo en el discurso de los mensajes que lo involucren (Beltrán, 2006). Como antecedente, es importante señalar que este tipo de comunicación, surge, sobre todo, en los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial (Gumucio Dagron, 2011), desarrollándose en diferentes contextos pero con un mismo propósito.

En la comunicación para el desarrollo que se aborda en esta investigación, la participación de los actores dentro de la comunidad es esencial para las propuestas de *comunicación alternativa* y sobre todo *participativa*; expresiones que son muy reconocidas en este ámbito. A diferencia de la *comunicación del desarrollo* que promueve la influencia de los medios de comunicación masiva para la modernización de las sociedades tradicionales mediante el adelanto tecnológico (Beltrán, 2006), la *comunicación para el desarrollo* busca que estas comunidades puedan poseer suficiente autonomía para dirigir los medios de comunicación y ser parte de las prácticas o proyectos que surjan en la sociedad en la que se encuentran, favoreciendo, como ya se mencionó con anterioridad, la conservación de la identidad cultural sin impedir el crecimiento económico o social.

Este nuevo paradigma que aparece a finales del siglo XX, rescata y profundiza sobre el camino recorrido por los medios de comunicación en el desarrollo de las comunidades (Cadavid Bringe & Gumucio Dagron, 2014), y hace énfasis en que durante mucho tiempo se trabajó con

comunicación de desarrollo, sin tomar en cuenta la participación de los sectores directamente involucrados.

Daniel Lerner (1976), sociólogo del Instituto Tecnológico de Massachussets, realizó importantes aportes en este sentido, su trabajo se concibió con unas de las propuestas más interesantes de la época, y fue estudiado por sucesores, Ramiro Beltrán (2006), realizó una síntesis de sus aportaciones y destacó las funciones principales de la *comunicación para el desarrollo*:

1. Crear nuevas aspiraciones para la comunidad.
2. Propiciar el crecimiento de nuevos liderazgos sociales que surgieran desde la comunidad, para el cambio social.
3. Fomentar la participación activa de los ciudadanos en las actividades relacionadas con los intereses de la sociedad.
4. Enseñar y fomentar la empatía y el apoyo al prójimo. (Beltrán, 2006)

Por ello se planteó, que la *comunicación para el desarrollo* debía ser la inductora de los cambios sociales.

Sin duda alguna, en América Latina la comunicación ha sido marginada y se ha convertido, sobre todo, en un instrumento institucional o de apoyo al gobierno, y se ha dejado de lado su función como instrumento de diálogo o de participación ciudadana (Gumucio Dagron, 2011), por lo tanto los medios masivos de comunicación han tenido el poder para diseñar, vender y establecer los valores fundamentales de la sociedad, afirmando las prácticas sociales cotidianas, sobre todo con fines de lucro.

Por ello abrirle paso a la *comunicación para el desarrollo*, significó un paso importante en los proyectos sociales, en donde se fortalecía una comunicación humana y por ende, participativa desde el escenario del intercambio simbólico en una condición de desarrollo (Aguirre Alvis, 2012).

A pesar de que los términos de este tipo de comunicación han sido ampliamente estudiados, todavía se encuentran sociedades impactadas en gran medida por la globalización y los medios masivos de comunicación, que, desde sus orígenes, promueven la modernización cultural a través de las prácticas emitidas en todos los *mass media*.

Es importante mencionar que en este periodo de la historia, a diferencia de cualquier otro, existe información en sobre manera (B. Gutiérrez, Rodríguez, & Gallego, 2010); de hecho, se considera que está disponible mayor cantidad de información de la que se puede digerir y eso convierte a esta generación en un blanco para que la política y los individuos más poderosos eduquen al resto, sin dar lugar a la comunicación participativa. La alfabetización de las grandes sociedades se vuelve entonces práctica para ellos; se esparcen contenidos con ideas específicas que llegan a casi cualquier rincón del mundo, con idiomas y contextos claros (Gozálvez & Contreras Pulido, 2014).

En la presente investigación se abordan conceptos que tienen que ver directamente con dicha alfabetización a través de los medios de comunicación, y específicamente se exploran los medios alternativos de comunicación, que surgen como una alternativa importante dentro de la *comunicación para el desarrollo*.

En esta investigación se habla de medios de comunicación alternativos desde una perspectiva local, en donde la comunidad menonita, una comunidad minoritaria en el noroeste de México, recurrió a estas herramientas como una alternativa para el fortalecimiento y la conservación de su patrón cultura. Los medios alternativos estructuran su funcionamiento de acuerdo a las necesidades del desarrollo social de la comunidad (Cadavid Bringe & Gumucio Dagon, 2014), y en la comunidad menonita en la Ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, esto no fue la excepción.

La comunicación alternativa logra ser, entonces, parte del acervo multicultural de las comunidades (Cadavid Bringe & Gumucio Dagron, 2014), como lo son en los medios en la comunidad menonita, cuyas características se presentan en los siguientes apartados y tienen que ver en gran medida con su identidad cultural y permanencia.

En una comunidad intercultural, como lo es la comunidad menonita, es imprescindible el reconocimiento de las prácticas educomunicativas propias (Trujillo Sáez, 2005), que surgen con el propósito de promover el desarrollo de la comunidad, que tiene conocimiento de su propio contexto y percibe también las diferencias del contexto que le rodea.

En la mayoría de los casos, la percepción de las normas y el comportamiento de las comunidades, tiene que ver en gran medida con un factor determinante: los medios masivos de comunicación; quiénes durante mucho tiempo han definido conceptos como la igualdad, o desigualdad, así como muchas cuestiones relacionadas con la vida cotidiana de los ciudadanos (García Canclini, 1995), generando conceptos sobre la pertenencia, los derechos e intereses.

Algunas investigaciones se han realizado sobre todo en Sudamérica, en donde se analiza dentro de esta *comunicación para el desarrollo*, a los medios de comunicación alternativos propios de una comunidad, incluyendo radio, periódico o programa de televisión (Rodríguez, 2009). En donde se toma en cuenta a todos aquellos medios que cumplen con aspectos como: el uso de la lengua de la comunidad así como la cultura propia, además de ser participativos y apropiados para la comunidad, teniendo contenidos locales y usando por supuesto la tecnología adecuada (Gumucio Dagron, 2011).

En ese sentido se menciona que por lo general, estos medios alternativos, se consideran de gran alcance dentro de la comunidad, pues el papel que realizan tiene como principal objetivo educar a la población (Mancinas-Chávez & Alés-Álvarez, 2018) de acuerdo con los ideales y

normas propias previniendo una revolución cultural ligada al proceso tecnológico y los cambios de la vida humana a causa de ello, cuyas implicaciones se abordarán en los siguientes apartados.

La trascendencia de indagar en la *comunicación para el desarrollo*, tiene sus bases precisamente en el conocimiento de los procesos culturales que experimentan las comunidades minoritarias así como su evolución en relación y aproximación con otras culturas, recursos y medios de comunicación.

Si se conoce la diversidad de formas y modelos de los medios de comunicación para educar, será mucho más sencillo implementar alternativas que sobrepasen el contenido masivo y marquen una pauta en el capital cultural de la sociedad cambia el papel de la escuela, y los medios alternativos sea la reproducción propia de la identidad cultural de la comunidad; tomando en cuenta que el diseño de los contenidos debe ir direccionado hacia una perspectiva específica que eduque a la población.

Además de la importancia en la identidad cultural, la *comunicación para el desarrollo* surge como una forma de estudio dentro de los problemas sociales de impacto como la migración, la marginación social, discriminación entre otros (García Benítez, 2006). Lucía Benitez, docente investigadora de la Universidad de Cádiz, retoma en ese sentido la trascendencia de la actualización de los debates en torno a las comunicaciones y su confirmación en la sociedad, en sus diversas investigaciones, sobre todo en la realizada en el 2006 plantea que analizar el papel de la comunicación para el desarrollo, es considerado como uno de los elementos fundamentales dentro de las ciencias sociales (Benitez Eizaguirre, 2006).

Las afirmaciones anteriores, se reafirman al reconocer el control que se puede tener a través de los medios de comunicación por las situaciones de conflicto (Martínez-Gómez & Lubetkin, 2011) en diferentes partes del mundo, dando lugar a los diversos ejemplos del análisis de la

comunicación para el desarrollo en ese sentido. Específicamente existe una aportación en Ecuador, en donde se encuentra la iniciativa del proyecto “Migración, Comunicación y Desarrollo” el cual es reconocido por la Dra. Lucía Benítez como uno de los más complicados en el tema (García Benítez, 2006) pues se trata de una situación que se distingue entre lo real y lo mediado, es decir, se trata de detectar la forma en que los medios designan todos los hechos sucedidos respecto a dicha situación y la capacidad que éstos tienen para moldear la percepción social que se tiene al respecto (Benitez Eizaguirre, 2006).

En un tema como lo es la migración –principal característica de los menonitas en Chihuahua-; la comunicación y las fuentes de información son una pieza clave para el desarrollo de la sociedad; en donde se encuentran factores como la globalización no sólo social sino económica.

En definitiva, la comunicación se encuentra en una mezcla entre la política, la economía y la cultura; por ello debe prestarse especial atención a la interrelación entre ésta y su impacto social (Martínez-Gómez & Lubetkin, 2011); y la forma de manejarla debe tomar en cuenta por supuesto las características del contexto.

Sin duda, los medios de comunicación juegan un papel fundamental para el desarrollo de las sociedades actuales, propiciando con ellos diferentes situaciones o contextos que encaminan la vida del ser humano.

La trascendencia de la *comunicación para el desarrollo*, como se ha mencionado con anterioridad, radica en que todos los medios de comunicación, juegan un papel particularmente importante en cualquier tipo de sociedad y los ciudadanos miembros de éstas rara vez cuentan con acceso a ellos y a las decisiones que afectan sus vidas (Mancinas-Chávez & Alés-Álvarez, 2018);

por ello, surgen los medios alternativos, generando una voz de parte de los ciudadanos en el contexto de sociedades minoritarias.

## **2.2.1 Sistema mediático dominante a nivel internacional**

Hablar de un sistema mediático dominante, es hablar de una tendencia en los medios de comunicación que gira en torno a la organización política y económica en el mundo. Pues como lo menciona Rosalba Mancinas-Chávez (2008), el desarrollo internacional en los últimos años se encamina sobre todo al sistema capitalista que atiende las necesidades del mercado. En ese sentido se señala que actualmente los medios a nivel internacional, se encuentran controlados y son susceptibles a la presión política y económica que la globalización desencadena.

Por ello, en cualquier estudio de las ciencias sociales, pero sobre todo en aquellos relacionados con la comunicación y el desarrollo, es indispensable aclarar el término de globalización en un sistema mediático dominante.

Este tema es producto de discusiones desde hace algunos años, alrededor del mundo de tal forma que surgen distintas variables del término y aunque en España o América Latina, sea la globalización, en Francia por ejemplo es *mondialisation* (Giddens, 2000).

Por una parte, Ramonet (2007), define a la globalización como la idea de que los capitales circulen alrededor del planeta sin alguna traba, fenómeno que por cierto, no podría existir en la actualidad sin el desarrollo de las tecnologías. De tal manera que el término de globalización para muchos autores, como Ramonet, está vinculado a la compra y venta del dinero en el mundo.

La globalización, entonces, ha sido concebida como un mecanismo financiero, a través del cual se generan productos, salarios y normas sociales y se intenta generar riqueza que se sustente de

manera virtual, por ello los principales actores de este término, son las grandes empresas a nivel mundial. (Ramonet, 2007)

Otros autores, como Francisco Sierra (2006), manejan la idea de que la globalización es más bien una etapa actual en la que se desarrolla el capitalismo, y aunque la sociedad capitalista lleve existiendo más de dos siglos, actualmente el avance tecnológico permite una expansión territorial y financiera mucho más evidente. Este autor define a la globalización como una tendencia histórica, en donde se amplían fronteras a través de los procesos sociales y tecnológicos.

El sistema capitalista actual, a través de la globalización económica, se conforma por grupos empresariales que dirigen la cultura, la comunicación y el entretenimiento, de tal manera que el panorama mediático actual configura una maraña de empresas que poseen el mismo interés: mantener el sistema de la economía en el mercado. (Mancinas-Chávez, 2009)

Esta situación pone en evidencia un proceso de globalización en muchos sentidos, primero que nada, en el crecimiento exponencial de grupos económicos que se abren paso a nivel mundial, marcando diferencias cada vez más evidentes entre el norte y el sur, entre las que se encuentran la situación de pobreza en zonas marginales, sin dejar de mencionar que todos participamos en este término en el cual las grandes corporaciones comercializan sus productos y acceden a cada parte del mundo.

Lo anteriormente mencionado es, como lo dicen Herman y McChesney (1999), uno de los principales efectos a corto plazo del proceso de la globalización, ya sea en los ámbitos locales o nacionales. Estos efectos han sido complejos y efectivamente, no siempre negativos, puesto que, a través de ésta, la cultura popular se desarrolla en los centros dominantes y en los lugares más recónditos de la tierra. Empero, su aceptación universal, habla de una necesidad de demanda que se genera con un alcance hacia el surgimiento de una cultura global que no siempre es la más ideal.

Dentro de esta cultura global se genera también un proceso en donde el flujo de la información se produce de forma desigual; las noticias, espectáculos y propaganda, se produce en gran escala desde ciertos países, inundando a algunos y cayendo a gotas sobre otros. (Mancinas-Chávez, 2009)

La información suele surgir en los países de primer mundo, capitalistas como Estados Unidos, Europa Occidental o Japón, mientras que los países tercermundistas, como Latinoamérica o Asia, son los receptores contribuyendo a la corriente de la globalización. (Reig, 2004).

En análisis del sistema mediático internacional, esto es de gran relevancia, pues todo este flujo de información que se da a través de la globalización propicia que gran cantidad de los países en el mundo estén enterados de manera veloz sobre los acontecimientos, pero al mismo tiempo desencadena una red de desinformación acelerada, pues este proceso requiere una demanda cualificada que difícilmente puede ser masificada (Sánchez, 1999), pues se trata de jerarquizar las relaciones internacionales y el comercio (Quirós, 2001)

Hablando de esta divulgación de información en masa, es importante señalar que Estados Unidos fue de las primeras sociedades en establecer una forma generalizada en el uso de los medios masivos de comunicación (Muñoz, 1989) generando importantes cadenas de radio y televisión de forma privada y comercial desde sus inicios.

Así que esta comercialización del sistema mediático a nivel internacional no ha sido algo reciente, en los países más desarrollados fueron creados los primeros diarios concebidos ya como empresas informativas, pero también comerciales (Jones, 2001), destacando como una actividad mercantil gracias a la publicidad comercial y política.

El posicionamiento de la publicidad en los medios de comunicación, en su incorporación, se percibía como un servicio público; sin embargo, con el paso de los años esa propuesta quedó descartada, y se reafirma la aportación de José Marina (2006) respecto al papel de los medios como

actores del modelo económico convirtiéndose en empresas en busca de beneficio a costa de la publicidad. José Antonio Marina (2006) afirma en su estudio que los medios masivos consisten en empresas de comunicación y diversión cuya finalidad es ganar dinero, y es difícil que alguien siga creyendo que la prensa o cualquier medio actúa como servicio público.

La cuestión con el sistema de medios actual, es que sus propósitos no son desconocidos por las sociedades, sino que la sociedad es consciente de que los medios producen información con razones políticas y que no son una herramienta de educación para construcción de la sociedad, sino que funcionan de acuerdo con sus propios criterios, derrumbando los parámetros sociales antiguos como la familia, la iglesia o la educación. Las sociedades actuales están en busca de su nueva identidad contemporánea, y los medios han ido asumiendo su rol educador en ese sentido.

Sin lugar a dudas, los medios actuales juegan un papel comercial, un ejemplo de ello es la radio; cuando comenzó no era comercial, el negocio fundamental era la venta de aparatos receptores, así que cuando esto alcanzó un alto nivel de hogares se consideró la venta del tiempo al aire, cambiando radicalmente el contenido de la radio, pero siempre pensando en la financiación comercial (Segovia, 2001)

La publicidad en los medios ahora se presenta como libre e independiente; sin embargo, toda su financiación permite a los medios liberarse de las ataduras meramente políticas o gubernamentales, ya que ahora encuentran su dependencia en las empresas con presupuestos millonarios. Esta vinculación con las grandes empresas trae consigo una comercialización de la información a través de la publicidad que provoca la homogeneización de los contenidos y que, por otra parte, hace más evidente la frenética búsqueda de beneficios económicos (Segovia, 2001)

Los medios de comunicación, antes de emitir contenidos de calidad, buscan hacerse espacio en el mercado, promoviendo la rapidez en el trabajo en lugar de la verificación, investigación y reflexión

en torno a la información que está siendo publicada a un ritmo acelerado. Los medios en el sistema internacional no permiten, entonces, la verificación de la calidad, pues el precio que hay que pagar para ello, según Michel Collon (1995) es demasiado alto.

Como se ha mencionado con anterioridad, el mundo mediático a nivel internacional suele ser un negocio, y aunque se ha manejado como un elemento de formación, Ramón Reig (2004) aclara que esto ha sido porque efectivamente el mundo mediático también transmite mensajes educadores que amplían horizontes cognoscitivos; el problema es que se hace una metodología desconectada que conduce a la confusión y a la desinformación. Es por ello que como afirma Ramonet (2007), los grupos de comunicación en la actualidad no tienen preocupaciones cívicas o educadoras para construir una sociedad, sino únicamente interés por la rentabilidad empresarial.

Debido al dominio global de unos cuantos grupos de comunicación que lo abarcan todo, la sociedad globalizada se convierte en una sociedad uniforme en términos culturales e informativos, pues la mayor parte de la población se informa bajo los esquemas de medios controlados susceptibles a la presión de intereses políticos y económicos.

El sistema mediático internacional es altamente concentrado y aquellos temas de interés social quedan a merced de los intereses de los dueños de dichas empresas de comunicación, los temas de necesidad pública que son esenciales para generar el desarrollo social quedan en segundo término. (Jiménez, 2007)

En el siguiente apartado vamos a analizar la estructura de medios de comunicación en México. Unas breves pinceladas para comprender que el sistema mexicano de medios de comunicación responde a las tendencias globales. (Mancinas-Chávez, 2008)

### **2.2.1.1. El sistema de medios en México**

Los medios de comunicación en gran parte de América Latina surgen casi al mismo tiempo que surgían alrededor del mundo, pues los países tercermundistas estaban muy interesados en complacer a los monopolios y grupos dominantes económicamente (Martínez, 1983), de tal manera que se produjo un desarrollo considerable en vías de la comunicación a muy temprana época en esta parte del mundo.

En este contexto histórico, los medios cumplían desde sus inicios el propósito político de construir sociedades mediante la creación de una sola cultura e identidad nacional. En gran parte de México y América Latina, especialmente la radio se convirtió en un medio que el Estado usaría para su comunicación con las masas de cada uno de sus pueblos.

El sistema de medios y las formas de comunicación en un país como México, tiene gran parecido al resto de Latinoamérica, y han sido una clave esencial dentro de las cuestiones políticas, que hacen parecer que los países van caminando hacia un estado de democracia. Dichos países han atravesado diferentes escenarios, pero todos con una sola búsqueda por la democracia. En todo este proceso, los medios de comunicación han jugado un papel importante, pues se han convertido en actores y espacios privilegiados de los procesos políticos, dando lugar a un orden de gobierno de carácter autoritario, legitimando las acciones o los intereses de las élites particulares, imponiendo decisiones sin la participación ciudadana. (Mancinas-Chávez, 2009)

De tal manera, que los medios se convierten en obstáculos para la gobernabilidad democrática que tanto tiempo se ha buscado; de la misma manera en que promueve la concentración económica en unos cuantos y genera un círculo interminable que beneficia a grupos pequeños dentro del país, pero conservando con la ayuda de los medios de comunicación la apariencia de una democracia sana y evolutiva (Sánchez, 2006).

Dentro de este análisis sobre el sistema de medios en México, es que referente al crecimiento tecnológico que se vislumbró en otros escenarios, América Latina siempre presentó bajos niveles de acceso a los avances, con una estructura mediática relativamente empobrecida. Por ello en países como México, era inevitable que los más poderosos contaran con empresas capaces de mantener los estándares de la comunicación, haciendo presencia en el mercado y generando una concentración de audiencia y flujo económico.

El régimen político dio paso a la modernización a través del sistema político mexicano en la década de los 80's. La alternancia partidista fue un factor principal de cambio especialmente en la prensa, época de gran realce en las elecciones electorales que vinieron a cimbrar el sistema político mexicano, situación que hizo reaccionar a los medios de comunicación para confrontar el modelo autoritario de comunicación (Gonzalez & Echeverría, 2018), dando la oportunidad de hacer mención de temáticas que anteriormente eran intocables, brindando mayor espacio a los partidos opositores, pues se buscaba la independencia pero también una mayor competencia entre los medios, porque se acababa la época de los monopolios.

En esa época en México, surgieron cambios importantes en el sistema político y a su vez en el periodismo, entre los cuales se pueden mencionar los siguientes:

- Se dieron confrontaciones con el modelo autoritario de comunicación.
- Otorgaron mayores espacios a tópicos que contaban con poca visibilidad.
- Se cubrieron con equidad los partidos de oposición.
- Hubo mayor capacitación para los reporteros de dichos medios.
- Se les otorgaba experiencia en modelos extranjeros de cobertura, estándares éticos más elevados.

- Se adoptaron principios del modelo liberal. (Gonzalez & Echeverría, 2018)

Aunque fueron cambios importantes, también resalta que no se pueden generalizar ya que cada región ha tenido sus propios obstáculos, algunos gobiernos por su parte impulsando la transformación, mientras que en otras localidades obstaculizan para que se den. Esto sin duda, porque el autoritarismo aun impera, aunque en México, está disfrazado de una estructura democrática y que de acuerdo con los propósitos de los gobiernos controlan las cuestiones culturales y políticas de la comunicación (Bravo, 2008).

En el caso particular de México, las grandes concesiones de medios, han estado desde sus inicios en manos de familias ricas, con propiedades e influencias políticas y sociales, cuyos intereses son económicos relacionados con la banca, la industria o la agricultura (Mancinas-Chávez, 2009).

Además en este país, se observa una gran influencia mediática de Estados Unidos, especialmente en la producción de noticias, o el entretenimiento audiovisual entre las que se encuentran las teleries, películas y novelas.

Todo el capital cultural estadounidense, controla desmedidamente el sistema mediático mexicano y latinoamericano; produciendo contenidos hegemónicos. Por ello, el fenómeno de la globalización que anteriormente se abordó, se ve reflejado en un país como México, pues a través de la producción de novelas o medios de entretenimiento, se impregnan conductas y pensamientos propios de una cultura dominante. Esto sin duda, no solo beneficia a los emisores de esta información, sino que es una pieza clave para los productores nacionales que reciben las ideas de ese tipo de contenido y las reproducen.

Tal es el caso de Televisa, uno de los grupos más importantes en el ámbito audiovisual dentro de Iberoamérica (Mancinas-Chávez, 2009). Este corporativo es el más importante de medios del mundo habla hispana y cuenta con las mayores audiencias, distribuye 26 marcas de televisión de

paga para distribución en México y el resto del mundo, exporta sus programas y formatos a Estados Unidos a través de Univisión; su participación es mayoría en Sky líder en televisión de paga en México y centro américa (Bravo, 2008). Produce y transmite programas televisivos a nivel nacional, así como también se dedica a la distribución de revistas, producción de discos, transmisión de programas de radio, promoción de espectáculos, eventos sociales, distribución de películas, actividad en internet o servicios de doblaje (Mancinas-Chávez, 2009, p. 207) llegando a diversos públicos y espacios.

Este grupo televisivo ha sido una pieza clave para los partidos políticos, por ejemplo durante la época del priismo en México, fue responsable de mantener una apariencia democrática que supuestamente involucraba a todo el pueblo en la designación de los gobernantes.

Para confirmar lo anterior Trejo Delarbre citado por Bravo (2008) se refiere a esta empresa como una institución que ha sido clave en el entramado político de México. Así como la sociedad ha evolucionado, los medios de comunicación han obtenido cambios que, como se han venido presentando a lo largo del capítulo, se pasa de un modelo autoritario hacia un modelo liberal democrático más orientado hacia el mercado, a través de esto se propicia que entre el poder político y la empresa exista cambios de favores donde el poder económico puede controlar la propaganda y hace alianza con los medios de comunicación para propagarla, para enviar mensajes de captación política y de desprestigio del oponente, por lo que nuevamente se monopoliza la comunicación al mejor postor.

Es el “duopolio televisivo” de Televisa y TV Azteca son quienes más han salido beneficiados privilegiados por este tipo de sistemas. Y es que las televisoras son quienes más influencia tienen (Espino Sanchez, 2020) presentando para comprobar tal afirmación los datos de la Encuesta Nacional de Cultura Política donde se expone que para el 76,6% de los mexicanos, la principal

fuentes de información es la televisión y solo el 15% lee periódicos. (Espino Sanchez, 2020) Situación que lleva a mantener la lucha de televidentes de estas dos televisoras que se han mantenido en el poder político y económico durante mucho tiempo.

En el siglo XXI se ha integrado un elemento más a todo lo antes mencionado, hoy en día está con un gran realce con los medios digitales que han hecho más compleja la relación de los medios con el gobierno. Se ha hecho necesario que los medios tradicionales también se abran hacia los medios digitales, algunos han migrado a lo digital y han abandonado lo tradicional y otros medios se han renovado con nuevo contenido abarcando ambas plataformas. Esto vino a propiciar que mediante los diferentes sistemas mediáticos y la competencia económica dependan de una activa participación (Jenkins citado por Espino, 2020)

Este autor resalta que en la actualidad hay un sin fin de información que nadie puede manejar por lo que hay diversas interacciones en las que cada persona encuentra la información que quiere desarrollando una inteligencia colectiva donde se conjuntan los saberes de todas las personas y se comparten diferentes recursos para completar el conocimiento. Se advierte que ante todo este cambio estamos frente a un “nuevo medio de organización social, cultural y política que instaura un nuevo régimen tecno social” (ibid.,)

Detrás de toda esta aparente democracia, los medios de comunicación fueron una pieza clave para mantener al sistema político dominante. Y una cosa que debe resaltarse es que estos grupos políticos, han sido conscientes desde el inicio, del potencial que poseen los medios de comunicación en ese sentido, es por ello que fomentan el crecimiento tanto de la radio como de la televisión.

Por tanto aseguran un trato favorable a las políticas de los gobiernos autoritarios a través de licencias, permisos concesiones con los que pueden mantener la censura como mecanismo de

control; “la concentración y el monopolio mediáticos se han convertido en el más reciente obstáculo a la libertad de expresión” (Bravo, 2008, p. 62). Se ha buscado mantener este autoritarismo ya sea de forma dura o blanda por la dominación que se tiene de las masas, aspecto que lleva a cautivar gran cantidad de personas, para mantener el control político.

A través de un análisis realizado por Media Ownership Monitor México citado por Bravo (2020) presenta que de 42 medios analizados de televisión, radio, online y prensa se ubicaron a 11 grupos empresariales que controlan la difusión de las noticias que llegan a la gran parte de la audiencia mexicana, entre ellos destacan a Televisa, el grupo Salinas, Imagen TV, Excelsior.com, Cable Milenio Tv, Radio fórmula, Radio Centro, El Universal, Reforma, MVS, la Organización Editorial Mexicana y UNOtv. Con esta información y la información proporcionada por el Instituto Federal de Telecomunicaciones en la que refiere que en el 96% de los hogares se cuenta con al menos dos televisiones en promedio, pero a partir de la reforma de telecomunicaciones implementada en el 2014 la contratación de planes en triple play representó pérdidas para la televisión abierta.

Los medios de comunicación en México han entrado en crisis que los ha llevado a eliminar algunos programas pero no han generado productos culturales innovadores especialmente Televisa y TV Azteca siguen reproduciendo los estereotipos patriarcales y clasistas; lo que han agregado para competir en los horarios de mayor audiencia son las narconovelas, con lo que demuestran que lo que les importa es el dinero (Ibid.) sí buscan una reestructuración pero para no perder su audiencia por lo que dan más de lo mismo sin mostrar una transformación que lleve promover otra serie de valores.

Sin embargo, se han presentado frente a unos fuertes competidores como son los nuevos medios digitales; a través de la aprobación de la Ley de Telecomunicaciones y medios que de acuerdo a sectores críticos concedió privilegios a los medios dominantes como Televisa y castigó

al actor dominante de las telecomunicaciones que es Telmex-Telcel, esto favoreció que quienes tuvieran acceso a un celular inteligente contarán con internet; según un estudio presentado por Bravo (2020), el 90% de las personas usan el internet como principal medio de comunicación y las redes sociales Facebook y Twiter son los principales medios de comunicación del país; en conclusión este autor presenta que actualmente los productos noticiosos más exitosos son los nuevos modelos económicos de internet, pero los medios tradicionales no han perdido sus audiencias.

De forma clara, podemos afirmar que el sistema de medios en México, se ha desarrollado a través de distintas etapas, pero todas ellas ligadas a los gobernantes y el sistema político, que fomentan su crecimiento así como la producción y la estructura de los contenidos (Lozano, 2003).

## **2.2.2 Medios de comunicación en sociedades minoritarias**

Los medios de comunicación a nivel global han sido controlados por élites específicas que se encargan de difundir la información que cada sector de la población recibirá. En respuesta a esta estructura mediática, surge la comunicación alternativa, que pretende dar acceso a los grupos sociales minoritarios a los medios. Según las definiciones de Raúl Trejo (2000) estos medios que en su mayoría pretenden ser alternativos, han sido un recurso para los activistas sociales con resultados variados, entre los que se encuentra el cine marginal, la radio libre o la prensa alternativa; y al emerger de una población minoritaria, hasta el momento su eficacia es efímera.

Al hablar de las diversas estructuras de comunicación dentro de las sociedades, es importante comprender la importancia del reconocimiento de aquellos grupos minoritarios que luchan día con día por prevalecer con sus constructos e identidad propia (Ruiz, 2007).

La sociedad contemporánea actual, se llena de numerosos conflictos relacionados con la existencia de grupos minoritarios, en tales problemáticas se encuentran las demandas de reconocimiento (Lario Bastida, 2008), y por supuesto el ejercicio de derechos para cada grupo. En los últimos años se han realizado aportaciones en la ciencia relacionadas con la aparición de nuevos grupos sociales minoritarios que requieren tanto derechos, como reconocimiento. Estos fenómenos sucediendo tanto a nivel nacional como internacional convierten a las minorías en objeto de estudio ampliamente explosivo y dinámico (Pérez Manríquez, 2007). En ese sentido la diversidad cultural aunada con los grupos minoritarios, se posiciona como uno de los desafíos más grandes en las investigaciones relacionadas con el desarrollo del ser humano, pues se trata de la creación de nuevos mundos intercomunicados que requieren un nivel de análisis profundo.

Los seres humanos al encontrarse agrupados socialmente, tienen derechos inherentes; sin embargo, muchos de estos derechos se encuentran facultados por la globalización (Ruiz, 2007). Sin duda alguna, una de las situaciones que mayor da lugar al proceso de globalización es el desarrollo tecnológico que sucede en las diversas comunidades (Beltrán, 2006), éste como facilitador del acceso al mundo exterior. Los medios de comunicación se vuelven una herramienta de doble filo, que promueven la difusión inmediata de grandes cantidades de información, de tal forma que se produce entre los miembros de una sociedad una homogeneización de pensamiento que coincide con las actitudes sociales (Vázquez, 2003).

Específicamente en las sociedades minoritarias, lo anterior es muy relevante, pues la incidencia que ocasionan los medios en tales grupos tiene amplia relación con su formación de identidad cultural (Lario Bastida, 2008), son los medios quienes marcan las diferencias culturales entre las diversas sociedades y su determinado nivel de desarrollo. De tal manera, que durante los

últimos años, se ha analizado con mayor profundidad este papel que los medios de comunicación juegan, tanto en los discursos políticos como en los sociales.

En el presente trabajo, se le da especial atención a esta situación, pues debido al gran impacto ya conocido de los mass media, surgen herramientas como los medios de comunicación alternativos que si bien, también da pie a la nueva formación de identidad, lo hacen desde una perspectiva de ideología interna (Pérez Manríquez, 2007), previniendo la influencia globalizada de los estándares marcados por los medios.

Es importante señalar que la globalización, caracterizada como aquella interpretación global de la realidad, no es un fenómeno reciente; sin embargo, ha sido en los últimos años cuando el desarrollo tecnológico aumentó exponencialmente y el proceso de globalización incrementa manera intensiva en poco tiempo (Vázquez, 2003).

En ese sentido toman trascendencia las situaciones sociales y económicas que se vieron entrelazadas con los procesos de globalización, modificando en gran manera la vida humana, así como sus comportamientos y situaciones cotidianas (Dubois Migoya & Cortés, 2005). El ser humano, y sobre todo aquel que pertenece a una sociedad minoritaria, toma a causa de los fenómenos latentes de globalización una conciencia global sobre los hechos que le rodean; recibiendo la información de su contexto a través de una venda mediática que le proporciona cierta información seleccionada, en gran medida por los medios de comunicación. Su identidad se basa entonces, en lo que dictan los mass media.

Por ello, la afirmación de que el mundo experimenta día con día una transformación a causa de los avances tecnológicos, no se pone en cuestión, sino que surgen nuevas posturas sobre los significados de esta transformación y sus alcances en la vida cotidiana (Dubois Migoya & Cortés,

2005); dando pie a la apertura de un panorama amplio de los continuos cambios y la difusión de la información a través de las nuevas tecnologías.

Las sociedades minoritarias como se mencionó con anterioridad tienen un impacto fuerte por el desarrollo de las tecnologías en las últimas décadas; el mundo se expande a contra reloj y la comunicación de masas aunado al crecimiento del Internet, son factores que fomentan los procesos de globalización (Mato et al., 2007). Sin embargo; es destacable que los medios de comunicación, aunque impactan a los sectores ampliamente relacionados con la tecnología de igual manera tienen inferencia en otros sectores sociales que son receptores de la información en diferentes niveles de recepción.

En el caso de las etnias y los grupos minoritarios, existe un fenómeno interesante al ser receptores con características específicas, estos sectores de la población definen su situación económica e identitaria a partir de la subordinación que recogen de las políticas sociales y económicas que son expresadas en el proceso de la comunicación global (Ventura, 2010).

Ramón Gil, (2003) realizó una investigación en ese sentido en el Colegio de Michoacán, en México, un país en donde las etnias se han caracterizado por una amplia lucha por la conservación de la identidad cultural en donde las costumbres, la lengua y las ceremonias son los elementos más destacados en esta lucha de conservación (Gil Olivo, 2003);, pues es ahí en donde se perciben los cambios que se han venido presentando a causa del impacto de los medios globales de comunicación.

La información que se transmite hacia todas esas comunidades se realiza de forma inmediata por grandes ciudades, así como por los pueblos más recónditos en el país; los canales televisivos son cada vez más accesibles para todos (Esteinou Madrid, 1990). Un fenómeno que resulta interesante, pues la preocupación del gobierno por la accesibilidad para todos, no tiene que

ver con el mejoramiento de la calidad de vida, sino con evidentes intereses económicos y sociales en donde se permite tener a la población simultáneamente enterada y controlada (Esteinou Madrid, 1990).

Con el cine, la televisión o la radio, las mínimas diferencias culturales que siguen luchando por permanecer, resultan cada día más homogéneas y en gran manera sobre actuadas, pues la sociedad en general posee la característica del deseo de permanecer al nivel de exigencia de los medios y su modernidad (Gil Olivo, 2003).

Al llevar a cabo una investigación relacionada con situaciones como las anteriores, se requiere cumplir con la descripción del proceso de comunicación entre las comunidades estudiadas; a través del cual se pueden destacar características sobre el cuerpo social y sus inferencias en la comunicación (Gil Olivo, 2003). Pues la transformación socio cultural tiene que ver en gran medida con la dimensión de los mecanismos de comunicación y el tipo de relación que tienen con los medios a los que se encuentran expuestos; es decir, un mismo mensaje dirigido a dos comunidades distintas impactará de diferente forma.

Las formas de comunicación en esas comunidades minoritarias tienen varias directrices, en primer plano se encuentra la comunicación directa, aquella que surge de individuo a individuo y cambia de acuerdo a la evolución social o la polarización de los grupos (Gil Olivo, 2003). Este tipo de comunicación si bien se ve afectada por los procesos de globalización no tiene relación directa con los medios de comunicación.

Por otra parte, en estas mismas sociedades surge la comunicación indirecta que sí tiene total relación con los medios de comunicación, pues esta surge de un contexto a otro en donde el principal canal de comunicación es lo audiovisual: radio o televisión.

En una comunicación de esta naturaleza se presenta la característica de que la población está normalmente alejada del emisor (Pérez Manríquez, 2007), se encuentran en contextos totalmente distintos y las necesidades que se presentan en un sitio no son las mismas que en el otro.

Este distanciamiento connota distintas aportaciones; una de ellas es el aislamiento en el que se encuentra el emisor; es decir, la información que el emisor expresa tiende a ser un punto de partida en la vida social de los receptores aun cuando éste desconoce la situación contextual en la que se encuentran. La distribución de toda la información y el establecimiento de los parámetros sociales, económicos y culturales, se realizan desde una aparente ceguera.

Aunque normalmente el distanciamiento entre los medios de comunicación y las sociedades minoritarias tiende a ser geográfico, éste normalmente se encuentra alejado de las concepciones identitarias de las sociedades, por lo que se pone en evidencia el peligro que corre la identidad (Sampedro Blanco, 2004).

Estas implicaciones en la comunicación de las sociedades minoritarias genera una serie de necesidades que deben ser afrontadas; en donde se involucran sobre todo a los grupos minoritarios de algún modo desprotegidos (Barranquero-Carretero, 2007) Es aquí en donde surgen alternativas para abastecer las demandas comunicativas de las comunidades, algunas de ellas institucionalizadas, y otras más que surgen de los sectores populares (Lario Bastida, 2008).

Por ello, surge la comunicación alternativa para las sociedades minoritarias, en donde se promueve la generación de proyectos que den pie a los cambios sociales, distinguiendo sobre todo, entre la información y la comunicación (Barranquero-Carretero, 2007); en donde no se diferencia entre emisor y receptor, sino que existen dos polos capaces de transmitir y recibir. En ese sentido, se argumenta que la comunicación debe llegar a ser sinónimo de diálogo, de compartir.

El papel que la comunicación alternativa ha jugado en los diferentes sectores sociales, tiene que ver con esa distinción entre la información y la comunicación; dejando de lado el acto unidireccional de transmisión, para distinguir entre dos sujetos que comunican, reciben y dialogan. Demostrando gran eficacia sobre todo en las áreas geográficas excluidas y en las comunidades minoritarias que por mucho tiempo han dejado de lado su participación en los temas como la salud, política, economía, medioambiente, etcétera.

Al adentrarse a este tema de medios alternativos, las aportaciones también se encuentran divididas al igual que en otros temas como la globalización; por una parte se habla de medios sin fines lucrativos creados por una individualidad, y ligados a organizaciones no gubernamentales o movimientos sociales en contra del capitalismo (García, 2005) y por otro lado se habla de medios de comunicación pequeños con poca fuerza en la opinión pública que sirven más para legitimar un sistema que para generar una alternativa. (Reig, 2004)

Sin embargo, la línea que exploramos en este trabajo respecto a la comunicación alternativa, tiene relación con aquellos medios en los que se transmite información que no se somete a las leyes del mercado, y que tiene como propósito contextualizar las problemáticas que acontecen en la sociedades actuales, intentando cuestionar la *verdad* que por mucho tiempo ha sido transmitida a través de los medios convencionales.

La búsqueda de un modelo de comunicación alternativa aunque ha sido complicada, posee un gran potencial en el desarrollo de las comunidades minoritarias; sobre todo, cuando la alternativa emerge de las comunidades mismas y promueven valores y principios propios.

Los orígenes en la comunicación alternativa que en este trabajo es de gran relevancia, se remontan hacia la segunda mitad de 1960 (Lemus, 2017). En esa época surgieron diversos movimientos que

dieron lugar a los debates sobre el papel de los medios de comunicación para el desarrollo, aunque las aportaciones científicas más destacadas en ese sentido, se dieron hasta inicios de 1980.

Los medios alternativos y comunitarios son espacios fundamentales para el reconocimiento de las sociedades; sin embargo, se requiere un trabajo amplio con los miembros de estas comunidades, que les permita reconocerse como ciudadanos capaces de interactuar con las herramientas de la comunicación, e inspeccionen aquellos elementos de la comunicación que por mucho tiempo los ha mantenido marginados en este tema. De tal manera, que los individuos de las sociedades minoritarias, comprendan que el desarrollo que han registrado hasta el momento tiene que ver con los procesos comunicativos en los que se encontraban envueltos (Barranquero-Carretero, 2007).

Una vez que surja este proceso de reconocimiento mediático, los miembros de las comunidades podrán acceder a las herramientas para formar parte de las construcciones identitarias que les aquejan (Rodrigo Alsina & Medina Bravo, 2009), de ahí, que la alfabetización mediática tiene gran relevancia en este tipo de sociedades, pues es a través de ésta que reconocerán los espacios y las herramientas que pueden ejercer.

### **2.2.3 Alfabetización mediática en comunidades interculturales**

Un mundo cada vez más expuesto a la globalización; la aparición de nuevos medios de comunicación en contextos históricos, sociales, culturales y económicos, trae consigo la trascendencia del estudio de la alfabetización mediática (Gutiérrez Martín & Tyner, 2012).

Este tema ha venido tomando importancia dentro de las investigaciones internacionales, pues se trata de contemplar la aparición de nuevos medios que transforman la comunicación

interpersonal y en muchos casos las relaciones simbólicas entre contenidos y contextos (Fernández-villavicencio, 2012). Además ha sido contemplada como herramienta dentro del objetivo de lograr aumentar la conciencia sobre las múltiples formas de los mensajes difundidos por los medios de comunicación los cuales forman parte dentro de la vida cotidiana (A. Gutiérrez & Tyner, 2012). Se considera a la alfabetización mediática como uno de los requisitos fundamentales para que se logre una ciudadanía plena y activa, previniendo aquellos riesgos latentes de discriminación dentro de las comunidades (J. I. Aguaded-Gómez, 2010), A través de ésta, se logra la participación activa de los ciudadanos en donde hayan adquirido las habilidades necesarias para comprender el flujo de información que reciben a través de las múltiples tecnologías de la información.

La alfabetización mediática es considerada, entonces, una herramienta para desarrollar capacidades relacionadas con el uso de los recursos tecnológicos, y con todo lo que involucre la participación de los ciudadanos en distintos ambientes digitales (Trejo Quintana, 2017); haciendo frente a los medios masivos que durante mucho tiempo han sido los responsables de construir la representación de identidades, estableciendo canales de comunicación a través de los cuales las personas aprendan contenidos y valores (Roseane et al., 2016).

La capacitación para enfrentar a la era de la información se considera cada vez más necesaria (A. Gutiérrez & Tyner, 2012), de hecho, la educación para la alfabetización digital en los medios ya es considerada una forma contemporánea de educación, a través de la cual los estudiantes adquieren no solamente entendimiento mediático, sino la capacidad para comprender los contextos digitales interculturales (Monroy-Hernandez & Dezuanni, 2012).

Sin duda alguna, la presencia de los medios aumenta día con día y es importante que no disminuya el tiempo dedicado a reflexionar su trascendencia (Gutiérrez Martín & Torrego

González, 2018), tomando en cuenta que en los últimos años la alfabetización deber ser necesariamente mediática; ya que la mayor información que los individuos reciben es digitalizada, en convergencia entre el texto, los sonidos, imagen o animación. Y aunque el término de alfabetización va ligado con el código verbal escrito, hoy en día se considera como una preparación básica para los elementos de la vida cotidiana, que involucra a los medios de comunicación y las tecnologías de la información. Las nuevas competencias mediáticas y tecnológicas vienen a redefinir las necesidades de las personas alfabetizadas (Fernández-villavicencio, 2012), pues toda la actividad social y cultural está mediada por las nuevas tecnologías y la información.

Actualmente, la alfabetización mediática no solamente tiene que ver con la preparación para recibir de forma adecuada la información, sino que, se integran en este concepto todas las competencias que los individuos requieren para desenvolverse de forma eficaz en la sociedad actual (Gutiérrez Martín & Torrego González, 2018).

Las prácticas comunicativas y la nueva alfabetización se convierten en trascendentes dentro de los procesos educativos en contextos interculturales, pues con éstos se entienden los matices de sus diálogos y se traspasan barreras geográficas, culturales y sociales que habían estado inamovibles durante muchos años.

La alfabetización mediática contempla la aparición de nuevos medios en los contextos educativos, históricos, sociales y culturales; incluyendo la enorme necesidad de fomentar las herramientas para comprender los matices mediáticos interculturales, así como los diálogos propios de una comunidad en un mundo globalmente conectado (Gutiérrez Martín & Tyner, 2012).

Fomentar estas herramientas educomunicativas promueve la aparición de nuevos grupos culturales participativos que responden a la explosión de las nuevas tecnologías, apropiándose de los contenidos de los medios mediante nuevas alternativas (Culver & Jacobson, 2012); a través de

las cuales se refuerza el entendimiento cultural cuestionando los antiguos límites sociales y culturales, ejerciendo unos nuevos, más adecuados para cada comunidad (Jenkins, 2006).

Estos procesos de alfabetización se convierten en procesos complejos que hacen a los individuos estar más conscientes de la información que reciben, pero que también adquieren nuevas capacidades para dirigir medios como prensa, radio o internet (Marcos Ramos, 2010), desde perspectivas que emergen directamente de la sociedad y de sus necesidades.

Sin duda, la cultura es uno de los componentes más importantes para este cambio en el mundo mediático (Roseane et al., 2016), la negociación para el diálogo y las nuevas capacidades para involucrarse dentro de los contextos mediáticos, generan una pauta para que las comunidades puedan transformarse y generen sus propias interpretaciones de la realidad.

Es importante señalar que para que estos procesos se lleven a cabo, es imprescindible direccionar en otros sentidos los enfoques de la educación mediática, en donde se incluya un análisis profundo de los usos y costumbres, las actitudes o los valores de las comunidades (Gutiérrez Martín & Tyner, 2012). Pues los medios de comunicación cada día más globales y móviles, tienden con mayor frecuencia a transformar las normas sociales, la interculturalidad e incluso la comunicación humana. Dicha transformación de las normas y parámetros sociales ha sido determinante para que los grupos minoritarios, comiencen a tener alternativas que les permitan educar a su población, contrarrestando los medios masivos de comunicación (Pérez Manríquez, 2007).

En casi todas las comunidades del mundo se presenta desde los primeros escolares la alfabetización analógica, en donde se enseña al alumno a leer y escribir, a saber diferenciar el sonido de las sílabas y aprender a “transcribir” el habla. La escritura por lo tanto se presenta como un sistema simbólico en vida en sociedad. Sin embargo, al comprender ese sistema simbólico del

habla, el ser humano comienza a aprender nuevos sistemas simbólicos distintos al anterior, que sirven como modelos de contraste para comprender la realidad y actuar en base a ello. (Marcos Ramos, 2010) Por lo tanto, a pesar la que dentro de los currículos escolares la alfabetización mediática sea escasa, ésta se vuelve cada más más necesaria e imprescindible. (J. I. Aguaded-Gómez, 2011) Es decir, si se enseña a leer y a escribir, también es de gran importancia que se enseñe a reconocer la estructura de los sistemas actuales.

Sobre todo en los países más desarrollados, los medios de comunicación son los educadores más grandes de los niños y adolescentes; sin embargo, con el paso del tiempo lo han sido también de los adultos (Amalia & Vilain, 2013). Las costumbres, usos y formas de vida dependen en gran medida de ello. Por eso se promueve la inclusión sobre contenidos mediáticos en los contenidos educativos (Wilson, 2012) que favorezcan la independencia de las comunidades.

En ese sentido, muchos organismos internacionales se han posicionado como una de las principales claves para el desarrollo de políticas que promuevan la concienciación de los gobiernos ante temas relacionados con la educación de las personas y las comunidades independientemente de su edad, raza, religión o lugar de procedencia (I. Aguaded-Gómez, 2012); para generar una participación más activa y plural ante los diversos medios de comunicación. En donde las sociedades adquieran diálogos dentro de la comunicación, aun cuando ésta sea de carácter político o social (Caldeiro Pedreira, 2014).

Tomando en cuenta tales aportaciones y respecto a la presente investigación, entonces, surgen medios de comunicación alternativos que en muchos casos pretenden educar a la comunidad con contenido distinto al que se expone en los medios monopolizadores de la información (Cerbino & Belotti, 2016). En las sociedades interculturales que luchan por la preservación de su identidad cultural, se presenta un fenómeno de alfabetización mediática

distinto, la educación que los individuos reciben proviene no solamente de los medios masivos de comunicación, sino de sus propios medios de comunicación alternativos. Lo anterior no quiere decir que no se trate de un proceso de alfabetización mediática, sino que ésta alfabetización está controlada por los miembros de la comunidad y el contenido educador que se transmite tiene que ver con la conservación de la idiosincrasia de la comunidad (Pérez Manríquez, 2007).

Los medios de comunicación alternativos utilizados como un medio de alfabetización en sociedades minoritarias es cada vez más común en América Latina (Gutiérrez Martín & Tyner, 2012), la forma en la que éstos aparecen, funcionan y son utilizados por la audiencia, es considerada una parte trascendental para el fomento de la identidad cultural y la preservación del contenido pluriétnico de las localidades.

Además, han tenido gran relevancia en los últimos años, como una herramienta educacional, pues la sociedad en la que el ser humano se encuentra, ha evolucionado en un ritmo apresurado, y ha traído grandes cambios. En ese sentido, se afirma que la educación para la vida, no puede seguir pasando por alto ni el contexto, ni el modelo social y cultural en el que se encuentran las localidades. Los medios alternativos surgen dentro de este espacio de alfabetización mediática, ya que los sistemas actuales siguen capacitando a los individuos para desarrollarse en una sociedad que ya no existe (A. Gutiérrez & Tyner, 2012).

Las dinámicas que se generan a partir de la existencia de los medios comunitarios se vuelven un interesante objeto de estudio; pues tienen particularidades que se presentan en casi todas las comunidades en donde surgen. Un medio de comunicación alternativo tiene una aportación especial en las comunidades, pues es a través de éstos que la ciudadanía ejerce su derecho de libre expresión y es en donde tiene reconocimiento como parte de su comunidad (Pérez

Manríquez, 2007). Este tipo de medios utilizados como herramienta de alfabetización tienen un impacto en grandes movimientos sociales y fenómenos regionales sobre todo en América Latina.

Todos los medios que se proponen como alternativos forman parte de una misma rama de la comunicación que ha despertado interés en los últimos años, pues nace con el propósito como se mencionó antes, de ser una opción como canal de expresión de contenidos info comunicativos (Krohling, 2008). Y rompen con ese esquema de alfabetización de los grandes medios de comunicación comerciales, y sobre todo los medios tradicionales que comercializan la información de interés.

Por mucho tiempo, esta comunicación alternativa significaba un riesgo real de perder la libertad (Pérez Manríquez, 2007), se tiene conocimiento de un sin número de personas que terminaron en cárcel o en condenas por dedicar tiempo de su vida a producir y difundir material informativo diferente al autorizado por las grandes empresas (Cerbino & Belotti, 2016). Por ello, la comunicación alternativa como una opción de alfabetización mediática ha representado una reconstrucción no solamente en materia periodista sino en el ámbito social con movimientos sociales y populares con el objetivo de ejercer el derecho a la libertad de expresión y con ello a la autoeducación.

Todos estos proyectos de comunicación alternativa son trascendentes sobre todo en América Latina porque además de promover ese derecho de libertad de expresión mencionado antes son una desvinculación de los intereses comerciales en los que se basa la comunicación en una era de globalización (Krohling, 2008), es decir son respuestas a las demandas que surgen en una necesidad social y no tanto económica producidas por iniciativas populares.

Las necesidades sociales por supuesto han estado presentes en cada época del devenir histórico del ser humano; sin embargo, en materia de comunicación, las acciones promovidas por

los movimientos populares surgen en la década de los setenta, cuyo fin era contribuir al cambio social y sobre todo a la ampliación de los derechos de la ciudadanía entre ellos la libertad de expresión incluida en los medios.

La alfabetización mediática sobre todo en comunidades interculturales se destaca por los medios de comunicación alternativos comunitarios; sin embargo, la mayoría de ellos no nace con el propósito de educar a su población, sino de contribuir a la mejora de la existencia de esas poblaciones que en su mayoría se encuentran empobrecidas, tratando de avanzar hacia la equidad social pero con el respeto que requiere la diversidad cultural; por supuesto la comunicación por sí sola no puede intervenir en un contexto y hacer un cambio radical. Se requiere el trabajo primeramente en ganar el derecho a ejercer la libertad de expresión y el empoderamiento de las tecnologías que ayuden a que eso sea posible. Luego de ello y con el transcurso del tiempo, los discursos que se transmitan a través de esos medios comunitarios comienzan a ejercer un papel educador que en muchos casos fomenta la conservación de la identidad cultural con la que poseen esas comunidades.

En muchas investigaciones la comunicación alternativa, ya sea popular o comunitaria, se confunde, sin embargo, dentro de este documento se hace referencia al concepto de comunicación alternativa como esa vertiente constituida por iniciativas populares en el contexto de localidades, comunidades o barrios que tiene consigo movimientos sociales sin fines lucrativos que surgen sobre todo para suplir necesidades que se generan con la falta de expresión (Cerbino & Belotti, 2016).

Uno de los ejemplos más cercanos son las radios comunitarias que han perdurado en el tiempo y que desempeñan un papel trascendente en los procesos de movimientos sociales que tienen como objetivo concientizar sobre cuestiones relativas a la vida diaria en pro de la mejora,

contribuyendo en aspectos significativos como la disminución de la pobreza, la discriminación, la violencia así como la promoción del ejercicio de la libertad de expresión (Martínez Corona & Hernández Flores, 2012). Por ello cuando se aborda el tema de los medios comunitarios sobre todo en América, se trata un tema central de la comunicación en general con legitimidad y legalidad.

Las radios comunitarias o los medios escritos como parte de la alfabetización mediática son un proyecto que además de visibilizar la libertad de expresión, verbaliza las raíces e identidades construyendo narrativas propias de un grupo (Cerbino & Belotti, 2016); pues la comunidad se compromete con un proyecto propio y la construcción de la programación refleja la presencia de los diferentes intereses en el medio.

Los intereses de los medios masivos de comunicación son evidentes ya que los medios de los gobiernos y las grandes industrias eran hasta hace poco los únicos con el derecho legítimo de informar y recrear a través de su poder, emisiones que dirijan al pueblo por un camino específico (Amalia & Vilain, 2013). Por ello es importante mencionar los intereses y motivaciones de los medios alternativos cuyo principio se basa en “Hacerse visible y audible entre su propia gente y mostrarse hacia ellos como lo que son, como si fuesen un espejo para valorarse como colectivo, tomar fuerza y consolidarse a futuro” (Martínez Corona & Hernández Flores, 2012, p. 288)

La comunicación intercultural, se enriquece con estas experiencias de comunicación alternativa y participativa; pues ofrece riqueza cultural y diversidad, al mismo tiempo que promueve los valores para la conservación de identidad en este mundo globalizado (Gumucio Dagron, 2011).

Los colectivos de medios alternativos son, entonces, una parte fundamental de la alfabetización mediática, pues son grupos estables con personas que comparten un interés común, con capacidad para orientar a sus comunidades en el desarrollo de sus habilidades para hacer

resistencia, solucionar conflictos, revivir la cultura, educar a la comunidad y sobre todo conservar su identidad, de cuyo tema se habla a continuación.

## **2.2.4 Identidad cultural a través de los medios de comunicación alternativos**

La identidad cultural se ha convertido en uno de los términos más utilizados, no solo en las investigaciones más recientes sino en los discursos políticos, en el arte o el cine (Hernández Oliva & Maldonado Mercado, 2010); de tal forma que se ha sometido a diversos cambios a lo largo de la historia (Alsina, 1999)

Molano (2007) destaca que la identidad cultural no es un concepto que se mantenga fijo, sino que está en continuo cambio por lo que recibe del exterior. En este caso la comunicación ha jugado un papel preponderante en el desarrollo de la identidad cultural, así como en la evolución que ha tenido a lo largo del tiempo y que hoy se ha visto como un fenómeno importante para investigar por los cambios que se han tenido a causa de la globalización y el desarrollo. (Molano, 2007)

En una investigación relacionada con la identidad a través de los medios de comunicación alternativos, es necesario reconocer que la identidad surge a partir de un ejercicio de autorreflexión, en donde el individuo tiene plena conciencia de lo que significa como persona, pero también reconoce que se encuentra rodeado de un grupo (Hernández Oliva & Maldonado Mercado, 2010), que le permite diferenciarse del otro.

Todos los individuos experimentan pertenencia al grupo en el que se encuentran, incluso aunque estos grupos sean diferentes al suyo (Hernández Oliva & Maldonado Mercado, 2010); es decir, la identidad social se genera a través de un proceso en el cual los individuos si bien, se definen a sí mismos, lo hacen a través de su interacción con los grupos. Entonces, la cultura se vuelve determinante para esos procesos sociales en los cuales se incluye la comunicación (Jacks,

1993). Por tal motivo es preciso destacar que la comunicación se ha hecho presente desde todos los tiempos, es por ella que se han consolidado las sociedades y se ha conocido la historia de los pueblos y sus creencias; sin embargo, se ha buscado hacer un monopolio de lo que se comunica, por lo que en ocasiones se distorsiona la realidad y muchas de las creencias ya no son tan genuinas. Ante esto Páramo (2004), destaca que las culturas se crean y se recrean mediante la comunicación que transmite información necesaria para que surja la identidad social.

En la medida en la que los individuos coinciden con otros grupos, éstos generan un repertorio de ideas que a su vez se materializan en los comportamientos con los cuales surgen normas, valores o creencias aprendidos y transmitidos (Hernández Oliva & Maldonado Mercado, 2010), mismos que los distinguen de la colectividad.

Tomando en cuenta las aportaciones anteriores, la identidad socio cultural puede definirse como la cultura contextualizada (Austin Millán, 2004), por ello se remarca que no pueden existir grupos idénticos entre sí, por muy próximo o parecido que sea; es decir, la cultura de un grupo viene a ser como su huella dactilar, no hay dos grupos humanos con la misma cultura exactamente. De manera que, si un grupo cultural emigra hacia otro país, como lo es el caso de los menonitas, su cultura se transforma y se adapta respecto al nuevo contexto en el que se encuentra, aun cuando estos grupos posean sus mismas costumbres, lenguaje o normas, cada uno encontrará la forma de expresarlo de acuerdo a su contexto. Por ello, los procesos de comunicación en cada grupo se vuelven un tema de estudio muy complejo (Martin Barbero, 1984).

Las identidades colectivas, entonces, no solamente son expresiones de la sola cultura, sino que son complejos sistemas de interacciones que involucran diferentes factores, como los medios de comunicación, que son el objeto central de esta investigación.

La identidad cultural se reconoce como la representación que distingue a las personas al pertenecer a cierta comunidad, o comparten creencias, costumbres, vida cotidiana y representaciones simbólicas (Islas Salinas et al., 2014); todo esto dado gracias a la relación social que ocurre entre los mismos miembros y su historia.

Esta identidad de la que se habla se ha visto afectada por los medios de comunicación masiva reconocidos como productores del consumo que se recibe en los diversos contextos, cuya información es prioritaria para las minorías y los medios de expresión marcan pauta en el comportamiento social. Los medios de comunicación masivos han sido durante mucho tiempo, una pieza clave en los procesos de construcción identitarios (Alsina & Gaya Morla, 2001)

Como ya se ha venido manejando, los medios de comunicación son generadores de una fuente de recursos simbólicos con los cuales los individuos interactúan para ejercer la construcción de la identidad propia (Pindado, 2006), de tal manera que el consumo no solo se basa en los objetos que los miembros de una comunidad adquieren (Morduchowicz, 2001), sino en las ideas que les son transmitidas en la cotidianidad (Méndez Hernández, 2007) y tomado de la mano de los medios de comunicación se hace presente la tecnología que ha revolucionado a la comunicación y le ha permitido tener mayor aceleración por lo que Paramo (2004) enfatiza en reflexionar los efectos que han tenido comunicación, la globalización y la cultura en sus identidades culturales.

Los medios, por ello, se convierten en un factor de gran relevancia para preservación y difusión de la cultura (Ávila, 1998), siempre y cuando estos emanen de las necesidades más profundas de las comunidades y no de las grandes producciones mediáticas a través de las cuales se reproducen representaciones de identidad no consciente (Dickey, 2019).

Ante esto Álvarez (2016) menciona que la cultura y la identidad están expuestas a constantes bombardeos por los medios de comunicación y que en la actualidad son variedad de

medios que vienen a facilitar este intercambio cultural, aspectos que anteriormente no existían, en su reflexión expone que “nada se puede hacer; el desarrollo se interpone, los prejuicios están cuando se imponen los intereses culturales foráneos, cuando no se tiene en cuenta el desarrollo autóctono...” (p.2).

Así como se ha mencionado con anterioridad, en este apartado de la investigación, se reafirma que hablar de comunicación supone acercarse de manera profunda al mundo de las relaciones y los vínculos humanos y sociales; siendo ésta la base de toda la interacción, la esencia y la sociedad, es decir, tanto la cultura como la sociedad deben su existencia a la comunicación (Rizo García, 2013).

Sin embargo, es necesario distinguir entre la comunicación y la comunicación mediada; en donde la segunda, representa a los individuos en diferentes ámbitos sociales y étnicos (Pindado, 2006), pero lo hace desde una hegemonía racional que deja de lado las características únicas de cada sociedad, lo cual sin duda repercute en la formación de la identidad.

Es muy claro que cada cultura es la responsable de construir su propio imaginario colectivo, pero también es cierto que dichas culturas se encuentran altamente expuestas a la cotidianidad mediática, que, produce efectos en el desarrollo de la identidad (Alsina & Gaya Morla, 2001) y a su vez, en las relaciones interculturales. De tal manera que los medios juegan un papel importante en el desarrollo de las comunidades aun de las minoritarias, pues éstos proporcionan información pública en contextos específicos formando a los ciudadanos sin tomar en cuenta los escenarios geográficos ni los sociales (Milan, 2006).

Por ello, y en respuesta a las necesidades cotidianas de las comunidades surgen los medios de comunicación alternativos que funcionan como referencia para la interpretación de la realidad y la

reproducción de intereses en común (Milan, 2006), enfocándose en la representación de los grupos que durante mucho tiempo carecieron de este acceso al poder mediático.

Los medios alternativos son el canal por el cual la comunidad se expresa y tiene acceso a la opinión pública, de tal forma que transmiten sus propios conceptos de identidad hacia los miembros de su comunidad, reafirmando sus preceptos a través de las comunicaciones mediáticas alternativas (Rodrigo Alsina & Medina Bravo, 2009). Es a través de estos medios alternativos que se establece visibilidad y reconocimiento a las identidades colectivas minoritarias (Sampedro Blanco, 2004).

Que estas comunidades produzcan sus propios contenidos mediáticos, les permite tener la oportunidad de crear sus propias imágenes de sí mismos y de su entorno (Rodríguez, 2009), recodificando su identidad a través de signos y códigos elegidos por ellos mismos y no por medios masivos, dando lugar a que se conviertan en los relatores de su propia historia y recobren su voz.

Basados en la aportación anterior, se puede afirmar que los medios alternativos ciudadanos facilitan la transformación de las comunidades en contextos empoderados con capacidades que antes no poseía, independientemente de qué medio brinde el espacio, la participación es abierta para que las comunidades manipulen sus propias versiones, códigos y signos para nombrar al mundo en sus propios términos (Rodríguez, 2009); situación que se reconoce en la comunidad menonita de Ciudad Cuauhtémoc.

En los últimos años de estudio algunos organismos de nivel internacional como lo es la UNESCO se han encargado de abordar el tema de los medios de comunicación alternativos (P. Lewis, 1995). Uno de los principales propósitos de ello es que la identidad cultural, se ha visto reforzada en su lucha a partir de herramientas como esas. Si bien, por mucho tiempo se trató el tema de los medios de comunicación de masas y su impacto en los pequeños grupos, ahora se centra especial interés

en aquellos medios que surgen como herramienta para hacer frente al proceso de globalización y resaltar la conservación de la identidad cultural (Rodríguez, 2009).

Por su parte, los medios de comunicación alternativos surgen precisamente como una opción para que aquel contenido que llega a la comunidad no sea el único parámetro para la generación de identidad (Mancinas-Chávez & Alés-Álvarez, 2018).

Hay una característica interesante, en este tipos de medios de comunicación, la cual tiene que ver con el recurso económico que muchas veces se ve reducido; la radio o la televisión alternativa no cuenta con canales de comunicación en masa, aunque no en todos los casos, la mayoría carece de las herramientas necesarias para consolidarse como un medio de comunicación especializado o adaptado a la poblaciones de gran tamaño, por lo que se centran en un grupo específico con un alcance local. (P. Lewis, 1995)

Las comunicaciones tienen un papel fundamental dentro del desarrollo del ser humano (Dubois Migoya & Cortés, 2005), por ello los medios alternativos tienen especial interés en marcar una pauta entre lo que se informa a través de los mass media y la identidad cultural que se puede formar a partir de las concepciones propias de la cultura expresadas por medio de la comunicación. Dentro de ese proceso socio cultural de medios alternativos surgen diversas categorías: medios de comunicación comunitarios, medios de comunicación escolar, entre otros.

Sin embargo, todos son términos que se pueden emplear con un sentido sociológico en donde se toman en cuenta factores como la ubicación geográfica o la organización social. El punto en común entre todas las categorías de medios alternativos coincide en que cada uno de ellos se destinan a fomentar una participación más amplia de las sociedades en las cuestiones referentes a su identidad y representación ante el mundo (Pérez Manríquez, 2007).

Se considera relevante dentro de esta temática que independientemente del nivel socio económico en que se encuentre la comunidad, los medios alternativos y organizaciones en pro de la conservación de la identidad (Rodríguez, 2009), tiene como finalidad particular ser una pieza clave en la consolidación y reconocimiento de cierta comunidad minoritaria o seccional con características geoculturales específicas.

La comunicación a través de estos medios alternativos, trae consigo una serie de estructuras y tradiciones que lejos de desaparecer, se consolidan con el paso del tiempo, y se establecen como parámetros a seguir dentro de los grupos sociales. La necesidad de conservar ideologías y formas de vida, da lugar al crecimiento de estos medios alternativos que intenta impactar las comunidades y educarlas (Rodríguez, 2009).

Para poder comprender de manera más profunda el tema de los medios de comunicación alternativos en pro de la permanencia de la identidad cultural, es importante reconocer con claridad a qué situación están siendo alternativos, la expresión misma habla de contraponerse a determinada situación, en este caso, se habla de alternatividad a los medios tradicionales, aquellos que son más utilizados o de manera habitual en las casas, centros de trabajos, espacios públicos, etcétera. De esta manera se convierten en una opción alternativa, en un intento de reemplazar los medios de información tradicionales que expresan ideales particulares en cualquier zona geográfica sin importar sus condiciones de contexto. Se vuelven entonces, los medios alternativos, una práctica de lucha y suplantación (Mancinas-Chávez & Alés-Álvarez, 2018).

Existen casos en donde los medios alternativos surgen de una comunidad minoritaria con el propósito de educar a la población de acuerdo a normas propias (Rodríguez, 2009); como es el caso de los medios de comunicación en la comunidad menonita en el norte del estado de Chihuahua en México; empero, un estudio de la UNESCO sobre los medios alternativos, hablan de una

perspectiva más amplia de su función; en donde los medios urbanos, culturales, o religiosos cumplen con un papel exacto: expandir los horizontes de quienes lo reciben para fomentar la conservación de la identidad cultural.

Los medios de comunicación masivos, tiene implicaciones que afectan directamente a la identidad de las comunidades (Amalia & Vilain, 2013), grupos sociales, etc. por ello los medios alternativos nacen como una situación moldeable ante las amenazas que surgen entorno a lo antes mencionado. Su principal objetivo desde luego es proteger la identidad cultural en cualquier ámbito en que se desarrollen. Por supuesto, las amenazas hacia los contextos minoritarios tienen diferentes formas, por ello se da lugar a distintas acciones como respuesta, una de esas respuestas son aquellos programas televisivos o de radio que exponen verdades distintas a las establecidas globalmente.

La comunicación alternativa complementa a los medios de comunicación tradicionales, sin embargo, no se basa por completo en ello, va mucho más allá explorando la adopción de modelos por parte de los sujetos sociales.

Para ejemplificar de manera más clara el impacto de los medios alternativos se puede mencionar el gran impacto de ideología que tiene Estados Unidos de América, sobre el resto de América; las producciones cinematográficas, y el contenido audiovisual impactan de la forma, que el estilo de vida en el resto de los países se encuentra determinado por la cultura estadounidense. Desde pequeños se inculca, sobre todo en los estados fronterizos a hablar, expresarse y pensar como Estados Unidos (Amalia & Vilain, 2013). En ese sentido surgen nuevas alternativas de cine, radio o televisión que muestran la realidad mundial más allá de la globalización dirigida por tal país; sin embargo, el impacto es relativamente bajo.

El ejemplo anterior surge en un contexto muy amplio, en donde los implicados son comunidades enteras, pero los medios alternativos se desarrollan también en las pequeñas comunidades en donde la identidad es importante para la permanencia de cierto grupo. La lucha con los medios alternativos, ya sea video, cine, televisión o radio, va directamente a combatir problemas de identidad (Cerbino & Belotti, 2016), e idear estrategias que promuevan la prevalencia de la identidad cultural.

En el norte de México se han realizado estudios en donde se demuestra el impacto que el país vecino tiene sobre los comportamientos sociales, la comida, o las ideologías; sin embargo, no se han realizado indagaciones profundas sobre los grupos minoritarios que luchan cada día por conservar su identidad en un mismo estado. El caso de los menonitas en el estado de Chihuahua son un caso particular en ese sentido, pues son un grupo migrante que permanece en una comunidad mestiza en convivencia con otras dos culturas.

Este grupo particularmente llegó a México por cuestiones políticas y sociales (Islas Salinas et al., 2014), las cuales se abordarán más adelante, pero es trascendente mencionar en este apartado que son un grupo social amplio considerado una comunidad minoritaria dentro del estado luchando por conservar su identidad.

Al emigrar a México se consolidó con ciertos privilegios por parte de las autoridades en esos momentos, lo cual les dio posibilidad de tener sus propias escuelas, religión, entre otras cosas (Islas Salinas, 2017). Sin embargo, a lo que no se prepararon para enfrentar fue a los medios de comunicación altamente influenciadores de actos e ideologías.

Muchos miembros de la comunidad con el tiempo, se dejaron influenciar por las pautas de comportamiento externadas en la mayoría de los casos por los medios de comunicación. La identidad cultural con la que llegaron a México, siendo una comunidad muy conservadora y

tradicional, se fue moldeando a causa de la influencia mediática que con el paso de los años fue ocurriendo. Si bien, ese cambio no ha sido radical, si ha sido trascendente. En relativamente pocos años la identidad cultural de esta comunidad se vio modificada.

Los miembros de esta comunidad siempre se han considerado como personas activas, con iniciativa para el mejoramiento de la calidad de vida; de hecho, dentro de la comunidad se encuentra uno de los corredores comerciales más grandes del país. La mayoría de los miembros del grupo hablan su propio idioma todavía, aun con la necesidad que tienen para comunicarse en español con el resto de la población.

De tal forma que cuando los medios de comunicación comenzaron a tener un impacto en su identidad y sobre todo en la formación de nuevas generaciones, Abraham Siemens miembro activo de la comunidad, decide realizar la fundación de un medio de comunicación alternativo con gran impacto: la radio menonita.

Este nuevo paso dentro de la comunidad abrió el panorama para que la identidad cultural que había estado corriendo riesgo, permaneciera un tanto más protegida; pues a través de este medio, los miembros de este grupo estuvieran al tanto de la vida social y política desde una perspectiva de identidad propia.

Las noticias, la música, la cultura y la religión son parte fundamental de este medio de comunicación el cual ha realizado un papel importante dentro de la comunidad menonita y dentro de la lucha por la conservación de identidades en grupos minoritarios.



# 3. Comunicación y educación en los grupos interculturales





## **2.3 Comunicación y educación en los grupos interculturales**

Durante varias décadas se han venido realizando aportaciones en torno a los procesos de comunicación en los diversos contextos; sin embargo, los estudios relacionados con la comunicación en contextos interculturales son relativamente recientes (Alsina & Gaya Morla, 2001); las primeras indagaciones se realizaron en los años sesenta en algunas universidades actualmente se convirtió en un tema de importancia internacional, estudiándose en más de 500 programas educativos de nivel superior.

Después de la Segunda Guerra Mundial, comenzó a surgir material para este tipo de estudios, pues fue en ese momento que se observaron procesos de colonización en los que se

tuvieron que buscar formas para poder comunicarse. (Alsina et al., 2004) La guerra permitió que personas de diferentes nacionalidades salieran de sus lugares de origen buscando un estado de paz, huyendo de la terrible situación en la que vivían, por lo que tuvieron que entrar en un nuevo sistema al que no estaban preparados pero que al mismo tiempo tuvieron que adaptarse como un mecanismo de supervivencia. Adaptarse conlleva dificultades relacionadas con la comunicación, los cambios culturales de valores, actitudes e identidad, el reemplazo de la sólida red de familiares y amigos y las responsabilidades múltiples que se adquieren al realizar el viaje, son algunos de los principales factores en ese movimiento (McEntee de Madero, 1998).

Los diferentes acontecimientos que han ocurrido a lo largo de la historia han favorecido para que cada vez más personas de diferentes culturas emigren a diferentes lugares, ya sea por una economía mejor, por seguridad, por una mejor vida o huyendo de la guerra (Melella, 2011); pero también tenemos el caso de los que buscan nuevos horizontes, como el caso de los menonitas en el Estado de Chihuahua o los mismos rarámuris que viajan desde la Sierra Tarahumara para desempeñarse laboralmente en la ciudades cercanas en el estado (Camacho Rodríguez, 2010). Ya sea por una u otra circunstancia estos grupos sociales se tienen que enfrentar a un nuevo entorno al que tienen que conocer y para poder adaptarse y conocerlo es necesario comunicarse.

En la actualidad se calculan alrededor de 5 mil millones de hombres y mujeres que emigran a otros lugares de los cuales 150 millones viven en países diferentes propiciando migraciones e intercambio culturales (Corral, 2003), lo que puede percibirse como una encrucijada parte de un proceso de globalización, presentándose dos opciones: generar un ambiente de odio y aniquilación en el que se percibe al otro como enemigo de su cultura y su religión o la opción de encontrar un entendimiento y un mutuo conocimiento (Austin Millán, 2004); experimentando lo que McEntee (1998) describe como un aprendizaje cultural en el que el individuo se topa con la experiencia de

encontrarse con personas de otra cultura de las que puede aprender de ellas sin necesidad de modificar sus costumbres y tradiciones arraigadas.

La primera opción ha llevado a una supremacía del poder y un etnocentrismo en el que una cultura se empodera sobre la otra provocando guerras innecesarias y la segunda opción puede ayudar para que el individuo “llegue a ser consciente de sí mismo y de otras personas, de tal manera que alcance nuevos niveles de conciencia y de comprensión” (McEntee de Madero, 1998) favoreciendo así una integración mejor entre la cultura anfitriona y la visitante que llega en medio de una incertidumbre hacia el nuevo panorama, por lo que es mejor buscar un entendimiento mutuo dando a través de la comunicación intercultural.

El que el ser humano tenga que emigrar, no es considerado fácil pues se enfrenta a otras formas de vida en las que se ve afectado por lo que Edward T. Hall (1989) lo llama un “choque cultural” en donde los individuos tienen que enfrentarse primeramente con el desplazamiento de un sistema de normas que existen en su familia y comunidad y tener que enfrentarse a otras produce en las personas este choque cultural. En el que muchos se adaptan fácilmente, pero otros luchan para que sus tradiciones, costumbres y normas prevalezcan. Elieen (1998), habla de ese choque cuando el individuo debe enfrentarse a una nueva forma de vida y tiene que empezar un proceso de comunicación en el nuevo sistema que se desarrollan:

“Este choque cultural es producido por la ansiedad de la pérdida de todo signo, símbolo o señal que conocemos para llevar a cabo la interacción social. Estos símbolos y señales incluyen las múltiples formas en las que nos orientamos en las situaciones de la vida diaria... estas señales pueden ser palabras o gestos expresivos adquiridos durante el periodo de enseñanza de la socialización.” (McEntee de Madero, 1998, p. 35)

El choque cultural, no solo trae una desadaptación en los valores y costumbres, sino que conlleva una situación psicológica que muchas veces los obliga a buscar adaptarse abandonando su propia cultura, en busca de pertenecer a la cultura anfitriona (McEntee de Madero, 1998); situación que es digna de ser estudiada, pues existen lugares donde no se respetan los derechos humanos y los residentes recalcan su superioridad sobre los visitantes exigiéndoles que sigan sus normas y costumbres, situación que se percibe de forma mucho más extensa cuando se trata no de una persona, sino de una comunidad.

Son diversos los cambios que sufren los individuos y las sociedades al migrar, enfrentan un cambio geográfico, un panorama cultural distinto, son entes experimentando con diferentes culturas y oportunidades múltiples para la comparación; aspectos que matizan la comunicación, la subrayan y a veces incluso sobrepasan a la palabra hablada. El movimiento y la variación de la distancia entre las personas cuando interactúan es una parte integrante del proceso de comunicación” (E. Hall & Córdoba, 1989) Es importante saber que los miembros de comunidades minoritarias, cuando emigran a otros lugares, presentan dificultades para la comunicación, se experimenta un proceso en el que se van superando los límites espaciales y poco a poco se pueda lograr una comunicación intercultural, la que no busca cambiar al individuo, sino que busca entenderlo.

Cuando se habla de comunicación intercultural se habla precisamente del proceso de comunicación que ocurre mediante la interacción humana entre individuos que viven experiencias culturales diferentes. (McEntee de Madero, 1998) Y que como en todo proceso de comunicación existe un emisor, un símbolo, el mensaje, receptor, canal el ruido y la retroalimentación; Elieen, maneja a dos de estos componentes como fundamentales dentro del proceso de la comunicación

intercultural: el ruido y la intangibilidad. Aspectos que pueden limitar para que este proceso se dé de forma adecuada.

Para comprender el sentido de la presente tesis doctoral, es importante tener claro el papel que juega la comunicación intercultural. A partir de lo mencionado anteriormente, se puede definir como aquellas acciones que ocurren mientras existe contacto entre dos o más personas pertenecientes a diferentes culturas con diferencias notables en cuanto a los significados y valores de las cosas u objetos. Esta definición nos permite dar paso a un análisis mucho más profundo de lo que ocurre cuando dos o más culturas se encuentran y llevan a cabo un proceso de comunicación que tiene pautas específicas y permite la convivencia de grupo en un contexto específico.

Al ser una comunicación de diferentes grupos de personas, Edward la denominó comunicación intercultural (E. Hall & Córdoba, 1989), siendo el pionero en usar este término; pero fue hasta los años setenta en donde alcanzó su lugar como una disciplina académica. Muchos investigadores han querido abonar conocimiento a este término que nos lleva a comprender cómo el ser humano genera esa dinámica de interrelacionarse con las demás personas aun cuando sean de comunidades distintas.

El tema de la interculturalidad requiere del estudio de los procesos de comunicación, comprendiendo este proceso como la interacción y los vínculos sociales que se dan entre las personas. Proceso complicado aun cuando se trata de una misma cultura, en culturas diferentes se torna lo doble de difícil ya que no se encuentran en un mismo contexto ni con códigos similares, aún ahí se pueden encontrar diferenciación de significados. En ese sentido Grimson, realiza la siguiente aportación: “Comunicar, es poner en común, todos los procesos comunicativos,

simultáneamente a la existencia y producción de un código específico social.” (García Canclini, 2004)

Por su parte, Grignon y Passeron citados por García (2004), hacen énfasis en que al estudiar y generar el conocimiento sobre las relaciones interculturales se debe de tomar en cuenta que existe un etnocentrismo en el que no solo se tienen que tomar en cuenta la cultura popular como un todo en cuanto a sus significados, porque existe aun así una cultura dominante; por lo que es necesario “hallar un camino intermedio: entre el discurso etnocéntrico y la atracción populista” (García Canclini, 2004, p. 71) ya que son grupos que se tienen que enfrentar a un poder político y social por lo que es necesario no reducir lo que es la cultura al concepto que se ha generado a partir del etnocentrismo donde la cultura la reducen solo a lo estético y clasista.

Rodríguez y Torres (2008) También mencionan que para entender cómo se da la construcción de las sociedades tenemos que enfocarnos en las relaciones que se desarrollan a través de la comunicación y toman como base la Teoría de la Sociedad de Niklas Luhmann para describir el proceso de comunicación alejado del concepto tradicional. A Luhmann lo que le interesa saber del proceso de comunicación son tres aspectos que para él son los esenciales. Primero es la selección de información que responde a la pregunta ¿qué digo?, el segundo aspecto es de un darla a conocer con la pregunta ¿Cómo lo digo? Y por último es la selección de un entenderla con la pregunta ¿Qué entiendo? (Rodríguez Mansilla & Torres Nafarrate, 2017)

De esta forma la comunicación no solo se define como un proceso, sino que lleva una carga social que trata de comunicarse a sí misma, no se puede concebir a la sociedad sin la interacción de la comunicación, sociedad y comunicación van implícitas en el concepto de entender como las sociedades interactúan, aun así, aunque no sean de la misma cultura no se puede separar

comunicación e individuo porque, ellos estarán pensando en qué decir, cómo decirlo y qué entienden de la interconexión que se está llevando a cabo:

“Luhmann sostiene que la comunicación no depende de la conciencia. La comunicación pertenece a un sistema que opera clausuradamente y la conciencia, por su parte, constituye un sistema clausurado.” (Rodríguez Mansilla & Torres Nafarrate, 2017, p. 110)

Con esto nos clarifica que no es posible reaccionar de acuerdo a lo que el interlocutor nos está diciendo de forma adecuada porque no podemos comprender al cien su conciencia, pero la comunicación se construye a partir de los elementos que se dan en la conciencia. Lo que hace Luhmann es relacionar el sistema psíquico con el social de una forma estructural. Es interesante estudiar las formas en que las comunidades se relacionan mediante la comunicación, es aún más interesante ver como individuos que están presentes en una misma comunidad siendo de culturas diferentes se relacionan formando una comunicación intercultural, donde los significados lingüísticos son diferentes y, aun así, pueden lograr estos nexos que permiten la convivencia.

Es muy interesante tomar en cuenta el concepto tradicional de la comunicación, pero además poder integrar lo que Luhmann y Ellul han plasmado sobre el estudio de la selección de información entre cada uno de los individuos, la forma en que se expresan y cómo lo interpretan para luego estudiar cómo se va construyendo ese nuevo sistema intercultural, arrojando datos interesantes de cómo el ser humano, a pesar de las diferencias lingüísticas no tiene obstáculos para dar a conocer sus necesidades. Siendo este el objetivo de los estudios de la comunicación intercultural “...comprender qué sucede cuando los seres humanos de diferentes culturas se

reúnen, interactúan e intentan resolver los problemas en distintas interrelaciones.” (Alsina et al., 2004 p. 12)

Este tema viene a despertar la inquietud de investigadores que intentan adquirir más conocimiento sobre este intercambio de significados que se da entre las diferentes culturas que se encuentran en la necesidad de establecer vínculos sociales para poder subsistir dentro de un sistema. En otras palabras, la interculturalidad va de la mano con la comunicación pues la interacción entre personas de diversas culturas, que se asumen a sí mismos como diferentes, llevan implícito un proceso comunicacional digno de ser estudiado.

Ya que como dice Corral (2003) “No hay individuos sociales sin comunidad, ni comunidad sin individuos sociales... No hay comunidad que se sostenga sin procesos y relaciones de comunicación.” (Corral, 2003, p. 112)

Es en medio del pequeño círculo social denominado comunidad donde se puede ver claramente esta interrelación que se da en el proceso de la comunicación y poder estudiar de una forma clara como se da la selección de información y como la transmiten. (Corral, 2003) No es a través de individuos aislados donde se podrá conocer la forma de comunicarse sino en individuos integrados a una comunidad, y que no necesariamente tienen que ser de la misma cultura, sino que en un espacio social pueden encontrarse personas de diferentes ámbitos culturales las cuales tienen que iniciar estos procesos de comunicación para poder establecer relaciones entre ellos; tal como sucede con el grupo de los menonitas en el noroeste de México.

Las relaciones interculturales no son actuales, sino que desde los inicios de la humanidad se vienen observando, a través de su migración y la necesidad de estar en contacto con otras culturas para la subsistencia. (Rey et al., 2016) La migración ha permitido un encuentro

intercultural donde individuos de diferentes grupos tienen que interactuar cara a cara, donde son muchos los factores que influyen para que este encuentro sea agradable o desagradable. (McEntee de Madero, 1998)

Las personas que se ven en la necesidad de migrar y estar cara a cara en ese encuentro intercultural se han visto obligadas a buscar formas de comunicarse para poder subsistir en sus nuevos asentamientos, que si bien, ya es todo un reto el salir de sus lugares de origen para entrar a otro lugar con diferentes costumbres, también tienen que entrar en el reto de poder comunicarse para dar a entender sus necesidades y comprender las normas del nuevo lugar generando un sistema de comunicación intercultural.

Mucho de lo que se busca con los estudios sobre la comunicación es poder comprender la dinámica que surge entre la convivencia de los individuos para resolver los problemas que se dan en sus distintas interrelaciones. (Alsina et al., 2004) Por ello, estos estudios brindan grandes aportaciones, pues permiten seguir conociendo al ser humano y su comportamiento en todos sus aspectos, aun cuando tienen que interactuar con personas que no comparten sus mismos códigos lingüísticos, normativos, éticos, etc. Porque al hablar de comunicación humana conlleva entrar al ámbito semántico para entender la información que en sí tiene un significado y que éste se da de acuerdo al contexto en el que se vive. (Corral, 2003)

Por tal motivo dice García (2004): es necesario educar más que para un multiculturalismo para una interculturalidad “que propicie la continuidad de pertenencias étnicas, grupales y nacionales” (García Canclini, 2004, p. 190) No se debe pretender que las otras culturas se aculturalicen de acuerdo al contexto donde habitan, sino que es necesario que desde ese espacio geográfico sean capaces de defender su identidad en medio de un ambiente de respeto y de igualdad

donde se resalten la riqueza de cada grupo, tal vez ese ha sido uno de los problemas de las sociedades etnocéntricas en las que por ser grupos dominantes más que entender a los demás grupos quieren que éstos se unan a sus perspectivas y razonamientos.

Al hablar de comunicación intercultural es necesario profundizar en el tema de raíz, y diferenciar la interculturalidad de otros conceptos como pluriculturalidad y multiculturalidad; así como también definir lo que hemos venido entendiendo por cultura. La interculturalidad por su parte es un concepto asociado con problemas de comunicación, pues involucra aspectos como la discriminación o las relaciones asimétricas entre los grupos. (Austin Millán, 2004)

La interculturalidad ha sido vista también como una meta política, a través de la cual se promueve la vigilancia de la educación bilingüe en los diferentes contextos, y además, la revisión de las habilidades comunicativas a través de las cuales se permite a cada individuo, ser flexible y abiertos a la adaptación en los panoramas de las interacciones interculturales; con el objetivo de ver al resto de la comunidad sin prejuicios en los que las diferencias enriquezcan y no separen; por ello la importancia de que esta competencia se desarrolle en cada ámbito de la vida, no solo en la educación. (Barabas, 2018) Este tipo de comunicación, entonces, debe promover una reflexión crítica sobre los valores y cultura, así como de las actitudes sin prejuicios hacia la diferencia, para lo cual es fundamental adquirir información sobre la historia, valores, instituciones y sistemas conductuales de la o las otras sociedades. La adquisición de competencia cultural sobre el “otro” posibilita la interculturalidad; se destruyen los estereotipos y prejuicios negativos que suelen ser producto de la ausencia o mala calidad de la información acerca de los estilos de vida de los otros culturales con los que se convive. (Ibídem, p. 5)

Es la Antropología la que se ha encargado de hacer las diferenciaciones en especial el campo de la etnografía que busca encontrar como se dan las relaciones entre las culturas, sus antecedentes, historias, etc. En los que a partir de ahí se han desarrollado estos conceptos que se están trabajando en esta investigación. Llegando cada vez a clarificar de mejor forma como ir clasificando estas relaciones, diferencias, entornos que se dan alrededor de las diferentes culturas.

Son muchos los actores sociales que han trabajado el concepto de interculturalidad para darle un significado y Cépeda, Castro y Lamas (2019) comentan que dependiendo el actor social que lo plantea será la significación que se le dé, ya que hay organizaciones de indígenas que desde su contexto trabajan la interculturalidad porque ellos la viven de cerca, los académicos la trabajan buscando adquirir mayor conocimiento y tratar de definir a la relación que se da entre las diferentes etnias y culturas y por otro lado están las autoridades educativas quienes se enfrentan al reto de tener en un salón de clase la diversidad cultural y que de cerca pueden observar como en un salón de clase se da esta relación.

Zuñiga, estudia la interculturalidad, si como un proceso social pero no como algo terminado si no que este proceso se da de una forma permanente en la que tiene que haber la intención de dialogar pero de una forma consiente de llevar a cabo esta dinámica dialógica y no solo por estar en un mismo ámbito de una forma inconsciente, si no que el énfasis principal es que las personas de una forma democrática puedan llevarla a cabo y que como anteriormente se comentaba se de la comunicación no desde su concepto tradicional, sino desde la conciencia para producir el mensaje y comunicarlo. Teniendo en cuenta que la interculturalidad busca relacionarse, pero muchas veces es limitado por el conocimiento del idioma o lengua, pero aun así por medio de la relación cotidiana se va dando. (Cépeda García et al., 2019)

En cuanto a este concepto se han desarrollado dos líneas de investigación la de interculturalidad crítica: desde la perspectiva político-académica; y la descriptiva que busca dar una descripción de cómo se dan las relaciones de las personas de diferentes culturas que se enfrentan al reto de juntarse en un contexto diferente con individuos diferentes a ellos. (Quilaqueo & Sartorello, 2018) En el caso de esta investigación es la postura que mejor se abordaría, ya que se busca describir el proceso de la comunicación intercultural, más allá de darle una explicación a la teoría de quienes han desarrollado el concepto desde la postura crítica.

El concepto de multiculturalismo visto desde la perspectiva de Penalva y Brückener (2008, p. 191) tiene amplia relación con esta investigación, pues estos autores lo describen como: “la convivencia que se da entre personas de diferentes culturas pero separados en comunidades y pocas relacionadas”. (Penalva & Brückner, 2008) Las comunidades en México, sobre todo la de los menonitas, cumplen con esta descripción; comparten un mismo espacio geográfico pero la interacción entre los habitantes es muy poca, ya que algunos son muy celosos de sus costumbres y no permiten la interacción con personas que no pertenezcan a su mismo ámbito cultural.

Barabas (2018) aporta en ese sentido, que el multiculturalismo abarca tres cuestiones que pueden ayudar a entender mejor lo que es el multiculturalismo; la primera cuestión es que se refiere a que este concepto hace referencia a la existencia de múltiples culturas que se distinguen claramente una de la otra, la segunda cuestión afirma que para que exista el multiculturalismo es necesario que se dé una ideología de respeto en la que a pesar de la diferencia ellas puedan entrar en una convivencia a partir de sus diferencias y por último debe existir una política implementada por los gobiernos para la protección y aseguramiento de sus derechos. Barabas (2018) resume este concepto como: “el reconocimiento de la coexistencia de grupos culturales diferentes dentro de un estado nacional.” (Barabas, 2018, p. 2)

En general el multiculturalismo se refiere más a los diversos grupos minoritarios que vienen migrando de otros lados como parte de un proceso de globalización en donde muchos grupos minoritarios salen de sus lugares de origen para ir hacia otra nación creando una multiculturalidad. Dentro de este contexto se mira a la diversidad cultural como algo bueno y deseable donde más que esperar a que las minorías abandonen sus tradiciones busca alentar estas prácticas para que no se pierdan. (Phillip Kottak, 2011) Se trata de que cada grupo muestre su riqueza y que cada uno respeten sus diferencias y compartan en medio de sus similitudes.

En cuanto al Pluriculturalismo no solo constata la cantidad de culturas en contacto sino que abre nuevas perspectivas al resaltar la diversidad y no resalta la asimetría en términos de prevalencia (Penalva & Brückner, 2008) sino que más allá de tener a una diversidad de grupos situados en una misma población demográfica el pluralismo lo que trata es de “unir a diferentes grupos etnoculturales en una relación de interdependencia, igualdad y respeto mutuo, al tiempo que cada uno desarrolla su propio modo de vida y cultura.” (Barabas, 2018, p. 5) Enseñar a estos grupos que el ocupar un mismo espacio demográfico conlleva una serie de normas que sí bien, no es para modificar su cultura, sino para establecer el respeto de sus derechos y que cada uno siga funcionando como cultura independiente de las otras pero que tiene que convivir en un ambiente de respeto, trayendo la importancia de la comunicación intercultural.

En ese sentido se menciona al ser humano como un ente social que construye su entorno de acuerdo a concepciones meramente culturales. Es decir, cada individuo nacido en una comunidad específica ha socializado de tal forma que su manera de pensar, sentir o actuar tiene que ver en gran medida con esa interiorización en su cultura. Entonces, la relación que tiene con su comunidad y con el resto del mundo, determinan su forma de vida, su conservación o

transformación. (Alsina et al., 2004) La identidad cultural, aunque es cambiante y dinámica, conlleva manifestaciones que se arraigan a partir de su núcleo social y siempre son muy evidentes.

Para resumir bien estos conceptos Trujillo (2005) hace referencia a que la interculturalidad es situacional, la pluriculturalidad es cognitiva y la multiculturalidad es social. Por lo que se destaca que el multiculturalismo se refiere a las minorías que han emigrado a otros lados y comparten un espacio demográfico; sin embargo, no necesariamente tienen que haber relación entre ellas, en cambio en la interculturalidad es lo contrario son diferentes etnias o culturas integradas en lugar en el que se interrelacionan entre ellas por medio del diálogo intercultural y por último el pluriculturalismo busca que esa relación que hay, vaya más allá de la sola comunicación, busca que haya derechos, igualdad y respeto mutuo para una mejor convivencia. (Trujillo Sáez, 2005)

La cultura, entonces, es la base del comportamiento de cualquier comunidad y se manifiesta como ya se mencionó con anterioridad a través de la comunicación; dado que cada cultura tiene formas de pensar, actuar y vivir manifestándose con los procesos de comunicación del día a día. Este proceso, puede definirse como esa comunicación intercultural que corresponde a la interacción con el seno de la comunidad; todo individuo crece en contextos específicos de tal manera que va asumiendo instrumentos que lo ayuden a darle sentido a su entorno. Por ello (Berger & Luckmann, 1997), se habla sobre la vida de las comunidades como un grado de sentido compartido en donde la mayoría de las comunidades a través de distintas sociedades y épocas le dan sentido a diversos sucesos, el cual comparten de algún modo entre ellas.

Tomando en cuenta que la cultura tiene que ver en gran medida con la interacción entre los sujetos, se podría catalogar como una situación pluricultural, es decir, constantemente formada a

partir del contacto que se tiene entre las comunidades que produce mestizaje cultural e hibridación. (Alsina et al., 2004) El ser humano está envuelto en una dinámica de interacción que lo lleva a desarrollar sus propios códigos para después transmitirlos a sus generaciones, creando una serie de costumbres y tradiciones que les permite tener una identidad y sentir que pertenecen a un grupo.

Vívelo identificó dos perspectivas sobre la cultura: la totalista y la mentalista; la totalista es el concepto que incluye los conocimientos, creencias, arte, valores morales, leyes, costumbres, etc. En cuanto a la perspectiva mentalista “se refiere al sistema de conocimientos y creencias compartidas con el que las personas organizan sus percepciones y experiencias, toman decisiones y actúan.” (McEntee de Madero, 1998, pp. 144–145). Pero en realidad Dodd citado igualmente por Eileen, menciona que hay más de doscientas definiciones sobre lo que es la cultura, pero que de igual forma se pueden clasificar en estas dos perspectivas que menciona Vívelo; la totalista y la mentalista.

La dificultad para ser conscientes de las variedades culturales es amplia pues la percepción que con la que el ser humano cuenta, comúnmente es más cerrada hacia su propio entorno y concepciones; con el transcurso del tiempo los individuos reafirman su identidad de acuerdo a lo vivido en contextos locales. Se requiere una mirada amplia para percibir los elementos que convierten a las comunidades en multiculturales, aquellas manifestaciones que se consideran propias pero que tuvieron origen en otros contextos; esas que actualmente se consideran distintas, pero tienen un origen similar.

Apreciar la interacción cultural permite tener un panorama más amplio de la comunicación y la socialización cultural para formar individuos capaces de ser auto reflexivos de su propio contexto cultural y por ende conscientes de que las diferencias culturales también son ejes

formadores de la identidad. En los que se vea que no es necesario romper con su cultura para ser parte del otro, sino que desde su posición poder relacionarse con el otro de una forma respetuosa llevando a cabo un proceso de comunicación en el que se puedan compartir códigos comunes, pero sin dejar de ser quienes son. Es importante que estas personas abracen su cultura como parte de ellas y que se den cuenta que el estar en otro contexto social no significa que deban abandonar lo que son, sino que más bien tienen que desarrollar este proceso de comunicación que les ayudará a integrarse con todo y su identidad.

La importancia de investigar sobre esas culturas minoritarias que se han insertado en contextos multiculturales radica en la valoración de que la cultura no puede continuar evolucionando si no se presenta el contacto con otras culturas. Si bien, cada grupo social y cultural tiene características peculiares que cumplen con la función de proporcionar identidad, son estas mismas peculiaridades las que provocan que día con día se presenten eventos que ponen en riesgo la conservación de idiosincrasia e identidad; surgiendo la necesidad de tomar acciones para permanecer como grupos definidos.

El entender cómo se dan estos procesos y analizar de una forma cercana la interacción entre los individuos, se podrá agregar más conocimiento al ya existente y que se pueda facilitar el entorno para que en las diferentes esferas en las que se lleve a cabo este proceso de comunicación puedan ser de beneficio para los interlocutores y no un ejercicio de frustración en el que no se pudieran dar estas interrelaciones por los prejuicios y paradigmas existentes entre la cultura de las mayorías, es necesario ver al otro como parte del sistema del que se puede aprender para generar mayor relación.

### **2.3.1 Tradición y comunicación**

La comunicación es un tema de interés para el devenir histórico desde tiempos muy antiguos. La humanidad ha podido comprenderse a sí misma gracias a ésta; muchos de los eventos ocurridos en la historia han sido identificados con la ayuda de las herramientas comunicativas. Sin embargo; todos los procesos de comunicación tienen consigo aspectos que marcan positiva o negativamente generando división de grupos en torno los significados de las cosas. (Rizo García, 2013) Ya que en el proceso de comunicación se torna difícil cuando el significado del mensaje es diferente, aun en personas de la misma comunidad se le puede dar una connotación diferente al mensaje, aún más cuando los individuos no entienden los símbolos de la otra cultura.

La comunicación hace referencia a todos estos espacios de relación ya que “no se genera en espacios vacíos, sino donde por la acción misma del ser humano, éste va viviendo su cotidianidad y construyendo su cultura” (Corral, 2003 p. 110) Son en estos espacios donde se construye y se va generando significados que ayudan a entender cómo cada cultura se desarrolla en base a una tradición que por años ha sido transmitida y en donde la comunicación es una protagonista importante para el desarrollo de las culturas y sus tradiciones. En este proceso se implica la imbricación de saberes, querer, poderes, diferentes modos de conocimientos, los cuales pasan, no solo por los pensamientos, sino también por los sentimientos, actitudes ante la vida, creencias y no creencias, instrumentos materiales, modos de relaciones humanas” (Corral, 2003, p. 11) Es a través de la cultura donde las acciones comunicativas van tomando sentido y desarrollando significados que se quedan plasmados a través de la tradición.

Los estudios que se han realizado sobre la teoría de la comunicación han ayudado a que se entienda la forma en que se da este fenómeno parte del ser humano, a pesar de que en algunas

ocasiones carece de atención, esta es una actividad parte del quehacer de las personas y se da de una forma dinámica a través de las relaciones que se establecen con las demás personas, por lo tanto debe ser atendida. La comunicación, si bien, se da de una forma habitual e intuitiva, es un fenómeno que conlleva la selección de información, el mensaje, la transmisión etc. Es por eso que Carey (1989) citado por Vidales, comenta que al tratarse de experiencia diaria no nos permitimos reflexionar al respecto, porque es una situación aparente, pero que en realidad tienen una gran relevancia al ver cómo se va desarrollando cada interacción; lo complicado es pasar del mundo real al lenguaje y su conceptualización. (Vidales Gonzales, 2011)

Hablar de comunicación, dice Muñiz (1998), es muy amplio y puede prestarse a confusiones si no se aclara bien, por lo que él utiliza el vocablo comunicación para hacer referencia a la “acción de tornar común todo aquello que, social, política o existencialmente, no debe permanecer aislado” (Muniz, 1998, p. 13) sino que se tienen que establecer una relación entre yo y el otro por medio del lenguaje para establecer significaciones que ayudaran a entender el contexto comunicacional. Eileen (2015) lo menciona como un proceso complicado en el que se debe pensar y analizar, pues solo conceptualizarlo, hace que se quiera convertir en algo estático cuando en realidad es un proceso dinámico (McEntee de Madero, 2015). Se trata de “una serie de eventos que ocurren consecutivamente en un orden y en un tiempo definidos... por lo que el proceso de la comunicación humana es la trasmisión de señales y la creación de significados” (McEntee de Madero, 2015, p. 89)

Como ya se ha mencionado, se trata de proceso en el que se aprehende a la comunicación desde la mirada de la cultura y la significación, explorando lo social como territorio simbólico de relaciones e interpelaciones comunicativas y culturales, comprendiendo a la comunicación y a la

cultura como co-extensivas. (Ortega-Villa et al., 2013) La comunicación al concebirse como aquella interacción con el fin de compartir valores o establecer los parámetros en los comportamientos sociales, juega un papel fundamental al hablar de tradición. Una tradición en la que está inmersa la vida sociocultural donde la persona no es un ente separado sino juega un papel fundamental en la reflexión y capaz de estructurar discursos que en medio del colectivo buscan comprenderse a sí mismos como Dice Thompson “mediante la interpretación de las expresiones que producen y reciben”. (Ortega-Villa et al., 2013) Es esta tradición que nos permite interpretar la realidad social desde el lenguaje y las formas que utilizan para comunicarse.

El proceso de construcción de la vida en sociedad es ampliamente complejo y se define por estructuras básicas que son transmitidas de generación en generación, por ello, la comunicación puede ser considerada como esa manifestación concreta de los procesos de construcción objetiva de los contextos de la realidad que se crean y se refuerzan en la vida cotidiana. Tomando en cuenta lo anterior, se puede mencionar que la comunicación es la forma comúnmente utilizada para establecer un contacto con los demás y de esta manera crear parámetros tradicionales de convivencia social; dependiendo de ella para construir la existencia humana y por ende su identidad.

Entre la comunicación y la cultura existen diferentes problemáticas que hay que abordar como es: la identidad, la multiculturalidad y la interculturalidad (Ortega-Villa et al., 2013) conceptos que se han ido desarrollando a lo largo de la investigación y que hacen referencia a cómo los individuos de diferentes etnias o culturas se ven frente al reto de comunicarse en medio de un panorama no tan favorecedor en el que están involucradas relaciones de poder económicas, políticas y sociales que a veces no permiten que se creen buenas interrelaciones.

Para mantener la tradición como un orden social se ha utilizado mayormente la comunicación interpersonal como una herramienta de transmisión de idiosincrasias, distinguiéndose ésta respecto a otros procesos de comunicación porque no se encuentra mediada por la tecnología como en otros casos. Sin embargo, en el presente apartado además de abordar la comunicación interpersonal, se desarrolla la relación existente entre la comunicación sobre todo alternativa y la conservación de la identidad y la tradición.

McEleen (1998) le da una gran importancia a la comunicación interpersonal por que la eficacia del proceso de comunicación intercultural se debe a la efectividad de la relación intrapersonal ya que a veces se espera algo creando expectativas que no son cumplidas. Dice Neisser citado por McEleen que la comunicación intrapersonal es como el pensamiento es el diálogo que tienen consigo misma. Creando a partir de ahí emociones y pensamientos creando una serie de significados creados para sí solos, ésta ayuda al mutuo reconocimiento de la presencia de otro ser en una situación de comunicación entre dos personas.

Este tipo de comunicación integra la conciencia como Luhmann para recrear el proceso de comunicación primeramente el individuo tiene que realizar una selección sobre la pregunta ¿qué digo? ¿Cómo lo digo? ¿Qué entiendo? De la comunicación intrapersonal se genera el proceso de comunicación con los demás y buscando la dinámica correcta para lograr una mejor comunicación y que los dos interlocutores logren entender a que se refieren aun sin usar los mismos códigos. Los individuos traen muy arraigada su cultura y se dificulta poder compartir con otros sus costumbres porque ya traen una tradición implícita en su historia.

Los conceptos de cultura y tradición se han comprendido como el principio organizador de la existencia humana, pues cuentan con un sistema de significaciones que permiten que cada

sociedad sea considerada como única a través de códigos específicos tomando en cuenta las normas, estilos de vida, comportamientos, etc. (Rizo García, 2013) a través de los cuales la existencia cotidiana toma sentido y forma. Por ello se afirma que es la participación y autonomía comunitaria la que constituye los elementos esenciales en el desarrollo cultural de los pueblos. (del Río Boullón et al., 2017)

La tradición es una acción y una práctica heredada la cual influye en la cultura y logra que esta perdure a través de la historia, sin ningún cuestionamiento de seguirla o no por el simple hecho que es tomada como una verdad aceptada y que las generaciones la van perpetuando año con año sin cuestionamiento. Este concepto se ha utilizado para hacer referencia al patrón de conductas sociales o los procesos observables, María Madrazo (2005) complementa el concepto de tradición mediante la referencia de tres nociones: “la tradición activa, la tradición objetiva y la tradición acumulada.” (Madrazo Miranda, 2005, p. 123)

La tradición activa se entiende no como una tradición del pasado sino una que se encuentra en el tiempo actual y que no se conserva de una forma idéntica a como le fue entregada sino que es susceptible y abierta a modificaciones, en ese sentido esta misma autora retoma a Kiyoshi: “lo que viene a ser tradición no solo es algo que fue creado en el pasado, sino que viene a ser viva en el presente” (Madrazo Miranda, 2005, p. 124)

Por otra parte, Madrazo define a la tradición objetiva como “el conjunto de experiencias transmitidas que funcionan como medio para objetivar nuevas experiencias e integrarlas en el acervo de lo ya adquirido”. (Madrazo Miranda, 2005, p. 124) En donde la referencia de la comunidad es por medio de la referencia guardada en una memoria colectiva y que explica

Madrazo ésta es el resultado de la tradición viva. Donde cada experiencia que la comunidad tiene va reforzando el sentido de identidad y generando estos lazos que forjan la cultura.

En ese mismo eje, se contempla la tradición acumulada, la cual se enfoca más que en los procesos al contenido de cada acción, por ejemplo, a cuantificar los elementos que están implícitos en el pueblo como sus artesanías, relatos, comida, etc. Siendo estos los factores que se transmiten a las generaciones y si lo vemos desde la tradición vivas se modificarán de acuerdo a la creatividad de las nuevas generaciones y de una forma objetivada se quedarán en la conciencia del individuo y colectivamente para seguir cuantificando cada vez más costumbres que de igual forma se seguirán transmitiendo conectando el pasado con el presente y el futuro.

También la tradición vista dentro de las sociedades culturales minoritarias tiene su origen en el Interaccionismo Simbólico, el cual es abordado por diferentes autores en estudios relacionados con la identidad y comunicación intercultural. Esta corriente, ubicada dentro del marco de la Sociología, tiene el propósito de analizar a la sociedad desde una perspectiva de interacciones sociales; interpretando la realidad con tres premisas importantes:

1. Los seres humanos actúan en base a las cosas y las significaciones que les dan a éstas.
2. Los significados de las cosas se derivan de la interacción social que el individuo tiene con el resto de la comunidad.
3. Dichos significados se usan como el proceso de interpretación de individuo en relación con las cosas que le rodean y están en constante cambio. (Rizo García, 2013)

Estas pautas de comunicación interaccional son la base para la identidad cultural y la tradición en las comunidades minoritarias. Y comprendiendo la importancia de la tradición en las sociedades es que se da lugar a los medios de comunicación que, por supuesto, tienen injerencia en la

formación de la identidad y la conservación tradicional de las comunidades a través de la transmisión de las tradiciones y costumbres heredadas. “La Transmisión es entonces la entrega de cosas y acciones humanas que tienen sus orígenes en el pasado y puede darse también de una generación a otra, en el transcurso de la vida de un pueblo” (Madrado Miranda, 2005, p. 125)

La discriminación y los prejuicios precisamente vienen del desconocimiento de las culturas, cuando se conoce cada una de sus tradiciones y su epistemología, se puede comprender y ver al otro como iguales aun en medio de las diferencias. No se busca que se compartan las tradiciones, pero sí que respete al otro en su práctica y se motive para que no desaparezcan, porque es parte de la historia que los pueblos van forjando y que se entrelaza con la historia de otras comunidades.

Al revisar cómo se diferencian una cultura de otra y cómo cada una de ellas percibe su identidad tradicional surgen algunos criterios como la lengua y la religión, que son factores determinantes para diferenciar a los grupos sociales, y aunque no son el único criterio, se consideran unos de los más importantes. Existen múltiples criterios que se presentan para diferenciar esas culturas, mismos que son identificados por los miembros de la comunidad y son utilizados para reforzar su identidad y conservar sus propios parámetros sociales a través de su participación en diferentes espacios como lo son los medios de comunicación.

Al hablar de tradición y comunicación, es indispensable reconocer esos espacios a través de los cuales las comunidades promueven procesos simbólicos que les permiten expresarse hacia el mundo en sus propios términos. (Mayugo, 2012) Sobre todo, los medios de comunicación alternativos son construidos y utilizados por los movimientos sociales como una forma de conducir

sus ideas y generar los seguidores correspondientes que les permitan organizarse colectivamente basándose en la expresión y la difusión de su visión y concepción de la vida diaria.

Es por ello que dentro del ejercicio de la comunicación por parte de una comunidad minoritaria les abre la posibilidad de que sean ellos quienes dialoguen con la ciudadanía en donde se desenvuelven y elaboren argumentos significativos propios. De esta manera cada comunidad controla y sobre todo difunde sus propias construcciones de preceptos formulados.

La comunicación comunitaria es entonces un eje central dentro de la formación de identidad de las comunidades minoritarias pues a través de esta los colectivos eligen su diálogo y toman decisiones que les enriquece culturalmente sin olvidar la interacción que se tiene con el contexto en el que se encuentren inmersos, incluso si su realidad difiera entre sí. Surge un problema de articulación en el que la defensa de la identidad se convierte en un dilema en el que entran las sociedades contemporáneas por la influencia que ejercen los medios de comunicación de acuerdo con el mensaje que se envía (Casas Pérez, 2005). Por ello, la importancia que tienen los medios de comunicación alternativos dentro de la producción de contenido radica en que trasladan a toda una comunidad de un estado de pasividad hacia acciones activas que les permitan preservarse dentro de un mundo cada vez más globalizado.

La relación entre identidad, lenguaje y poder surge en un medio de comunicación, en donde se crean espacios alternativos protagonizados por sujetos sociales que elaboran sus propios contenidos mediáticos; teniendo la capacidad de narrar los hechos desde su propia perspectiva de la vida. Y dando lugar, entonces, al crecimiento de estas tecnologías usadas para concebir al mundo y expresarlo. Sin duda alguna, la comunicación en ese sentido logra conectar por completo el concepto de identidad con el de poder, porque se generan dinámicas de auto representación por

medio de los integrantes de la comunidad, que, como menciona Mayugo (2012) son muy útiles para construir sentimientos no solo de pertenencia sino de identidad y posibilidad de coexistencia con otras culturas, teniendo en cuenta por supuesto la interacción activa entre dos o más personas con matices culturales distintos llamada comunicación intercultural, la cual se desarrolla a continuación:

### **2.3.2 Comunicación intercultural**

Ya se ha hablado de la importancia de la comunicación para la formación de la identidad cultural y como los medios de comunicación han sido clave para la transmisión de pensamientos e ideas que influyen en la forma de relacionarse, pero en las últimas décadas la comunicación intercultural ha sido un tema de interés no solo para los sociólogos sino para los medios de comunicación que como refiere Alsina (1999) el interés se ha incrementado, los movimientos migratorios que cada vez son más fuertes atraen la atención por la diversidad cultural y los organismos internacionales favorecen el clima para la manifestaciones culturales distintas.

Al hablar de comunicación intercultural es importante definir que se trata de un objeto de estudio recientemente acotado, pues la interculturalidad ha existido desde siempre, apareciendo en el momento en que dos personas que se reconocen a sí mismas con una cultura distinta interactúan entre sí, tal como se ha venido manejando con anterioridad. Es difícil explicar el momento en que la comunicación intercultural se convirtió como tal en un objeto de estudio, ya que es suficiente con que dos individuos o colectivos socializados en contextos diferentes establezcan contacto para que se produzca una situación intercultural. (Alsina, 1999)

Para ahondar en el tema de la comunicación intercultural es necesario comprender su significado, por ejemplo, Hall citado por Larrea (2009) la define como “la comunicación entre

personas de bagajes culturales diferentes” (p. 69). En el que a través de la interrelación se transmiten mensajes que como dice Targowski y Metwalli (ibidem) deben atravesar una serie de envolturas culturales de cada persona y que en ocasiones es una tarea compleja para lograrlo, debido a esto los docentes quienes trabajan con diferentes grupos culturas deben de desarrollar habilidades para poder conectar con diferentes culturas y enseñar al alumnado a lograr ese respeto y comunicación (Larrea Espinar, 2009).

La comunicación intercultural es definida como la comunicación interpersonal entre pueblos con diferentes sistemas socioculturales como grupos étnicos dentro del mismo sistema sociocultural (Gudykunst y Ting-Tooney citados por Alsina, 1999). Este concepto va más allá de la comunicación entre personas, abarca la comunicación entre diferentes culturas, con diferente lenguaje y símbolos que pueden ser un obstáculo para generar un entendimiento entre ellas, pero al mismo tiempo puede generar el logro de objetivos al generar un entendimiento frente a la diferencia.

Ellul (2004) menciona que para que se pueda dar la comunicación entre dos culturas que comparten en un mismo contexto social se tienen que tomar en cuenta cinco condiciones:

- a) La diferenciación de los grupos. La cual tiene que ser lo suficientemente importante y profunda para que haya un intercambio importante e inesperado.
- b) La Comprensibilidad. Es necesario que la información transmitida por la comunicación sea comprensible, asequible para el receptor.

- c) El reconocimiento recíproco. Que cada uno reconozca al otro, en tanto que otro, sin negarlo, lo que es evidentemente una disposición a la apertura y al cuestionamiento.
- d) La aceptación. No solo hay que reconocer al otro en tanto al otro, además hay que aceptarlo como tal, tolerarlo en su diferencia.
- e) La no monopolización de los medios de comunicación. “La única fórmula aceptable es la autogestión (Alsina et al., 2004, p. 60)

En el caso de las instituciones educativas situadas en contextos como las colonias menonitas, en donde las herramientas educativas y los medios de comunicación son creados como método de formación social, la interculturalidad se vuelve un factor imprescindible. Además de lo anteriormente mencionado, es importante señalar que el apartado de la comunicación intercultural en la presente investigación tiene que ver con que dichas instituciones y medios de comunicación alternativos, tienen características específicas de idioma, costumbres y normas que traen consigo variaciones en la interpretación de la información. Sin embargo, existen dos obstáculos que pueden afectar que esta comunicación se dé, uno de ellos es el etnocentrismo donde la cultura dominante ve con supremacía a la otra y el otro obstáculo son las actitudes negativas donde están implícitos el prejuicio y la discriminación. (McEntee de Madero, 1998)

En este contexto la comunicación intercultural se vuelve prescindible por lo que el desarrollo de estrategias para una mayor inclusión adquiere gran importancia porque la inclusión de toda la sociedad es un tema primordial. Leiva y Márquez (2012) destacan que a través de este diálogo e interacción se genera un puente de convivencia que constituye una herramienta social y educativa que fomenta el respeto a la diversidad cultural y la inclusión de las familias que pertenecen a

grupos minoritarios. La comunidad educativa es el primer espacio en el que el respeto y la inclusión a la diversidad se hagan presentes, ya que cada vez más el fenómeno de migración alcanza los diferentes lugares por lo que la incertidumbre y el miedo de enfrentarse a nuevas dinámicas sociales están presentes en estos grupos (Leiva Olivencia & Márquez Pérez, 2012). La comunidad menonita ha sido un grupo que ha sabido defender su cultura y ha tratado de conservar sus tradiciones, sin embargo, su dinámica económica los ha obligado a buscar una comunicación con los mexicanos para establecer lazos comerciales que los han llevado a impulsar sus economías.

El idioma, sus códigos, la escasa interacción comunicativa pueden generar conflictos interculturales, que hacen necesario que se mejoren las tácticas de la convivencia escolar a través de habilidades de escucha, comprensión y potenciación de la comunicación interpersonal (Leiva Olivencia & Márquez Pérez, 2012) para que los espacios escolares se vuelvan áreas de convivencia e integración hacia los grupos minoritarios que en ocasiones se sienten excluidos. La Diversidad cultural es un elemento enriquecedor de las sociedades por lo que se vuelve necesario que cada persona se sienta respetada y reconocida en su propia diversidad cultural, papel que le toca jugar al docente que funge como mediador para que el alumnado acepte y valore al otro desde su diversidad, aprenda en condiciones de igualdad de oportunidades juntamente con sus compañeros.

Pero por otro lado también se pueden observar diversas virtudes en la comunicación intercultural donde se ve la flexibilidad cultural en cuanto a que se le puede dar prioridad a las actividades de la otra cultura y permitir que ellos sean quienes inicien sus actividades. También se desarrolla la orientación social, la disposición para comunicarse, la capacidad para la resolución de conflictos, la paciencia y actitud de no juzgar, así como la sensibilidad intercultural, la capacidad para comunicar el respeto o para personalizar el conocimiento (*ibíd.*). Para este autor, son más las virtudes que se pueden desarrollar que los obstáculos que se pueden ver en la

comunicación intercultural, se aprende más entendiendo al otro y comprendiendo su formación que rechazándolo y juzgándolo.

En el contexto que se da la comunicación intercultural, existen diferentes implicaciones donde tanto las interpretaciones como las intenciones de un comportamiento humano son indispensables para las acciones grupales, en este caso, el proceso de enseñanza aprendizaje en un contexto menonita, donde cada uno de los participantes tiene al alcance un amplio panorama de medios en su idioma. Actualmente gracias a la diversidad presente en las sociedades contemporáneas, muchos de los procesos comunicativos pueden englobarse dentro de la comunicación intercultural. Sin embargo; para realizar un estudio más objetivo al respecto se establecen parámetros que determinen la existencia de esta diferenciación cultural, y sus procesos de comunicación.

La comunicación intercultural se presenta entre dos o más comunidades que presenten diferencias culturales y deban interactuar entre sí. Cuantos más elementos comparten en común más fácil será de desarrollar la comunicación intercultural, la cual presenta características específicas de acuerdo a la proximidad o bien lejanía socio cultural de una sociedad a otra.

Los individuos hemos socializado a lo largo del devenir histórico con distintas comunidades, lo que nos convierte en seres interculturales; si bien, durante un largo proceso de la vida humana se han presentado elementos interculturales en la comunicación no siempre se ha sido consciente de ello y se ha profundizado en ello. La comunicación intercultural abordada como esas situaciones comunicativas en donde interactúan grupos con diferencias culturales, tiene gran impacto en el desarrollo de las sociedades minoritarias, pues los procesos comunicativos que se llevan a cabo son determinantes para formar sus parámetros de estilos de vida.

Algunas de las definiciones de este término ponen especial atención en las habilidades que los grupos sociales tienen para negociar los significados culturales que se atribuye a ciertas cosas dentro de la interacción. Otras más, amplían el concepto considerando las distinciones mucho más allá de lo geográfico; por ejemplo, diferencias sociales, de edad, género, ideología o preferencia sexual. (Rizo García, 2013) En ambas perspectivas de la comunicación intercultural, la parte clave es la comunicación como un medio de socialización entre grupos con diferencias marcadas que permite la convivencia en un mismo espacio.

Al mencionar la importancia del papel de la comunicación en los procesos de interculturalidad, se debe tomar en cuenta que todos los procesos relacionados a ello implican una toma de conciencia por parte de la propia cultura, en donde se auto detecten los valores propios y su relación con el resto de los grupos sociales. Borja y Castell citado por (Casas Pérez, 2005) expresa que “la comunicación, en la base de las expresiones culturales de la sociedad y del imaginario de los individuos, está crecientemente globalizada” (p. 178) por lo que la globalización viene a dar una modificación en la construcción de las identidades.

Ante un mundo globalizado la comunicación viene a jugar un papel importante en la articulación de la sociedad como entes culturales que cada vez comparten más sus formas de pensar, valores y tradiciones. Casas (2005) referencian que “la comunicación la tecnología de información y los nuevos medios están posibilitando las formas actuales de producción, informar, consumir, gestionar o pensar” (p. 179) dan pie a los nuevos dispositivos de reconstrucción social.

En el caso de las sociedades minoritarias en contextos multiculturales como lo es la comunidad menonita, se produce un fenómeno llamado choque cultural, que surge no solamente por la incomprensión del comportamiento ajeno, sino que se presenta bajo una serie de emociones

negativas o de preocupación ante hechos particulares, el cual se describió a detalle con anterioridad. Para superar este choque sin duda hay que recurrir a la comunicación lo que implica también ser empático sobre las emociones o situaciones ajenas.

La comunicación intercultural presentada en grupos tradicionalistas se vuelve un poco tensa, pues las significaciones de los sucesos son muy diferentes y normalmente los grupos tradicionales se encuentran cerrados al diálogo y la percepción ajena. Un factor a considerar con grupos de distintas culturas en una misma comunidad es la incompreensión; sin embargo, cuando se socializa como un ser consciente de que los malentendidos son parte natural del proceso de comunicación, la interacción se vuelve menos complicada.

La definición técnica de lo anteriormente mencionado tiene que ver con la metacomunicación; es decir esa capacidad de expresar exactamente lo que se requiere al momento de decir algo; tomando en cuenta el significado de los mensajes no sólo con la suposición de lo que deben significar sino con la capacidad de que surja para los efectos que se supone debería suceder.

Un punto importante a señalar, es que la interacción entre dos culturas distintas no siempre se puede catalogar dentro de la correcta comunicación intercultural, por ejemplo, puede presentarse una serie de situaciones correspondientes al desagrado o agresión por parte de uno de los sujetos, y el encuentro cultural deja de lado la comunicación. Por ello el fenómeno de la comunicación intercultural surge solamente cuando existe aceptación y un proyecto en común por parte de los dos sujetos involucrados. (Borboa Trasviña, 2006)

Por otra parte, se menciona que la comunicación intercultural se produce siempre en forma contextual con circunstancias determinadas que hacen variaciones en los procesos comunicativos.

McEntee (1998) habla sobre los estímulos contextuales en los que tienen que ver la predisposición, esto se relaciona con el contexto interno de las personas involucradas en la comunicación, por ejemplo, las actitudes, motivaciones, deseos, necesidades, creencias, valores, preferencias, etc. Dentro de este contexto tienen que ver también las expresiones no verbales, la naturaleza de la relación interpersonal entre la fuente y el receptor, el entorno físico y las circunstancias sociales refiriéndose a las formas sociales en las que se llevan a cabo las actividades de comunicación.

Aparte de su contextualización, la comunicación intercultural tiene diversos factores que influyen en su forma de llevarse a cabo, como lo son la lengua, las relaciones de poder, etc Sin embargo, dentro de las sociedades, existen elementos que hacen que las manifestaciones culturales sean consideradas semejantes aun con todas sus diferencias. La cercanía o lejanía geográfica, entonces, no es el factor más determinante para el desarrollo de la comunicación intercultural, sino más bien se trata de afinidades culturales que pueden presentarse en culturas muy distantes.

### **2.3.3 La cultura como ejercicio de la comunicación e identidad**

Existe más de un autor reconocido que ha abordado el tema de los estudios culturales; y otros más que han vinculado a dichos estudios con el ejercicio de la comunicación y la conservación de la identidad. Primeramente, es necesario mencionar el impacto del concepto de cultura en el concepto del hombre, así como su desarrollo a través de la historia, pues para entender los procesos comunicativos que se llevan a cabo en una comunidad minoritaria como la de los menonitas se requiere reconocer el proceso histórico que el hombre ha enfrentado al hablar de la cultura misma.

En esencia, la cultura es considerada teoría, en tanto la antropología la entiende como aquella disciplina de las ciencias sociales que marca los sistemas sociales y culturales, la cultura tiene que

ver con el reflejo de las realidades de un orden específico. Sin embargo, para referir el término de cultura es importante considerar aquel punto de vista desde el cual se comprende el concepto mismo. Puede partirse desde la definición del antropólogo Edward Tylor, quien en 1871 concibe a la cultura como esa totalidad, que abarca conocimiento, creencias, arte, moral, derecho, costumbres, y todas aquellas actitudes o hábitos que el hombre adquiere y desarrolla como un individuo social miembro de un grupo. (Podestá, 2006)

Por medio de la Antropología se han desarrollado diferentes conceptos que ayudada a entender la cultura como algo real y no solo teórico, mediante la experiencia que les ha llevado a los antropólogos conocer que la cultura no solo es como un vestido que se pueda quitar y poner, sino que “la cultura controla el comportamiento de un modo profundo y persistente, muchas veces fuera de los límites de la conciencia del individuo y por tanto más allá del control consiente” (E. Hall & Córdoba, 1989, p. 38)

Tradicionalmente el concepto de cultura había sido identificado o relacionado desde diversas perspectivas con el de identidad; ya que la identidad es una fuente de sentido para los actores de una sociedad, ésta sólo se convierte en tal si los actores sociales las interiorizan y construyen su sentido contextual en torno a esa interiorización. Entonces, para comprender dichos fenómenos de identidad se debe aproximar al contexto en que los individuos analizados se encuentren. Ellos interiorizan cada significado y símbolo que se establece y que al final se da como un “proceso de aprendizaje consciente e inconsciente que con la interacción con otros cada persona interioriza o incorpora, una tradición cultural mediante el proceso de enculturación” (Phillip Kottak, 2011, p. 29)

Aunque la cultura ha sido considerada como una de las dos o tres palabras más complicadas de la lengua (Eagleton, 2001) hoy en día tenemos bastante clara su definición o atribución, durante mucho tiempo fue una palabra usada para referirse únicamente al cultivo; esa palabra que se usa para nombrar las actividades humanas más desarrolladas se ha extraído del trabajo y la agricultura. Es digno de mencionar la aportación de Francis Bacon, quien habló sobre la cultura como el cultivo y abono de los espíritus, jugando con la ambigüedad entre el estiércol y la distinción intelectual. En esa época y durante mucho tiempo, la cultura no era más que una simple actividad.

La cultura, por lo tanto, señala una transición histórica decisiva, pues encierra por sí sola una serie de aspectos filosóficos y sociales en constante transformación. Con la cultura se ha logrado entender la libertad, y con ello la acción y reacción ante el cambio de la identidad. Ahora la entendemos como un control organizado del desarrollo natural, está entre lo que hacemos al mundo y lo que el mundo nos hace a nosotros. (Eagleton, 2001) Es importante señalar que los medios culturales que usamos para transformar la naturaleza se extraen de ella misma, así pues, se puede decir que la naturaleza produce cultura, que, a su vez, transforma la naturaleza.

Todos estos autores nos dan un acercamiento a la concepción de la cultura, pero que en el caso de los estudios de la comunicación intercultural el significado que se emplea es el antropológico que lo define como la totalidad de las conductas aprendidas en cualquier época en la que el individuo este situado, su forma de vivir compartida por varias sociedades entre las que exista o haya existido alguna interacción, los patrones específicos a una sociedad en particular y las formas especiales de comportamiento características de los segmentos de un sociedad grande y compleja. (McEntee de Madero, 1998, p. 144), de igual forma no solamente se puede a definir la cultura desde el punto de vista histórico, sino que para entender trasfondo de esta investigación es

importante también tomar en cuenta la definición de cultura desde un punto de vista social; pues los procesos de aprendizaje de los estudiantes se verán impactados a causa de las vivencias que éstos experimenten en su contexto social a través de las dimensiones comunicativas usadas.

Para poder entender la identidad es necesario primeramente definir la cultura, a lo largo de este apartado se han presentado diferentes conceptos que abonan para comprender el concepto de cultura; un concepto muy trabajado por diferentes autores y que resumido Max Weber la define como esa maraña de significados (Gimenez, 2006), esa maraña que aún se busca aclarar para llegar a un entendimiento más claro.

En resumen, se puede decir que cultura entonces, viene a ser el conjunto de creencias, pensamientos, valores e ideologías expresadas por medio de la utilización de varios recursos humanos, los cuales son adquiridos a través de signos y símbolos que identifican a una sociedad y se manifiestan en la forma de pensar y relacionarse con su entorno. Así mismo, puede definirse como el conjunto de respuestas colectivas a las necesidades vitales del ser humano, según la época y el lugar donde resida. Prácticamente se trata de normas de convivencia, expresadas a través de las tradiciones, creencias, comportamientos u objetos utilizados cotidianamente.

Aunque hubo un momento donde el etnocentrismo se apoderó del concepto de cultura limitándolo solo al arte, libros, conocimiento, etc. A través de estos estudios mencionados anteriormente se pudo presentar la cultura como ese proceso social donde se consume en la historia social. (García Canclini, 2004) Ayudando a darle sentido y significación a todas las prácticas sociales que ayudan a integrar el sentido de cultura en la sociedad, borrando ese etnocentrismo y buscando una igualdad en medio de un mundo desigual.

Cuando nos sumergimos en los estudios culturales podemos comprender que la cultura evoca también un control y a su vez un desarrollo, si bien se tiene claro que lo cultural es todo aquello que podemos transformar, también se debe tener consciencia de que para que esto suceda se debe alterar la existencia autónoma, pues la cultura también es un asunto de seguir reglas, y en ese sentido también implica una interacción por parte del individuo entre lo regulado y lo no-regulado. Los medios de comunicación, son pues ideales para transmitir dicha cultura social.

El término de cultura se re-define con Pierre Bourdieu quién lo trabaja desde la noción de identidad que se tiene como miembro de un grupo determinado, él señala además que se trata de una herramienta a través de la cual se identifican los actores sociales, sobre todo si están comprometidos en determinado entorno. (Podestá, 2006)

Bourdieu (1998) adicionalmente menciona tres componentes fundamentales cuando se trata del concepto de cultura, estos son: hábitos, origen social y la educación, los cuales se desarrollan a continuación:

**Hábitos:** Son aquellos que se encuentran definidos por la capacidad que tiene el ser humano de producir prácticas y hechos clasificables, además de apreciar dichas prácticas a través del gusto; (el principal modificador de formas de vida.)

**Origen social:** El factor que pesa en el sistema explicativo de las prácticas sociales y las preferencias con las que se cuenta.

**Educación:** Es aquel producto que se obtiene de los resultados acumulados de la transmisión cultural dada por la familia y asegurada por las instituciones escolares. (García Benítez, 2006, p. 135)

Existen autores que recurren a Geertz para mencionar las implicaciones de estudiar lo relacionado con la cultura, pues este tema se aborda desde la cultura misma, es decir, se trata de trabajar con instrumentos que fueron formados desde la esencia misma de aquello que se quiere trabajar. Escribir acerca de la cultura es como hacer una metáfora respecto a la luz; la luz como concepto es una vibración y la cultura puede ser la luz proveniente de las vibraciones de una sociedad. (Álvarez, 2016) En ese sentido, aparecen entonces varios matices de luz y sombra en la visión de la sociedad y éstos provienen de las mentalidades, las ideologías, creencias o colectivos.

Dichas ideologías desencadenan en la cultura, relaciones de poder que se manifiestan de manera latente en la sociedad, mismas que se surgen a partir de las explicaciones, aspiraciones y de la capacidad de poder imaginar el mundo en cada uno de los colectivos en determinado momento histórico y espacio geográfico. Y que García (2004) concuerda haciendo referencia que al hablar de cultura.

Debido a que estamos hablando de tópicos que varían de acuerdo al contexto en el que se esté desarrollando, existen ciertas dificultades a la hora de establecer un único concepto de cultura, aun cuando se retomen a los diversos investigadores sociales que explican este fenómeno humano.

Para Conrad Phillip (2011) existen varias formas de transmitir la cultura ya sea por observación, la oralidad o las acciones inconscientes que cada quien realiza, van formando una cultura que ayuda a forjar la identidad, no solo del individuo, sino de comunidades que defienden sus creencias porque son parte de ellas, pues “la cultura es un atributo no de los individuos per se, sino de los individuos como miembros de grupos; la cultura se transmite en sociedad.” (Phillip Kottak, 2011, p. 30)

Para que una comunidad tenga la capacidad de interiorizar hacia sí misma es necesario que identifique los aspectos culturales y de identidad con los que cuenta, es aquí donde surge la importancia del debate de la libertad de expresión como una herramienta de conservación cultural, pues permite a las sociedades además de reconocerse como grupos culturales inmersos en contextos distintos, tener la capacidad de expresarse en cuanto a sus límites, potencialidades y sobre todo profundizar en el análisis sobre las dinámicas interiores para poder compartirlas con el resto. (de Charras & Baladrón, 2013)

Sin embargo, una de las situaciones que aparecen en contra es el llamado etnocentrismo donde por creer que la cultura propia es superior no se permite que se dé la libertad de expresión, por lo tanto se crea un ambiente de prejuicios que más que ayudar a la integración, ésta se vea obstaculizada, obligando muchas veces a que los individuos pertenecientes a otras culturas traten de abandonar sus tradiciones buscando adaptarse en esa cultura que es *superior* enterrando una riqueza cultural con gran significado y que con esta globalización es lo que se espera, siendo los medios de comunicación clave para que esto se dé. Dando paso al mismo tiempo a la discriminación en medio de conflictos étnicos donde los prejuicios pueden dañar y en vez ayudar a la integración cada vez sea más notable la separación de grupos.

Cuando un contexto determinado tiene las capacidades para definirse a sí mismo y compartir con los demás su identidad, entonces se considera que cuenta con una libertad positiva que le permite participar de manera real en las cuestiones políticas y sociales que afectan directamente su identidad. Los recursos, condiciones y capacidades son pieza clave para un individuo ejerza su identidad como se aprecia a continuación en las diferentes culturas pertenecientes a un mismo contexto en el cual se cuenta con la posibilidad de participación en los medios de comunicación alternativos como ejercicio de la alfabetización mediática. En ese sentido existen muchas

perspectivas, como la de Emile Durkheim que concibe la cultura como un conjunto de fenómenos sociales, es decir, como la manera en que se permite que el individuo se integre a una sociedad dada y de esta manera se exprese a través de conductas y actitudes típicas de dicho contexto.

Si hablamos de un contexto determinado, debemos mencionar a Bronislaw Malinowski, fundador de la antropología social, quién en las primeras décadas del siglo XX, consideró que la cultura era similar a un sistema de equilibrio en el que cada elemento cumple con una función específica definida; aportaciones asemejadas a las que los antropólogos estructuralistas realizaron un poco de tiempo más adelante, en donde Lévi-Strauss habla de la cultura como todo eso que cumple cabalmente con las reglas de construcción con estructuras mentales de carácter abstracto y universal. (Podestá, 2006) Es decir, esta perspectiva antropológica nos habla de la cultura como lo que condiciona el proceso de vida, ya sea social, político, e intelectual.

El ser humano ha tenido diferentes conflictos en ese sentido; la imagen del hombre independiente del tiempo, lugar o circunstancias de las cuales era parte, perduró durante muchísimo tiempo. Sin embargo, con el paso de la ilustración se comienza a reconocer que el hombre está entretejido con el lugar del que forma parte junto con sus modas u opiniones; de tal manera que se conduce al nacimiento del concepto de cultura, así como a la concepción del hombre como un ser uniforme, el cual es modificado por las costumbres, es decir, un hombre que no se vea impactado por los procesos culturales, no existe, no existió y no existirá tampoco. (Geertz, 1973)

Los procesos culturales a los cuales se enfrenta el hombre tienen diferentes perspectivas, según Marco Antonio Villalta (2016) la cultura y sobre todo la interculturalidad con categorías muy importantes en ese análisis, “pues permiten dar cuenta de las distintas dimensiones del encuentro

humano.” (Villalta, 2016, p. 120) La cultura, entonces, se ocupa de los procesos de significación y la interculturalización de la diversidad e interacción de dichas significaciones.

No se puede hablar de cultura sin hablar de identidad, y no se puede hablar de identidad sin hablar de comunicación, por ello se hace referencia a la comunicación de orden social y cultural como el cimiento de la identidad (Camacho R, 2018). El lenguaje ha sido punto clave para que se forme un pensamiento, se reflexione y se trasmita a través de los medios de comunicación que a través del tiempo el ser humano ha empleado para transmitir sus ideas y poder relacionarse con otras personas y que hoy en día se han ampliado a tal grado de poder generar espacios de interacción a través de las nuevas tecnologías que permiten la conexión con personas a la distancia.

Cultura e identidad son conceptos que Giménez (2010) denomina como pareja indisociable, por lo que hace referencia a la importancia que se tenga del concepto de cultura, porque este va a comandar el concepto de identidad; esto por la infinidad de conceptos que se pueden encontrar sobre la cultura ya sean modernos o posmodernos van a dar una dirección para entenderlo mejor. De acuerdo a la definición desarrollada por Giménez (2010) la cultura es trabajada a partir de la identidad individual y la identidad colectiva, menciona que la identidad de un sujeto se caracteriza por la demarcación y autonomía con respecto a otros sujetos con atributos distintivos de naturaleza cultural: atributos de pertenencia social y atributos que determinan la unicidad idiosincrasia del individuo.

“La identidad de una persona contiene elementos de lo socialmente compartido resultante de la pertenencia a grupos y otros colectivos y de lo individual único” (ibidem, p. 43). la comunicación juega un papel importante para que se dé la interacción entre los colectivos y se formalice los lazos culturales que proveerán de los elementos necesarios para constituirse como

un grupo social, pero al mismo tiempo la persona como ser individualizante también expone atributos propios que lo caracterizan desarrollados a partir de sus hábitos, actitudes, capacidades y su red de relaciones íntimas. Somos seres individuales, pero también seres sociales, con identidad propia pero al mismo tiempo con identidad colectiva que se construye a partir de la identidad individual.



The background features abstract, organic shapes in shades of brown and orange. A large, dark brown shape is at the top left, and a larger, lighter brown shape is at the bottom left. Both are surrounded by radiating lines of varying lengths and thicknesses. A thin, wavy orange line loops across the page, and a thicker, yellowish-orange line forms a large, irregular shape at the bottom right. A white rectangular box with a thin brown border is centered in the middle of the page.

**Contextualización  
de la Investigación**



## III.CONTEXTUALIZACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN.

La región donde se ubica la comunidad menonita tiene como referencia de población más grande a Ciudad Cuauhtémoc, Chihuahua, la cual posee 168,482 habitantes; esta población ha ido creciendo paulatinamente, desde su origen, siendo San Antonio de los Arenales, hasta consolidarse como una ciudad. Su crecimiento ha tenido diferentes enfoques, primero, porque se trata de una comunidad que desde su fundación ha sido cuna de diferentes culturas siendo una puerta importante de la Sierra Tarahumara.

Sus inicios tienen origen en 1830 con solamente 209 habitantes y un poblado llamado San Antonio de Arenales. Hasta 1927 se convirtió en cabecera municipal con el actual nombre de Cuauhtémoc. Con el transcurso del tiempo y la llegada del ferrocarril al norte del país, la ciudad de Cuauhtémoc se fue fortaleciendo; a través de este medio de transporte, uno de los grupos migrantes más importantes llegó en 1922: los menonitas. (Camacho Rodríguez, 2010)

Existen muchos aspectos que hacen que Cuauhtémoc sea una ciudad destacada a nivel estatal; desde aspectos económicos como su conexión con la Sierra Tarahumara o su producción manzanera, hasta cuestiones más sociales. Cuauhtémoc posee una comunicación masiva muy importante, la radio en esta ciudad ha sido desde la década de los setenta un medio de comunicación prominente. Los espacios en este medio tienen gran importancia dentro de la opinión pública. (Mancinas-Chávez, 2009)

Cuauhtémoc, siempre se ha caracterizado por brindar a sus habitantes diferentes formas de la comunicación, sus principales medios han sido la radio y el periódico. En ese sentido se encuentra que la comunicación en Chihuahua ha sido un tema recientemente estudiado, específicamente en la región de Cuauhtémoc; sin embargo, eso no quiere decir que los medios no hayan estado presentes desde hace mucho tiempo.

Por su parte, la radio en Cuauhtémoc ha tenido un gran peso y ha influido en gran manera para su desarrollo. Es a través de este medio de comunicación que se ha logrado congregarse a gran parte de la población para llevar a cabo proyectos que benefician a la ciudad, muchas de las fundaciones institucionales en Cuauhtémoc, tuvieron lugar gracias a la participación de la radio. (Camacho Rodríguez, 2010)

La comunidad entonces le ha dado gran importancia a este medio de comunicación, así como al periódico. Es precisamente Juan Ramón Camacho, que realiza una remembranza de la región utilizando como principal fuente la publicación de varias notas del Heraldo de Chihuahua, uno de periódicos más importantes en el estado.

# 1. Cuauhtémoc: ciudad de tres culturas





### **3.1 Cuauhtémoc, ciudad de tres culturas.**

La ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, ubicada al noroeste de México, es un punto clave para explorar la multiculturalidad, es un lugar en donde se produce la convivencia de tres culturas diferentes, pero separados por patrones sociales específicos (Pedroza-García, 2018). Pero para hablar de Cuauhtémoc es necesario remontarse a sus inicios, cuando las tierras en donde ahora se ubica, comprendían en ese entonces La Hacienda de Bustillos, con un extenso territorio cruzado por el ferrocarril. Su propietaria, la familia Zuloaga, contaba además con otras haciendas y ganados que comprendían gran parte del estado de Chihuahua (Castro-Martínez, 1999).

Al término del movimiento armado revolucionario de 1910, esta familia experimentó una profunda crisis económica a causa de la desintegración del sistema hacendario del que dependían (Castro-Martínez, 1999). Por lo que a principios de los años veinte toda la heredad de los Zuloaga

estaba arruinada, perdiendo su condición de trabajadores de hacienda, y junto con ello dejando ir a sus trabajadores para que buscasen nuevas alternativas.

Con este movimiento se crearon las primeras rancherías en la zona, y sobre todo en torno a la estación del ferrocarril de San Antonio de los Arenales, naciendo un movimiento agrarista muy importante que centró las demandas en la creación de ejidos para la recién formada población campesina (Pedroza-García, 2018). Estos movimientos, se empatan durante algunos años con la llegada de los grupos menonitas a la región en su búsqueda por un territorio para asentarse y que les permitiese obtener los privilegios de educación, religión y educación, los cuales se abordarán en los siguientes apartados.

La convergencia de los mestizos en busca de nuevas alternativas para mejorar su calidad de vida, los menonitas llegando a explorar nuevos horizontes y los rarámuri que se encontraban en medio de la Sierra Madre Occidental atravesando por Chihuahua, convirtió a esta región en un espacio lleno de matices culturales, dignos de ser estudiados; pues en tiempos de globalización, los estudios de comunidades en regiones específicas con características multiculturales se vuelven indispensable para la creación de nuevo conocimiento (Mancinas-Chávez, 2009).

Cuauhtémoc, después de los diversos movimientos agraristas, quedó integrada por tres grupos socioculturales: los menonitas, rarámuris, y mestizos, cuyas características son muy diferentes entre sí, pero que llevan consigo un sentido de convivencia muy bien plasmado. En este imaginario, se produce el discurso oficial del municipio, en donde se representan como culturas altamente unidas entre sí; sin embargo, prevalece una brecha amplia entre cada una, así como en sus usos y costumbres (Pedroza-García, 2018).

La frase *Ciudad de tres culturas*, tiene sus orígenes en 1994 cuando en la ciudad surge el Festival de las Tres Culturas, haciendo alusión a las tres culturas convergentes en la localidad,

teniendo principal objetivo celebrar su identidad (Pedroza-García, 2018). Pero fue hasta el 7 de agosto de 2014 que el Congreso del Estado de Chihuahua declaró oficialmente al municipio de Cuauhtémoc como “Municipio de las Tres Culturas”, con el fin de promover esa convergencia y manifestación cultural en las tres culturas representativas. La convergencia que el gobierno ha venido promoviendo tiene que ver más con un ambiente de fiesta y un tiempo específico, que con una convivencia de la vida cotidiana. Las tres culturas presentan necesidades claras y conflictos característicos de los procesos de construcción de relaciones sociales en un ambiente multicultural, que desaparecen en el periodo de tiempo durante el cual se lleva a cabo este festival.

Cuauhtémoc ha sido nombrado y reconocido como el municipio de las tres culturas, y como se mencionó con anterioridad fue nombrado así gracias al festival que se produce en la región. Por supuesto en un tiempo de fiesta, se rompe el orden cotidiano, se aprovecha para imaginar y poner en marcha relaciones distintas a las que originalmente se llevan a cabo. Las tres culturas se convierten en una celebración y en una representación de unidad, afirmando los valores y desdibujando las distintas posiciones que ocupa cada una de ellas dentro de la jerarquía social cotidiana (Pizano Mallarino et al., 2004). Frente a este espectáculo, la ciudad muestra una riqueza cultural nata, tras bambalinas reaparecen las desigualdades, los conflictos y las necesidades de la conservación cultural de cada una.

Una ciudad tan multicultural llama la atención de propios y extraños; sin embargo, son pocos los estudios que se han realizado sobre esta región y muchos de ellos son producto de investigadores locales. Juan Ramón Camacho (2010) expone desde una perspectiva periodística los cambios, la evolución y el crecimiento que ha experimentado esta región, aborda información relacionada con el punto geográfico, con la historia, la cultura y la sociedad, a través de una compilación de las notas publicadas en los principales periódicos del estado. A través de sus

aportaciones, este autor trae a relucir momentos importantes en la historia de Cuauhtémoc, Chihuahua; uno de ellos es la llegada de los grupos menonitas a través de la vieja estación de tren, un suceso que marca un antes y un después en la historia de este lugar (Camacho Rodríguez, 2010). Una situación tan peculiar que dio pie a la multiculturalidad en la región.

Además de Juan Ramón Camacho, existen otros autores que también dejan un registro de la historia y de un relato de experiencias en distintos tiempos de un pasado en común, José Luis Domínguez (2006) hace también una remembranza de la forma de vida, los anhelos y sueños de quienes se ubicaban en ese contexto territorial y social al momento de su concepción, y utiliza una técnica de relato en sus aportaciones, que permite adentrarse en la perspectiva de los personajes que vieron desarrollarse a Cuauhtémoc en uno de los lugares más representativos *El Barrio Viejo* (Domínguez, 2006).

Cuauhtémoc, Chihuahua, además de ser descrito por relatores locales, ha sido estudiado por diversos investigadores relacionados con la historia y el desarrollo social y económico del país, pues esta ciudad es el resultado de una serie de circunstancias del México posrevolucionario (Castro-Martínez, 1999). Es un lugar interesante, pues en un espacio relativamente pequeño coinciden tres grandes grupos. Un poco después de la revolución, Cuauhtémoc presentaba una hacienda en autoliquidación, el establecimiento de una colonia extranjera, es decir el establecimiento de los menonitas, así como el surgimiento del primer ejido oficialmente asignado (Pedroza-García, 2018). Al mismo tiempo se encontraban en desarrollo tres proyectos ampliamente diferentes entre sí pero todos con un gran peso dentro de la comunidad. El proceso que la región experimentó en los años veinte tiene gran impacto en el Cuauhtémoc actual, y por ello ha sido fundamental rescatarlo dentro de esta investigación.

Gracias a la estación ferroviaria que atravesaba la región, Cuauhtémoc, en ese entonces San Antonio de los Arenales, conoció los beneficios de la expansión económica que impulsaba el gobierno de Porfirio Díaz, pues alcanzaba muy bien el mercado sobre todo estadounidense y todas sus implicaciones (Castro-Martínez, 1999). Era un punto ampliamente estratégico para el embarque y desembarque de variados productos comerciales. Esta estación de trenes, fue como lo menciona Juan Ramón Camacho (2010) un punto clave que vio cómo se despegaba a su alrededor un potencial económico arrollador; las pequeñas familias asentadas en esta región percibieron tales beneficios y experimentaron la conexión económica con el sur del país.

La conexión de en ese entonces, Rancho San Antonio, con el resto de las comunidades a través del ferrocarril convirtió a los habitantes del lugar en pequeños comerciantes (Domínguez, 2006). El establecimiento de la estación de tren hizo que el lugar cobrara importancia y que inmediatamente se convirtiera en el nudo comercial de la región, sobre todo de productos agrícolas y ganaderos, así como de minerales procedentes de los centros mineros cercanos de la Sierra Tarahumara. La herencia del Porfiriato en esa época posrevolucionaria fue muy evidente (Castro-Martínez, 1999).

Las cercanías con la estación de tren y las necesidades que se presentaron dieron lugar a que surgieran familias comerciantes con venta de productos, alimentos y hospedaje.

Luego de convertirse en Pueblo de San Antonio de Arenales y en Villa Cuauhtémoc, el 12 de julio de 1927 se establece mediante el decreto del Congreso del Estado, un nuevo municipio: Cuauhtémoc (Camacho Rodríguez, 2010). Dentro de este municipio surgieron seccionales como Álvaro Obregón, Anáhuac, y Lázaro Cárdenas. Un dato importante, pues gracias a la participación de la población de estas secciones, Cuauhtémoc ha logrado desde entonces y hasta la fecha sobresalir a nivel estatal y nacional.

Las interacciones comerciales que surgieron en esta región gracias a los beneficios de la estación ferroviaria produjeron también un potencial alto en las personas de Cuauhtémoc para convertirse en comerciantes de alto nivel. En ese sentido Karla y Emma Gutiérrez (2010) abordan un panorama interesante de la región en la cual se contempla a Cuauhtémoc como la cuna de la conformación de grandes empresas con una composición cultural poco común (Gutiérrez Enríquez & Gutiérrez Enríquez, 2014). Estas autoras, exploran la forma en la que se constituye la economía en la región, y dentro de su estudio resaltan características trascendentes para esta investigación. En su análisis encuentran que la mayoría de las empresas sobresalientes cuentan con una planta multicultural de trabajadores, en donde los líderes de las empresas tienen ideologías particulares dependiendo de su cultura de origen:

Los empresarios mestizos se enfocan en un estilo de liderazgo tradicional, en su mayoría procura no endeudarse, reconocen el desempeño de sus trabajadores y buscan pertenecer a grupos empresariales; la mayoría coincide también en que ya contaban con un conocimiento previo del negocio que iniciaron desde antes de su concepción [...] Los empresarios se consideran precavidos, cautelosos y organizados, fomentan las relaciones armoniosas y se mantienen con ideas y decisiones firmes. (Gutiérrez Enríquez & Gutiérrez Enríquez, 2014, p. 107)

Aunque las anteriores pueden considerarse características simples para cualquier empresario, en la ciudad de Cuauhtémoc, existe una gran diferencia entre las concepciones mestizas y las de algún empresario menonita, lo que hace resaltar las diferencias culturales por las que se caracterizan, por ejemplo, los empresarios menonitas:

Normalmente se visualizan con una tendencia de liderazgo participativo, buscan tomar la mayoría de las decisiones en familia, mismos que conforman las

sociedades de sus empresas. Se informan sobre las condiciones del mercado y se adaptan a ellas. Además de que aunado a la responsabilidad de una empresa muchos de ellos también dirigen iglesias. La cultura se centra en el agradecimiento a Dios por la empresa. Los empresarios menonitas en su mayoría expresaron que iniciaron sus negocios por necesidad económica y se consideran muy arriesgados pues en muchos casos involucraron deudas para poder subsistir durante los primeros años. (Gutiérrez Enríquez & Gutiérrez Enríquez, 2014, p. 107)

Las diferencias culturales en el ámbito empresarial son evidentes; sin embargo, son solo una pequeña muestra de la gran multiculturalidad que Cuauhtémoc ha venido presentado desde su concepción.

La ciudad de Cuauhtémoc, fundada oficialmente en 1948, es cabecera del municipio y es considerada como la tercera ciudad en importancia económica y de número de habitantes del Estado de Chihuahua (Mancinas-Chávez, 2009). Sin duda, Cuauhtémoc tuvo un repentino crecimiento a causa de las migraciones, por una parte, de los menonitas, y por otra, de los habitantes pertenecientes a la Sierra Tarahumara que se acercaban en busca de la mejora de sus condiciones económicas. En los siguientes apartados se expone desde diversos panoramas el papel que juega cada una de esas culturas en la ciudad; así como la relación real que se da entre los

mestizos, menonitas y los tarahumaras o rarámuris. Considerando, como se muestra en la siguiente ilustración, que los menonitas ocupan gran espacio territorial dentro del municipio de Cuauhtémoc.

### 3.1.2 Mestizos en la ciudad de las tres culturas.

El tema de los mestizos en México, ha sido trabajado en diferentes contextos y bajo circunstancias muy particulares (Navarrete, 2004). La palabra mestizaje se define a través de un proceso biocultural que tiene como resultado una fusión de especies diferentes (López-Beltrán, 2012). Es un tema muy relevante dentro de América Latina, pues se trata de la convergencia entre distintos

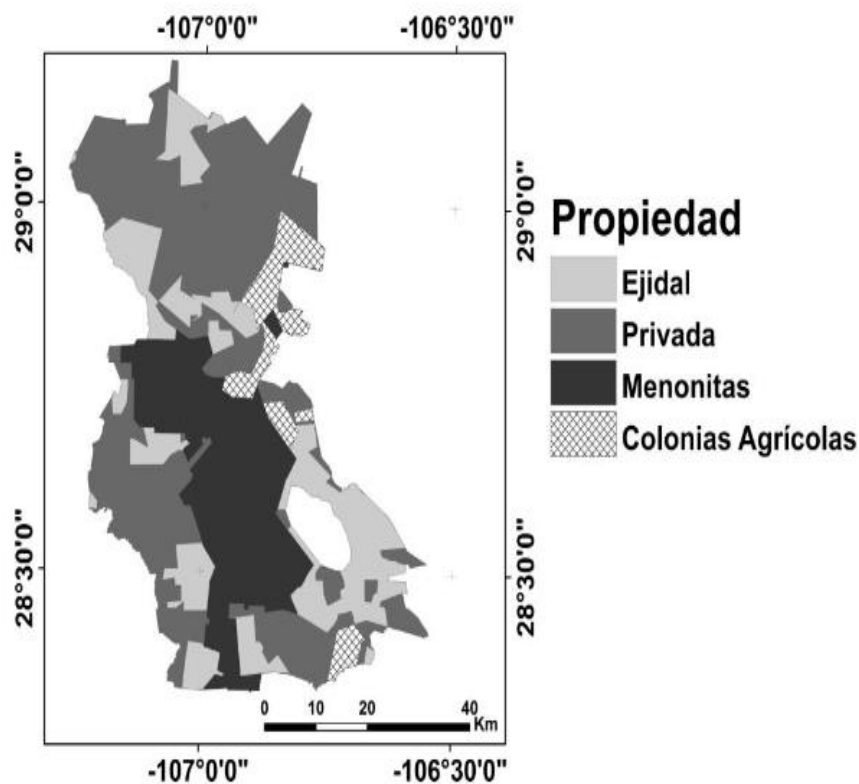


Ilustración 2: Distribución de la Tenencia de la Tierra en el Municipio de Cuauhtémoc. Fuente Registro Agrario Nacional, 2011.

orígenes con trayectorias históricas y culturales distintas (Schlesinger & Morris, 1997).

La historia de los mestizos en México ha sido producto de diversas investigaciones, en muchas se han expuesto cartografías básicas, así como una serie de hitos que se deben hilar para realizar una interpretación más completa (Alberro, 2006). Hoy en día, el tema de los mestizos en

México es conjunto de una construcción ideológica que si bien aborda aspectos biológicos también se encuentra llena de elementos culturales que todavía siguen bajo análisis (López-Beltrán, 2012).

Los mestizos en muchos lugares de México, incluyendo el noroeste, se encuentran para autores como Carlos López Beltrán (2011), en una caída y crisis de identidad, pues su uniformidad no responde a esa diversidad cultural que actualmente es reconocida (López Beltrán, 2011). Además, aun cuando los mestizos son pertenecientes a una misma identidad cultural, en realidad éstos se encuentran divididos en muchos grupos diferentes, e incluso muchos de ellos opuestos entre sí.

La historia de los mestizos en sus diversos contextos tiene que ver, en primer lugar, con el origen étnico del cual descenden, es decir, africano, europeo, turco, asiático, entre otros. Además de que en cada grupo mestizo, existe una amplia variedad de creencias religiosas y sociales. Es decir, a diferencia de otros grupos culturales que poseen una misma idiosincrasia cultural y social, los mestizos se diferencian entre sí con creencias particulares, existen mestizos judíos, musulmanes, protestantes, católicos o ateos (López Beltrán, 2011).

Al igual que sucede con el sistema de creencias, los mestizos se encuentran clasificados en numerosos grupos por su estilo de vida y cultura, hay quienes habitan en el campo y poseen un estilo de vida tradicional, muy parecida a la de los grupos indígenas en el país, mientras que existen grandes grupos que poseen una cultura cosmopolita; es decir, no es lo mismo un mestizo viviendo en Monterrey, una ciudad con grandes redes de comercio en el extranjero que uno que vive en Chiapas en una comunidad rural. Por ello al hablar de la comunidad mestiza en el noroeste de México, es importante aclarar que éstos se encuentran divididos entre ellos, por una parte por su nivel y clase social y por otra, por su sistema de creencias particular que posee.

En ese sentido, puede mencionarse que la comunidad mestiza en la ciudad de Cuauhtémoc ha sufrido constantes choques culturales desde su formación. Así como la gran parte de las ciudades de México, la ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, ha atravesado por cambios o mutaciones debido a las necesidades del contexto local. Los mestizos, son quienes han experimentado cada uno de esos cambios y se han enfrentado a la convivencia con diversas culturas.

El grupo de mestizos tiene características particulares que han surgido a partir de su convivencia con otras culturas en un mismo espacio geográfico. Es común para los mestizos coincidir por la ciudad con personas hablando otro idioma y con vestimenta totalmente diferente a la de su grupo social.

### **3.1.2.1 Vivienda y constructos sociales**

Los mestizos viven en agrupaciones llamadas colonias, las cuales son formadas en su mayoría por casas de block o cemento; por supuesto el nivel socioeconómico es determinante para la distribución de la colonias y los círculos sociales (Peña et al., 2015). Hasta hace poco, la construcción de las casas era tarea del padre de familia, quien tenía conocimientos básicos de construcción, electricidad, fontanería, etc. Las casas entonces no se construían con un plano o estructura, sino que se construían los cuartos conforme las necesidades se presentaban y las oportunidades económicas también.

Los mestizos durante mucho tiempo, dieron poca importancia a factores como la termicidad en los hogares o algunas otras cosas relacionadas con la calidad de vida. Sin embargo, con el transcurrir de los años y debido a la gran influencia que los menonitas han tenido sobre la comunidad, las construcciones comenzaron a cambiar y las nuevas colonias o fraccionamientos comenzaron a tener características propias de la comunidad menonita.

En cuanto a las normas y parámetros sociales, los mestizos, se encuentran muy distantes de la comunidad menonita o rarámuri, la sociedad mestiza está dirigida en su mayoría por las normas de la iglesia católica, aunque en los últimos años los protestantes se han hecho presentes con un crecimiento exponencial en la ciudad.

Así como los menonitas y los rarámuri cuentan con un origen étnico, también los mestizos lo tienen, éstos son la principal etnia poblacional en el estado de Chihuahua y su origen es de la cruce entre los indígenas y los colonizadores españoles (Navarrete, 2004). La cultura mestiza fue desarrollada principalmente en las comunidades mineras o en las haciendas en las que se proveía de insumo a las poblaciones; pues en esos sitios fue donde primeramente se establecieron relaciones entre los españoles y el grupo indígena del estado.

Actualmente se ha propiciado un gran intercambio cultural entre las comunidades y en las ciudades más importantes del estado se han insertado Universidades con carreras relacionadas a las vocaciones de la región (Camacho Rodríguez, 2010), mismas que cuentan en su mayoría con alumnado mestizo.

La educación y su vinculación con el sector productivo y empresarial han permitido que Cuauhtémoc, Chihuahua tenga un clima de crecimiento basado en la interculturalidad.

### 3.1.3 Los rarámuris, de La Sierra a Ciudad Cuauhtémoc

Durante mucho tiempo, los medios masivos de comunicación han brindado a la población de México una idea errónea sobre la comunidad mestiza e indígena en el país. Desde décadas atrás la división entre una mayoría mestiza y una minoría indígena, ha marcado las pautas sociales, políticas y económicas del país, es a través de ese parámetro que se concibe la realidad de México y la de la población que habita en él (Navarrete, 2004).

La población indígena en México se encuentra en su mayoría en regiones muy particulares, en lugares montañosos y remotos, normalmente empobrecidos y rurales, en donde las comunidades carecen de acceso a los servicios gubernamentales. (Navarrete, 2004) Bajo este parámetro, estas regiones son consideradas *regiones de refugio* de las cuales habló Gonzalo Aguirre (1992) y las definió como zonas donde la población indígena se refugió para escapar de toda la dominación ejercida sobre todo por los grupos blancos o mestizos del México colonial. (Aguirre Beltrán, 1992)

El grupo étnico que se aborda en esta investigación está considerado como el grupo indígena más numeroso en el noroeste de México. (Penagos Belman, 2004) La comunidad indígena rarámuri habita en la Sierra Tarahumara, ubicada en el noroeste de México, en el estado de Chihuahua, la cual tiene una extensión de aproximadamente 65 mil kilómetros cuadrados en donde un tercio son



Ilustración 3: Tarahumaras en Creel. Fotografía de acervo personal.

barrancos. Su temperatura máxima rebasa los 30 grados en verano; en invierno es inferior a los 10 grados. (Leon & Gonzalez, 2000) La mayor parte de los poblados residen en una región en donde

escasea el agua y el clima es extremo en las diversas estaciones del año. La Sierra Tarahumara tiene una característica importante al igual que el hogar de muchos indígenas en el territorio mexicano: cuenta con elevadas montañas y muy profundas barrancas, lo que genera particularidades en el estilo de vida de los tarahumaras.



*Ilustración 4: Pareja tarahumara en Barrancas del Cobre. Fotografía de acervo personal*

Esas características han sido producto de diversas investigaciones, Ana Pula Pintado (2004) es una de las antropólogas que más resaltan en ese sentido, su acercamiento a la cultura Trahumara permite exponer situaciones particulares por las que los tarahumaras han venido atravesando en el noroeste de México. Dentro de las aportaciones de esta autora se encuentra el contexto geográfico, el cual tiene gran relación con su forma de vida, pues



*Ilustración 5: Tarahumara en San Juanito, Chihuahua. Fotografía de acervo personal.*

al encontrarse rodeados de bosques, cuentan con terrenos generalmente grandes abiertos para el cultivo; sin embargo, son suelos en condiciones de baja fertilidad y aunado a la gran explotación forestal, se propicia un desequilibrio en flora y fauna lo que provoca visiblemente una condición de pobreza en la mayoría de las comunidades. (Pintado Cortina, 2004)

Esta marginación social y económica que la autora expone, ha sido tratada desde diversas perspectivas:

Por una parte se encuentran aquellos que defienden la integración de los indígenas al México mestizo, pues consideran que por vivir aislados en sus campos y por tener una cultura más tradicional, los miembros de estas comunidades indígenas, son incapaces de participar de las innovaciones y los avances que trae consigo el progreso del país, por lo tanto no gozan de estos beneficios. Y por otro lado, se encuentran los que atribuyen la marginación indígena a la incapacidad del Estado y la sociedad mexicanas de llevar a sus *hermanos* indígenas los adelantos y ventajas de las que gozan los mestizos ya sea por indiferencia o racismo. (Navarrete, 2004, p. 9)

La integración de los indígenas a las comunidades mestizas, es una situación cada vez más común dentro del estado de Chihuahua. Un ejemplo de ello es el municipio de Cuauhtémoc, rodeado de altos relieves, conformado por serranías importantes como Napavechi, Sierra Azul, entre otras. Específicamente la ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, ubicada a 104 km al oeste de la capital, es considerada como la entrada a la Sierra Tarahumara, lo que la convierte en una pieza clave para el desarrollo de la comunidad indígena, una parte importante de los tarahumaras se encuentran en el municipio de Cuauhtémoc. (Martínez Novo, 2011)

Cuauhtémoc, Chihuahua suple una de las necesidades más importantes para los tarahumaras: el empleo. Año con año se reciben migrantes temporales en la ciudad pertenecientes a esta cultura que buscan establecerse en trabajos relacionados con las huertas manzaneras y los campos agrícolas. Su mano de obra y las condiciones en las que se encuentran cuando acuden a la ciudad, son protagonistas en el estudio de los tarahumaras en el estado. Las condiciones culturales como de salud son un tema central en las diversas investigaciones.

Islas (2016) junto con otros autores, explora las condiciones de bienestar social y salud en la que se encuentran muchos de los tarahumaras al emigrar a ciudad Cuauhtémoc:

Los tarahumaras encuentran la oportunidad de salir de su pobreza obteniendo un sueldo diario de hasta 200 pesos mexicanos, muy superior al salario mínimo nacional. No obstante para la población de Cuauhtémoc resulta un problema, debido a que no existe la infraestructura para recibirlos, se encuentran hacinados en albergues careciendo de las normas básicas de bienestar y salud. (Islas Salinas et al., 2016)

Aun cuando las migraciones de los tarahumaras son en su mayoría temporales, son un elemento clave en la construcción socio cultural de la ciudad, su participación en la organización colectiva juega un papel fundamental, además contribuyen en gran medida a la generación de capital por medio de las empresas dedicadas a lo agrícola. Sin embargo, en la mayoría de los casos su aportación no es reconocida, ni mucho menos valorada; así como tampoco se toma muy en cuenta los altos costos a los que se enfrentan los grupos rurales en ese proceso de migración que deben realizar para seguir subsistiendo. En este proceso surgen cambios culturales importantes, pues en esa migración ocurren implicaciones relacionadas con el contacto con grupos con identidades distintas, como lo son los mestizos y los menonitas, cada grupo con sus parámetros sociales muy bien establecidos.

### **3.1.3.1 Vivienda y contexto social**

La vida social de los tarahumaras tiene características muy peculiares que comparten la mayor parte de los grupos indígenas, independientemente de su ubicación geográfica, tales condiciones de vida han sido conocidas por medio del lenguaje oral, ya que reconstruir la historia, el contexto

y la vida de la comunidad indígena tarahumara en el estado de Chihuahua, es complicado pues todo lo que sucede, se explica a través de una serie de acontecimientos o circunstancias. (Leon & Gonzalez, 2000)

Tomando en cuenta que es muy baja la parte de la población que sabe leer o escribir, y prácticamente nadie lo hace de manera sistemática no son los indígenas quienes escriben su propia historia ni estudian antropológicamente su conducta o modelos sociales. Por tal motivo algunos investigadores han tenido que establecer una relación cercana con la comunidad Jesuita, ya que son ellos quienes cuentan con gran parte del material que aborda tópicos relacionados con los tarahumaras, pues el primer contacto que la etnia tuvo con otro grupo étnico fue en el momento de su evangelización.

La cosmovisión del tarahumara y su contexto social ha sido trabajada relativamente poco; en ese sentido se destaca William R. Merrill, quien es una pieza clave al dedicar parte su carrera académica a comprender el pensamiento de los tarahumaras en toda su expresión cuyos trabajos recientemente han sido traducidos al español (Pintado Cortina, 2004) y abordados por diversos investigadores como Ana Paula Pintado, antropóloga social cuyos estudios de doctorado se basaron en la identidad del tarahumara o rarámuri.

El contexto social de los tarahumaras ha cambiado considerablemente con el paso del tiempo. A diferencia de otros grupos étnicos, los tarahumaras en su origen no contaban con una organización política que tomara en cuenta a todas las comunidades de habla rarámuri ni se encontraban incorporados a un sistema político mayor, es decir, las normas, reglas y bases de su contexto social se centraban en un sistema autónomo que ellos mismos dirigían sin ningún patrón específico.

A partir de algunas cartas o diarios misioneros se conoce que los tarahumaras tenían sus propias festividades, decisiones, y estructura. Y fue durante la mitad del siglo XVII que su vida y costumbres dio un giro, según la antropóloga Ana Paula Pintado (2004), ese fue un periodo de gran transformación y reestructuración, no solamente por la evangelización, sino porque en esos momentos se enfrentaron a una convivencia con culturas que no habían visto antes, o más bien, que ni siquiera sabían que existían. Culturas como los españoles en la conquista, los africanos que emigraron hacia América, y los misioneros Jesuitas tuvieron acciones muy firmes con los poblados tarahumaras. (Pintado Cortina, 2004)

En el primer encuentro que los tarahumaras tuvieron con otras culturas, surgieron cambios e imposiciones muy importantes para ellos. Las sociedades de los tarahumaras se centraban en agrupaciones que permanecían muy cerca de las misiones, su objetivo de vida primordial era funcionar como mano de obra en las minas o haciendas agrícolas de los colonizadores. El tipo de trabajo que se les imponía iba en contra de sus ideologías, para ellos trabajar dentro de una mina significaba más que un trabajo forzado, de acuerdo a su concepción espiritual, ese trabajo implicaba adentrarse en el inframundo que para los tarahumaras representa el lugar del cual surgen todas las cosas incluyendo las catástrofes naturales.

Con todos los cambios repentinos, de un momento a otro ellos ya no eran dueños de su territorio, sus hogares o tierras, su forma de vida cambió y sus concepciones eran contrarrestadas. Ellos tuvieron una respuesta violenta y a causa de eso fueron designados como: indios de guerra, bárbaros o enemigos.

El contexto social de los tarahumaras durante ese siglo cambió considerablemente y aunque debido al saqueo y la destrucción de algunas misiones no existen documentos que comprueben los

hechos sucedidos, se conoce que fue una época de muchos enfrentamientos sangrientos en los cuales los tarahumaras unidos con los pimas, otra etnia indígena, en su descontento quemaron y destruyeron más de veinte misiones establecidas.

Actualmente se conoce a los tarahumaras como un pueblo violento, pero los hechos que enfrentaron para poder pertenecer nuevamente a sus tierras y concentrarse de nuevo en el oeste de Chihuahua, explican el porqué de su resistencia ante los diversos estigmas culturales. Una prueba de que originalmente no se consideraba un pueblo violento es que durante la temporada de conflictos sangrientos muchas familias emigraron a lugares seguros para no ser parte de las revueltas. Los tarahumaras se dispersaron y hubo considerables decesos.

Fue hasta después de que los Jesuitas se fueron y los sustituyeron en gran medida los franciscanos que comenzó un nuevo estilo de vida generando una nueva autonomía en el pueblo y grandes intentos por tener una readaptación social. Las formas del contexto social que surgieron después fueron una combinación entre la esencia del tarahumara y la cosmovisión de sus colonizadores. Por ejemplo, permanecieron como parte social importante las fiestas, pero ahora con nuevos instrumentos en la música como la sonaja, el tambor, el violín y la guitarra. (Pintado Cortina, 2004)

Las comunidades en la sierra tarahumara luego de los turbios momentos experimentados, comenzaron a consolidarse en pequeños poblados, desde ese momento hasta la fecha tienen casas en condiciones similares, de hecho, aquellas comunidades que se forman en las ciudades cercanas a la Sierra, como lo es Cuauhtémoc, Chihuahua, consisten en colonias con las mismas características que aquellas que si permanecen en medio de las montañas.

Las casas habitadas son aproximadamente de cuartos de tres por cinco metros, y el patio dos o tres veces más grande que la casa. La habitación comúnmente puede ser de piedra o palma, y normalmente con olor a maíz tostado o a tortillas. La mayoría de las casas cuentan con calentones hechos de lámina que funcionan a base de leña; en las comunidades, el manejo del fuego es excelente pues hasta los niños pequeños saben perfectamente cómo manejarlo. El rarámuri o tarahumara, tiene gran importancia por el patio de su casa pues es afuera en donde se encuentra su área de trabajo y la mayor parte de su vida. (Islas Salinas et al., 2016)

Los parámetros que los tarahumaras emplean para la formación de sus hogares ha sido un tema relevante en estudios recientes, pues las formas en las que se educa a la niñez tienen gran relevancia con las acciones propias de la etnia. Eva Mayagoitia (2011) realiza un análisis de contextos educativos pues los considera fundamental para una mejor comprensión y mayor alcance de los fenómenos en los cuales están involucrados. Y en ese sentido se destaca la relación que los padres de familia tienen con sus hijos para inculcar sus propios estilos de vida.

Por ejemplo, la mayor parte de los tarahumaras en su infancia y niñez fueron educados primeramente como pastores, un oficio que se aprende de las generaciones pasadas, los padres llevan consigo a sus hijos desde pequeños y los orientan sobre la crianza de vacas, chivas o borregos. La educación durante muchas décadas consistió solamente en educar al infante para saber guardarse de los peligros en el campo y aprender a calcular el camino del sol para el regreso a casa. (Leon & Gonzalez, 2000)

Normalmente los padres tarahumaras se dedican a enseñar a sus hijos a fijarse en dónde pisan, a observar todo a su alrededor y prestar especial atención a lo que huelen. La parte primordial de la formación consiste en conocer a profundidad el terreno en donde se encuentran y

saber manejarse en él. Durante años atrás los procesos de enseñanza – aprendizaje de los niños indígenas eran completamente empíricos y en temas relacionados con la recolección o el cuidado del ganado.

La formación de la cultura tarahumara ha tenido grandes variaciones desde sus orígenes, primero por la necesidad de luchar y conservar su territorio, y por otro lado, por las implicaciones que ha traído el contacto con otros grupos culturales y las nuevas necesidades económicas.

La convergencia de tres grupos culturales en un mismo espacio territorial, trae consigo grandes implicaciones socioculturales. Y al tratarse de una ciudad de tres culturas, las identidades formadas, son producto de las formas de convivencia diaria, tanto de los tarahumaras, mestizos o menonitas; los cuales se abordan a continuación:

### **3.1.4 La comunidad menonita y su contexto en Cuauhtémoc**

La comunidad menonita en el estado de Chihuahua y particularmente en la Ciudad de Cuauhtémoc tiene sus antecedentes en un movimiento de inmigración. Se conoce bien, que a lo largo de la historia los seres humanos se han movilizad o de un lado a otro debido a las diferencias sociales o económicas buscando nuevas oportunidades; y que esto genera grandes niveles de intercambio de ideologías y cosmovisiones que producen un mundo cada vez más globalizado. (Islas Salinas et al., 2014) Los menonitas por su parte, aun cuando se encuentren siempre inmersos en un mundo de globalización, son un grupo que desde su origen busca espacios en diferentes países que les permitan conservar su cultura y sus representaciones. Si bien, coexisten de manera admirable con las culturas con las que se rodean, siempre procuran apartarse de la cultura dominante así como de la modernidad.

En Cuauhtémoc han sido una comunidad que toma de su entorno lo necesario para estabilizarse económicamente, así como para intercambiar servicios o bienes, pero manteniéndose al margen con sus tierras muy definidas. Hoy en día, a lo largo del municipio de Cuauhtémoc hay dos grandes colonias de la comunidad menonita: La Manitoba y Swift Current, “divididas en veinte campos, con una población de 14,380 habitantes de un total de 22,650 que están distribuidos en todo el estado, lo que nos indica que más del 63% radica en esta región.” (Trevizo Nevárez, 2013, p. 70)

La relación que los menonitas han tenido con el contexto local de Ciudad Cuauhtémoc ha sido sobre todo laboral. Si bien la comunidad menonita se ha caracterizado por ser productora agrícola, también tienen gran desarrollo comercial.

En la ciudad de Cuauhtémoc se encuentra uno de los corredores comerciales más grandes del país, en el cual se desarrollan grandes empresas de propietarios menonitas, cubriendo desde las necesidades básicas con fruterías, carnicerías, hasta empresas relacionadas con la construcción, venta de maquinaria, etc.

Para la comunidad menonita uno de los aspectos más importantes es el trabajo, se dedican a la labor desde muy jóvenes y eso les ha permitido ser inversionistas en grandes cantidades. Sus empresas comúnmente se fundan con préstamos que solicitan en el banco de su comunidad, e inician con grandes locales e inversión. Por todo lo anteriormente mencionado los menonitas tienen una relación laboral con los mestizos y rarámuri muy trascendente pues la cantidad de empleos que brindan a la comunidad de Cuauhtémoc es muy basta. Los menonitas consumen en grandes cantidades los recursos naturales del lugar en el que se encuentran, con ello se convierten en productores potenciales; pero además de ello ofrecen a la población empleos muy bien

remunerados y prestaciones muy altas en comparación a los empleos fuera de la comunidad menonita.

### **3.1.4.1 Vivienda y contexto social**

Patricia Islas (2017) habla de los menonitas como un grupo nómada que tiene como principal prioridad sobrevivir. Por ese motivo y con su trayecto por diferentes países, los menonitas implantaron *la comuna* como su forma de organización social. Ellos solicitaron desde antes de su llegada a México, un espacio que les permitiera estar separados de la comunidad dominante para poder instituir de forma autónoma su propio gobierno en una sociedad de tipo colectivo.

Las comunas como forma de vida surgen alrededor de 1880 cuando por necesidad tienen que buscar el bien común a partir de un trabajo colectivo y la distribución de bienes que les permitiera sobrevivir aun en las condiciones de vida adversas por las que atravesaron. Su contexto social se basa sobre todo en una comuna autogestiva que de primer momento utiliza recursos básicos que funcionan solo como supervivencia pero que con el paso del tiempo se convierte en una forma generadora de grandes recursos económicos. Un dato interesante es que aun cuando cada quién se haga cargo de actividades específicas, en las comunidades menonitas no existe el concepto de propiedad privada, sino que cada cosa que existe pertenece a la comunidad. (Islas Salinas, 2017) No existe diferencia de clases entre los miembros, pero sí una estructura social muy marcada y definida por líderes quienes se encargan de la distribución de los bienes de todos los miembros y las autorizaciones para nuevos planes.

La importancia de este tipo de organización social en los menonitas, radica en que tienen una firme creencia en que las acciones comunitarias no enriquecen a los individuos sino al colectivo; y además se cree firmemente que la riqueza económica no tiene importancia como el

crecimiento espiritual y el intercambio generoso a través de la comuna trae consigo una satisfacción mayor para ellos.

Los extremos de riqueza y pobreza son totalmente evitados por la sociedad de los menonitas tradicionales; aunque actualmente muchos de ellos poseen gran riqueza, la ayuda material hacia los demás es muy común; los necesitados siempre deben ser ayudados por los miembros de la comunidad. Lo anterior es un factor de impacto dentro de la sociedad en la que se encuentran, pues con el transcurso del tiempo se han creado una imagen de personas benevolentes que brindan ayuda al necesitado; y los miembros de la sociedad mexicana que se encuentran a los alrededores los perciben como una fuente de ayuda; sin embargo, los menonitas lo hacen de manera desmedida solo con aquellos pertenecientes a su propia comunidad.

Las diferentes perspectivas que los menonitas tienen de los conceptos básicos de supervivencia, tienen un eco muy grande en el estilo de vida que se proponen llevar. Un ejemplo claro de eso es que los menonitas mexicanos tienen una perspectiva de la pobreza muy diferente al resto de los mestizos que habitan en el mismo espacio.

Para ellos, el ser pobre significa no tener lo suficiente para poder vivir de manera decente y decorosa, por lo tanto evitan a toda costa que cualquier familia se encuentre en malas condiciones; consideran que las necesidades básicas deben estar cubiertas decorosamente. Mientras que para los mestizos la pobreza tiene que ver con aquella familia que no tiene ni techo ni vestido y que sufre de hambre, para los menonitas esos términos son inaceptables.

Logran mantener a toda la comuna en un nivel económico medio alto pues cada familia toma la decisión de conseguir los recursos para cubrir las necesidades básicas de todos aquellos que no tienen las posibilidades. La iglesia es entonces, un medio de apoyo para recaudar los fondos

y lograr solventar no solo los gastos sino la infraestructura necesaria para una vivienda digna de todos.

El contexto social de los menonitas tiene que ver en gran medida con la estructura que manejan desde la comunidad; pero también con las formas de distribuciones en el hogar, la vida familiar familiares y también de vivienda.

Tomando en cuenta que los menonitas se encuentran habitando dentro de una comuna, normalmente todos sus hogares se componen de tres partes: la casa habitación, el huerto o caballeriza y el taller doméstico. Hace algunos años, el número de hijos variaba entre 10 y 12; ahora ha bajado a 7 u 8. (Islas Salinas, 2017)

La distribución de los espacios tiene gran importancia dentro de la comunidad, cada lugar está destinado para alguna práctica en particular, y por más pequeña que sea la casa, en todas se respetan esos espacios. En un hogar menonita, una parte muy importante es la cocina, pues es el sitio en donde comúnmente se reúne la familia durante ciertos días de la semana. Además se considera el espacio de trabajo de las mujeres ya sea cocinando pan o confeccionando ropa. Una cuestión como esta tiene amplia relación con el trabajo que se ha venido realizando, pues se detecta a las mujeres de la comunidad como las principales oyentes de los medios de comunicación alternativos. La mayoría de las mujeres, aun cuando no pertenezcan de lleno al sector tradicionalista, se caracterizan por ser amas de casa dedicadas a su hogar y sus hijos, de tal forma que tienen oportunidad de acceder a estos medios y la parrilla de contenidos se direcciona a este sector poblacional. El rol de la mujer en la comunidad menonita tiene que ver con la crianza y educación de sus hijos; dándole gran importancia a todas las actividades que su hogar demanda.

Aun si las viviendas son de recursos económicos medio/bajo existe un cuarto de despensa que se ubica al lado norte de la casa por cuestiones de temperaturas; ese cuarto tiene peculiar

importancia porque por mucho tiempo funcionó en las casas como refrigerador, así que las condiciones de construcción son normalmente térmicas. Generalmente los menonitas cuentan con tres habitaciones: la del matrimonio, la de las mujeres y la de los hombres; aunque en algunas casas se cuenta también con cuarto de visitas.

Es importante señalar que las características anteriormente mencionadas son correspondientes al grupo de menonitas más tradicional, si bien muchos de ellos son menonitas modernos, la esencia de la comunidad tiende todavía a ser tradicional incluso en el caso de la vestimenta que se describe a continuación:

Una parte importante de la vestimenta es la pañoleta blanca o negra (según sea el caso) en su cabeza, se utiliza el color negro para las mujeres casadas y el blanco para solteras.

El vestuario de los hombres se define prácticamente por ser caracterizados como trabajadores de campo, entonces involucra pantalones de mezclilla, camisa de cuadros y zapatos de labor.

Las mujeres fabrican la vestimenta típica, normalmente son vestidos de un solo color y comparten el estilo y el color entre mamás e hijas como se muestra en la siguiente



*Ilustración 6: Niñas menonitas en Ciudad Cuauhtémoc, Chih. Fotografía de acervo personal*

### **3.1.4.2 Lengua, costumbres y constructos sociales.**

Los constructos sociales de los menonitas, tienen en gran medida relación con su identidad cultural. En ese sentido Fossaert (citado por Giménez, 2006) precisa que: “la identidad es un hecho enteramente simbólico erigido de acuerdo a las representaciones y creencias sociales e históricamente condicionadas” (Gimenez, 2006) tomando en cuenta que quien posee una identidad se conoce y reconoce como tal, a raíz de su estilo de vida, religión, ideología o lenguaje.

En el caso de los menonitas, éstos son de hecho todos los factores que los han marcado como una comunidad altamente consolidada. Desde la educación en la infancia, hasta la época adulta, se tiene muy claro qué circunstancias los definen como distintos al resto del mundo. Desde pequeños aprenden a encontrarse apartados del resto de la sociedad con formas de hablar y vestir claras. Su forma de vestir no solamente habla de una apariencia física, sino de una cosmovisión que entienden como lo mejor para ellos. (Islas Salinas et al., 2014)

Otro factor interesante dentro de los constructos sociales de la comunidad es que tienen una identidad tan clara, que saben perfectamente quiénes son y cuáles son sus objetivos en la vida diaria. Tienen conocimiento colectivo del discurso que se ha transmitido de generación en generación el cual les produce un sentido de pertenencia y de continuidad histórica.

Este discurso generacional, así como los constructos de los menonitas se basan principalmente en el conservadurismo religioso y cultural. Su mayor preocupación durante el transcurso de su historia ha sido en torno a la conservación del patrón cultural: vestimenta, lenguaje, educación, situación socio espacial, iglesia, autogobierno, etc. (Islas Salinas, 2017) Por tanto las prácticas que desarrollan tienen que ver con la disciplina de la religión por medio de la prohibición y la evitación. No solamente luchan por evitar el contacto con el mundo social exterior, sino que evitan también el contacto con otros grupos religiosos pertenecientes a la cultura

dominante. De esta forma, en su intento de conservación, se aíslan de las influencias que vienen a través del contacto con cualquier grupo.

Sin duda alguna, la lengua, es uno de los factores que les ha permitido mantenerse aislados, si bien es una espada de dos filos, ellos se han mantenido firmes en la conservación de su dialecto. Los menonitas en México han tenido una exploración interesante en diferentes idiomas. Hablan un dialecto llamado alemán bajo o también denominado Platdeutsch, un dialecto de la región de Danzing, predominando el sajón bajo pero más exactamente prusiano con herencia holandesa, incluyendo también algunos elementos del frisiano, con adopciones del polaco ruso; además de haber incorporado ya algunas palabras del español que no tienen traducción al alemán. (Trevizo Nevárez, 2013)

Este grupo por lo tanto utiliza el idioma de acuerdo a sus intereses y conveniencias. Por ejemplo, acceden a otros idiomas para poder comunicarse en distintos contextos. Hablan en alemán bajo para seguir en contacto con sus raíces, algunos dominan el español para conectar con los miembros de la comunidad en la que se encuentran, utilizan el inglés para fortalecer la relación sobre todo económica con los países del norte, específicamente Estados Unidos y Canadá, y por último leen y escriben en alemán, pues el Platdeutsch no cuenta con un abecedario escrito. (Trevizo Nevárez, 2013) Sin duda el dominio de un idioma o lengua común es el principal elemento de la comunicación, se hace necesario en las escuelas y en la vida cotidiana.

Aunque durante mucho tiempo las menonitas mujeres pertenecientes a la comunidad únicamente se comunicaban a través del Platdeutsch, el resto de los idiomas estaban fuera de su alcance, con la justificación principal de que su tarea era dentro del hogar y no en el comercio, por lo tanto no necesitaban más que su dialecto para establecer una conversación.

Por mucho tiempo, las mujeres menonitas no se presentaban frente a personas de otras culturas, y si así llegaba a ocurrir, ellas no estaban facultadas para establecer una conversación. Con el paso del tiempo, las mujeres menonitas fueron ganando voz dentro de la comunidad, y aunque en la actualidad no poseen un lugar dentro de las cuestiones económicas y comerciales, cada vez son más las que adquieren el uso de otros idiomas y se comunican con mayor facilidad.

La modernidad es un factor que ha impactado en gran medida al grupo menonita en México, pues aun con su identidad muy establecida, ejemplos como el anterior marcan un parte aguas en la comunidad, las nuevas generaciones se apropian con mayor frecuencia de acciones desencadenadas de la sociedad mestiza en la que se encuentran. Al entrar a este mundo moderno, la comunidad menonita se ha visto forzada a abrirse al mundo exterior en donde tiene una lucha constante por la conservación de sus principios.

A causa de ello, se localizan en la región diversos grupos algunos tradicionales y otros más modernos, aunque la mayoría mantienen sus usos y costumbres originales; aunque los menonitas en Cuauhtémoc son mexicanos y cuentan con acta de nacimiento, cartilla de vacunación y credencial de elector, utilizado principalmente para fines comerciales o de identificación, la mayoría se queda sin votar, todas las prácticas que llevan a cabo en cuanto al trabajo, educación y salud, los diferencia ampliamente del contexto en el que se encuentran. (Islas Salinas, 2017)

En este grupo, tanto la iglesia, la escuela y la familia son las instituciones que le dan sentido ideológico a sus acciones. Dichas acciones del pensamiento son difundidas dentro de toda la comunidad a través de los medios de comunicación que ellos mismos han desarrollado y adaptado de acuerdo a sus principios y necesidades como lo son la radio, el periódico o las revistas.



## **2. Los menonitas** **en el la región noroeste de México**



## **3.2 Los menonitas en la región noroeste de México.**

### **3.2.1 La comunidad menonita en América Latina**

Los menonitas son una cultura peculiar que existe alrededor del mundo, se caracterizan por ser una secta cristiana ortodoxa con estrictos códigos de comportamientos, sus orígenes se encuentran en Alemania de ahí vienen su habla alemán bajo o plautdietsch. Ellos emergieron tras las reformas protestantes al cristianismo del siglo XVI, buscaban un apego a los principios bíblicos (Pardo, 2018). Al ser una congregación fundamentalista han sufrido persecución política y social durante toda su historia, hasta la fecha en especial se puede observar en Paraguay en donde hay aproximadamente 40,000 menonitas de una población de 1,5 millones de personas, además de Argentina, México y Bolivia (Pardo, 2018).

Los menonitas canadienses son probablemente descendientes de la comunidad de friones (Allouette, 2014). Entre 1874 y 1880, unos 8,000 menonitas emigraron por la invitación del gobierno británico de Rusia a Canadá y se instalaron en la nueva colonia de Manitoba, en Hake Osler y Rosten. Cada familia recibió 65 hectáreas, por una cantidad módica de dinero. Se dividieron en tres grupos religiosos repartidos en ocho municipios o townships, vivieron de la agricultura y granjas. Al llegar se les otorgaron ciertos privilegios como: absoluta liberación del servicio militar, tierras de asentamiento libre en Manitoba, escuelas religiosas propias y libres, Liberación del juramento; pero desde 1897 empezaron las primeras fricciones entre el estado canadiense y los menonitas acerca del sistema de educación, entonces la cuestión de los idiomas cobró también una importancia considerable, el inglés debía reemplazar el plautdietsch situación que obligó a mucha gente a emigrar.

En 2006 la población en Canadá llegó a 131,384 miembros, constituyendo la cuarta comunidad en el mundo, a pesar de la emigración han seguido prosperando en ese país (Allouette, 2014).

Existen desde 270 mil hasta 700 mil menonitas asentados en América Latina, las colonias más importantes se encuentran en México con un aproximado de 90 a 100 mil menonitas y en América Central con 50,000, en Paraguay 67,000, Bolivia alrededor de 60,000, Brasil 15,000, en Según información investigada por SPDA Actualidad Ambiental (SPDA, 2020).

En Paraguay llegaron en 1920, se instalaron en Chaco la colonia Filadelfia albergando a unas 67 mil personas, era un lugar ocupado solo por indígenas que en un principio se les dificultó el desarrollo pero después se les facilitó por la carretera Trans Chaco (Hecht, citado por SPDA Actualidad Ambiental, 2020) situación que los llevó a crecer en el negocio de la ganadería posicionando a Paraguay como el sexto lugar en productor de carnes. En este País una sola familia menonita podía disponer de 2000 a 3000 hectáreas por las que pagaron muy poco, su relación con

los ciudadanos paraguayos se ha dificultado, se relacionan solo para realizar algunas transacciones necesarias para sus negocios agrícolas; han sido criticados por ambientalistas sobre el desarrollo agrícola de la congregación, por que consideran que han violado la ley paraguaya que establece la obligación de mantener la vegetación nativa del 25% de territorio aunque la cultura lo niega. En la actualidad están sufriendo persecución por un movimiento armado que lucha por una reforma agraria y se inspira en las guerrillas colombianas (Pardo, 2018).

En Bolivia llegaron a partir de 1954 pero en 1990 fue el año de mayor expansión ya que aprovecharon un programa de ampliación de la colonización financiada por el Banco Mundial, se instalaron cerca de la ciudad de Santa Cruz para el 2105 existían 67 colonias menonitas en este país con lo que cubrían 324 mil hectáreas (SPDA, 2020). En Colombia su llegada ha sido más reciente, llegaron alrededor de 300 menonitas llegados de México con el objetivo de dedicarse al cultivo de la soya, a diferencia de Perú que ingresaron en 1950, se dedicaron al proselitismo religioso y no hay registros de que hayan practicado la agricultura, hasta años recientes como 2015 que se registraron menonitas que provenían de Bolivia y adquirieron una extensión de bosques principalmente en la Amazonia y que actualmente están deforestadas un total de 3400 hectáreas (ibídem).

El impacto ambiental que sus actividades han provocado ha sido una de las cuestiones de enojo y persecución a lo que se han enfrentado, por la deforestación y la destrucción de ecosistemas naturales que algunas denuncias mencionan que lo hacen sin autorización; en un principio los países consideraban esta situación como una mejora. Actualmente se presenta una deforestación de dos y tres millones de áreas de bosques y vegetación original, en lo que se denuncia que no aplicaron criterios ambientales para proteger la vegetación original. La información proporcionada por SPDA Actualidad Ambiental (2020), dice que en total en Perú, Bolivia y Colombia ya han

ocupado 26 mil hectáreas de las que casi 9000 se han deforestado, pero también resalta el desarrollo que le ha traído a estos países como importadores de carnes bovinos en Paraguay y exportador de Soya en Bolivia.

### **3.3.3 La comunidad menonita en México**

En 1922 partió de Plum Coulee, en Manitoba, el primero de los seis trenes que los menonitas habían alquilado por un costo de 30,000 dólares americanos por convoy en promedio. Jugando un papel preponderante la línea del Ferrocarril Chihuahua al Pacífico tramo a Juárez en el tramo con los Estados Unidos, a la estación de San Antonio de los Arenales (Islas Salinas et al., 2014). En México la colonia Menonita inicio sus actividades sociales y económicas con unas 200 familias de inmigrantes que tenían sus propios edificios, escuelas e iglesia en el campo Neuenburg, y al final la estación de los arenales se convirtió en un pueblo de negocios para ellos.

Son uno de los grupos de inmigrantes de origen extranjero más destacados en la inmigración en México, de acuerdo a lo presentado por Tylor (2005) este grupo tienen la imagen popular de ser personas pacíficas y trabajadoras que viven alejados del resto de la sociedad mexicana, refiere que la intención de migrar a México “constituida la única manera de conservar intacta su identidad étnico-religiosa” (Lawrence Douglas, 2005, p. 6), aprovecharon las políticas extranjeras de México de aquel tiempo.

En 1921 El Gobierno de México tomó medidas para facilitar la inmigración extranjera, en el caso de la Secretaria de agricultura y Fomento en ese tiempo inauguró la oficina de colonización para los colonos se pusieran en contacto con los interesados a vender sus tierras, se les facilitó transporte, herramientas, animales de cría y el pago de sus derechos aduanales y en los discurso de Obregón continuamente mencionaba que aceptaría a los *buenos migrantes* sin tomar en cuenta raza; sin embargo los negros, Hindúes y gente de color fueron calificados como *inmigrantes indeseables*

por lo que hicieron todo para bloquear los intentos de los negros por establecerse en México (Lawrence Douglas, 2005), aspecto que fue diferente en el caso de los menonitas, a ellos se les facilitó todo para que pudieran asentarse en México.

Ya una vez todo arreglado para que se asentaran los menonitas, comenzaron los trenes de inmigración a llegar entre 1922 y 1925, no todos llegaron a Chihuahua, sino que hubo otros grupos que se establecieron en el valle de Guatimapé en la ciudad de Durango y otra parte se dirigió a la ciudad de Guanajuato; los mexicanos intentaron ayudarles a adaptarse sin embargo las relaciones no fueron muy armoniosas, se vieron envueltos entre las situaciones de tensión entre el gobierno federal y estatal en cuanto a la reforma agraria ya que los menonitas no tenían mucho apoyo con el gobierno estatal (ibídem).

### **3.2.3 La comunidad menonita en Chihuahua**

#### **3.2.3.1 Antecedentes y contexto**

La historia de los menonitas alrededor del mundo se caracteriza por involucrar migraciones a través de las cuales adquieren privilegios por parte de los gobiernos de los países a los que arriban (Islas Salinas, 2017). Entre tales privilegios se encuentran aspectos religiosos y culturales como la libertad de culto o el derecho de ejercer su propio modelo de educación.

Dentro de la búsqueda de privilegios y conservación de la identidad, el grupo de los menonitas se ha caracterizado por ser un grupo expuesto a la migración constante, buscando en los gobiernos la posibilidad de establecer acuerdos que les favorezcan. Por tal motivo, es habitual encontrar subdivisión en el grupo, pues cuando se enfrentan a un nuevo proceso de migración dado por el desacuerdo con el gobierno del lugar en el que se encontraban, alguna parte del grupo decide quedarse y aceptar la suspensión de privilegios; otra más decide irse y buscar una nueva opción

que les permita seguir conservando sus patrones culturales de identidad. Estos movimientos y subdivisiones generan a su vez un gran número de ramas religiosas en la comunidad, todos con la misma base pero con prácticas distintas alrededor del mundo.

Al ser un grupo expuesto a la migración constante, se presenta siempre la subdivisión de los grupos que deciden permanecer y aceptar la suspensión de sus privilegios lo que da pie a un gran número de ramas religiosas en la comunidad.

Los menonitas forman parte de una de las comunidades más importantes en México y su llegada marcó un parteaguas en el estado de Chihuahua. El crecimiento económico y cultural exponencial de las ciudades donde se asientan, ha provocado la curiosidad de propios y extraños, por lo que es un grupo relevante de estudio.

Su llegada a la región de Cuauhtémoc, a diferencia de otros grupos migratorios, fue masiva. En 1922 llegaron a San Antonio de Arenales, fundando con el paso del tiempo, las dos colonias más importantes que hasta el momento se conocen: Manitoba y Swift.

Familias enteras procedentes de Rusia decidieron migrar a Canadá, sin embargo; este gobierno les negó la entrada pues no cumplían con sus requisitos sobre todo del ámbito de la salud; intentando también ingresar a Estados Unidos pero de igual forma fracasaron, y finalmente en su búsqueda encontraron benevolencia por parte del gobierno mexicano (Islas Salinas, 2017) que les permitió acceder a vistas de que ellos pudiesen traer consigo una oportunidad de crecimiento para la región.

Si bien en la actualidad son un grupo consolidado asentado al norte de México, la historia de los menonitas involucra muchos altos y bajos en cuanto a su relación con los gobiernos receptores; en el caso particular de México son uno de los grupos (junto con los mormones) cuya

llegada fue de gran éxito dentro de los proyectos integradores de extranjeros por el gobierno federal.

El país de México fue una buena opción para ellos, pues las políticas del gobierno con respecto a su migración les favorecía, además de que las tierras fueron entregadas a un precio muy bajo. México fue la patria que les permitió conservar su cultura, costumbres, religión, educación e idioma, a través de los diversos acuerdos que se desarrollaron, y prevalecen hasta el momento, tales como la exención del servicio militar obligatorio para todos los ciudadanos mexicanos, con la justificación de que los menonitas no se involucran en cuestiones de guerra y/o muerte, así como también la posibilidad de fundar sus propias instituciones educativas de nivel básico. (Islas Salinas, 2017)

El paso de los menonitas por Europa, Canadá y México ha sido producto de estudio por investigadores relacionados con las identidades en contextos multiculturales, tal es el caso de Lawrence Douglas Taylor Hansen (2005), quien realizó importantes aportaciones a partir de la recopilación de información de entrevistas, publicación de diarios, etc. Y los reconoce como uno de los grupos más destacados en la historia de la inmigración, al ser una comunidad que ha decidido permanecer como un grupo con identidad propia, un pueblo religioso y étnico autónomo. (Lawrence Douglas, 2005)

Al igual que muchos otros grupos, los menonitas sufrieron persecución en sus países de origen, por lo que se vieron en la necesidad de refugiarse, desarrollando habilidades de agricultura para poder sustentarse, punto de gran trascendencia que les ha servido para sobrevivir en todos los lugares en los que con el paso del tiempo han habitado. (Pedroza-García, 2018)

Con el transcurso del tiempo, los menonitas comenzaron a establecer negociaciones con los distintos gobiernos, buscando que les permitieran tener libertad para practicar su religión, pero

sobre todo, perseguían la libertad para tener sus propias escuelas en donde el alemán fuera el idioma de la enseñanza y su religión la base de todo. Pues ellos no solamente buscaban que sus niños y niñas aprendieran el idioma, sino que se apropiaran de los preceptos sociales en los cuales tenían fundamentadas sus convicciones. México fue el país que con una especial atención concedió sus peticiones. (Fast, 2017)

Aún con todos los privilegios siendo respetados por parte del gobierno mexicano, para los menonitas los primeros años de su llegada fueron especialmente difíciles. Pues en esa época se presentó una gran sequía que ocasionó bajas en las cosechas y en cuestión de calidad. Sin embargo, aun con el descubrimiento del suelo pedregoso y delgado para el cultivo, los menonitas tuvieron que experimentar con nuevas variedades en sus producciones, como el maíz, frijol y avena, siendo estos más resistentes a la sequía o las heladas. Los menonitas en muy poco tiempo convirtieron esos llanos áridos en verdaderas tierras de labranza. (Islas Salinas, 2017)

La historia de esta comunidad aunque no ha sido muy estudiada, tiene antecedentes desde 1970, cuando se escribió parte de su historia y todos los aspectos que se involucraron en una migración tan grande. Leonard Sawatzky (1971) realizó una recopilación de aquellos problemas a los que se enfrentaron los menonitas en su proceso de adaptación en un nuevo ambiente; así como su desarrollo al extenderse entre las diversas colonias en el noroeste de México.

Los menonitas, son reconocidos como uno de los grupos más destacados en la historia de la inmigración, pues son una comunidad que ha decidido permanecer como un grupo con identidad propia como un pueblo religioso y étnico autónomo. Con su migración a principios de la década de 1920 fomentaron una imagen de personas pacíficas, trabajadoras pero sobre todo que hicieron pública su decisión de permanecer excluidas del resto de las sociedades en las que se encuentran. Su estilo de vida, rituales y creencias ha llamado la atención en gran manera, por lo

que han dado pie a aportaciones como las de B. Lee (2000) quién realiza un estudio sociológico no solamente de tales rituales o creencias sino que ilustra las condiciones en las que se presenta esta vida religiosa y su influencia en los preceptos de convicciones personales que se relacionan poderosamente con el comportamiento colectivo y social e incluso en su trabajo diario, buscando en cada momento el bien de la comunidad.

La religiosidad menonita es comúnmente analizada desde la perspectiva antropológica y etnográfica, pues se encuentra inmersa en un contexto cotidiano de una comunidad que no profesa lo mismo; con investigaciones como las de Patricia Islas (2017) y Osvaldo Ruiz (2007) se pueden describir y analizar sus espacios, las jerarquías y simbolismos, así como la interacción con los pobladores de la región tanto mestizos como rarámuris y sus implicaciones en la cultura.

Sin duda alguna es fundamental comprender la cosmovisión de este grupo para poder hacer aportaciones respecto a sus percepciones de cultura y vida cotidiana; y una de sus principales idiosincrasias tiene que ver con el trabajo colectivo y en pro de la comunidad así como las decisiones tomadas en grupo. Por ello al llegar a la República Mexicana no lo realizaron de manera individual, en lugar de ello, fue un movimiento de familias completas con grupos altamente numerosos, a pesar de que México era un país del cual conocían muy poco, lo consideraron una buena opción para llegar, instalarse y conservar protegida su identidad étnico-religiosa.

La llegada de los grupos menonitas a Chihuahua es un ícono a nivel nacional pues se trata de un suceso impresionante a la vista: cientos de menonitas llegando a la San Antonio de Aranales con familias completas y equipaje de carga a bordo del tren regional que muy pocas veces se veía tan recurrido (Camacho Rodríguez, 2010). Es importante señalar que a pesar de las grandes diferencias culturales que los menonitas tienen con los mexicanos, el país de México fue una buena opción pues las políticas del gobierno con respecto a su migración les favorecieron ampliamente.

El trasfondo de esta gran migración tiene relación con el origen ideológico anabaptista que inició en Suiza en los años de 1520, en donde este grupo religioso se vio dirigido por el holandés Menno Simons. Se diferenció del resto de los grupos protestantes debido no solo a la separación entre la Iglesia y el Estado, sino también al bajo nacionalismo que los representa, teniendo repudio a la participación en el servicio militar o cualquier tipo de asunto político que los pudiese involucrar. (Lawrence Douglas, 2005)

Al igual que muchos otros grupos, los menonitas sufrieron persecución por lo que se vieron en la necesidad de refugiarse en diferentes áreas de Europa, desarrollando habilidades de agricultura para poder sustentarse, punto de gran trascendencia para las migraciones posteriores. (Islas Salinas, 2017)

Como los menonitas siempre se han considerado como un grupo con ideales firmes, comenzaron a buscar nuevas opciones en donde se les concediera el permiso para la libertad educativa, social y religiosa. Por su parte el gobierno de Canadá tenía interés en firmar un arreglo con ellos, pues el hecho de apoyarlos para que colonizaran nuevas tierras, le traería un beneficio económico. Fue entonces que entre los años 1874 y 1880 que los menonitas emigraron a Manitoba; no requirieron mucho capital para establecerse pues contaban con todo el apoyo del gobierno, así que fueron los menonitas más conservadores (quienes se encontraban con mayor presión social en Prusia) los que aprovecharon la oportunidad para migrar.

Una parte importante de su llegada a Canadá fue la separación de la comunidad, pues hubo un grupo en particular que poco a poco se fue involucrando más en las actividades cívicas del lugar, en algunos casos también llegaron a participar en las elecciones para ocupar ciertos puestos; con el transcurso del tiempo ese grupo también se mostró accesible a las insistencias del gobierno

que les establecía educación pública en las colonias, pues esto les parecía un mejor sistema y calidad para la educación de sus hijos. (Lawrence, 2005.)

El acuerdo que tuvieron los menonitas con el gobierno tenía que ver con la libertad para la educación; sin embargo, con el tiempo se presentó una creciente presión por parte del gobierno para ser ellos quienes se encargaran de los asuntos educativos. Con el paso del tiempo las presiones, dejaron de serlo y se convirtieron en medidas forzosas por lo que para el año de 1890 ya todas las escuelas se encontraban bajo la autoridad del Estado. Las escuelas públicas se comenzaron a instalar en las colonias menonitas y muy pronto el inglés era el idioma obligatorio en los centros educativos.

Las presiones no solamente se presentaron en cuanto a las cuestiones educativas, sino que se dejó de lado su ideología pacifista y se sospechó de su poca lealtad hacia el gobierno durante la primera Guerra Mundial al no querer involucrarse.

Los decretos por parte del gobierno fueron concisos: el inglés sería el idioma obligatorio en las escuelas, los hijos de los menonitas tendrían que acudir a las escuelas públicas y se prohibía totalmente la enseñanza religiosa en los centros educativos.

Con el antecedente y el contexto en el que los menonitas se desenvuelven, esto fue un golpe duro para la comunidad conservadora.

La clausura de las escuelas particulares menonitas en 1918 fue una decisión definitiva por parte del gobierno, pues aun con las solicitudes por parte de la comunidad, el derecho para administrar sus propias escuelas fue denegado en varias ocasiones. Esto sin duda, llevó a la decisión definitiva por parte de los menonitas a buscar un nuevo país que estuviera dispuesto a otorgarles los privilegios que ellos buscaban.

México, siendo un país desconocido en muchos sentidos y con una reciente Guerra Civil era preferible que tener que enfrentar los nuevos cambios políticos en Canadá. Desde luego ya contaban con experiencia en iniciar en un ambiente desconocido y poco favorable en cuanto a cuestiones climáticas.

Para poder iniciar las gestiones de migración, el grupo menonita envió a un representante para negociar con el presidente Álvaro Obregón, en donde se discutieron los motivos que los llevaban a querer migrar a México, pero sobre todo se abordó el tema relacionado con los privilegios que la comunidad solicitaba.

Para el presidente resultó favorable tal situación, pues encajaba muy bien con los propósitos de su gobierno entre los que se encontraba una reconstrucción en los niveles económicos a partir del apoyo de grupos inmigrantes.

En presidente en ese momento no solamente tenía interés en la economía, sino que quería mejorar esa imagen de México ante el resto de los países y sobre todo frente Estados Unidos que se había negado hasta ese momento a reconocer su gobierno. (Lawrence Douglas, 2005)

Fue en los años veintes que el gobierno federal tomó las medidas necesarias para que los extranjeros acudieran a México y se consolidaran como un grupo estable en el país; por ejemplo pronto anunció que sería México quien pagaría el 50% del total del costo de transporte de Canadá a México y brindaría un sueldo de un peso diario durante las dos primeras semanas de su estancia en el país para que los menonitas tuvieran más facilidad al asentarse.

La cuestión de formación y educativa, fue un punto central siempre para los menonitas, así que aunque al principio no se recibió de inmediato la autorización del presidente Obregón, pues consideraba importante la enseñanza del idioma español; muy pronto se accedió a dejarles el privilegio que buscaban.

En México en 1921 se otorgó el privilegio que la comunidad menonita solicitó:

- Exención del servicio militar.
- Liberación de cualquier juramento.
- Libertad religiosa.
- Libertad para establecer escuelas con maestros propios.
- Libertad para administrar sus propiedades según sus criterios, y establecer sus propios reglamentos en ese sentido. (Islas Salinas, 2017)

Si bien los menonitas en sus orígenes migraron como una respuesta a su necesidad de conservar la identidad sobre todo religiosa, el transcurso del devenir histórico de la comunidad los moldeó y modificó algunas características económicas, sociales y culturales. Es decir, los menonitas que se conocen actualmente en el norte de México, contrastan en gran medida con los grupos conservadores que emigraron de Prusia.

Sin duda alguna las microsociedades que se forman en contextos ajenos a su propia ideología como es el caso de los menonitas, forman estilos de vida que con el paso del tiempo se van adecuando a las necesidades y sobre todo exigencias de sus contextos actuales, en ese sentido la Dra. Olivia Trevizo (2013) realiza algunas aportaciones interesantes relacionadas con las normas y las formalidades que se realizan en las comunidades con el propósito de poder permanecer en las tierras que los han recibido:

Los menonitas han sido privilegiados por mucho tiempo en México, por lo que han logrado permanecer con la mayoría de sus costumbres e ideologías sin que esto les haya causado hasta el momento problemas legales; ellos han nacido mexicanos pero no cuentan con una identidad personal como mexicanos, sino que son fieles a sus costumbres. (Trevizo Nevárez, 2013)

Para comprender el proceso de alfabetización mediática y la comunicación alternativa que los menonitas desarrollan en su cultura es importante conocer el sistema social, la historia y contexto que han experimentado, tomando en cuenta que la educación tiene como base fundamental la religión, y que la biblia es la base primordial en valores.

Las sociedades como los menonitas, por supuesto no se escapan de la contaminación del contexto que les rodea; son pocos los casos en los que los vicios por ejemplo no se han involucrado con los miembros de la etnia.

Su identidad se ha venido reconstruyendo con el contacto cultural apoyado de la tecnología o la convivencia diaria con los grupos con los cuales tienen contacto. Si bien, la escuela es encargada de transformar la mentalidad de los sujetos y construir una identidad propia; la presencia cultural de otros grupos también se considera un factor de formación dentro de la comunidad.

Los menonitas han sido ciudadanos del mundo por mucho tiempo, su legado se ha expandido por muchos sitios de Europa y América, sin importar los nacionalismos. Pues se encuentran constantemente luchando por permanecer en aquel lugar que les permita permanecer con su ideología, expresarse como un pueblo con autogobierno y sobre todo autogestivos. (Trevizo Nevárez, 2013)



# Diseño & Desarrollo de la Investigación





# 1. Objeto de Estudio





## 4.1 Objeto de estudio

El presente estudio, tiene como principal objeto de estudio, los medios de comunicación alternativos en la comunidad menonita del estado de Chihuahua, en México.

Al ser una comunidad altamente tradicional, los menonitas que migraron a la región noroeste de Chihuahua, han buscado alternativas que les permitan conservar su identidad cultural y todo lo que ello implica.

Aunque en su postura tradicional, estuvieron alejados de la tecnología por mucho tiempo, encontraron en los medios de comunicación una alternativa razonable para compartir sus ideas, profesar libremente su religión y establecer un vínculo entre toda la comunidad que les permitiese pertenecer a un grupo social.

Los menonitas, durante su estancia en México, han sido una sociedad con resistencia al cambio o a los valores de la vida moderna, procuran no consumir medios masivos de comunicación y crean sus propias herramientas comunicativas entre las que se encuentran un periódico, una revista y una estación de radio.

Toda la producción en estos medios de comunicación se encuentra en su idioma, el alemán bajo, así que para realizar un análisis como el que se plantea en este estudio, es necesario realizar previamente la traducción al español, por tal motivo se seleccionó como principal objeto de estudio el periódico y la revista, que podían ser traducidos de manera más precisa.

Los menonitas, usan estas herramientas para dar a conocer su propia realidad frente a la realidad que muestra el sistema de medios en México y son producidas quincenalmente y divulgadas entre todos los miembros de la comunidad. Poseen una estructura en la que se destinan apartados para los intereses de cada público menonita.

En estos medios se comparten los acontecimientos locales, nacionales e internacionales más destacados según el criterio de quienes lo elaboran, así como entrevistas que se realizan entre los miembros del grupo sobre distintas temáticas.

Los medios alternativos en este grupo menonita, aunque tienen gran alcance, son producidos de forma casi artesanal, pues aunque poseen los recursos económicos para hacerlo, no cuentan con un equipo reciente ni tecnológico para producir, sino que lo hacen de forma tradicional y con mínimas herramientas.

Los menonitas en ese sentido se vuelven un objeto de estudio muy interesante, porque se trata de un fenómeno poco común: un grupo altamente tradicional, acercándose a la tecnología con el propósito de encontrar una opción que le permita seguir conservando su idiosincrasia y patrón cultural.



## **2. Justificación y delimitación del tema**



## 4.2 Justificación y delimitación del tema.

En un tiempo en el que impera la globalización, los estudios en comunicación sobre regiones específicas se vuelven indispensables. (Mancinas-Chávez, 2009) Ya que se van integrando aportaciones del conocimiento que integran el panorama general.

El presente estudio se realiza en la región de Cuauhtémoc, Chihuahua, lugar en donde habitan la mayoría de los menonitas en el país. El estado de Chihuahua es el de mayor extensión en la República Mexicana y se encuentra ubicado al norte del país, en frontera con Estados Unidos. Topográficamente hablando, tiene tres grandes áreas: amplios desiertos, región montañosa y mesetas centrales. Los menonitas se ubican en una de las mesetas más céntricas y es considerada el área de mayor industrialización y crecimiento.

Esta región es una de las más turísticas e importantes del país, en 2007 se distinguió como una de las trece maravillas naturales de México (Mancinas-Chávez, 2009), además de que se encuentra conectada con el proyecto ferroviario más importante del país: el Chepe.

Una investigación en esta área enfocada en la cultura menonita es de suma importancia, pues refleja la realidad de una población que ha desencadenado un crecimiento exponencial, y resulta de gran interés conocer sus estrategias, su identidad y los motivos que los conducen a ser una de las comunidades migratorias en América Latina.

México ha sido caracterizado contextos sociales desiguales, en ese sentido Javier Contreras (2006) afirma:

En México hay varios Méxicos: cada uno con su gente y sus formas de interpretar el entorno. Chihuahua es el reflejo de sus habitantes. La sequedad de su tierra se ha transmitido a los chihuahuenses, pero con ello va el reto a la adversidad, al esfuerzo de sacar los frutos de la aridez.

Esta identidad chihuahuense ha sido producto de la influencia de las industrias culturales dentro del país; es decir, su identidad se ve reflejada a través de los medios de comunicación que a su vez representan claramente las tendencias mundiales de la comunicación.

Los menonitas, una comunidad altamente tradicional, deciden mantenerse al margen de esta identidad chihuahuense, y por mucho tiempo mantenerse aislados de la tecnología y los medios, propiciando otras formas de comunicación. Es importante señalar que esto no les impidió desarrollarse en gran manera y convertirse en una de las comunidades más importantes en el noroeste de México. Su producción agrícola y comercial ha marcado un parte aguas en esa área del país. Sin embargo; con el transcurso del tiempo, percibieron la necesidad de tener al interior de la comunidad una forma de comunicación más ágil y una herramienta que les permitiese expresarse y compartir sus ideales y principios religiosos.

Por consenso en la comunidad, surgen entonces las herramientas de comunicación alternativa que nacen con el propósito de generar un espacio que fortalezca su identidad (Siemens, 2019)

### **4.3 La trascendencia de la radio y el periódico, en la región de Cuauhtémoc, Chihuahua**

La comunicación en Chihuahua, es un tema que ha sido abordado sobre todo por investigadores provenientes de la región, pues su desarrollo, según el historiador Jesús Vargas, tiene que ver con una actividad de riqueza cultural y tradición; caracterizada por una actitud valiente de aquellos que dejaron huella en la sociedad. (Vargas, 1995)

Trabajar sobre cualquier tema relacionado con la historia en Chihuahua, es ya de por sí complicado, pues dentro del estado se carece de archivos y fuentes de primera mano; por tal motivo, los investigadores se han visto en la necesidad de consultar fuentes extranjeras que les permitan tener un acercamiento a los temas relevantes de la región. De hecho la mayor cantidad de fuentes relacionadas con el periodismo chihuahuense, se encuentran en países extranjeros como Estados Unidos y Europa, específicamente en Alemania. (Mancinas-Chávez, 2009)

Rosalba Mancinas-Chávez (2009), realiza una interesante recopilación de estas aportaciones y encuentra que durante muchos años, al igual que en otros puntos del mundo, la prensa se tornó con grandes matices políticos: fue en el siglo XIX cuando la prensa en Chihuahua se volvió la voz de los intereses de los Liberales y los Conservadores, y fue utilizada como una herramienta de lucha para el poder. (Mancinas-Chávez, 2009, p. 20)

Los periódicos y la imprenta han tenido gran impacto dentro de la región desde sus inicios, en 1825, se desató una euforia por los papeles impresos, pues surge la primera imprenta en Chihuahua y aunque en su época, Francisco Almada los definió como simple hojas sueltas, éstas fueron el inicio de la prensa en Chihuahua:

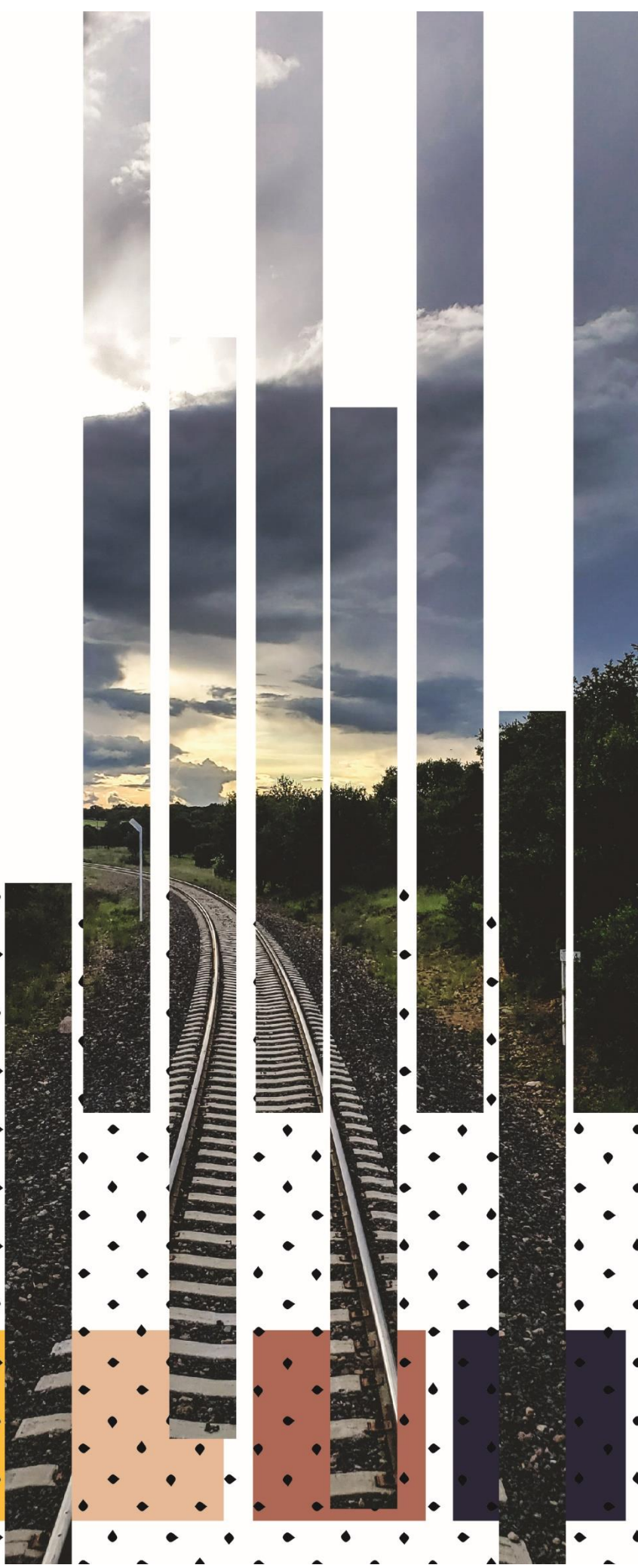
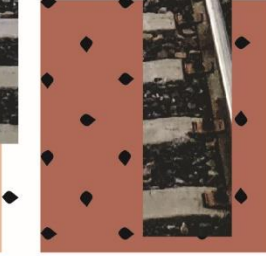
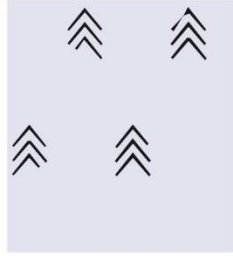
Más que periódicos en forma, eran hojas sueltas que envolvían discusiones sobre los asuntos políticos y personales, aunque muchas de éstas aparecieron en hojas sucesivas y numeradas progresivamente. (Almada, 1970, p. 404)

Es interesante mencionar que las primeras publicaciones de prensa realizadas, fueron procesadas en la imprenta del gobierno y casi todas con orientaciones políticas. Aunque es importante mencionar que estos periódicos editados y redactados por personajes políticos dentro del gobierno, tuvieron una existencia relativamente corta. (Jáquez Balderrama, 2001)

El periodismo en Chihuahua juega un papel social muy importante, y lo ha venido haciendo desde la época revolucionaria, pues el líder revolucionario Francisco Villa, confió ampliamente en el periodismo y lo utilizó como un medio de lucha, convirtiendo, como menciona la doctora Mancinas-Chávez, a Silvestre Terrazas, en su intelectual, impulsando la aparición del periódico *Vida Nueva*, en donde se reflejaba la situación de la época, especialmente de todos los seguidores de Villa. (Mancinas-Chávez, 2009)

Como ya se ha venido mencionando, son pocos los documentos que hacen constar la trascendencia del periodismo en la región, sin embargo los que se han destacado hasta el momento, demuestran que la región fue cuna de un periodismo muy comprometido, pero sobre todo rebelde, sin temor a demostrar las posturas claras de los movimientos importantes de la época, Chihuahua se caracterizó por mucho tiempo por contar con un periodismo que cuestionaba la existencia y sobre todo las minorías en el poder político o económico.

# 3. Objetivos de la investigación





## **4.3 Objetivos de la investigación.**

Los siguientes objetivos representan el propósito de realizar esta investigación así como lo que se pretende lograr con ésta a partir de la metodología previamente diseñada. A partir de este planteamiento se genera nuevo conocimiento respecto a las herramientas de comunicación alternativa en las comunidades minoritarias. Estos objetivos se orientan de forma precisa para evitar desviaciones en el proceso de investigación y generar aportaciones congruentes y objetivas. Bajo los criterios mencionados, se plantea:

### **4.3.1 Objetivo general**

Determinar el impacto de las herramientas de comunicación alternativa para la conservación de la identidad cultural de las comunidades minoritarias como lo son los menonitas mexicanos del noroeste del estado de Chihuahua.

### **4.3.2 Objetivos específicos**

1. Identificar los medios de comunicación propios de la comunidad menonita en Cuauhtémoc, Chihuahua.
2. Reconocer los medios de comunicación alternativos en la comunidad menonita como herramientas de educomunicación.
3. Identificar la relación entre los medios de comunicación y la educación para la vida de los menonitas.

Deutsch-Mexikanische

# Rundschau

Internet: [infomenonitas.mx](http://infomenonitas.mx)

26. Jahrgang Nr. 3 \$25.00 Pesos

April 2019

## 4. Hipótesis

Schwestern Maria und Susana  
aus El Tupa Argentinien helfen  
in ihrem Laden, wo sie vieles  
verschiedene zum Verkauf anbieten  
haben. Für eine abgelegene Kolonie ist  
wichtig, das es so einen Laden in der  
Gegend gibt.



## 4.4 Hipótesis

La hipótesis en este trabajo de investigación plantea situaciones reales o dimensionadas relacionadas con el estado actual de la información relacionada con los medios de comunicación alternativos en las comunidades minoritarias y con el estudio previo respecto a la comunidad menonita en el noroeste de México.

La hipótesis principal de esta tesis tiene relación con los medios alternativos de comunicación usados como una herramienta para el fortalecimiento y la conservación de la identidad cultural menonita.

### Hipótesis 1.

La comunidad menonita en el noroeste de México ha consolidado su identidad gracias a la importancia que le atribuyen a los medios de comunicación alternativos como lo son la radio, el periódico y la revista menonita.

Hipótesis 2.

Existe un amplio vínculo entre el contenido publicado en dichos medios de comunicación y la práctica cultural cotidiana de los menonitas en la colonia.

Hipótesis 3.

El contenido cultural y social emitido en los medios de comunicación alternativos está diseñado por los miembros de la comunidad menonita con un propósito educacional.

# 5. Metodología de la investigación





## **4.5 Metodología de la investigación.**

La investigación se estructura de acuerdo a la metodología general de investigación mixta, por una parte, cualitativa orientada a la construcción teórica conceptual; y por otro lado, cuantitativa a través del análisis de contenidos, que permiten identificar ciertos rasgos en los medios de comunicación alternativos propios de los menonitas y obtener conclusiones (Hansen & Machin, 2013) para de esta forma, cumplir con los objetivos planteados, los cuales están asociados a la reflexión y sistematización del estado actual del conocimiento relativo a los estudios sobre la alfabetización mediática y las herramientas educomunicativas de la comunidad menonita en la Ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, en México.

Esta investigación se lleva a cabo bajo estos enfoques, permitiendo comprender los significados y la interpretación sobre la realidad en un contexto específico, en este caso: la comunidad menonita del noroeste de México; tomando en cuenta aspectos sociales, culturales e históricos. Con una perspectiva que aborde el escenario, los participantes así como las actividades

y herramientas. De tal forma que en esta investigación se verifiquen cuáles son las acciones en torno a la comunicación, que llevan a esta comunidad a consolidarse como una de las más importantes de América Latina.

La metodología utilizada en este trabajo es basada en la propuesta de Patricia Islas (2014), experta en el estudio de la comunidad menonita en el noroeste del estado de Chihuahua, quien se ha acercado a este grupo socio cultural desde una perspectiva educativa y social.

Patricia ha trabajado en repetidas ocasiones con esta comunidad, siendo una de las principales teóricas en el tema, por lo que en este estudio relacionado con los menonitas y sus herramientas de comunicación alternativas, se recurre al método deductivo con un estudio siguiendo la referencia que presenta Patricia Islas en sus trabajos.

Bajo una perspectiva cualitativa y cuantitativa se selecciona como estudio de caso a la comunidad menonita en la Ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, y se realiza una selección cuidadosa de la muestra, basándonos en los criterios propuestos por la Dra. Islas (2017) en su investigación: Menonitas del Noroeste de Chihuahua: historia, educación y salud.

Luego de ello se realizan entrevistas a los participantes involucrados dentro de esta fundación de medios de comunicación, así como algunos integrantes de la comunidad.

Al identificar a los dos medios de comunicación más importantes dentro de esta comunidad, se realiza el análisis de contenidos de los mismos, siguiendo la estructura de investigación propuesta por Jaime Andreu (2002) en donde se comprende al análisis de contenidos como una técnica de interpretación de textos en donde pueden existir registros de datos, discursos o entrevistas, y se basa principalmente en albergar un contenido e interpretarlo adecuadamente para de esta forma abrir las puertas a nuevo conocimiento en determinado fenómeno de la vida

social, en este caso de la cultura e identidad menonita a través de las herramientas de comunicación alternativas.

Es importante resaltar, que este análisis de contenidos se realiza como una técnica de investigación para la descripción objetiva y sistematizada del conocimiento dentro de la comunicación. Por ello, como dijo Berelson (1952) el análisis, debe someterse a ciertas reglas para que los resultados puedan ser utilizados con objetividad incluso por otros investigadores, y que éstos sean susceptibles a la verificación.

En este análisis de contenidos, se selecciona un año entero de publicaciones tanto del periódico como de la revista para ser analizados a través de una ficha previamente elaborada y verificada en donde se registren todos los datos relacionados con diferentes clasificaciones temáticas, todas relacionadas con la identidad cultural de los menonitas.

Los datos obtenidos a través de este análisis de contenidos se procesan de manera precisa a través del software de estadística avanzada: IBM SPSS, que arroja elementos importantes que deben ser descritos detalladamente y que serán la fuente principal de los resultados y conclusiones en este estudio.

A continuación se describe de manera gráfica, la estructura metodológica que se consideró apropiada para el desarrollo de la presente investigación:

Ilustración 1: Diseño metodológico:



Ilustración 7: Diseño metodológico. Fuente: elaboración propia.

## 4.5.1 Enfoque y paradigma de la investigación

Como parte de una investigación realizada en las ciencias sociales, es importante determinar el paradigma con el cual se lleva a cabo el presente estudio, pues al tratarse de una construcción teórica cuyas definiciones son relacionadas entre los conceptos y la metodología específica, el paradigma se vuelve determinante para validar el aporte científico de la misma. (Hernández Sampieri et al., 2014) Antes de mencionar directamente las características del paradigma seleccionado es relevante retomar las aportaciones de Kuhn, quien introdujo el término en la discusión epistemológica, y afirma que paradigma de una ciencia corresponde a una concepción general del objeto de estudio, desde los problemas que deben estudiarse, el método que debe emplearse en la investigación y las formas de explicar, interpretar o comprender según sea el caso. (Kuhn, 1971)

El paradigma es, entonces, el que reúne y relaciona la práctica con la teoría que se formula dentro de él. A través de éste se constituye el fundamento válido de determinada práctica científica. (Hernández Sampieri et al., 2014) A diferencia de otras ciencias, en las ciencias sociales no existe un paradigma que sea considerado como correcto, sino que se plantea que cada uno de los paradigmas existentes tengan la función de resolver las necesidades científicas existentes.

En el caso de la presente investigación, el estudio se lleva a cabo a través del paradigma interpretativo, cuyas bases filosóficas se encuentran construidas por una o varias escuelas idealistas entre las que se encuentran autores como Weber, Huserl, o Schutz, por nombrar solamente a los más destacados. (Ramírez Robledo et al., 2004)

Según este paradigma, existen distintas realidades que son construidas por actores en su interacción social en la cual viven. Por lo tanto, no existe solamente una verdad, sino que las acciones surgen como configuraciones de diversos significados que los individuos le dan a

determinadas situaciones en las que se encuentran. De tal manera que la realidad social es construida a base de los marcos de referencia que los actores sociales van desarrollando. (Ramírez Robledo et al., 2004)

Entonces, este paradigma es ideal para trabajar en una investigación en la cual se habla de una sociedad minoritaria que posee sus propios preceptos culturales y significados de la vida cotidiana, que desea permanecer aislada del resto de la región en la que se encuentra, usando las herramientas necesarias para promover la conservación de su patrón cultural.

Como propone Roberto Hernández Sampieri (2014), a diferencia de otros paradigmas, éste, no realiza generalizaciones a partir de los resultados que se obtienen, sino que la investigación que se desarrolla termina en la elaboración de una descripción ideográfica, en donde el objeto de estudio, en este caso, la comunidad menonita queda interpretada. Comprendiendo muchos aspectos de su cultura y las acciones que llevan a cabo para su preservación, tomando en cuenta las herramientas comunicativas que utilizan y los significados que ellos mismos les dan a cada una de ellas.

Al tratarse de una comunidad relativamente aislada, pero con un gran impacto socio cultural en las regiones en las que se asientan, es fundamental obtener aportaciones a través de las cuales se interpreten sus acciones y se describan a profundidad, para de esta forma determinar el impacto que sus herramientas educomunicativas poseen.

Dentro de este paradigma interpretativo se seleccionó como principal método de investigación: el estudio de caso, seleccionando a la comunidad menonita que habita en la ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua. Así como también, se desarrolló un análisis de contenidos de los medios alternativos que hasta la fecha han sido utilizados como principal herramienta educomunicativa dentro de su comunidad:

## **4.5.2 Método de investigación: estudio de caso: Comunidad menonita en Cuauhtémoc, Chihuahua y análisis de contenidos**

Para el cumplimiento de los objetivos de esta investigación se eligió el estudio de caso como método, pues a través de éste se permite delimitar un contexto específico para conocerlo, interpretarlo y comprenderlo, desarrollando una recolección de datos detallada que provienen de fuentes importantes dentro del contexto.

El estudio de caso tiene como fin generar teorías sobre fenómenos sociales particulares, en este caso la comunidad menonita y su participación en la alfabetización mediática a través de las herramientas educomunicativas.

Se comprende como *caso* al sujeto de la investigación, a través del cual se proporcionan las referencias analíticas para llevar a cabo el estudio. (Alcalá-Sánchez, 2014). Siguiendo esta línea referencial, se elige particularmente a la comunidad menonita radicando en la ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, en México, la cual debido a su ubicación geográfica, su historia de migración y sus características socio culturales, es considerada una de las comunidades más importantes de América Latina, pues ha sido capaz de conservar sus preceptos culturales, religiosos y económicos, aun cuando se encuentran en medio de un contexto totalmente diferente al suyo.

La conservación cultural de la comunidad menonita ha sido un proceso amplio y lleno de dificultades; sin embargo, desde el establecimiento de los menonitas en Cuauhtémoc hasta el momento, se han generado herramientas que les facilitan esta tarea. Por ello se determina registrar y medir las implicaciones que éstas tienen, en relación a esa conservación del patrón cultural, así como en su interacción con los diferentes medios de comunicación alternativos.

Este estudio de caso permite medir y registrar la conducta de esta comunidad ante dichas herramientas, recabando información a través de las técnicas e instrumentos específicos.

Las herramientas educomunicativas que la comunidad menonita posee, son particularmente interesantes, pues se trata de medios de comunicación alternativos a través de los cuales se informa a la comunidad sobre los acontecimientos más importantes, pero también son los principales promotores de la conservación del patrón cultural de los menonitas. Analizarlos a profundidad expone un panorama más amplio de sus funciones dentro de la comunidad.

Por ello, dentro de este estudio de caso, se plantea también el análisis de contenidos de dichos medios alternativos de comunicación.

El análisis de contenidos, viene a ser un método ideal para ser utilizado en el caso de la revista y el periódico menonita; pues aun cuando se entiende que este método no arroja toda la información necesaria para interpretar un significado (Hansen & Machin, 2013), si permite clasificar los contenidos y establecer conclusiones significativas, dadas las necesidades de esta investigación y los objetivos planteados, se vuelve muy pertinente su uso.

### **4.5.3 Determinación de la muestra**

Al momento de delimitar esta muestra, es importante señalar que no se trata de un muestro estadístico, sino que se toma como referencia la aportación de Ozten & Manterola (2017) y se trabaja bajo un muestreo de tipo no probabilístico, llamado muestreo por conveniencia. El cual consiste en seleccionar a los sujetos de participación en el estudio basados en ciertos criterios definidos por el investigador y los objetivos que se hayan planteado con anterioridad. (Ozten & Manterola, 2017)

La muestra seleccionada además de que brindará aportaciones relevantes ante el objeto de estudio, tendrá además características como el fácil acceso para los investigadores, y relación significativa con el estudio.

Dado que el análisis está centrado en los medios de comunicación alternativos como herramientas educomunicativas dentro de la comunidad menonita, se determinó como primer informante a Abraham Siemens, fundador y director de la comunicación menonita en la Ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, cuyas oficinas de trabajo se encuentran ubicadas en el campo 2B de la colonia Manitoba en la misma ciudad. Pues era preciso conocer de primera fuente la intención con la que dichos medios han sido creados y cuál es el propósito de su uso dentro de la comunidad. Se programaron diversas entrevistas con Abraham y sus colaboradores: Blanca Peters de Olivas y Ruth Peters, para de esta manera conocer la estructura de estos medios, así como la forma en que se producen, se integran y se distribuyen, conociendo datos técnicos de las producciones y su elaboración.

A través de estas entrevistas, se encontró que los medios de comunicación alternativos más destacados dentro de la comunidad menonita, son el periódico y revista menonita, por lo cual, se determinan como muestra principal. Ambos medios de comunicación tienen una publicación quincenal y su numeración se produce del 1 al 24 cada año. Se encuentran escritos en alemán y son destinados claramente a la comunidad menonita de la región.

Con los datos anteriormente mencionados se determinó analizar los números de un año completo de ambos medios de comunicación, siendo este el año 2019. Dentro de esta muestra se realiza un análisis de contenidos, encontrando categorías y variables de análisis, para de esta forma medir el impacto que tienen las temáticas o la estructura y poder establecer conclusiones

relacionadas con la publicación de estos medios y su uso como herramienta educomunicativa dentro de la comunidad menonita.

#### **4.5.4 Técnicas e instrumentos**

Los métodos mencionados con anterioridad requieren instrumentos específicos que permitan la realización objetiva de esta investigación, en este apartado se expone de manera clara; sin dejar de lado el motivo por el que se seleccionaron, para qué han sido utilizados y cómo se lleva cabo su aplicación.

En este caso, se manejan dos instrumentos importantes, uno de ellos es la entrevista (Anexo 2), ésta es cualitativa y se estructura a partir de objetivos concretos, es importante señalar que, al utilizar dicha técnica, resulta complicado determinar un número exacto de entrevistados. Pues su finalidad es desarrollar un estudio minucioso acerca de la información que se obtiene a partir de las conversaciones con los entrevistados. (Robles, 2011) Por ello se comenzó identificando a los personajes más importantes dentro de la comunidad menonita, los cuales estuvieran directamente relacionados con los medios de comunicación alternativos y la alfabetización mediática. Se detectó al entrevistado principal Abraham Siemens, fundador de la comunicación menonita, así como también a sus colaboradores en la creación y producción de la radio, periódico y revista.

La entrevista ha sido concebida como una interacción social entre las dos personas relacionadas con la investigación; en ésta se genera una comunicación con significados que a su vez se interpretan. (Cicourel, 1982) En ese sentido se puede afirmar que más allá de tratarse de un término, con esta técnica puede adentrarse en la vida del otro, en este caso de los entrevistados, y detallar así los elementos trascendentes relacionados con las herramientas educomunicativas y su impacto dentro de la comunidad menonita; luego de esto es posible descifrar y comprender los elementos culturales significativos, para construir paso a paso la relación que tienen estos medios

alternativos con las concepciones de su idiosincrasia. Algunos autores como Cicourel, afirman que se trata de adentrarse al mundo privado y personal de extraños con la finalidad de obtener información trascendente para nosotros. (Cicourel, 1982) Por ello, la creatividad debe ser un elemento central para evitar hacer preguntas directas, cerradas o amenazantes; sobre todo porque se trata de una comunidad con ideales distintos a los parámetros de la normalidad.

Es relevante mencionar que, en esta técnica, el entrevistador se considera también un instrumento más de análisis, puesto que debe dedicarse a explorar, o rastrear la información por medio de preguntas que guíen la conversación; a través de esto, se conocen los datos más relevantes para el desarrollo de tal investigación. En este caso, la entrevista permite ir destacando los aspectos que se consideran más relevantes dentro de la consolidación de los medios de comunicación alternativos y su uso para la constante educación de la comunidad, así como la conservación de los ideales socio culturales.

Como parte fundamental de esta investigación también se encuentra como técnica el análisis de contenidos tanto de la revista como del periódico menonita, que permite desarrollar uno de los métodos más eficaces para analizar los contenidos mediáticos. (Chaves-Montero et al., 2013)

Para desarrollar el análisis de contenidos a través de las fichas de análisis, fue indispensable realizar la traducción de ambos medios de comunicación del alemán al español (Anexos 3 y 4) utilizando la herramienta de Google Translate, así como la colaboración de Jesús Arredondo<sup>1</sup> y Gabriela Pandeli<sup>2</sup>, para la verificación del uso de la jerga en el idioma original y su correcto planteamiento en el idioma español.

---

<sup>1</sup> Licenciado en Geoinformática, experto en sistemas de información.

<sup>2</sup> Miembro de la comunidad menonita, docente en la escuela secundaria menonita del campo 2B

Utilizando la traducción al español de tales contenidos, estas fichas de análisis (Anexos 5 y 6) se desarrollaron y se compartieron con dos expertos en el tema, los cuales las aprobaron para continuar con el estudio. El análisis de contenidos se realiza de un periodo entero de publicaciones, se toman en cuenta los periódicos y las revistas publicadas durante un año, desde enero a diciembre de 2019. Ambos medios de comunicación tienen una publicación quincenal y su venta se realiza en conjunto a través de los diferentes locales comerciales de la comunidad menonita.

En el caso del periódico se estudian y analizan las portadas correspondientes a cada publicación, tomando en cuenta la fecha, los gráficos, los tipos de fuentes utilizados, las expresiones destacables, etc. Todo esto a partir de la ficha previamente autorizada, para luego establecer un análisis de los contenidos publicados en el periódico, la continuidad de sus publicaciones y su relación con los constructos sociales y culturales de la comunidad menonita en la región de Cuauhtémoc.

Por otra parte se analiza la revista menonita junto con sus secciones en las diferentes publicaciones realizadas durante el mismo periodo de tiempo: enero- diciembre 2019. En este caso se identifican los apartados de la revista: Acontecimientos locales e internacionales, noticias relevantes, actividades infantiles, historia en alemán bajo, sección de comercio, avisos y fallecimientos. Con una ficha previamente aprobada, al igual que con el periódico, se lleva a cabo el análisis detallado; en este caso, de cada uno de los apartados, mostrando los temas desarrollados, las similitudes entre un número y otro, así como los comerciantes patrocinadores de la revista. Se muestra a continuación el instrumento utilizado para iniciar el análisis de contenidos correspondiente al periódico menonita, una ficha con categorías previamente establecidas que permita obtener conclusiones sobre el contenido de sus portadas y las significaciones que esto implica dentro de la cultura menonita:

<b>Nombre:</b>	
<b>Fecha de publicación:</b>	
<b>Número:</b>	
<b>Número de fotografías presentadas</b>	
<b>Titular</b>	
<b>Número de fuentes empleadas</b>	
<b>Tema principal de la portada: acontecimiento local o internacional</b>	
<b>Lenguaje y expresiones destacables en portada.</b>	

Ilustración 8: Ficha de análisis. Fuente: elaboración propia.

Una ficha como la anterior permite desglosar la información que se encuentra en las 24 portadas seleccionadas dentro del presente estudio, y permite establecer categorías de análisis junto con sus variables, para de esta forma llevar a cabo el análisis cuantitativo y cualitativo de este medio de comunicación alternativo tan representativo de la comunidad menonita.

Las categorías establecidas, junto con sus variables de estudio, se consideran también como instrumentos dentro de este trabajo, pues a través de ellas se desarrolla de manera amplia un análisis estadístico de la estructura y los contenidos de este medio, así como su impacto

sociocultural dentro de la comunidad. Las categorías y variables correspondientes al periódico se muestran en la siguiente tabla:

<b>Categoría:</b>	<b>Variables:</b>
Temática de titulares	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desastre natural y medio ambiente.</li> <li>2. Delincuencia y crimen.</li> <li>3. Política.</li> <li>4. Vida en sociedad.</li> <li>5. Accidentes.</li> </ol>
Portada	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elementos comunes.</li> <li>2. Número de fotografías empeladas.</li> <li>3. Tipografía utilizada.</li> </ol>
Tipo de fotografía	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cantidad de fotografías usada.</li> <li>2. Tipo de fotografía (Espacio natural en desastre, miembros de la comunidad, elementos políticos, imagen motivacional, contaminación y medioambiente, crimen, accidentes y tierras de cultivo)</li> <li>3. Clasificación de personajes.</li> </ol>
Fuentes empleadas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Veracidad de la información.</li> <li>2. Autores.</li> </ol>
Alcance	1.1 Acontecimientos locales, nacionales o internacionales.

Ilustración 9: Ficha de categorías. Fuente: elaboración propia.

Aunque tanto la revista como el periódico son medios de comunicación alternativos representativos de la comunidad menonita, se estudiaron de forma distinta, ambos siguiendo el parámetro del análisis de contenidos a través de una ficha de estudio. Sin embargo, por tratarse de medios elaborados de forma distinta se retoma un análisis más profundo para el caso de la revista. A diferencia del periódico menonita, las portadas correspondientes a la revista menonita tienen muy poco contenido, en cada una de ellas aparece únicamente una fotografía de algún miembro de la comunidad menonita con una descripción breve. Por lo tanto se tomó la consideración de realizar un análisis de contenidos del total de la revista (16 o 20 páginas en su mayoría por cada número) con el mismo periodo de tiempo, de enero a diciembre de 2019. De tal forma que se verificaron los contenidos presentes, así como su incidencia a través del número de páginas en el que aparecen.

Con los datos arrojados por la siguiente ficha, se procedió también a establecer las categorías pertinentes para realizar el análisis.

Ficha para análisis de revista:

Nombre	Corresponde a		Páginas
	páginas:		usadas
Fecha de publicación:			
páginas:			
Titular de portada			

Acontecimientos locales, nacionales o internacionales			
Tema infantil			
Historia			
Comercio (Patrocinadores)			
Sociales y avisos			

Ilustración 10: Ficha de análisis. Fuente: elaboración propia.

Luego de vaciar los contenidos de la revista en la tabla anterior se realiza también una obtención de categorías y variables que funcionaron como referencia dentro del análisis cuantitativo y cualitativo, pues además de verificar el tiempo de contenido también se determina en qué porcentajes se maneja cada tema y cuál es la continuidad en ellos:

<b>Categoría:</b>	<b>Variables:</b>
Portada	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Personajes presentados. (Niños, niñas, señores y señoras)</li> <li>2. Temática de la fotografía utilizada.</li> </ol>
Acontecimientos	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clasificación de información: local, nacional o internacional.</li> <li>2. Temática: Desastre natural y medio ambiente,</li> </ol>

	delincuencia y crimen, política, vida en sociedad, accidentes.
Actividad infantil	1. Temática: religiosa o de valores. 2. Tipo de actividad y edad de público destinado.
Comercio y patrocinio	1. Rama de los de negocios anunciantes: Agrícola, industrial, abarrotes. 2. Ocupación en la revista.

Ilustración 11: Ficha de categorías. Fuente: elaboración propia.

## 4.5.5 Descripción del proceso

El desarrollo de la presente investigación tiene un interesante proceso, primeramente, por la delimitación del objeto de estudio. Al encontrarse en un espacio multicultural lleno de diversos tipos de comunicación, las alternativas de estudio eran muy amplias. Inicialmente se exploró la opción de estudiar a la comunidad rarámuri y sus formas de comunicación dentro de los contextos del aula de clases, en este entorno previamente descrito; sin embargo, se encontraron muchas dificultades sobre todo de índole referencial.

En el análisis de esta situación se encontraron diversas alternativas, una de ellas el grupo cultural de los menonitas. Conforme se realizó la indagación de esta opción se encontró que los menonitas, que también habitan el contexto geográfico de la comunidad de Cuauhtémoc, Chihuahua, cuentan con un gran recorrido histórico en cuanto a la conservación de sus preceptos socio-culturales, siendo además uno de los grupos migratorios más importantes de América Latina. De tal forma que se determinó como un objeto de estudio trascendente dentro de la región.

Los menonitas además de permanecer con el mismo sistema de creencias y conductas sociales desde su llegada hasta la fecha, han sido promotores del uso de herramientas educomunicativas que les permiten esta conservación, las cuales fueron un objeto muy importante dentro de la investigación.

Al identificarse estas herramientas como medios de comunicación alternativos: radio, periódico y revista, se exploró su alcance dentro de la comunidad y se delimitó el objeto de estudio, así como la metodología a utilizar para llevar a cabo su análisis y determinar el impacto que poseen dentro del grupo cultural mencionado. Al principio se pretendía realizar un análisis de los tres medios alternativos; sin embargo, como la primera parte del trabajo de investigación consistió en desarrollar entrevistas a los involucrados en la creación de estas herramientas educomunicativas, se obtuvo un panorama más amplio, desde sus objetivos hasta los alcances pretendidos desde su concepción.

Dentro de esta perspectiva nueva, se encontró que la radio menonita es utilizada principalmente como un espacio de mercado libre, para promocionar los productos en venta por parte de los miembros de la comunidad menonita, con espacios intermitentes de música y contenido religioso, además de que los programas se desarrollan en alemán bajo, un dialecto propio de la comunidad. Aunado a la dificultad de traducción, se encontró que un análisis de esta radio no aportaría de manera significativa dentro de la investigación.

Como se mencionó anteriormente, la primera parte del trabajo de investigación consistió en desarrollar entrevistas que permitieron tener ese primer acercamiento con los medios alternativos en la comunidad menonita. El entrevistado principal fue Abraham Siemens, director de la radio,

revista y periódico, quién junto con su equipo de trabajo, expuso la estructura de estos medios, el tipo de contenido, y la forma de producirlo.



Ilustración 12: Abraham Siemens, director y fundador de la comunicación menonita. Fotografía de acervo personal.

Las entrevistas que se llevaron a cabo en la *Casa Siemens*<sup>3</sup> fueron de gran impacto para esta investigación, pues se encontraron parámetros que más adelante se tomaron en cuenta para realizar un análisis de contenidos a profundidad de estos medios dirigidos por Abraham, miembro activo de la comunidad menonita.

Una vez identificados estos medios, se delimitó un periodo de análisis sobre el cual se desarrollaría el resto de la investigación. Se determinó que el periodo a analizar sería el año 2019, pues abarca un numeral de publicaciones completo tanto en la revista como en el periódico.

En primer lugar se seleccionaron todas las portadas publicadas durante ese lapso de tiempo para indagar en las temáticas, uso de fotografías y elementos destacados. En el caso del periódico estos parámetros funcionaron muy bien; sin embargo, como la revista presenta un estilo diferente en sus portadas, basarse únicamente en la imagen que se presenta su portada limitaría los alcances de la investigación. Por lo tanto, se tomó la decisión de analizar el contenido total de la revista, para que los datos arrojados fueran más precisos y con ello realizar una investigación mucho más objetiva.

<sup>3</sup> Casa Siemens: Institución responsable de la comunicación menonita en la región de Cuauhtémoc, Chihuahua.


Deutsch-Mexikanische

# Rundschau

Internet: [infomenonitas.mx](http://infomenonitas.mx)

26. Jahrgang Nr. 2 **\$25.00 Pesos**

17. Januar 2019

A photograph of two newborn babies lying in a dark, woven basket. The baby on the left is wrapped in a bright pink blanket and wears a matching pink headband with a large flower. The baby on the right is wrapped in a light blue blanket. Both babies are sleeping peacefully. The basket is lined with a white cloth.

Das beste Neujahrsgeschenk für ein junges Ehepaar ist ein Baby. Aber Jacob und Lisa (Fehr) Dycken aus Blumenort, Manitoba Kolonie, erhielten ein doppeltes Geschenk. Ein Pärchen. Ihnen wurden am 1. Januar Adelio und Adelina geboren. Foto: Eva Fehr

Ilustración 13: Portada número 2 de revista menonita.

El primer paso para comenzar con el análisis de contenidos, fue llevar a cabo la traducción del alemán al español de cada uno de los medios de comunicación. Se realizó un escaneo de los periodos de publicaciones seleccionados y en colaboración con Jesús Arredondo<sup>4</sup> y Gabriela Pandeli<sup>5</sup>, se llevó a cabo la traducción del alemán al español. Es importante señalar que aunque la traducción se realizó de forma general y algunas frases o palabras quedaron en alemán, para los efectos de la investigación, esto no fue una dificultad, pues la intención era conocer los temas abordados, sus contextos, así como su continuidad para efectos del análisis cuantitativo.

Una vez realizada la traducción, se procedió al llenado de las fichas de análisis, en donde se escudriñaron los contenidos publicados en ambos medios y se clasificaron de acuerdo a las categorías determinadas con anterioridad. En el caso de la revista además de la clasificación de los temas, también se determinó la ocupación que éstos tienen en la numeración de las páginas, para así obtener un análisis más completo.

El llenado de fichas, sin duda alguna, facilitó el análisis cuantitativo, pues a través de estas se obtuvieron datos que pudieron ser graficados para exponer de forma más precisa las temáticas abordadas en los medios de comunicación alternativos menonitas, así como su incidencia y su relación con la educación socio cultural de los menonitas.

Una vez concluido el periodo de elaboración de gráficas de acuerdo a las diversas categorías y variables establecidas, se procedió a realizar un análisis cualitativo, en donde se relacionaron directamente los resultados del análisis de contenidos de los medios, con las entrevistas realizadas al fundador de la comunicación menonita; explorando de esta forma las implicaciones que tienen los medios alternativos de comunicación dentro de la comunidad, así

---

<sup>4</sup> Licenciado en Geoinformática, experto en sistemas de información.

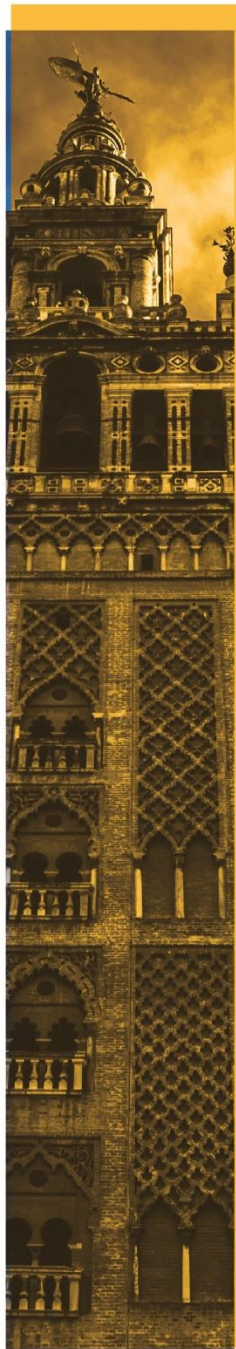
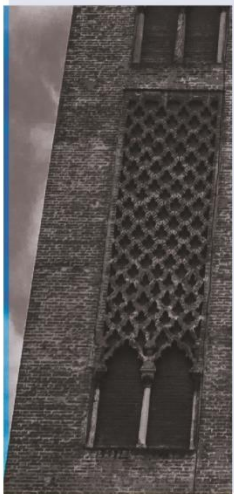
<sup>5</sup> Miembro de la comunidad menonita, docente en la escuela secundaria menonita del campo 2B

como las diferencias encontradas entre los objetivos planteados por los creadores del contenido y lo recabado en el análisis.

Con el trabajo descrito anteriormente se cumple con el objetivo principal de esta investigación, pues a través de este análisis de contenidos y su relación con las entrevistas realizadas se pudo determinar el impacto de las herramientas educomunicativas en los grupos menonitas mexicanos de la región de Cuauhtémoc, Chihuahua.

El proceso de esta investigación tiene diversas etapas a través de las cuales se fueron cumpliendo los objetivos específicos; en el primer acercamiento con la comunidad menonita se lograron identificar los medios de comunicación propios así como su funcionamiento, tipo de contenidos, estructura y periodicidad de publicaciones. Un poco más adelante, con la realización de las entrevistas se reconocieron cuáles de estos medios de comunicación funcionan como una herramienta educomunicativa, descartando la radio y dejando como objeto de estudio únicamente a la revista y el periódico. Y por último, se reconoció a través de este análisis la relación que tienen estos medios alternativos con la educación para la vida de los menonitas, así como sus implicaciones en la conservación de identidad y preceptos. Información que se comparte y se desarrolla de forma amplia en los siguientes apartados.

# Análisis y discusión de resultados





## V. ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

### 5.1. Análisis cuantitativo

El presente apartado tiene como fin exponer de forma clara los resultados del análisis de contenidos que se llevó a cabo tanto de la revista como del periódico menonita, reconociendo las temáticas abordadas así como su estructura dentro de los medios de comunicación alternativos dentro de esta comunidad.

El análisis se divide en dos partes, una por cada medio de comunicación, pues el diseño, la estructura y los contenidos son muy distintos en cada uno, y de acuerdo a las necesidades de la investigación se abordan de forma particular.

## 5.1.1 Periódico

El periódico menonita, es un medio de comunicación alternativo que se produce y distribuye dentro de la comunidad menonita, la numeración que se maneja dentro de este medio es anual y se encuentra escrito en alemán. Su fundador y director es Abraham Siemens; un miembro reconocido dentro de la comunidad menonita por sus actividades altruistas y de beneficio social. Es importante señalar que aunque las producciones originales se encuentran en alemán, se realizó un proceso de traducción de ambos medios al español para de esta forma llevar a cabo el análisis dentro del periodo seleccionado, enero – diciembre 2019.

Se comenzó por establecer categorías de análisis dentro de las cuales se obtienen variables a analizar. La primera y una de las más destacadas, tiene que ver con la temática de los titulares, en donde se destacan cinco variables: Desastre natural y medio ambiente, delincuencia y crimen, política, vida en sociedad, accidentes.

A continuación se muestra la distribución de estos temas, y se observa claramente que la categoría mayormente mencionada por los menonitas en su periódico es la de desastres naturales y medio ambiente, siguiendo la política, mientras que los temas de sociedad, accidentes y crimen se mencionan con uniformidad:

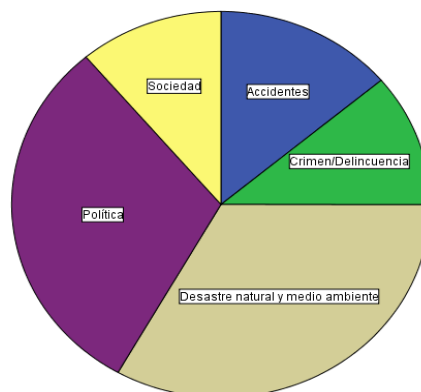


Ilustración 14: Temática de titulares en periódico menonita. Fuente: Elaboración propia.

Además a continuación se muestra una relación de variables en donde puede percibirse la relación que existe entre cada una de estas categorías, respecto a las menciones de los titulares en cada portada:

Otra de las categorías importantes dentro de las portadas del periódico tiene que ver con el uso de la fotografía en donde entran diversas variables como la tendencia y el tipo de fotografía que se utiliza, así como la cantidad y los personajes que se encuentran en ella. Dentro de este análisis encontramos que de las 23 portadas analizadas se encuentran un total de 79 fotografías, el número de fotografías varía en cada número, como se muestra en el siguiente gráfico:

En el siguiente gráfico es posible percibir la uniformidad con la que se manejan las fotografías en el periódico menonita, pues la mayoría de los números cuentan con tres o cuatro fotografías; sin

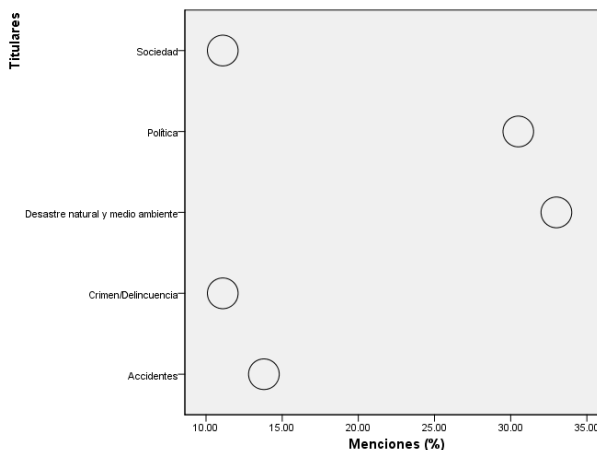


Ilustración 16: Relación de variables en la mención de titulares en periódico menonita. Fuente: elaboración propia.

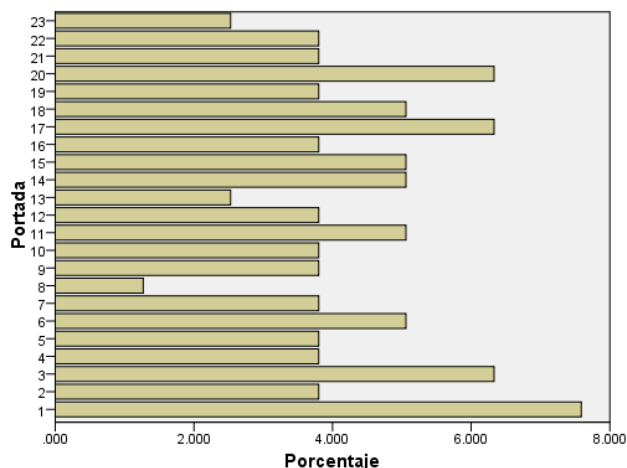


Ilustración 15: Fotografías por número de periódico. Fuente: elaboración propia.

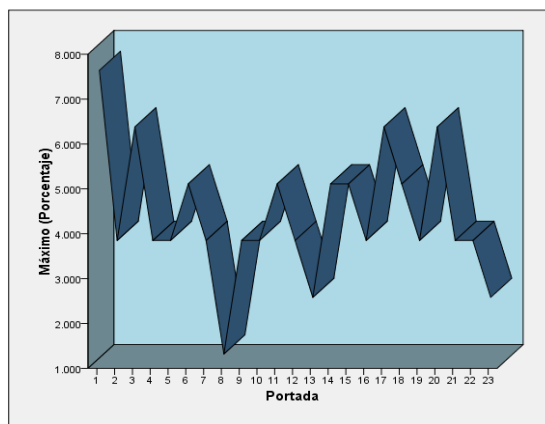


Ilustración 17: Uniformidad de fotografías en portada de periódicos. Fuente: elaboración propia.

embargo, en los que la portada incluye un desastre natural, el número de fotografías aumenta.

Estas 79 fotografías se encuentran divididas por temas específicos, los cuales funcionan como variables dentro de esta categoría: Espacio natural abierto, imagen motivacional, contaminación y medioambiente, accidentes, miembros de la comunidad menonita, elemento político, crimen , tierras de cultivo.

Se muestra a continuación el gráfico que representa estas temáticas en el uso de la fotografía de las portadas, teniendo una amplia relación con la temática principal de la portada; sin embargo, en este gráfico se expresa de forma clara que es recurrente, casi en el mismo nivel de los espacios naturales en desastre, que los miembros de la comunidad menonita de cualquier parte del mundo aparezcan en la portada. De esta forma se confirma que este medio de comunicación emana desde la comunidad menonita y es para ellos, para posicionarse como una cultura consolidada y reforzar la identidad.

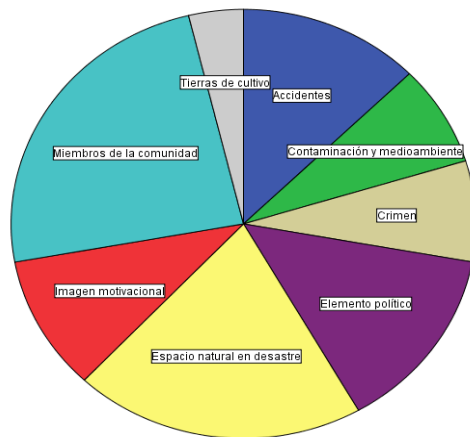


Ilustración 18: Temática de fotografías en portada. Fuente: elaboración propia.

A continuación se muestra la relación de las variables identificadas en esta temática de fotografías, en donde se percibe que el tema de crimen, medioambiente y la motivación se encuentran en un mismo rango de menciones fotográficas, mientras que los miembros de la comunidad se encuentran con alto porcentaje de menciones.

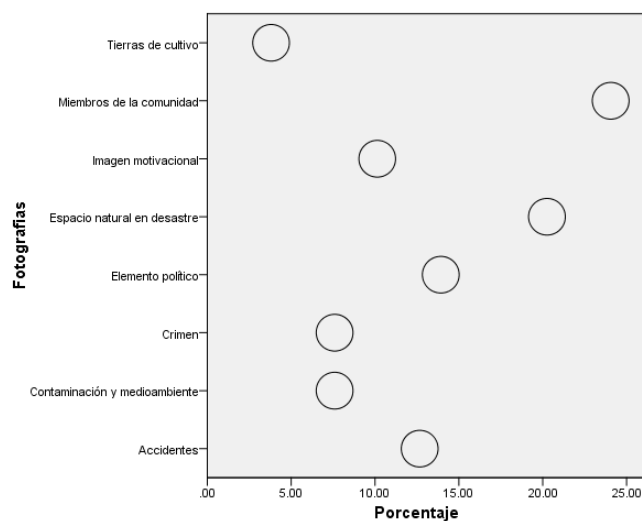


Ilustración 19: Relación de variables de temáticas fotográfica. Fuente: elaboración propia.

Tomando en cuenta que las fotografías que predominan dentro del periódico tienen relación con elementos políticos, desastres naturales, y miembros de la comunidad; se realiza un acercamiento a estas variables para encontrar en qué sentido son utilizadas. Por ejemplo, los desastres naturales mayormente mencionados tienen que ver con el país de Estados Unidos, y los que menos se mencionan son los ocurridos en México.

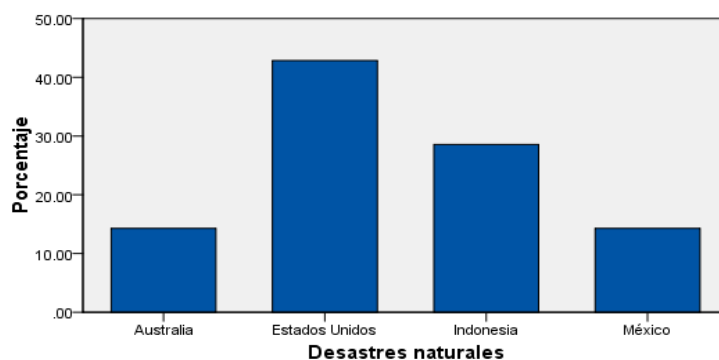


Ilustración 20: Mención de desastres naturales. Fuente: elaboración propia.

Uno de los temas controversiales dentro de la comunidad menonita, es la política, pues toda la comunidad se considera a partidario y su participación dentro de las elecciones gubernamentales

normalmente es muy poca. Sin embargo se destaca en este análisis que aun cuando ellos se consideran apáticos en cuanto a los temas políticos, las aportaciones que realizan dentro del periódico menonita están relacionadas en un 31% con temas o elementos políticos, cuyo porcentaje se divide solamente en dos variables a continuación: política nacional y política internacional:

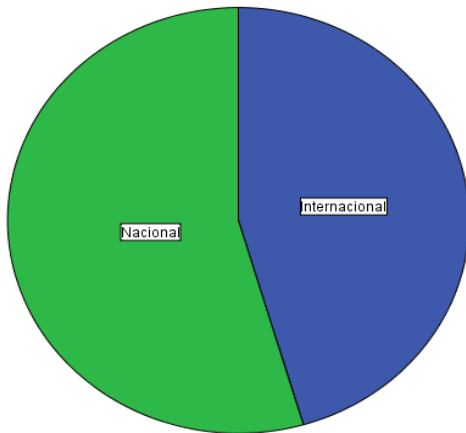


Ilustración 21: Presencia política en la prensa menonita. Fuente: elaboración propia.

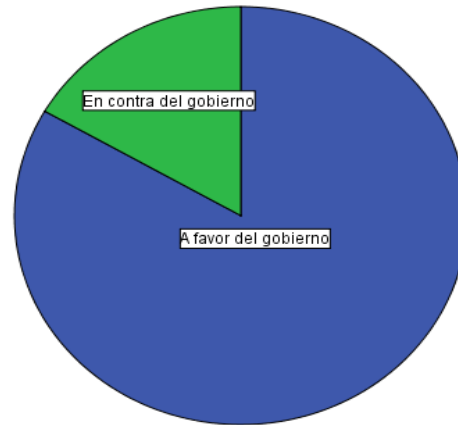


Ilustración 22: Discurso de la política nacional dentro del periódico menonita. Fuente: elaboración propia.

Un dato interesante también, es que dentro de esta presencia de la política internacional dentro de la prensa en la comunidad menonita, únicamente son mencionados dos países: Estados Unidos y Bolivia, y tienen que ver con el tema de los inmigrantes. Por otra parte, se señala que el discurso emitido por la prensa menonita en cuanto a la política nacional, tiene que ver en gran manera con el apoyo al gobierno actual, el cual es considerado izquierdista. Aun cuando los menonitas no pertenecen a un partido político, las notas publicadas en su periódico usan frases como: *Desde hace un año la izquierda dirigida por López Obrador lucha contra la pobreza y la corrupción en México.*

Dentro de este análisis, y con relación a la variable de la participación de la comunidad menonita dentro de la prensa, es trascendente señalar que dentro de las fotografías en donde

aparece algún miembro de la comunidad, más del 50% corresponde a fotografías con hombres y solamente el 10% involucra mujeres:

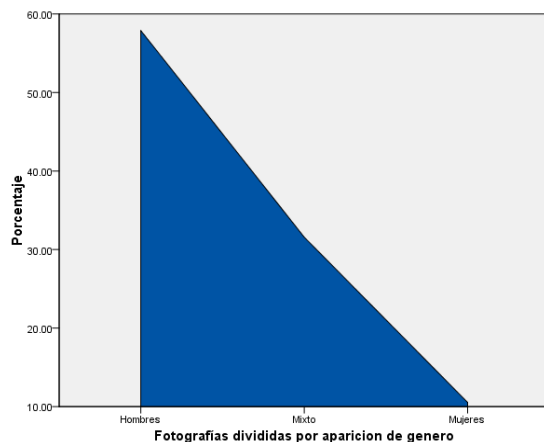


Ilustración 23: Género en la prensa menonita. Fuente: elaboración propia.

De acuerdo al género, también se determina el tipo de actividades que realizan los individuos dentro de las fotografías de la portada, a continuación se muestra las gráficas en donde se clasifican las actividades realizadas en mujeres y hombres, en donde la aparición de mujeres se relaciona mayormente con los accidentes, desastres naturales y en algunos casos el deporte y la cocina; careciendo de participación temas relacionados con la política, la seguridad o el turismo.

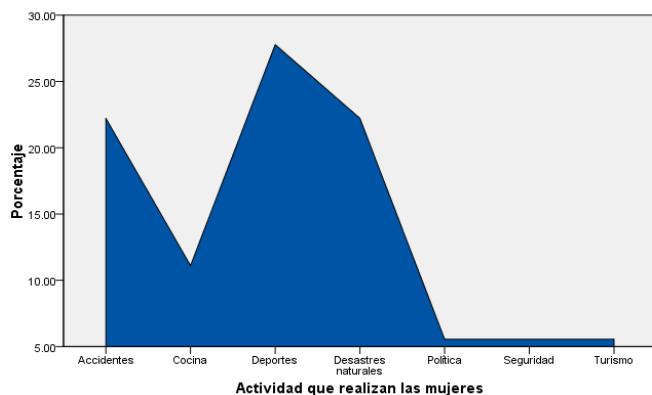


Ilustración 24: Actividad dividida por género. Fuente: elaboración propia.

Las variables en las que se ven involucradas las mujeres dentro de la prensa en la comunidad menonita son un ejemplo de los roles de género aplicados en la comunidad menonita, tomando en cuenta sobre todo la baja participación del género femenino en la prensa.

Las actividades en las que se ven involucrados los hombres, por otra parte, tienen que ver con accidentes, seguridad, turismo, agricultura y deportes, además tienen cierta presencia en la política o religión.



Ilustración 25: Actividad dividida por género. Fuente: elaboración propia.

Es interesante mencionar que en cuestión de género, es muy evidente que las portadas son mayormente representadas por hombres y no por mujeres, pues del total de personajes que aparecen en la portada 18 son mujeres y 105 son hombres:

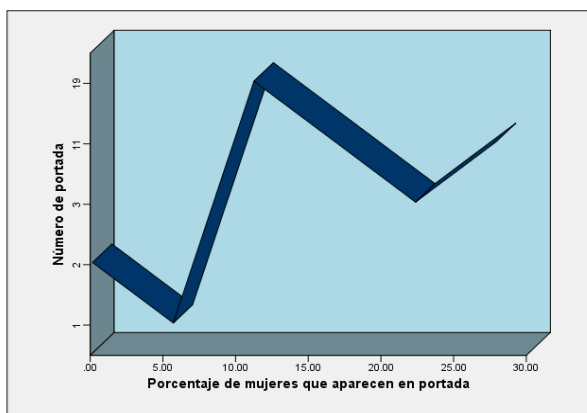


Ilustración 26: Mujeres en portada de periódico. Fuente: elaboración propia.

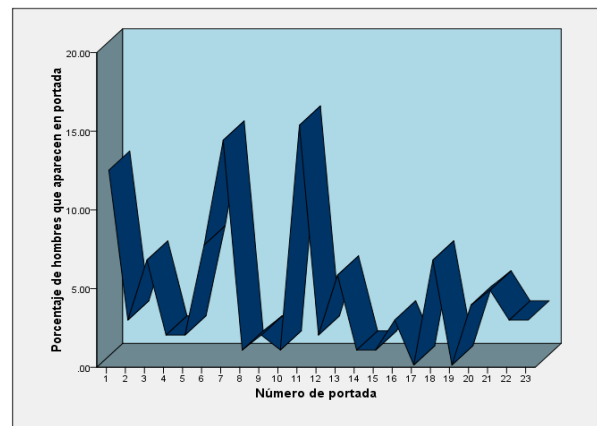


Ilustración 27: Hombres apareciendo en portada. Fuente: elaboración propia.

## 5.1.2 Revista

La revista menonita, al igual que el periódico, también fue seleccionada para analizar las publicaciones realizadas durante el año 2019; de tal manera que a continuación se muestran los gráficos más relevantes, relacionados con la información obtenida a través de las fichas de análisis que se obtuvieron de cada número de la revista.

A diferencia del periódico, en el caso de la revista se analizó el número completo y no solamente la portada, pues este medio de comunicación tiene como principal característica que las portadas únicamente corresponden a una foto en la que aparecen diversos miembros de la comunidad en distintas actividades; y para obtener un análisis completo sobre la publicación, fue indispensable analizar todas las páginas. La revista menonita se publica dos veces al mes, por lo que dentro de este análisis se contemplaron 23 números correspondientes al 2019. Como primer instancia se menciona el número de hojas que posee cada número, para de esta manera tener el primer acercamiento con el contenido de la revista y la consecutividad de su contenido. En el siguiente gráfico se muestra la constancia de las publicaciones y se aprecia que durante los meses de mayo y agosto, el contenido de la revista fue mayor.

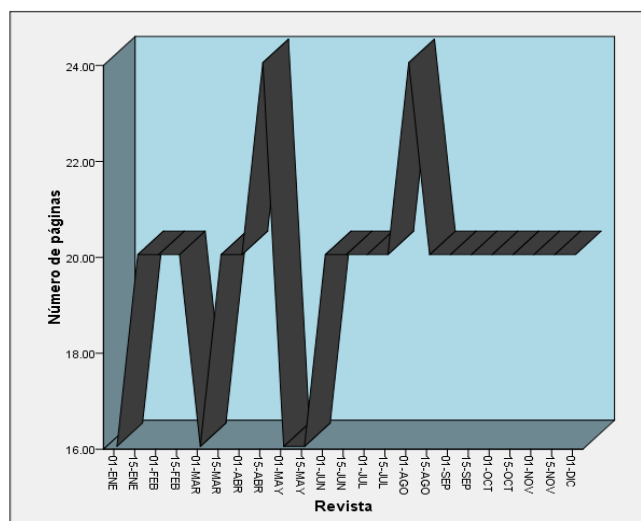


Ilustración 28: Consecutividad de las páginas de la revista.  
Fuente: elaboración propia.

La temática de las portadas también es una variable muy interesante, pues a través de esta se muestran los intereses de la comunidad menonita, en donde el comercio y los viajes tienen especial atención, cuyas implicaciones se abordan más adelante en el desarrollo de análisis cualitativo.

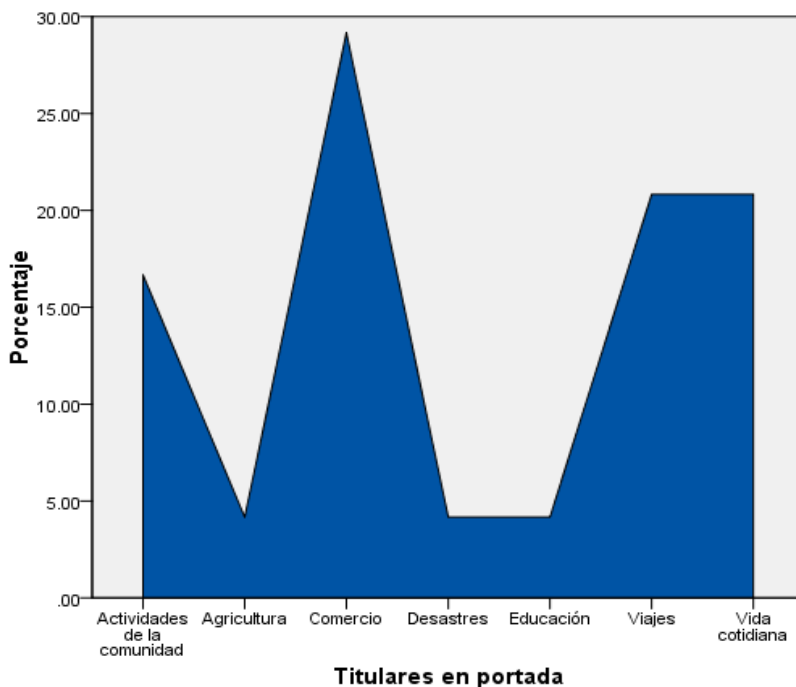


Ilustración 29: Temática de titulares de portada en revista menonita. Fuente: elaboración propia.

Una de las secciones más importantes de la revista tiene que ver con los acontecimientos relevantes para la comunidad menonita; dichos acontecimientos se dividen en tres categorías: locales, nacionales e internacionales. En el siguiente gráfico se muestran los porcentajes en que cada una de estas variables es mencionada dentro de los números de la revista, dándole prioridad a los acontecimientos locales y enseguida a los internacionales:

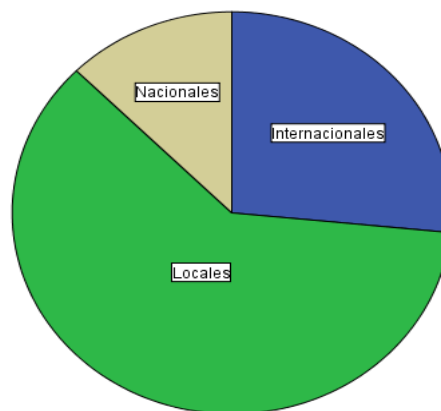


Ilustración 30: Clasificación de acontecimientos. Fuente: elaboración propia.

Del total de los acontecimientos locales mencionados en esta revista menonita, más del 40% tiene que ver con actividades relacionadas al comercio, mientras que la política, las actividades de la comunidad, o la vida cotidiana ocupan prácticamente el mismo espacio:

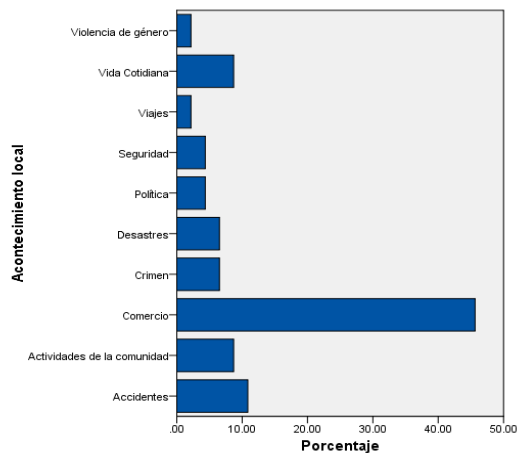


Ilustración 31: Clasificación de acontecimientos locales en revista menonita. Fuente: elaboración propia.

De la misma forma, se clasifican los acontecimientos nacionales y se encuentra que las mayores menciones corresponden a los desastres naturales ocurridos en el territorio mexicano y a los asuntos de comercio, mientras que las actividades cotidianas, la seguridad y los accidentes son mencionados en un misma cantidad de veces:

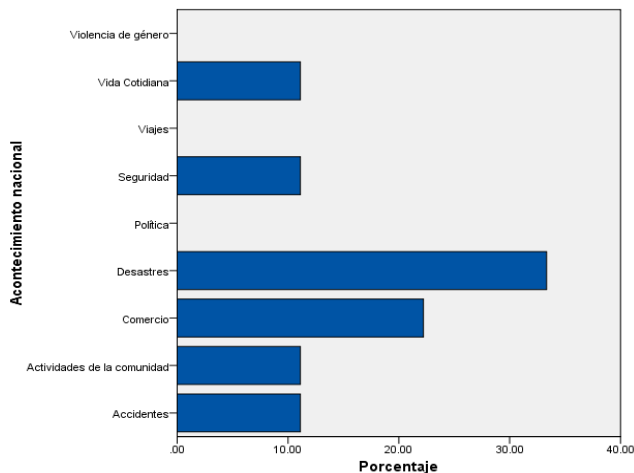


Ilustración 32: Clasificación de acontecimientos nacionales en revista menonita. Fuente: elaboración propia.

La revista menonita, es un medio a través del cual el director tiene como principal propósito inspirar a los más jóvenes, esta característica se cumple con los acontecimientos internacionales, en donde la mayor parte tiene que ver con los viajes realizados por miembros de la comunidad a diferentes partes del mundo:

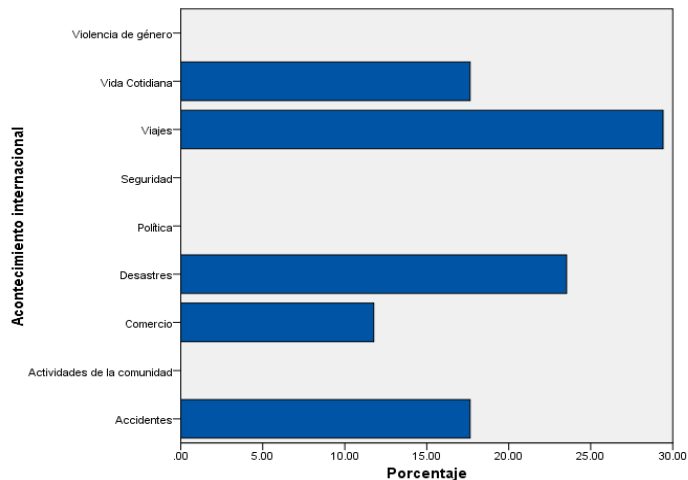


Ilustración 33: Clasificación de acontecimientos internacionales en revista menonita. Fuente: elaboración propia.

Otro de los apartados importantes en la revista, el cual fue utilizado como una variable en este análisis, es el apartado infantil. Éste fue analizado de acuerdo a los temas y actividades mencionadas y se encontró que la mayor parte tiene que ver con contenido bíblico, aunque también se mencionan temas relacionados con los valores y educación en la vida cotidiana:

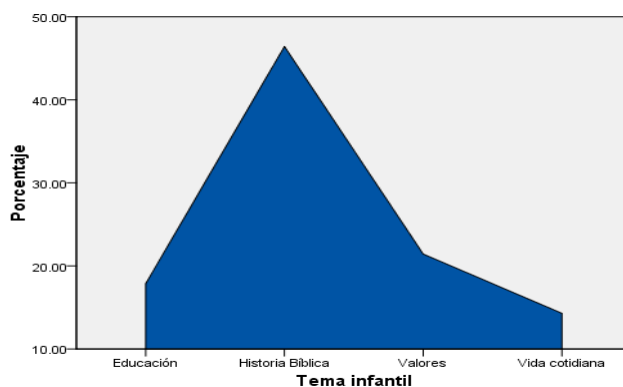
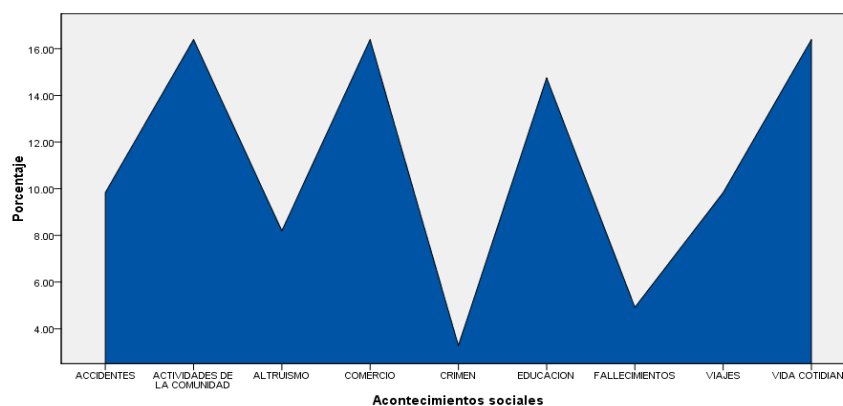


Ilustración 34: Clasificación de temáticas infantiles mencionadas en la revista menonita. Fuente: elaboración propia.

De acuerdo a la entrevista realizada con Abraham Siemens, la revista menonita, tiene como objetivo compartir con la comunidad la vida y los acontecimientos que ocurren a diario, es decir, generar un medio a través del cual los menonitas de Ciudad Cuauhtémoc se puedan reconocer como una comunidad con identidad propia, y esto se percibe claramente en el análisis de contenidos realizados, en donde se reconoce la importancia del apartado de acontecimientos sociales destacando elementos de la vida cotidiana, de los viajes, la educación, el comercio y las actividades de altruismo.



*Ilustración 35: Clasificación de acontecimientos sociales en la revista menonita.  
Fuente: elaboración propia.*

Algo que llama mucho la atención en este análisis, es que a diferencia del periódico, en esta revista aparecen muchas más mujeres en la portada de la revista; sin embargo, esto sigue reafirmando los roles de género que predominan dentro de la comunidad, pues mientras en el periódico aparecen mayormente hombres en portada con asuntos relacionados con comercio y política, en la revista aparecen en gran número las mujeres pues los temas que se tratan en la revista tienen que ver con vida cotidiana, educación, bodas, etcétera.

Como se mencionó anteriormente, este medio está enfocado principalmente en mostrar elementos de la vida cotidiana por lo que los hombres aparecen muy pocas veces como se puede verificar en el siguiente gráfico.

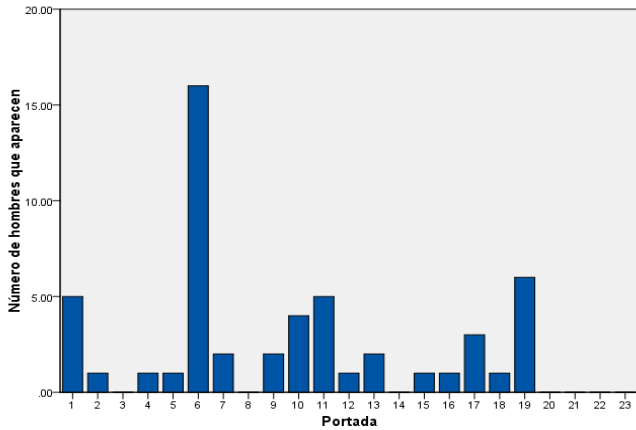


Ilustración 36: Aparición de hombres en la portada de la revista. Fuente: elaboración propia.

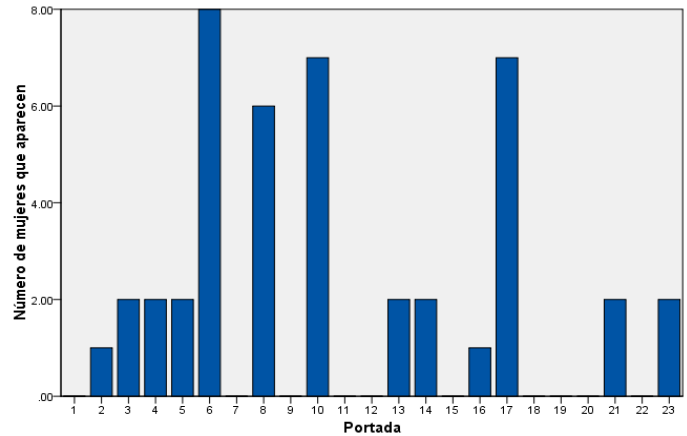


Ilustración 37: Aparición de mujeres en la portada de la revista menonita. Fuente: elaboración propia.

Luego de determinar que las mujeres son las que aparecen mayormente en esta revista, es importante delimitar cuáles son las actividades en las que éstas aparecen y efectivamente se confirma que la presencia de las mujeres en este medio de comunicación está vinculada en gran manera con las actividades de la vida cotidiana de la comunidad, como lo es la cocina, el cuidado del hogar, los eventos altruistas, entre otros similares. En este mismo gráfico se percibe que la participación de las mujeres en temas de política, seguridad, deportes o turismo es prácticamente nula.

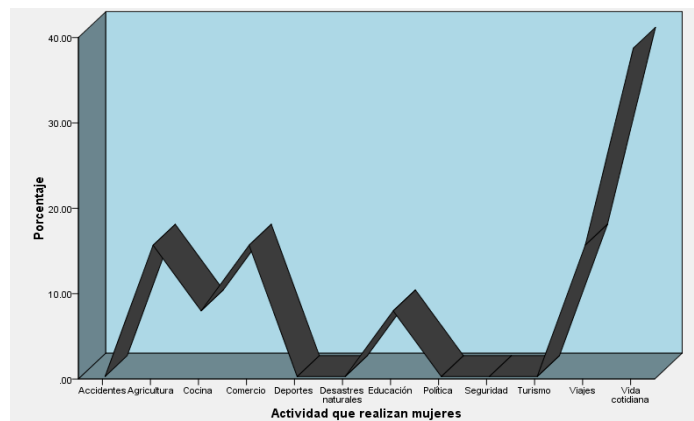


Ilustración 38: Clasificación de actividades realizadas por mujeres. Fuente: elaboración propia.

Siguiendo esta misma línea de actividades realizadas por género, dentro de este medio de comunicación se percibe que la participación es relativamente poca, pues únicamente se menciona o aparecen los hombres cuando el tema que se menciona tiene que ver con comercio, agricultura y en menor escala viajes o política. Dichas temáticas designadas al género masculino dentro de la comunidad menonita.

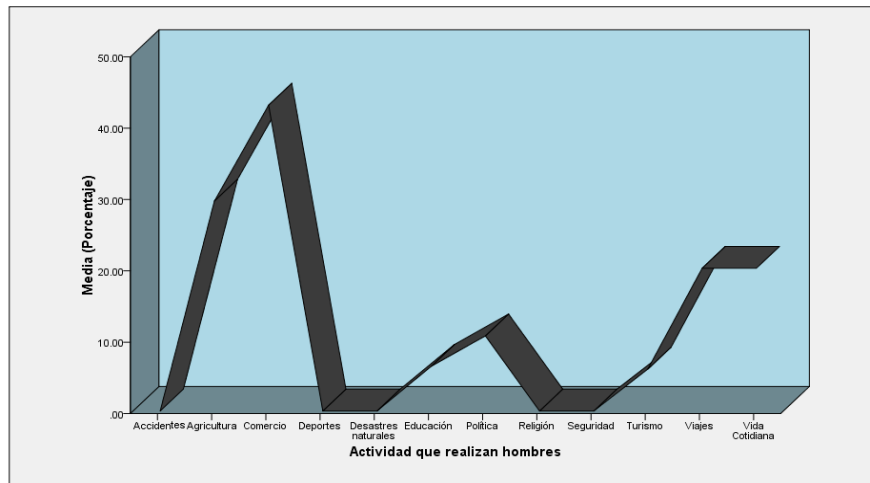


Ilustración 39: Clasificación de actividades realizadas por hombres. Fuente: elaboración propia.

Por último un elemento importante a considerar dentro del análisis de contenidos de esta revista, son los patrocinadores. Al tratarse de una revista con un propósito comercial dentro de sus páginas

puede encontrarse

publicidad que permite

que esta revista se siga

desarrollando; pero

resalta que esta

publicidad se encuentra

vinculada a las

actividades comerciales

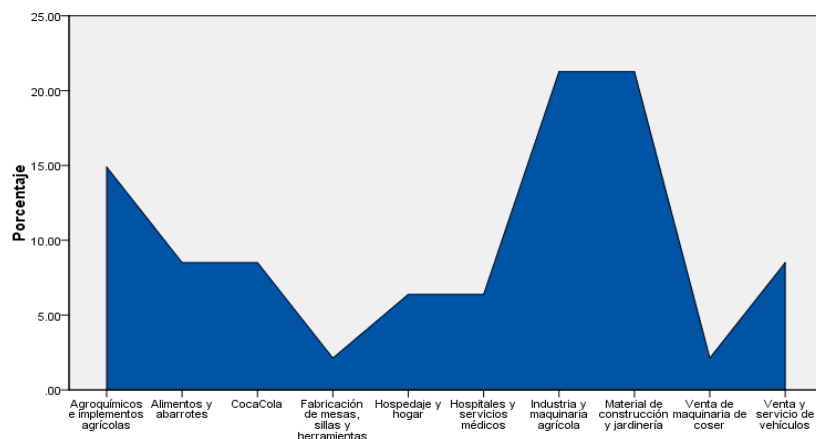


Ilustración 40: Clasificación de patrocinadores de la revista menonita. Fuente: elaboración propia.

de la misma comunidad como la industria, maquinaria, construcción y agroquímicos. Permitiendo que sus medios sean auto sostenibles por la propia comunidad sin recurrir a las grandes empresas como Coca Cola que ocupa solo un 9% del espacio comercial.

## **5.2 Análisis cualitativo**

El contenido que plasman los medios de comunicación alternativos en la comunidad menonita, tienen gran relación con las ideas arraigadas que han venido fomentando con el transcurso de su devenir histórico. En el presente apartado se analizan a profundidad los resultados obtenidos en el análisis cuantitativo; detectando las variables y su relación con la educación y los preceptos culturales que los menonitas han adoptado y preservado.

Los menonitas, como se ha venido manejando en este trabajo, son una comunidad con una identidad consolidada, en donde sus ideas respecto a la vestimenta, religión, constructos sociales y vida cotidiana se han mantenido sin modificaciones importantes. En este análisis cualitativo se explica mucho de esta primicia respecto a los menonitas, y es que los medios alternativos de comunicación dentro de la comunidad, además de ser un espacio que les permite tener voz propia en la ciudad de Cuauhtémoc, Chihuahua, también han funcionado como una herramienta educadora para la comunidad, pues a través de éstos se han estado transmitiendo las creencias, valores y costumbres que se encuentran diseñados para los diferentes rangos de edad entre los menonitas. El análisis cualitativo que se describe a continuación se encuentra dividido por dos secciones, la del periódico y la de la revista, pues dichos medios están destinados para un público distinto pero ambos con aportaciones importantes respecto a la educación y la cotidianidad de la comunidad menonita.

Como se mencionó en el diseño y método de este trabajo, las publicaciones corresponden al año 2019, en el cual se realizó una estrategia previamente diseñada para realizar un análisis de contenidos que se desglosa a continuación.

### **5.2.1 Periódico, año de publicaciones 2019**

El periódico menonita surge en 1992, cuatro años después del primer medio de comunicación en alemán, la radio. Este periódico comienza desde su creación a ser dirigido por Abraham Siemens y surge como una necesidad dentro de la comunidad, no sólo de comunicación sino de reforzamiento para su identidad.

Durante la entrevista realizada, Abraham Siemens hace especial énfasis en que los menonitas en ciudad Cuauhtémoc en ese tiempo carecían de herramientas que fortalecieran su identidad:

Los menonitas sabes que hablamos un dialecto que no era un dialecto autorizado o aceptado como idioma, entonces en la escuela se enseña el alemán, alto, alemán de Alemania, pero todo el mundo habla el dialecto en casa, el alemán bajo, entonces hubo muchos menonitas que sentían que “pues yo no hablo bien mi idioma”, entonces eso no me gustaba, porque era un sentimiento... mmm... pues como que se sentían inferior, y no creo que es correcto que una persona por no hablar un idioma oficial que se reconoce mundialmente que se sienta inferior, porque para mí, el idioma que hablas es tu idioma, y tienes derecho a sentirte bien de tu idioma, entonces más bien al fondo, eso era algo que me dio la motivación para empezar con los medios de comunicación, pues de ayudar a algo en ese sentido. (Siemens, 2019)

El periódico menonita, entonces, es realizado en dos partes, una realizada en Canadá que es emitida para todas las comunidades menonitas de América Latina y que además aborda contenido y noticias internacionales, y otra más que se encuentra escrita en alemán bajo y principalmente tiene que ver con historias, comercio y noticias locales. La publicación consiste en dos números al mes y la estructura de este periódico no es como los periódicos convencionales, las portadas tienen fotografías y fuentes de letra relativamente pequeñas. Abraham afirma en ese sentido que no están muy preocupados por la primera plana, y que solo distribuyen la información en todo el periódico; sin embargo con el análisis se encuentra que la información publicada en la primer página de este periódico, si cumple con la función de hacer referencia noticias que serán abordadas con mayor amplitud más adelante, por lo tanto, aunque no se maneje como una portada para ellos, en este apartado sí se encuentran los acontecimientos más relevantes para la comunidad en esos momentos. En el periódico menonita se encuentran elementos destacados para su identificación los cuales se muestran en la siguiente imagen.

Es importante señalar que durante el análisis de contenidos de este medio de comunicación fue necesario realizar una traducción del alemán alto y bajo al español, para comprender y establecer conclusiones respecto a sus contenidos, estructura y publicaciones. Sin embargo, en el presente análisis cualitativo se muestran imágenes como ejemplo de algunos temas importantes a desarrollar, pero se muestran en el idioma original del periódico para que éste no pierda su estructura y pueda visualizarse y comprenderse mejor.

A continuación se muestra la portada número uno del primer número publicado en enero de 2019 en donde se señalan los elementos representativos de estas portadas.

# Deutsch-Mexikanische Rundschau

NOMBRE DEL PERIÓDICO

NÚMEROS PUBLICADOS ESE AÑO

FECHA

www.infomenonitas.mx

25. Jahrgang

Nummer 1

2. Januar 2019

SITIO WEB

NÚMEROS PUBLICADOS HASTA ESTE MOMENTO. EN ENERO DE 2019 ERAN 25 NÚMEROS PUBLICADOS HASTA ESE MOMENTO.



Der mexikanische Konsul Reynaldo Trinidad und Angola ihr Ackerbauminister Marcos Alexandre Nhunga trafen sich mit der Gruppe der Mennoniten die Angola besuchte. Auf dem Bild sind Abram Wiebe Campo 72 und sein Sohn Peter Wiebe Los Reyes.



Hier besichtigt die Gruppe der Mennoniten eine Steppe in der Provinz Melanhe Angola.



Einige Mennoniten aus Mexiko, die Angola besuchte stehen bei einem Maisfeld zusammen mit einigen Personen aus Angola.

365 neue Tage.  
365 neue Chancen.  
365 neue Möglichkeiten.  
365 neue Taten.  
365 beste Wünsche!  
Gute Vorsätze für's neue Jahr!

## Indonesien Tote und Verletzte nach Tsunami



TEMÁTICA PRINCIPAL

Bei einem Tsunami an Indonesiens Küste sind mehr als 160 Menschen ums Leben gekommen. Hunderte wurden verletzt. Die Flutwellen trafen vor allem die Meerenge zwischen den Inseln Sumatra und Java. Indonesien ist erneut von einem Tsunami heimgesucht worden. Nach Angaben der Behörden stieg die Zahl der Todesopfer auf 168. Etwa 750 Menschen wurden verletzt. Weitere 30 Personen werden noch vermisst. Die Behörden erwarten allerdings, dass die Opferzahlen noch steigen dürften - auch weil die Flutwellen mitten in der Urlaubssaison über beliebte Touristenstrände hereinbrachen. Über die Nationalität der Opfer ist bislang noch nichts bekannt. Nach Angaben der Katastrophenschutzbehörde trafen die Wellen vor allem die als Sundastraße bekannte Meerenge zwischen den Inseln Sumatra und Java. Der Tsunami prallte demnach im Süden Sumatras und im Westen Javas an Land, ohne dass die Menschen dort vorab gewarnt worden wären. Auf Videoaufnahmen, die die Behörde veröffentlichte, sind hereinstürzende Wellen zu sehen, Menschen, die in Panik fliehen, überflutete Straßen und umgestürzte Autos. Als Ursache für den Tsunami vermutet die indonesische Agentur für Geophysik einen Erdbeben im Meer infolge eines Ausbruchs des Vulkans Anak Krakatau ("Kind des Krakatau"). Seit Jahren ist er aktiv, in den vergangenen Monaten war er immer wieder ausgebrochen. Die

Eruption habe sich um 21.03 (Ortszeit) ereignet. 24 Minuten später sei der Tsunami dann auf Land getroffen. **Große Zerstörung auch in Urlaubsorten**

Verschlimmert wurde die Situation dadurch, das gleichzeitig Flut herrschte, wie der Katastrophenschutz weiter mitteilte. Sowohl in der zu Sumatra gehörenden Provinz Lampung auf der nördlichen Seite der Sundastraße als auch in Javas Provinz Banten, die südlich der Meerenge liegt, seien Menschen zu Tode gekommen. Einige der am heftigsten getroffenen Gegenden befinden sich in Banten, wo es viele Strandunterkünfte für Touristen gibt. Angesichts der Urlaubssaison dürfte dort Hochbetrieb geherrscht haben. Eine lokale Rockband wurde während des Konzerts von der Bühne gespült, auch viele Zuschauer. Die Flutwelle beschädigte Hunderte Wohnhäuser, mehrere Hotelanlagen, Schiffe und Autos. Menschen flohen in Panik zu höher gelegenen Gegenden. Die Katastrophenschutzbehörde warnte sie davor, zu früh an die Küste zurückzukehren.

### 2000 Tote bei Tsunami im September

Die vulkanische Insel des Anak Krakatau entstand nach dem verheerenden Ausbruch des Krakatau 1883, bei dem 36.000 Menschen starben. Die vielen Inseln Indonesiens liegen auf dem pazifischen Feuerring, einer Region mit besonders starker tektonischer Aktivität. Der Inselstaat Indonesien wird immer wieder von



Die Küste bei Pandeglang - in ruhigen Zeiten ein beliebter Ausflugsort auch für Menschen aus der Millionenstadt Jakarta. Hier und entlang anderer Strände der Sundastraße traf der Tsunami an Land. | Bildquelle: REUTERS

Todas las portadas del periódico menonita cuentan con una estructura similar al ejemplo colocado anteriormente, el texto que se encuentra en ellas tiene casi siempre el mismo tipo de letra y posee imágenes del mismo tamaño en la mayoría de los números.

A través de este análisis se logran percibir muchos elementos importantes dentro de la ideología menonita, los cuales son plasmados en estos medios alternativos de comunicación, utilizándolos indirectamente, como una herramienta para la conservación del patrón cultural y la idiosincrasia menonita.

En este primer apartado del análisis de contenidos, se revisan las 23 portadas publicadas de este periódico y se obtienen diversas variables para su análisis, las cuales pudieron ser revisadas dentro del análisis cuantitativo.

### **5.2.1.1 Temática de titulares**

En los medios masivos de comunicación, es bien sabido que el titular que aparece en la portada del periódico contiene la noticia o la información más relevante de ese número, por ello se determinó analizar cuáles son las temáticas que aparecen en las portadas de los 24 números analizados y verificar si las temáticas se repiten o tienen relación entre sí. En este análisis se encuentra que el contenido de los titulares puede agruparse en seis categorías: sociedad, accidentes, crimen o delincuencia, desastre natural y medioambiente y política. Al realizar un análisis estadístico se determina que los más mencionados son los desastres naturales y la política, casi en un mismo nivel de mención.

Los desastres naturales y el medioambiente, regularmente no son la información más trascendente en un medio de comunicación masivo; sin embargo dentro de la comunidad menonita esto no parece poco común, de hecho al ser un grupo altamente vinculado con el campo, la

agricultura y el comercio, saber qué ocurre su alrededor respecto al medioambiente se vuelve indispensable para ellos.

Para los menonitas, aquello que sucede en el mundo es de gran trascendencia, como lo mencionó Abraham Siemens (2019) durante la entrevista realizada, ellos se encuentran altamente relacionados con los acontecimientos que ocurren en el mundo, y sobre todo por aquellos que tienen que ver con los espacios naturales, pues al ser una comunidad con tendencia a la migración, están en constante contacto con lo que ocurre en otros contextos del mundo, lo cual les permite ir estableciendo posibles migraciones, o en dado caso extender apoyo a quienes lo necesitan.

Los desastres naturales ocurridos en diversas partes del mundo, son parte esencial de este periódico menonita, y algo que llama mucho la atención, es que muchos de esos desastres plasmados, no fueron tema trascendente en los medios masivos de comunicación y la mayoría de ellos ocurrieron en Estados Unidos.

Además de su amplia vinculación con el campo, la comunidad menonita, se ha caracterizado en la región de Cuauhtémoc, Chihuahua, como una comunidad altruista y con unidad entre los miembros de su grupo; así que un dato interesante en este análisis, es que la hermandad de los menonitas sobre pasa los límites del estado de Chihuahua o incluso del país, pues los menonitas en Cuauhtémoc se encuentran vinculados con el resto de los menonitas alrededor del mundo, por ello su periódico destaca por colocar noticias y acontecimientos de otras comunidades menonitas viviendo en Angola, Bolivia, Colombia, entre otras sobre todo en América Latina.

Más del 30% de las portadas dentro de este periódico menonita tienen temas relacionados con desastres naturales como se muestra en los ejemplos a continuación:



Ilustración 41: Espacio natural en desastre publicado en periódico menonita. Febrero 2019



Ilustración 42: Fotografía de titular de portada en periódico menonita. Enero 2019.

Las fotografías que acompañan los titulares son pieza clave para el periódico menonita, y es causa de impacto ver casi todos los números del periódico con al menos una fotografía que involucre un desastre natural, es decir, alrededor del mundo, y sobre todo en la comunidad menonita al menos una vez al mes ocurre un desastre natural que afecta a los miembros de alguna comunidad y esto no pasa desapercibido para los creadores del periódico menonita.

En esta misma línea de la temática de titulares, el segundo tema con mayor incidencia dentro del periódico, fue la política, mencionándose en un 30% aproximadamente en las portadas del periódico. Es importante resaltar que la comunidad menonita desde su llegada al país prácticamente ha tenido nula participación en las elecciones gubernamentales, es decir, no participa ni dentro de los cargos públicos, ni en las elecciones. Desde su llegada hasta la fecha se mantienen al margen de los temas políticos al exterior de la comunidad, incluso esto se percibe cuando los candidatos políticos acuden a realizar eventos para recaudar votantes, éstos se quedan prácticamente sin aforo.

Sin embargo, el hecho de que no se involucren en las decisiones de las políticas públicas en el estado, no quiere decir que no tengan opiniones, y el periódico menonita es un buen medio para externarlas.



Como un poco de contexto político, el año 2019 fue un año importante dentro de los asuntos políticos del país, pues en diciembre de 2018 fue electo presidente Andrés Manuel López Obrador, el primer presidente de izquierda, en el país. Este fenómeno causó gran impacto en

diversos sectores sociales; sin embargo, es muy interesante percibir a través del análisis cuantitativo, como este hecho llegó

también a la comunidad menonita, permitiendo evidenciar los intereses políticos de la comunidad que por mucho tiempo habían estado ocultos.

*Ilustración 43: Fotografía de titular de portada en periódico menonita.  
Enero 2019.*

Los menonitas como se mencionó son considerados apartidistas y con muy poco interés respecto a los asuntos públicos y de gobierno, pues aunque se encuentran bajo el mandato de México, ellos se encuentran viviendo bajo sus propios sistemas.

Sin embargo, en el estudio realizado en la presente tesis se encuentra que la política mexicana específicamente aquella relacionada con el nuevo presidente de izquierda Andrés Manuel López Obrador, tuvo gran relevancia dentro de las publicaciones de su periódico.

Abraham Siemens (2019) afirmó que a la comunidad menonita no se le impone su forma de pensar a través de los medios de comunicación alternativos que manejan, tal como lo hacen los medios masivos de comunicación; sin embargo, con este estudio se percibe el favoritismo que poseen para con los movimientos de izquierda y aunque no de forma directa, toda la comunidad recibe esa información a través de las lecturas de este periódico y de alguna manera se forma con tal ideología. Actualmente Andrés Manuel López Obrador tiene una aceptación muy grande por los menonitas, e incluso aquellos que regularmente no se involucraban en estos temas, ahora se reconocen como apoyo de AMLO y los movimientos de izquierda. Un ejemplo de ello, es que las publicaciones de política internacional en la mayoría de los casos, tiene que ver con países con movimientos izquierdistas como se presenta a continuación, utilizando frases como “En las elecciones presidenciales Bolivia dijo NO. Pero Evo Morales dijo al ganador que esto huele a fraude y llama a una segunda vuelta”, tal como se presenta en la siguiente imagen:



Ilustración 44: Evo Morales, portada de periódico, octubre 2019.

La presencia política nacional en el periódico menonita, tiene tendencia a ser a favor del gobierno actual. Durante los primeros meses del año 2019, casi todas las publicaciones hablaron sobre los intereses de Andrés Manuel para combatir el crimen y la delincuencia y se mostraban positivos antes las diversas entrevistas o ruedas de prensa realizadas por el funcionario, como ejemplo se muestra la siguiente fotografía que tiene como pie de página la frase: “El presidente de México López Obrador tiene paciencia con los ciudadanos, y los criminales deben ser sacados de todo negocio”

*Ilustración 45: Fotografía de titular de portada en periódico menonita. Enero 2019.*



Sin embargo, el porcentaje a favor del gobierno no es tan alto, pues los durante los últimos meses del 2019 una ola violenta sacudió al estado de Chihuahua, muchos asesinatos estuvieron presentes dentro de las noticias de este periódico y de toda la prensa en el estado. El hecho violento que conmocionó a la comunidad menonita, fue un ataque considerado como terrorista hacia un grupo de mujeres y niños pertenecientes a la comunidad mormona que trascendió internacionalmente, la comunidad menonita se solidarizó con este hecho ya que las víctimas fueron también miembros de una comunidad minoritaria, y en la prensa menonita fue expresado de la siguiente forma en repetidas ocasiones: “Ataques a los mormones permite críticas a la vigilancia del gobierno de México”

Por lo tanto se reconoce que en último trimestre del 2019, publicaron notas en contra de las acciones del actual presidente; sin embargo, éstas se encuentran influenciadas por las declaraciones de Donald Trump, presidente de los Estados Unidos, quién afirmó que la vigilancia de México carecía de habilidades para controlar a los grupos criminales, dejando como resultado notas en las cuales se utilizan frases como: “Los grupos carteles criminales en México son terroristas tal como lo llamó el presidente Donald Trump y él ofrece su ayuda para colaborar con la seguridad en México.

Muchas de las publicaciones que tienen que ver con política nacional se tornaron vinculadas durante la segunda mitad del año a situaciones de violencia que se estuvieron experimentando en la región en ese año especialmente violento.

## Angriff auf Mormonen Kritik an Mexikos lascher Polizeiarbeit



Nach dem Angriff in Mexiko, bei dem neun Menschen einer Mormonenfamilie ums Leben kamen, wird Kritik an der Sicherheitspolitik der Regierung laut. Von Anne-Katrin Mellmann, ARD-Studio Mexiko

Die Todesopfer besaßen auch die US-amerikanische Staatsbürgerschaft, deshalb hat sich Präsident Donald Trump per Twitter sofort in den Fall eingeschaltet: Er wolle Hilfe gegen die Drogenkartelle nach Mexiko schicken. "Manchmal brauche es eine Armee, um eine Armee zu besiegen", schrieb er. Er warte nur auf ein Zeichen von Mexikos "großartigem neuen Präsidenten".

**Katastrophale Sicherheitslage**  
Doch der lehnte höflich dankend ab. Andrés Manuel López Obrador, der sein Amt vor einem Jahr antrat, hat die katastrophale Sicherheitslage bisher nicht verbessern können. In fast jeder seiner allmorgendlichen Pressekonferenzen muss er zu neuen Gewaltausbrüchen Stellung nehmen und Angehörigen kondolieren - wie in dem Fall der Mormonengemeinde. Auch hier spricht er sein Beileid für die Familie aus und sagt: "Es ist ein bedauernswertes Unglück. Wir werden tun, was in solchen Fällen notwendig und unsere Pflicht ist: die Schuldigen zu finden."

Mittlerweile hat die Polizei einen Mann festgenommen. Er wird verdächtigt, zwei Geiseln in einem Geländewagen festgehalten zu haben. Laut Polizei soll er Sturmge- wehre und Munition dabei gehabt haben.

Zwei Prozent der Verbrechen werden aufgeklärt

Aber Schuldige werden in Mexiko selten gefunden. Nur etwa zwei Prozent der Verbrechen werden aufgeklärt. Im Fall der Mormonen trafen erst vier Stunden, nachdem Angehörige alarmiert hatten, Nationalgardisten am Tatort ein. 200 Patronenhülsen wurden sichergestellt.

Die Angreifer hatten eines der drei Fahrzeuge, in denen ausschließlich Frauen und Kinder gesessen hatten, regelrecht durchsiebt. Drei Frauen und sechs Kinder, darunter zwei Säuglinge starben. Acht überlebten, fünf schwerverletzte Kinder wurden in die nahegelegenen USA ausgeflogen.

**Angreifer machten gezielt Jagd**  
Der Angriff sei möglicherweise eine Verwechslung gewesen, versuchte die Regierung abzu- wiegeln. Aber ein Angehöriger der Mormonen-Familie, die schon häufiger im Visier der organi- sierten Kriminalität gestanden hatte, schloss das aus. Mehrere Drohanrufe seien vor dem brutalen Verbrechen eingegangen. Überlebende berichten, wie die Angreifer gezielt Jagd auf die Kinder gemacht hätten.

Für die Regierung ist klar, wer die Verantwortung für die hohe Mor- drate in Mexiko trägt: die kor- rupten Vorgängerregierungen. Aber nach fast einem Jahr im Amt wird die Kritik an der Sicher- heitspolitik lauter. Der Analyst Alejandro Hope schätzt sogar, dass die Zahl der Mordopfer in diesem Jahr noch um 2000 höher liegen werde als 2018. Da waren es 36.000 getötete Menschen.



Mehrere Drohanrufe seien vor dem Angriff eingegangen, berichtet ein Angehöriger der Mormonen-Familie.

### 5.2.1.2 Fotografía

La fotografía en este y en todos los medios, es el lenguaje a través del cual se expresa contenido relevante y de impacto para los lectores. Por supuesto las fotografías tienen relación con las categorías de los titulares presentados en los diversos números. Pero además de la temática que tienen éstas, también son un elemento importante para analizar más a profundidad otras características de la comunidad, por ejemplo el género de las personas que se encuentran involucradas en las actividades o las características de los espacios, vestimenta, etcétera.

Del total de fotografías el 20% tiene que ver con la principal temática de los titulares: los desastres naturales y el resto se relacionan con actividades de la vida cotidiana de la comunidad menonita, como lo son los viajes o algunas actividades altruistas.

Los miembros de la comunidad menonita aparecen en las portadas y en las notas publicadas al interior del periódico y esto tiene que ver con uno de los principales propósitos que tiene este medio de comunicación en la comunidad.



*Ilustración 46: Fotografía de la comunidad menonita en Angola. Enero 2019.*

Uno de los principales objetivos que se plantea Abraham Siemens y fue un elemento a destacar en la entrevista realizada, es fomentar en la comunidad el interés por lo que ocurre alrededor del mundo, motivando a las personas a plasmar sus viajes o experiencias en el periódico:

“Yo creo que toda las personas tienen oportunidad de hacer cosas grandes, de motivarse, por eso me gusta decirles a todos los que viajan que nos manden sus fotografías y sus experiencias para ponerlas en el periódico, así la gente las ve y se motivan y se dan cuenta de lo que otras personas están haciendo en el mundo. Hay muchos que creen como nosotros en todo el mundo y es muy bonito que todos sepan eso.” (Siemens, 2019)

Por ello, la mayoría de las fotografías expuestas en este medio de comunicación tienen una característica importante, y es que en su mayoría fueron tomadas por miembros pertenecientes a la comunidad menonita, lo que confirma la unidad que posee esta comunidad entre sus miembros aun encontrándose en lugares o contextos diferentes. La media de las fotografías en las publicaciones del 2019 es de cinco fotografías, por lo que la estructura del periódico es casi siempre la misma como se muestra en el siguiente ejemplo:



Ilustración 47: Portada de periódico menonita. Abril 2019.

### 5.2.1.3. Roles de género.

La práctica de los roles de género establecidos en la comunidad menonita, es una situación todavía muy evidente, las familias se encuentran integradas por la familia tradicional: madre, padre e hijos, y dentro de sus actividades cotidianas los roles se encuentran muy establecidos. La prensa menonita en ese sentido, tiene un rol educador para la sociedad que la lee, pues se percibe a través de este análisis, que se resaltan las actividades realizadas por hombres y por mujeres en las diferentes publicaciones.

Una muestra de ello, es que como el periódico tiene tendencia hacia contenidos relacionados con política, comercio y contextos naturales, la mayoría de las personas que figuran en estas temáticas son hombres. Los contenidos del periódico no dictan de forma directa, el comportamiento que debe tener un género y otro; sin embargo, lo hacen de forma indirecta como se muestra en las siguientes imágenes:



Ilustración 49: Jóvenes de la comunidad menonita practicando deporte. Portada de periódico, mayo 2019.



Ilustración 48: Visita de la comunidad menonita con las autoridades de Angola. Portada de periódico, enero 2019.

La aparición de las mujeres en este medio de comunicación, tiene una relación directa con las actividades domésticas, específicamente la cocina. Aun cuando se trate del mismo evento, la actividad que realizan las mujeres y los hombres está definida por los roles tradicionales de género. Por ejemplo a continuación se muestra la publicación del festival de la calabaza llevado a cabo cada año por la comunidad menonita, en la publicación de este festival se muestra a dos mujeres menonitas realizando una presentación postres, mientras que los hombres se encargaban de las cuestiones relacionadas con la producción de vegetales:



*Ilustración 50: Festival agrícola realizado por la comunidad menonita. Portada de periódico, septiembre 2019.*



*Ilustración 51: Mujeres de la comunidad menonita realizando presentación de postres. Portada de periódico, septiembre 2019.*

Las fotografías o las publicaciones realizadas, en donde aparecen ambos géneros, se tratan de eventos masivos dentro de la comunidad menonita, o bien cuando se informa respecto a situaciones trágicas ya sea de accidentes o de hechos violentos dentro de la comunidad, en los cuales se involucran familias completas.



se ofrecieron cuatro programas en el patio Kerkhof, a saber, día libre por la tarde, sábado por la tarde y noche, y por primera vez martes. Domingo después del mediodía El número total de participantes en ambos es alrededor de 2000 participantes.

Ilustración 52: Festival realizado en la comunidad menonita, portada de periódico, septiembre 2019



Ilustración 53: Familia menonita que tuvo un fatal accidente, portada de periódico, marzo 2019.

## 5.2.2 Revista, año de publicaciones 2019

La llegada de la comunidad menonita a Cuauhtémoc, Chihuahua, México, sucedió hace más de cien años, en el transcurso de esas décadas los menonitas se fueron adaptando al país bajo sus condiciones sociales y culturales, conservando sus elementos más destacados como la lengua, la religión, vestimenta o constructos sociales. Y aunque se muestran como una comunidad con identidad consolidada para el resto del mundo, al interior de la comunidad se presentó un fenómeno en el cual los miembros de esta comunidad se percibían a sí mismos como faltos de identidad; según lo menciona Abraham Siemens (2019); esto surgió a causa de su lengua, pues al ser un dialecto que solamente ellos practican carecían de espacios a través de los cuales pudiesen identificarse, como los medios de comunicación. Pues todo lo que se encontraba a su alrededor era publicado en español, inglés o alemán y no en su lengua: el alemán bajo.

Con el paso de su estancia en este país, en el año de 1988, Abraham Siemens junto con su equipo, deciden fundar lo que ahora se conoce como Rundschau, revista menonita, teniendo como objetivo, además de mantener informada a la comunidad, crear un espacio en donde se visibilice la vida cotidiana de la comunidad menonita, y se les haga partícipes de una identidad e imaginario colectivo en el cual puedan verse y sentirse reflejados fomentando así su identidad.

Dentro del análisis realizado se encuentra que efectivamente esta cotidianidad se encuentra plasmada en la revista y que son personajes comunes los que aparecen dentro de las portadas de la revista en todas sus publicaciones del año 2019.

El 30% de los contenidos publicados en la revista menonita tienen que ver con la vida cotidiana de la comunidad, a continuación se muestra una portada común en este medio de comunicación:

Deutsch-Mexikanische

# Rundschau

Internet: [infomenonitas.mx](http://infomenonitas.mx)

26. Jahrgang Nr. 3 \$25.00 Pesos

31. Januar 2019



Diese Schwestern Maria und Susana Neufeld aus El Tupu Argentinien helfen gerne in ihrem Laden, wo sie vieles Verschiedene zum Verkauf anzubieten haben. Für eine abgelegene Kolonie ist es wichtig, das es so einen Laden in der Kolonie gibt.

### 6.2.2.1 Temática de titulares

En el análisis cuantitativo de contenidos de la revista menonita, la mayoría de los titulares de los acontecimientos publicados en la revista, además de tener un corte muy local, tienen tendencia hacia el turismo o la vida cotidiana, y a diferencia del periódico en donde se muestran asuntos nacionales o internacionales, aquí se plasman como relevantes los sucesos de la vida cotidiana en las colonias menonitas, es común encontrar en las portadas de las revista eventos que ocurren al interior de la comunidad, desde bodas, eventos, festivales, entre otros. “ “Nos gusta compartir lo que hacemos porque es una forma de estar en comunicación y contacto entre todos, además es una revista en la que todos pueden aparecer, no como otras en donde solo salen los artistas, aquí todos somos como artistas que podemos salir en la revista y todos nos ven” Siemens, 2019.



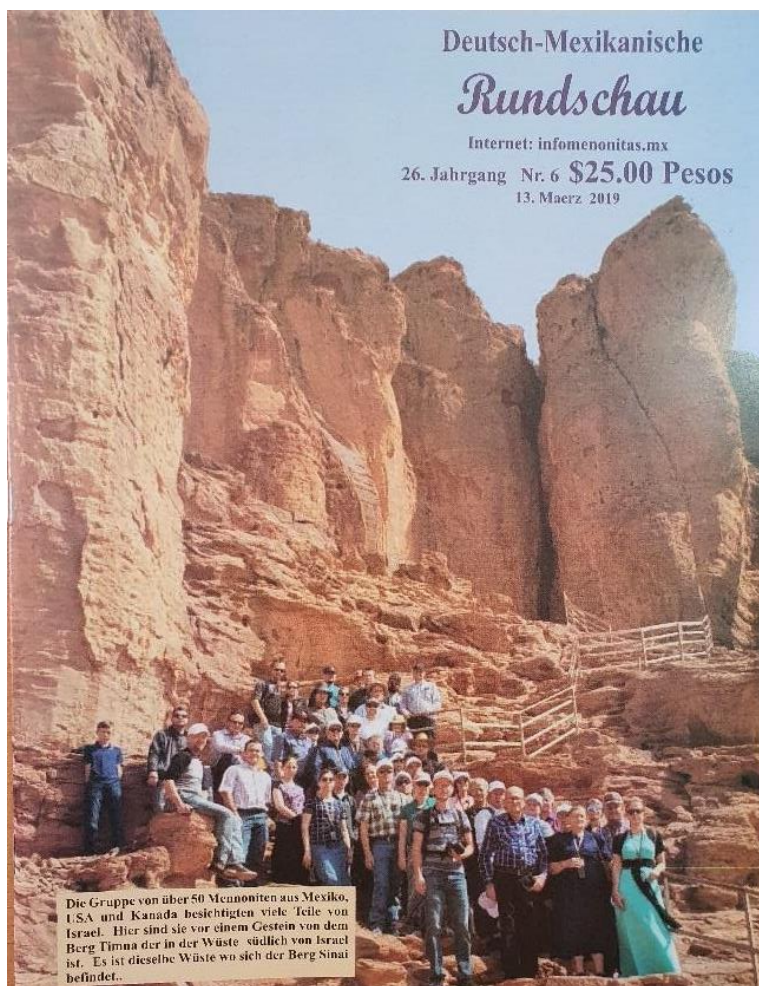
Los titulares en las revista, fomentan de diferentes formas los constructos sociales a través de los cuales se desenvuelven los menonitas en su comunidad, éstos están muy bien cimentados en sus creencias y costumbres. Un ejemplo de ello es el matrimonio, al cual los menonitas llegan entre los 18 y los 22 años.

Para los menonitas la boda con una vestimenta tradicional blanca en el caso de la novia y de traje en el caso del novio es todavía una tradición muy importante, y cuando ocurre

alguna, ésta es publicada dentro de la revista “Para que todos los jóvenes vean que se puede lograr construir un buen matrimonio y que sepan que vale la pena” (Siemens, 2019).

Según Abraham Siemens, director de este medio de comunicación, miembro también de la comunidad menonita, es muy importante que en las portadas de las revistas aparezcan cosas que motiven a la gente, según sus palabras: “Se buscan eventos y cosas interesantes que publicar en la portada, porque de esta forma todos saben que tienen posibilidad de hacer muchas cosas siendo menonitas, no importa si eres mujer, hombre, niño, joven, siempre vas a tener algo que hacer con los menonitas y siempre vas a poder pertenecer a tu comunidad” (Siemens, 2019).

Además de la vida cotidiana, otra variable importante dentro de esta categoría es el turismo, y es que los menonitas en estos medios de comunicación destacan por ser una comunidad interesada por lo que ocurre en otras partes del mundo, seguramente porque son una comunidad migrante que está al tanto de dónde viene y hacia dónde puede ir, pero también a través de las páginas de su revista se muestra como una comunidad altruista que no solo apoya en su región sino que



viaja para llegar y cubrir las necesidades de los demás. Dentro de la revista se plasman viajes misioneros y viajes grupales.

Como complemento de su estructura social, dentro de los titulares se encuentran otras variables como: el comercio, la educación, agricultura y los desastres naturales.

### 5.2.2.1 Clasificación de contenido

En esta misma dinámica de promover las publicaciones que están vinculadas con la vida cotidiana de los menonitas, esta revista se centra en los acontecimientos locales tal como se muestra en el análisis cuantitativo mencionado en apartados anteriores. Los sucesos locales son presentados en casi en un cincuenta por ciento a diferencia de los nacionales y los internacionales y dentro de ellos los más temas más mencionados tienen que ver con el comercio, los desastres naturales, el crimen o los accidentes y de la misma forma que en el periódico, los sujetos que aparecen en ese tipo de notas, son hombres.



Ilustración 55: Revista menonita, octubre 2019.

Dentro de la revista se publica contenido dirigido a casi todos los públicos de la comunidad, con el fin de que cada uno encuentre cosas de su interés, de tal forma que los productores de la revista se aseguran que ésta será leída por casi toda la comunidad.

Un elemento a destacar en ese sentido es que en cada número publicado en el año 2019, se encuentra una sección especial para los niños, en donde se exponen temas en donde gran parte tiene que ver con contenido religioso y valores, las actividades son realizadas por la esposa de Abraham Siemens, director de la revista, y son para ciertos rangos de edades.

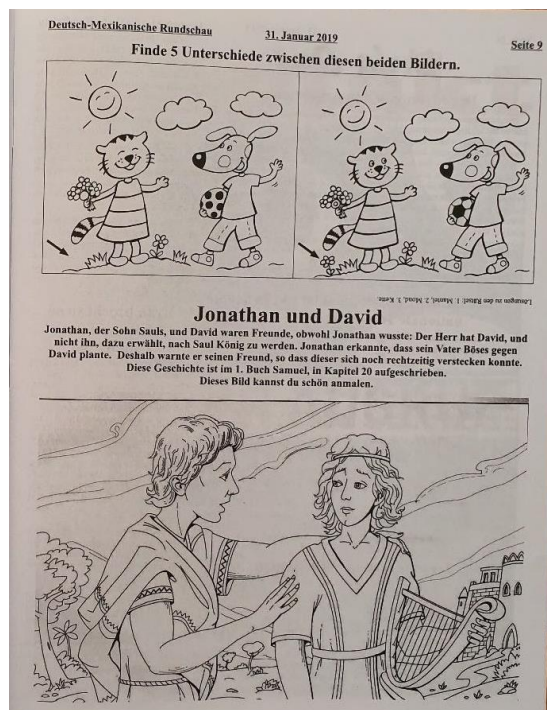


Ilustración 56: Sección infantil de la revista. Enero, 2019.

El contenido religioso infantil, tiene gran importancia dentro de este análisis, pues se trata de la base de las creencias y la estructura social de la comunidad menonita, incluso siendo ésta una revista para adultos, los líderes de este medio de comunicación encuentran importante crear contenido para los infantes y que éste se centre en su formación religiosa, fomentando de esta forma la perpetuidad de los valores, las creencias y costumbres desde la edad inicial de los miembros de las familias.

La unidad familiar para los menonitas es muy importante, por ello este medio de comunicación trata de vincular aspectos de cada rango de edad a diferencia de las revistas y medios seculares en el contexto que les rodea. Según las aportaciones realizadas por Abraham Siemens (2019) en la entrevista realizada en ciudad Cuauhtémoc, Chihuahua, la revista llega a todas las familias de la

comunidad y a todas las edades: “En cada casa menonita, siempre tiene que haber una de nuestras revistas, tú vas de visita y sabes que ahí encuentras la revista, está en todas las tiendas, comercios, fábricas, restaurantes, nosotros queremos que todos la lean, que todos sepan qué se hace en la comunidad y como todos somos partes de una sola identidad” Entonces, a través de cada contenido dirigido a un público en particular es que se logra llegar a toda la comunidad haciéndoles saber que la vida cotidiana de los menonitas es digna de ser reconocida como parte de una cultura con identidad propia.

Un elemento muy importante dentro de la revista, es que los patrocinadores son parte esencial de este proyecto, y aunque parezca un tema poco trascendente para el análisis, a través de estos se pueden encontrar características peculiares que la comunidad menonita posee y que ha estado consolidando a través de los años.

Los menonitas son conocidos como unos de los mejores productores agrícolas, independientemente de si el suelo no está en óptimas condiciones para ello.

Con la llegada de los menonitas al noroeste de

Chihuahua, se pensaba que sus actividades iban a ser en el marco de la industria, pues el suelo en el que se asentaban era un suelo seco, con pocas posibilidades de producción, sin embargo con el paso de los años, ellos trabajaron la tierra e implementaron suplementos agrícolas que les permitiese tener un buen cultivo, hoy en día son los principales productores de la región y a través

Ilustración 57: Contenido de revista publicado en julio 2019.

de su revista se pueden visualizar las industrias agrícolas y de fertilizantes como unos de los principales patrocinadores.

A través de las páginas de la revista, puede observarse la esencia de la cultura menonita, como se mencionó con anterioridad, una de sus principales actividades tiene que ver con la agricultura y esto queda evidenciado en gran parte de su contenido comercial.

De la misma forma que en el periódico, en la revista menonita también se afirman los roles de género establecidos por la comunidad, cuando las mujeres menonitas aparecen, las fotografías están relacionadas

con los roles de ama de casa o madre de familia y en la mayoría de los casos si aparece una mujer menonita, está se encuentra junto con niños o bebés, cumpliendo su rol de madre, mientras que cuando se trata de hombres apareciendo en las fotografías, éstas tienen que ver con actividades

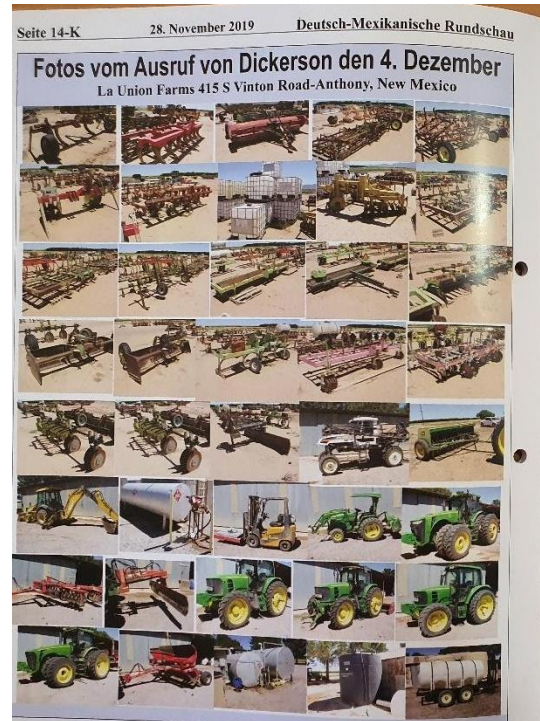


Ilustración 58: Contenido de revista publicado en noviembre 2019

comerciales o de turismo.



Ilustración 60: Fotografía en portada, publicada en marzo 2019.

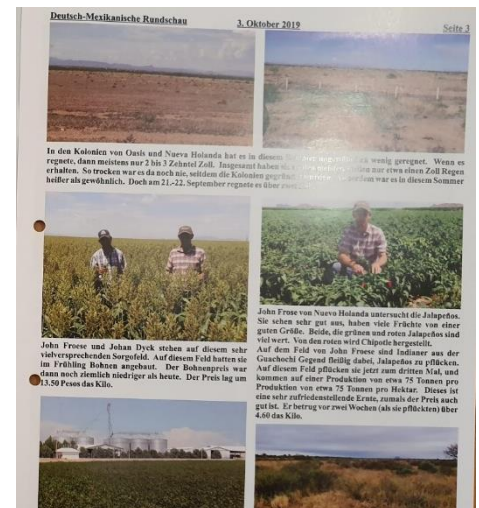


Ilustración 59: Contenido de la revista, publicado en octubre 2019

## **5.3 Interpretación general de resultados**

### **5.3.1 Los menonitas y la comunicación alternativa**

El análisis de medios de comunicación alternativos trae consigo conclusiones interesantes respecto a la conservación de la identidad de uno de los grupos minoritarios más importantes en México. La formación de cada individuo y la perpetuidad de la comunidad en las creencias, valores y costumbres tiene relación, entonces, con los privilegios que se le brindan a la comunidad menonita para educar a su población, los cuales fueron adquiridos durante su llegada al país. Sin embargo, para enfrentar el contraste cultural que sus miembros experimentan cada día en contacto con el resto de las culturas y la modernización, se implementan nuevas técnicas a través de las cuales cada miembro de la comunidad reciba la información que se desea y se le eduque de tal forma que las costumbres, religión e ideología sigan siendo las mismas.

Es aquí donde surge la importancia de la comunicación alternativa, pues en una comunidad minoritaria con poco conocimiento de la comunicación global; se produce la creación de medios de comunicación propios de la comunidad que tienen como principal propósito educar a los miembros de su grupo de acuerdo a las convicciones propias de la etnia.

Algunos ejemplos relacionados con ello son la revista y periódico menonita. Cada uno con características particulares propias de su rama; sin embargo, ambos coinciden en transmitir información únicamente aprobada por la comunidad que cumpla con las normas de convivencia social. Evitando que los miembros de la comunidad se informen con medios seculares transmisores de ideas ajenas a ellos.

La forma en que los menonitas han venido educando a los integrantes de su comunidad ha sido con el apoyo de los medios de comunicación alternativos que poco a poco se han consolidado con mayor impacto en la comunidad. Estos medios alternativos han sido la herramienta más adecuada para llevar a cabo la alfabetización que ellos pretenden alcanzar dentro de su comunidad.

Las sociedades minoritarias han sido objeto de estudio desde hace ya algunos años, y tal como se ha venido mencionado en el texto, este tipo de comunidades tienen la necesidad de adoptar medios alternativos a los ya establecidos por un sistema dominante, con el fin de generar instrumentos que les permitan hacerse escuchar u organizarse (Pérez Manríquez, 2007); particularmente en el caso de los menonitas se encuentran usando estos medios de comunicación alternativos con el fin de que su organización prevalezca en medio de un sistema económico, cultural y político totalmente diferente al suyo.

La sociabilidad que los menonitas han venido poniendo en práctica tiene que ver con una participación social pasiva o más bien nula, presentando en cambio un mensaje de consolidación cultural propia realizado a través de los medios de comunicación que ellos mismos fundaron.

Los menonitas en medio de una comunidad con otras normas y parámetros no sólo religiosos sino también sociales, encontraron una forma de hacer notar sus propias normas y educar a los miembros de su comunidad con otras estrategias además de la escuela. Los menonitas no negaron con ello la existencia de otras formas de pensamiento, sino que consolidaron la suya con medios como la radio, el periódico y sus revistas propias.

Esos medios de comunicación como una herramienta de comunicación alternativa cumplen con algunas características como todos los medios de comunicación alternativos: tienen una razón de ser y un objetivo específico, su mensaje por supuesto difiere en gran medida de todo el contenido tradicional de los medios masivos, teniendo además una

organización mucho más horizontal pues están enfocados en una necesidad de su realidad social. (Pérez Manríquez, 2007)

Esta conservación identitaria en la comunidad menonita se ha desarrollado gracias a la creación de medios de comunicación alternativos.

Los medios de comunicación en la comunidad menonita surgen alrededor de 60 años después de su llegada a México. Si bien, es un lapso relativamente largo, tiene una justificación muy interesante: los menonitas llegaron a Centroamérica como un grupo religioso muy reservado, alejado de la tecnología y aislados por completo del medio en el que se encontraban. Ellos fundaron sus colonias en ciudades de Chihuahua, pero al ser completamente aislados, no recibían ningún tipo de información del exterior.

Los menonitas, durante mucho tiempo fueron conocidos como personas que se quedaron en el pasado, los grupos eran altamente tradicionalistas, no solamente por su vestimenta, sino por sus ideas de identidad tan consolidadas y su creencia en el nuevo testamento; al llegar a México se agruparon en asentamientos lejanos a las metrópolis y sobre todo en aislamiento al mundo exterior, defendiendo sus valores como el pacifismo, el trabajo digno y la humildad.

Por ello era prácticamente imposible que pensarán en un medio de comunicación. Sin embargo, con el paso del tiempo se vieron envueltos por la cultura que los rodeaba, las nuevas generaciones se vieron constantemente influenciados por el exterior, y la comunidad comenzó a entrar en un proceso de comercialización a gran escala lo que los llevó a requerir de formas de comunicación más ágiles, pues éstas se dificultaban cada vez más. Dejando de lado su lado tradicionalista, y con el propósito de seguir consolidándose dentro del mercado internacional, los menonitas exploraron diferentes opciones entre ellas, el contacto con los medios de comunicación que han sido un gran impulso para promover la conservación de su patrón cultural.

Los medios alternativos en la comunidad menonita surgen primeramente con la radio, la cual ha tenido una historia encabezada por Abraham Siemens: *“el proyecto originalmente fue creado por un maestro alemán que impartía clases en la escuela de la comunidad, pero sólo lo comenzó como un proyecto, en muy poco tiempo me hablaron y me preguntaron si yo quería hacerme cargo, el maestro iba a volver a Alemania y querían que la radio continuara”* (Siemens, entrevista realizada en enero de 2020) cuando Abraham tomó la decisión del proyecto tenía en mente que a través de éste, se iba a reforzar la identidad de la cultura menonita en la región, y efectivamente así fue.

El proyecto de una radio menonita surge entonces en 1997, comenzando con un espacio de renta en una de las estaciones más importantes, la XEPL en Ciudad Cuauhtémoc, Chihuahua. Poco a poco y con el transcurso del tiempo, este proyecto se consolidó como el medio de comunicación alternativo de la comunidad más sólido.

Hasta ese momento se grababan de forma casera un pequeño contenido con anuncios comerciales, predicaciones religiosas y música; dichas grabaciones se transmitían en un horario nocturno y casi toda la comunidad menonita las sintonizaba. Hasta ese momento se cumplía con una de las principales características de los medios de comunicación alternativos, pues éstos surgen precisamente como una opción de contenido que llega a la comunidad para evitar que la información de los medios masivos de comunicación sean el único parámetro para su generación de identidad, careciendo normalmente de las herramientas necesarias para consolidarse como medios especializados o dirigidos a poblaciones de gran tamaño. (P. Lewis, 1995)

Aunque la radio menonita, comenzó careciendo de las herramientas necesarias para hacerse presente, con el paso de los años los menonitas se caracterizaron por ser una comunidad con gran progreso económico, así que todo lo que realizaban se identificaba por la excelencia, y sus

proyectos, incluyendo la radio menonita, crecieron. Ha sido un proyecto a través del cual se fomenta la identidad cultural y la preservación del contenido pluriétnico de la localidad y como dice Gumucio (2011), utilizando la lengua propia de su cultura, elaborando contenidos locales y por supuesto utilizando la tecnología adecuada para su difusión.

Actualmente la parrilla de contenido con el que cuenta la radio menonita tiene 4 vertientes importantes; las cuales son fundamentales para la preservación de la identidad cultural: noticias locales, avisos de la comunidad, programa infantil o de salud y música.

Luego de veintidós años de su fundación, la radiodifusora menonita cuenta con un estudio propio de grabación, en donde se realizan todos los contenidos semanalmente; además de contar con oficinas de tiempo parcial en donde se reciben a los miembros de la comunidad con el interés de publicar contenido.

Los contenidos de esta radio, tienen que ver con noticias, entrevistas, mercado al aire, cuentos de niños, programa de salud, música y predicaciones. Estos se siguen transmitiendo en una emisora comercial de la ciudad de Cuauhtémoc, pero conservan su horario establecido, idioma y temas de interés.



Ilustración 61: Estudio de la radio menonita, fotografía: enero 2020.

Por otro lado, se encuentran la revista y el periódico menonita, de gran importancia también

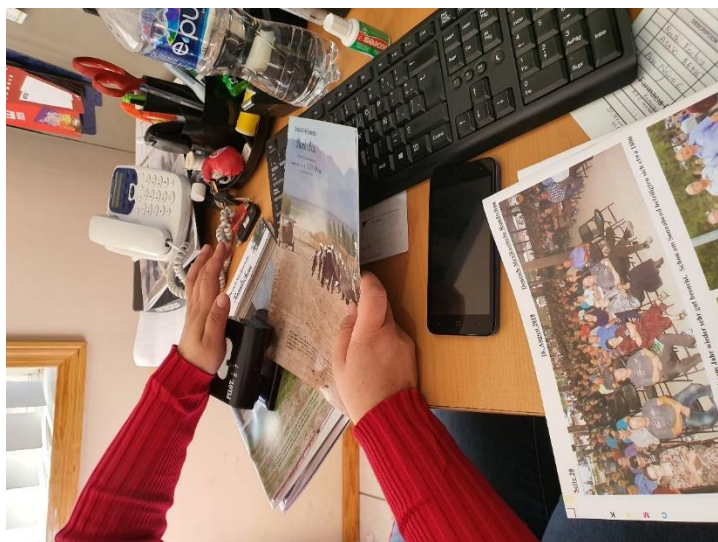


Ilustración 62: Elaboración de la revista menonita.

dentro de la comunidad menonita, y con un especial interés en que los miembros de esta comunidad se sintieran cada vez con más pertenencia e identidad: *“después vimos que teníamos que hacer algo completo, ya teníamos un programa de radio completo, entonces necesitábamos también una revista completa, con noticias, artículos*

*educativos, anuncios, lo que es la vida, programas religiosos, con los avisos, los comerciales, todo lo que tiene un pueblo normal, yo quiero que todos sepan que somos gente normal, y necesitamos nuestra propia comunicación, en nuestro idioma para que en el programa y en la revista se sienta que somos gente completa, gente como cualquier otro grupo del mundo, que no nos falta nada y que tenemos una identidad.”* (Siemens, entrevista realizada en enero de 2020)

Tanto el periódico como la revista tienen una edición quincenal, y son producidos en las mismas oficinas de la comunicación de la comunidad, se realizan de forma muy artesanal. Se distribuyen los números y se venden junto con la revista en las tiendas comerciales de la comunidad menonita. Abraham Siemens junto con su esposa, son los encargados de producir todo el contenido de la revista.

Acuden a realizar entrevistas, rescatan los acontecimientos más importantes para ellos, toman fotografías, redactan, ilustran, imprimen y encuadernan de forma manual. No existe un contenido

más importante que otro, pues todos en conjunto consolidan a estos medios de comunicación alternativos como un factor importante dentro de la permanencia de la identidad de los menonitas. Estos últimos dos medios de comunicación fueron analizados en este estudio, el análisis de contenidos que se realizó después de su traducción permitió un acercamiento a esta cultura que si bien fue complejo, brindó a la comunidad científica grandes aportes respecto a este grupo minoritario y su estructura social y cultural.

### **5.3.2 Medios alternativos e identidad cultural**

El desarrollo de este trabajo ha permitido realizar una serie de análisis respecto a la identidad cultural en los grupos minoritarios, pero especialmente centrados a la vinculación de ésta se con los medios alternativos de comunicación.

A lo largo de este documento se reconoce que la identidad socio cultural tiene gran relación con las formas de comunicación dentro de las comunidades (Giménez, 2005), por ello, en este trabajo se exploraron las herramientas que le permiten a la comunidad menonita comunicarse entre sí y con el resto de los contextos socioculturales que les rodean.

La comunicación alternativa ha permitido a diversos grupos, entre ellos, los menonitas, consolidarse como un grupo con identidad propia aun estando expuestos a un espacio y una era globalizada. El desarrollo del análisis de esta comunicación alternativa en la comunidad menonita permite identificar y estudiar meticulosamente las estrategias llevadas a cabo por parte de los grupos minoritarios para enfrentarse a una construcción de identidad firme.

Así como lo aportan Amalia y Vilain (2013), la cultura y los grupos minoritarios se han enfrentado a muchas complicaciones con los medios masivos de comunicación, que han jugado un papel importante en los patrones culturales de la población, por ello se plantea como importante no

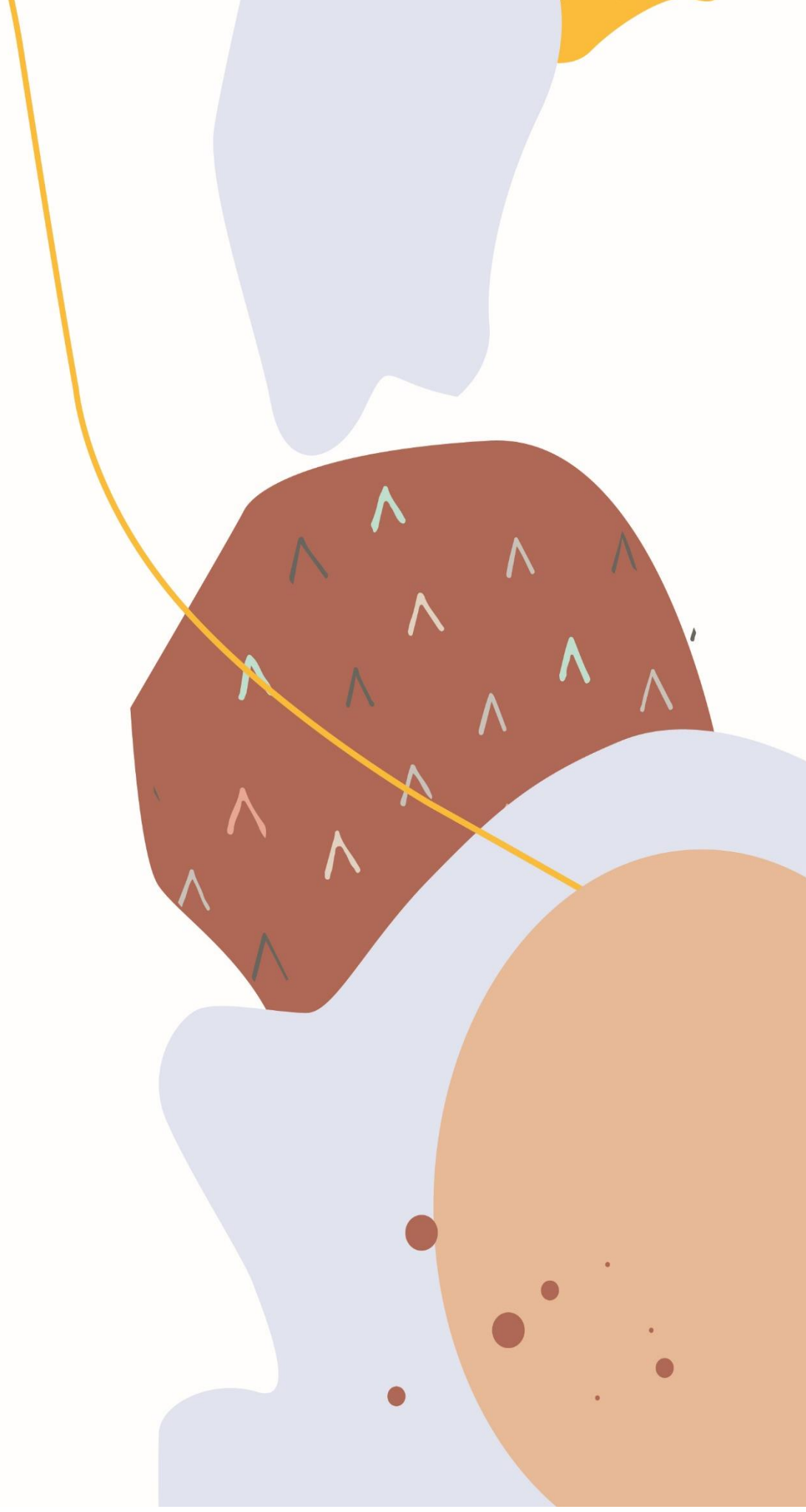
solamente estudiar la intención y contenido de estos mass media o sus efectos en la sociedad a través de sus mensajes, sino detectar las acciones que se contrapongan a dichos efectos y promuevan la conservación de la identidad cultural de los grupos minoritarios más vulnerables a la desaparición.

Esta investigación abre un panorama amplio respecto a la capacidad que poseen los medios de comunicación para la construcción del colectivo simbólico de las sociedades, determinando los valores, y conductas de los individuos, cumpliendo un papel educador (Granados Delgado, 2003) pero también abre la puerta para adentrarse en un grupo que ha sabido formar un complejo proceso simbólico propio, desarrollando la autonomía que propone Beltrán (2006) de dirigir sus propios medios de comunicación, siendo parte de las prácticas, proyectos y acontecimientos que emerjan de la sociedad en la que se encuentran, favoreciendo con ello su identidad cultural, sin impedir el crecimiento económico o social.

Los menonitas son una comunidad minoritaria, pero sumamente enriquecida social y culturalmente, poseen imaginario colectivo con pautas muy específicas que les ha permitido desarrollarse y conservarse con identidad propia por más de 100 años en México, tomando en cuenta que vienen de un proceso amplio de migración.

Su vestimenta, lengua, religión y costumbres han sido producto de estudio de diversos científicos en el área de los estudios culturales, pero muy pocos se han acercado a su estructura social, y la esencia de su sociedad para comprender que identidad cultural que poseen se ha venido fortaleciendo desde hace muchos años a través de los medios de comunicación que ellos mismos fundaron y que siguen dirigiendo hasta la actualidad.

# Conclusiones



## VI. CONCLUSIONES

### 6.1 Conclusiones por objetivos

El objetivo general de esta tesis doctoral, consiste en determinar el impacto de las herramientas de comunicación alternativa para la conservación de la identidad cultural de las comunidades minoritarias menonitas en el noroeste del estado de Chihuahua, en México, de tal manera que las conclusiones del trabajo dan respuesta a los objetivos específicos que se plantearon a partir de este objetivo general y a continuación se describen:

1. Identificar los medios de comunicación propios de la comunidad menonita en Cuauhtémoc, Chihuahua.

En cuanto a la identificación de los medios de comunicación propios de la comunidad se pudo rescatar lo siguiente.

- La comunidad menonita de Cuauhtémoc, Chihuahua, México cuenta con tres medios de comunicación propios: la radio, el periódico y la revista Rundschau. Dichos medios surgieron en años distintos y con objetivos diferentes entre sí, pero actualmente son dirigidos y distribuidos por Abraham Siemens, líder de la comunidad menonita con una demostrable pasión por la identidad cultural menonita.
- La estación de radio no fue fundada dentro de la comunidad menonita, sino que hace sesenta años se concedió un espacio de una hora dentro de la estación secular XEPL

para que los menonitas dirigieran un programa radiofónico con libertad para que lo hicieran conforme a sus creencias, valores e ideas. El inicio de su incursión en la radio trajo consigo algunos problemas de logística, pues la estación se encontraba a las afueras de la comunidad menonita, los traslados eran largos y las dificultades amplias. Sin embargo; con el paso del tiempo se logró establecer una cabina de radio en el campo 22 de la comunidad en donde un grupo de personas dirigidas por Abraham Siemens, tiene una concesión que les permite planear y emitir sus contenidos desde el interior de la comunidad, además de que con ello se fomentó la participación de la comunidad pues les fue más fácil interactuar con este medio de comunicación insertado en medio de su espacio geográfico.

- A pesar de que la radio menonita es el medio de comunicación de mayor impacto dentro de la comunidad, no fue posible realizar su análisis ya que todo el contenido es realizado en alemán bajo o Plautdietsch y su traducción al español como lenguaje oral fue complicada.
- El periódico de la comunidad menonita tiene una producción quincenal y se encuentra estructurado en dos partes, una de ellas escrita y dirigida por personas de la comunidad menonita en Canadá y otra dirigida y escrita por Abraham Siemens en el campo 22 de la comunidad menonita en Cuauhtémoc, Chihuahua. Su contenido tiene tendencia a destacar los acontecimientos nacionales e internacionales que ocurren alrededor de la comunidad menonita. Se encuentra escrito en dos idiomas: alemán alto y alemán bajo, su análisis se realizó con el apoyo de una traductora de la comunidad menonita y con un diccionario digital.

- La revista menonita Rundschau es escrita y dirigida por Abraham Siemens en colaboración con su esposa quién le apoya diseñando el contenido infantil. La revista se centra en los acontecimientos locales y nacionales. Al igual que el periódico tiene una producción quincenal, pero ésta sí es realizada completamente en Cuauhtémoc. Se encuentra financiada en su mayoría por las empresas agrícolas y de construcción que también son parte de la comunidad. Está escrita en alemán bajo, o plautdietsch y su análisis fue posible realizando una traducción al español con el apoyo de una traductora de la comunidad menonita y con un diccionario digital.

2. Reconocer las características que hacen a los medios de comunicación en la comunidad menonita, ser clasificados como una herramienta de comunicación alternativa.

El análisis del uso de las herramientas de comunicación alternativa en la comunidad menonita dejó las siguientes conclusiones:

- Se reconoce que los tres medios de comunicación utilizados al interior de la comunidad menonita, cumplen con la característica de formar parte de una comunicación alternativa que emerge desde la comunidad para cubrir necesidades básicas de identidad cultural.
- Tanto la revista como el periódico son medios de comunicación alternativa que funcionan con recursos propios de la comunidad y son autosustentables, lo que les permite alejarse de los patrocinadores que pudieran dirigir en un momento dado el contenido que se publica en ambos medios.
- El material que se publica en estos medios es creado, editado y organizado por personas que forman parte de la comunidad menonita, lo que promueve la

participación ciudadana interna y permite la libre expresión de cada uno de los miembros de su comunidad.

- La fabricación de la revista menonita Rundschau es elaborada de forma prácticamente artesanal, Abraham realiza las entrevistas y las estructura bajo su criterio, luego se realiza la impresión y la maquetación se lleva a cabo manualmente con grapas por una de sus colaboradoras.

3. Identificar la relación entre los medios de comunicación y la educación para la vida de los menonitas.

- La base para la estructura social de los menonitas es la religión, pues con ella se dictan conductas y parámetros sociales a través de los cuales desarrollan los ejes centrales de la comunidad: el trabajo, comercio, hogar y el matrimonio. En ese sentido, se encuentra que en sus medios de comunicación se detecta claramente la influencia religiosa que es presentada no solo en los apartados de religión sino en la redacción y el estilo de las publicaciones. Además en el caso de la revista se diseña un apartado especial para los niños en el cual se imparte contenido religioso y de valores fomentando estas creencias.
- Los roles de género en la comunidad menonita tradicional, se encuentran establecidos de manera muy estricta, las mujeres se dedican a las tareas domésticas mientras que los hombres son el sustento económico a través de las actividades mayormente agrícolas. Dichos roles son transmitidos en los medios de comunicación, felicitando a las mujeres por la presentación de postres en los eventos y mencionando la labor que juegan los hombres en la actividad económica.

- Los acontecimientos locales que son publicados en la revista menonita tienen que ver con eventos, bodas, y actividades que son parte importante de la estructura social de la comunidad.
- El análisis cuantitativo a través de los gráficos, evidencia de forma clara los aspectos anteriormente mencionados en donde por ejemplo las mujeres son mencionadas únicamente cuando se trata de labores domésticas, vida cotidiana o eventos masivos, marcando una pauta en el comportamiento e idiosincrasia de la población.

## 6.2 Limitaciones y perspectivas futuras en la investigación

Durante el desarrollo de esta tesis se presentaron diversos obstáculos que tienen que ver con el contenido y temática de la misma y con cuestiones personales y económicas, las cuales se describen de forma breve a continuación.

Este trabajo de investigación no aborda un tema completamente nuevo pues se habla de la comunicación alternativa que ya ha sido trabajada desde hace algunas décadas, pero trabaja con un grupo cultural poco explorado, por lo que la cuestión teórico metodológica tuvo algunas dificultades. Las investigaciones publicadas sobre los menonitas han sido en su mayoría vinculadas al proceso migratorio que han venido experimentando desde hace algunos años; pero muy pocos investigadores se adentran en sus prácticas socio culturales, ni mucho menos comunicativas.

Se replanteó la estructura metodológica cuando el trabajo ya se encontraba encaminado, pues se pensaba que los medios de comunicación menonitas funcionaban como parte de un proceso de alfabetización mediática dentro de la comunidad; sin embargo, conforme sucedía el acercamiento con la cultura y tales medios, se observó que éstos eran más bien parte de las herramientas de la comunicación alternativa que los menonitas desarrollaron para cubrir parte de sus necesidades relacionadas con la consolidación de la identidad.

Fue entonces que se siguió la línea de investigación y la metodología propuesta por la Dra. Patricia Islas, una investigadora con gran experiencia en las cuestiones culturales y educativas de la comunidad menonita, y se planteó una nueva metodología con un enfoque en el análisis de contenidos de estas herramientas comunicativas alternativas.

Otra dificultad y una de las más importantes, tiene relación con el idioma. La comunidad menonita tiene un gran recorrido migratorio el cual les ha permitido adoptar un idioma o dialecto no oficial, es decir, un dialecto que utilizan para su comunicación interpersonal pero que no posee un abecedario o reglas gramaticales: Plautdietsch o también conocido como alemán bajo. Sobre todo las mujeres menonitas se encuentran muy acostumbradas a utilizar este dialecto y son pocas las que dominan el español, por lo tanto la comunicación con ellas fue complicada en un principio. Los hombres de la comunidad normalmente dominan español, inglés y alemán alto y bajo, pero requieren experimentar un ambiente lleno de confianza para poder desenvolverse. Por lo tanto el acercamiento a la comunidad menonita tuvo que llevarse a cabo en diversas etapas.

Aunque esto fue una etapa complicada, esta situación representó una oportunidad para delimitar el objeto de estudio. La radio menonita había sido pensada como uno de los principales objetos de análisis; sin embargo la mayoría de sus contenidos son producidos en alemán bajo, y su traducción al español se complicaba mucho, además más del 50% de los contenidos en la radio correspondían a música así como a avisos y publicidad.

De tal manera que se decidió que los medios alternativos seleccionados para el análisis serían el periódico y la radio, los cuales si se encontraban escritos en alemán y la traducción apoyada con las herramientas informáticas fue menos complicada.

Otra de las dificultades que se presentó durante el desarrollo de esta investigación fue el uso del tiempo, pues durante los tres años del desarrollo de este tema, me encontraba con un trabajo de tiempo completo que a la vez que me permitía solventar los gastos de un doctorado internacional, también me impedía avanzar de forma ideal. Sin embargo, el centro de trabajo se encontraba dentro de la comunidad menonita, y esto favoreció en gran manera el contacto con los líderes y la comunidad en general, desarrollando la confianza necesaria para que accedieran a ser

entrevistados y participar dentro de la investigación. En ese periodo de tiempo se llevaron a cabo diversas entrevistas con el fundador de los medios de comunicación menonitas y se planteó la posibilidad de realizar este trabajo.

Y aunque no forman parte de las cuestiones académicas, también se presentó una limitante importante y es que en el periodo del año 2020 – 2021 enfrentamos una condición de salud que puso en pausa muchas de las actividades involucradas en el doctorado como la estancia internacional que se solucionó y se desarrolló a cabo de forma virtual en la Universidad de Cartagena, Colombia bajo la amable dirección del Dr. Ricardo Chica Gelis.

Por último, como comentario adicional agrego que realizar un doctorado internacional en un país extranjero vuelve mucho más difícil todos los procesos, por las implicaciones técnicas y económicas que esto involucra, pero con un apoyo tan sólido de parte de los directores, como yo lo tuve esta experiencia se vuelve muy gratificante y el esfuerzo y sacrificio vale la pena.

Con estas limitaciones superadas, pudo plantearse la investigación de forma adecuada y satisfactoria.

El estudio de los menonitas como cultura minoritaria ha resultado muy interesante y llena de espacios por afrontar, al trabajar en cercanía con este grupo se encontraron diversos escenarios en los cuales se desenvuelven, la comunicación alternativa es solo uno de ellos, pero son una comunidad con una riqueza cultural amplia y valdría la pena incursionar en esos espacios para reconocer sus pautas por ejemplo educativas y profundizar en ello.

Un dato interesante por mencionar es que durante el desarrollo de esta tesis doctoral surgió el fenómeno de salud pública que nos involucró a todos COVID 19; una etapa en la cual se diferenció mucho el comportamiento de las personas de acuerdo a sus ideas y cultura, en ese sentido, los menonitas tuvieron un comportamiento muy diferente al resto de la población en el estado de

Chihuahua, que si bien, no fue favorable para ellos, se vuelve una vertiente de estudio para determinar las implicaciones que tuvieron sus acciones las decisiones en comuna que se llevaron a cabo.

Por otro lado, esta tesis abre el camino para futuros planteamientos en otras comunidades minoritarias del estado y del país, incluso con la posibilidad de crear una estrategia que promueva el uso de las herramientas de comunicación alternativa para el fortalecimiento de las identidades de grupos minoritarios con tendencia a la desaparición.





# Referencias



## VII. REFERENCIAS.

- Agier, M. (2000). La antropología de las identidades en las tensiones contemporáneas. *Revista Colombiana de Antropología*, 35, 6–39.  
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3164842>
- Aguaded-Gómez, I. (2012). Apuesta de la ONU por una educación y alfabetización mediáticas. United Nations aiming at Media Literacy Education. *Comunicar*, XIX(38), 7–8.  
<https://doi.org/10.3916/C38-2012-01-01>
- Aguaded-Gómez, J. I. (2010). La Unión Europea dictamina una nueva Recomendación sobre alfabetización mediática en el entorno digital en Europa. *Comunicar*, 17(34), 7–8.  
<https://doi.org/10.3916/C34-2010-01-01>
- Aguaded-Gómez, J. I. (2011). Media education: An international unstoppable phenomenon. the work of the UN, europe and spain in the field of edu-communication. *Comunicar*, 19(37), 7–

8. <https://doi.org/10.3916/C37-2011-01-01>

Aguado, J. M. (2004). Sociedad de masas, cultura de masas y comunicación de masas.

*Introducción a Las Teorías De La Comunicación Y La Información*, 217–255.

<http://www.um.es/tic/Txtguia/TCtema10.pdf>

Aguirre Alvis, J. L. (2012). Enfoques teóricos para una comunicación orientada al desarrollo y retos actuales para una comunicación y desarrollo desde la diversidad. *Punto cero*, 17, 58–

66.

Aguirre Beltrán, G. (1992). *El proceso de aculturación y el cambio sociocultural en México*.

Alberro, S. (2006). Del gachupín al criollo. O de cómo los españoles de México dejaron de serlo.

*Journal of Chemical Information and Modeling*, 53(9).

<https://doi.org/10.1017/CBO9781107415324.004>

Alcalá-Sánchez, I. (2014). *Instrumentos para la investigación jurídica* (p. 11).

Allouette, P. (2014). Las causas de la migración de los menonitas por el mundo, Canadá y México:

¿Resultó su movilidad un éxito o un fracaso? *Líder: revista labor interdisciplinaria de desarrollo regional*, 25(25), 171–190.

Almada, F. (1970). *Diccionario de historia, geografía y biografía Chihuahuense*. (La Prensa (ed.)).

Alsina, M. R. (1999). *Comunicación intercultural* (Anthropos (ed.)).

Alsina, M. R., & Gaya Morla, C. (2001). Medios de comunicación e interculturalidad. *Cuadernos de información*, 14, 105–110.

Alsina, M. R., Lobato, J. G., & Alsina, A. E. (2004). La Interculturalidad en el campo de la comunicación en Cataluña. Estado de la opinión. *Cidob*, 3, 60.

[http://www.cidob.org/publicaciones/series\\_pasadas/documentos/dinamicas\\_interculturales/](http://www.cidob.org/publicaciones/series_pasadas/documentos/dinamicas_interculturales/)

a\_interculturalidad\_en\_el\_campo\_de\_la\_comunicacion\_en\_cataluna\_estado\_de\_la\_opinion

Álvarez, A. (2016). Cultura e identidad cultural frente a la globalización. *La cultura en función del trabajo comunitario*, 1–6.

[http://cataleg.ub.edu/record=b1446188~S1\\*cat%0Ahttps://www.academica.org/abelardoa.alvarez.avila/2.pdf](http://cataleg.ub.edu/record=b1446188~S1*cat%0Ahttps://www.academica.org/abelardoa.alvarez.avila/2.pdf)

Amalia, M., & Vilain, C. (2013). Los medios masivos de comunicación y su papel en la construcción y deconstrucción de identidades: apuntes críticos para una reflexión inconclusa. *Bibliotecas: Anales de Investigación*, 2013(8–9), 189–199.

Arizpe, L. (2011a). Cultura e identidad: mexicanos en la era global. *Revista de la Universidad de México*, 92, 70–81.

Arizpe, L. (2011b). Cultura e identidad: Mexicanos en la era global. *Revista de la Universidad de México*, 70–81. <http://www.revistadelauniversidad.unam.mx/9211/pdf/92arizpe.pdf>

Arteaga Romero, C. (2003). La Radio como Medio para la Educación. *Razón y palabra*, 36, 1–11. <https://www.razonypalabra.org.mx/anteriores/n36/carteaga.html>

Austin Millán, T. R. (2004). Comunicación intercultural. Fundamentos y sugerencias. *Diálogos en la acción*, 87–101.

Ávila, R. (1998). Lenguaje, medios e identidad nacional. *Comunicación sin fronteras*.

Barabas, A. M. (2018). Multiculturalismo, pluralismo cultural e interculturalidad en el contexto de América Latina: la presencia de los pueblos originarios. *Configurações Revista de sociologia*, 35, 1–22. <https://doi.org/10.4000/configuracoes.2219>

Barranquero-Carretero, A. (2007). Concept, instruments and challenges of media education for social change. *Comunicar*, 15(29), 115–120. <https://doi.org/10.3916/c29-2007-16>

Bauer, D. E. (2010). TRADICIÓN E IDENTIDAD CULTURAL: Expresiones Colectivas en la

- Costa Ecuatoriana. *Revista de Antropología Experimental*, 10, 183–194.  
<http://revista.ujaen.es/rae>
- Beltrán, L. R. (2006). La comunicación para el desarrollo en Latinoamérica: un recuento de medio siglo. *Revista Anagramas - Rumbos y sentidos de la comunicación*, 8(4), 53–76.
- Benitez Eizaguirre, L. (2006). Comunicación y migración: el caso de Ecuador. *HAOL*, 11, 133–152.
- Berger, P. L., & Luckmann, T. (1997). *Modernidad, pluralismo y crisis de sentido La orientación del hombre moderno*.
- Borboa Trasviña, M. A. (2006). La interculturalidad: aspecto indispensable para unas adecuadas relaciones entre distintas culturas. El caso entre “Yoris” y “Yoremes” del Centro Ceremonial de San Jerónimo de Mochicahui, El Fuerte, Sinaloa, México. *Ra Ximhai*, 45–72.  
<https://doi.org/10.35197/rx.02.01.2006.04.mb>
- Bravo, J. (2008). Medios de comunicación en México: entre el autoritarismo de Estado y el autoritarismo de mercado. *Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales*, L(204), 57–75.
- Cadavid Bringe, A., & Gumucio Dagron, A. (2014). *Pensar desde la experiencia. Comunicación participativa en el cambio social*.
- Cadenas, H. (2014). Cultura y diferenciación de la sociedad: La cultura en la sociedad moderna. *Polis (Santiago)*, 13(39), 249–274. <https://doi.org/10.4067/s0718-65682014000300012>
- Cadenas, H. (2019). *Cultura y diferenciación de la sociedad : La cultura en la sociedad moderna*.
- Caldeiro Pedreira, M. C. (2014). *Alfabetización comunicativa para el desarrollo de la autonomía moral: estudio de la competencia mediática en los adolescentes de Lugo (Galicia)* [Universidad de Huelva]. <http://www.researcherid.com/rid/I-2366-2012>
- Caloca Lafont, E. (2016). Significados, identidades y estudios culturales: una introducción al

- pensamiento de Stuart Hall. *Razón y palabra*, 92, 1–32.
- Camacho R, . Sorange. (2018). Lenguaje, comunicación, cultura e identidad: Características distintivas en el Buen Director de Educación Media General. *Entre lenguas*, 19, 11–22.
- Camacho Rodríguez, J. R. (2010). *Un pueblo del centenario: Cuauhtémoc, Chih.* (D. H. Ediciones (ed.)).
- Campos Vázquez, R. M., & Medina Cortina, E. M. (2018). Identidad social y estereotipos por color de piel. Aspiraciones y desempeño en jóvenes mexicanos. *Trimestre Económico*, 85(337), 53–79. <https://doi.org/10.20430/ete.v85i337.659>
- Cárdenas García, J. (2009). Capítulo primero: Ser humano, sociedad y cultura. *Introducción al Estudio del Derecho*, 21–36. <https://archivos.juridicas.unam.mx/www/bjv/libros/7/3260/4.pdf>
- Casas Pérez, M. (2005). La otra piel de la cultura: comunicación e identidad en el nuevo milenio. En R. Béjar (Ed.), *Nuevas miradas UNAM* (Primera).
- Castro-Martínez, P. (1999). Ciudad Cuauhtémoc, Chihuahua: un fruto social de la Revolución Mexicana. *POLIS. Investigación y Análisis Sociopolítico y Psicosocial*, 99, 171–196.
- Cépeda García, N., Castro Burgos, D., & Lamas Basurto, P. (2019). Concepciones de interculturalidad y práctica en aula: estudio con maestros de comunidades shipibas en el Perú. *Educación*, 28(54), 61–86. <https://doi.org/10.18800/educacion.201901.004>
- Cerbino, M., & Belotti, F. (2016). Medios comunitarios como ejercicio de ciudadanía comunicativa: experiencias desde Argentina y Ecuador. *Comunicar*, XXIV(47), 49–56. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.3916/C47-2016-05>
- Chaves-Montero, A., Martín Juan, C., López Cepeda, I., Rincón Patiño, S., Rodríguez Álvarez, J., Gómez Aguilar, J., Garita Granados, K., Mantilla Salgado, J. P., Calderón, L., Vernimmen

- Aguirre, G., Estrella Tutivén, I., del Pozo Raymond, V. H., Morales Torres, C., Rincón Hurtado, D., Cantón Pascual, F. J., Alberich Pascual, J., Palacios Chavarro, J., Lora León, P., & Moreno Espinosa, P. (2013). *Investigación multimedia: el análisis del contenido en la era digital* (A. Chaves Mintero, M. del M. Rodríguez Rosell, & I. Salcines Talledo (eds.); Ediciones, Vol. 6, Número D).
- Cicourel, A. V. (1982). *El método y la medida en sociología* (D. L. Editora Nacional (ed.)).
- Coronado Suzán, G. (2004). Las voces silenciadas de la cultura mexicana: identidad, resistencia y creatividad en el dialogo interetnico. *Dimensión Antropológica*, 32(11), 119–123. [https://doi.org/10.1111/j.1467-9655.2006.00359\\_35.x](https://doi.org/10.1111/j.1467-9655.2006.00359_35.x)
- Corral, M. de J. (2003). *La comunicación y sus entreramados en América atina*.
- Culver, S. H., & Jacobson, T. (2012). Alfabetización mediática como método para fomentar la participación cívica. *Comunicar*, 20(39), 73–80. <https://doi.org/10.3916/C39-2012-02-07>
- de Charras, D., & Baladrón, M. (2013). Libertad de expresión y derecho a la información. Luces y sombras en el camino hacia el ejercicio pleno de una ciudadanía comunicacional. En *Derechos Humanos en Argentina. Informe 2013*.
- de la Torre, R. (2002). Crisis o revaloración de la identidad en la sociedad contemporánea. *Nómadas*, 16, 76–85.
- del Río Boullón, O. E., Fernández Naranjo, R., & Calderón Suárez, O. (2017). La cultura popular tradicional como elemento esencial para la formación de la identidad patrimonial en el contexto del preuniversitario. *Revista Caribeña de Ciencias Sociales*, 6–8(2017–12), 142–150.
- Dickey, S. (2019). La antropología y sus contribuciones al estudio de los medios de comunicacion. *Journal of Chemical Information and Modeling*, 53(9), 1689–1699.

<https://doi.org/10.1017/CBO9781107415324.004>

Domínguez, J. L. (2006). *El barrio viejo de mis recuerdos*.

Dubois Migoya, A., & Cortés, J. J. (2005). Nuevas tecnologías de la comunicación para el Desarrollo Humano. En *Bantaba* (Número 37).

Durston, J. (2006). Nuevas Exclusiones en la Complejidad Social Contemporánea: Un Comentario desde el Paradigma del Capital Social. *Revista MAD*, 0(14), 4–7.  
<https://doi.org/10.5354/0718-0527.2006.14187>

Eagleton, T. (2001). La idea de cultura: una mirada política sobre los conflictos culturales. En *Paidós*. <http://ir.obihiro.ac.jp/dspace/handle/10322/3933>

Espino Sanchez, G. (2020). El nuevo Sistema de medios en el México del siglo XXI. En *Fontamara. Serie Argumentos*. (Fontamara). Universidad Autónoma de Querétaro.  
<https://doi.org/10.13140/RG.2.2.29606.14404>

Esteinou Madrid, J. (1990). Crisis cultural y desnacionalización: la televisión mexicana y el debilitamiento de la identidad nacional. *Comunicación y Sociedad*, mayo-agosto(9), 97–121.

Esteinou Madrid, J. (2000). Globalización, Medios de Comunicación y Cultura en México a principios del siglo XXI. *Ámbitos*, 2(5), 7–49.  
<http://dx.doi.org/10.12795/Ambitos.2000.i05.01>

Fast, R. (2017). *A new home. Living in México. Canadá*. (Plett Historical Research Foundation (ed.)).

Fedorov, A., & Levitskaya, A. (2015). Situación de la educación en medios y la competencia crítica en el mundo actual: opinión de expertos internacionales. *Comunicar*, XXIII(45), 107–116. <http://dx.doi.org/10.3916/C45-2015-11>

Fernández-villavicencio, N. G. (2012). Alfabetización para una cultura social, digital, mediática y

- en red. *Revista Española de Documentación Científica*, 17–45.  
<https://doi.org/10.3989/redc.2012.mono.976>
- Fuentes, J. L. (2014). Identidad cultural en una sociedad plural: propuestas actuales y nuevas perspectivas. *Bordon*, 66(2), 61–74. <https://doi.org/10.13042/Bordon.2014.66204>
- Fuentes Navarro, R. (2003). *La investigación académica sobre comunicación en México* (ITESO (ed.); Número 1). <https://doi.org/10.16309/j.cnki.issn.1007-1776.2003.03.004>
- Fuentes Navarro, R. (2007). La triple marginalidad de los estudios sobre comunicación en México: una revisión actual. *Culturales*, 3(6), 27–48.  
<https://rei.iteso.mx/handle/11117/2679?show=full>
- Garcés Suárez, E., Garcés Suárez, E., & Orly, A. F. (2016). Las tecnologías de la información en el cambio de la educación superior en el siglo XIX: reflexiones para la práctica. *Revista Científica Universidad y Sociedad*, 8(4), 171–177. <http://rus.ucf.edu.cu/>
- García Benítez, C. (2006). Prácticas sociales y consumos culturales, un acercamiento a la juventud universitaria. *Revista de la educación superior*, 35(139), 9.
- García Canclini, N. (1995). Consumidores y ciudadanos. En *Grijalbo*.  
<https://doi.org/10.4206/rev.austral.cienc.soc.1998.n2-14>
- García Canclini, N. (2004). *Diferentes, desiguales y desconectados. Mapas de la interculturalidad* (Gedisa).
- García Martínez, A. (2008). La influencia de la cultura y las identidades en las relaciones interculturales. *Kairos: Revista de temas sociales*, 12(22), 1–16.  
<http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2777529>
- García Vargas, O. (2007). La cultura humana y su interpretación desde la perspectiva de la cultura organizacional. *Pensamiento y gestión: revista de la División de Ciencias Administrativas de*

*la Universidad del Norte*, 22, 143–165.

Geertz, C. (1973). *La interpretación de las culturas*.

Giddens, A. (2000). *Un mundo desbocado* (Taurus).

Gil Olivo, R. (2003). Etnias y medios de comunicación Una apreciación metodológica. *El colegio de Michoacán*.

Gimenez, G. (2006). Teoría y análisis de la cultura. *CONACULTA e Instituto Coahuilense de Cultura, Colección Interacciones, I*, 315–318.

Giménez, G. (2000). Materiales para una teoría de las identidades sociales. En P. y Valdez (Ed.), *Decadencia y auge de las identidades en México*. (Vol. 9, Número 18, pp. 9–28).  
<https://ojs.colef.mx/index.php/fronteranorte/article/view/1441>

Giménez, G. (2005). Cultura, identidad y metropolitano global. *Revista mexicana de sociología*, 67(3), 483–512. <https://doi.org/10.22201/iis.01882503p.2005.003.6029>

Gómez, R. (2004). TV Azteca y la industria televisiva mexicana en tiempos de integración regional (TLCAN) y desregulación económica. *Comunicación y sociedad*, 1, 52–91.  
<https://doi.org/10.32870/cys.v0i1.4233>

Gonzalez, R., & Echeverría, V. (2018). A medio camino. El sistema mediático mexicano y su irregular proceso de modernización. *Revista mexicana de opinión pública*, 13(24), 35–51.

Gozálvez, V., & Contreras Pulido, P. (2014). Empoderar a la ciudadanía mediática desde la educomunicación. *Comunicar*, 42, 129–136. <https://doi.org/10.3916/C42-2014-12>

Granados Delgado, P. D. (2003). Repensar la edu-comunicación desde la globalización: alternativas educativas. *Comunicar*, 21, 90–94.

Grossberg, L. (2003). Identidad y estudios culturales: ¿No hay nada más que eso? En Amorrrortu Editores (Ed.), *Cuestiones de identidad cultural* (pp. 148–180).

- Güendel, H. (2009). Dialéctica del imaginario nacional costarricense, orígenes y alcances sobre el sentido de nuestra identidad cultural contemporánea. *Revista de Filosofía*, 47(122), 29–37.  
<https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/filosofia/article/view/7334>
- Gumucio Dagron, A. (2011). Comunicación para el cambio social: clave del desarrollo participativo. *Signo y Pensamiento*, XXX(58), 26–39.
- Gutiérrez, A., & Tyner, K. (2012). Educación para los medios, alfabetización mediática y competencia digital. *Comunicar*, XIX(38), 31–39.  
<https://doi.org/http://dx.doi.org/10.3916/C38-2012-02-03>
- Gutiérrez, B., Rodríguez, M. I., & Camino Gallego, M. del. (2010). El papel de los medios de comunicación actuales en la sociedad contemporánea española. *Signo y pensamiento*, XXIX, 268–285.
- Gutiérrez, B., Rodríguez, M. I., & Gallego, M. del C. (2010). El papel de los medios de comunicación actuales en la sociedad contemporánea española. *Signo y pensamiento*, XXIX(57), 268–285.
- Gutiérrez Enríquez, E. C., & Gutiérrez Enríquez, K. I. (2014). *La cultura como un determinante de liderazgo empresarial en ciudad cuauhtémoc, chihuahua*. 103–111.
- Gutiérrez Martín, A., & Torrego González, A. (2018). *Educación Mediática y su Didáctica. Una Propuesta para la Formación del Profesorado en TIC y Medios*. 91, 15–27.
- Gutiérrez Martín, A., & Tyner, K. (2012). Alfabetización mediática en contextos múltiples. *Comunicar*, XIX(38), 10–12. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.3916/C38-2012-02-00>
- Hall, E., & Córdoba, C. (1989). *El lenguaje silencioso* (p. 240).
- Hall, S. (2003). ¿Quién necesita identidad? En A. Editores (Ed.), *Cuestiones de identidad cultural* (pp. 13–39).

- Hansen, A., & Machin, D. (2013). Media and communication research methods. En *Basingstoke: Palgrave Macmillan*.  
[http://scholar.google.co.uk/scholar?start=10&q=arthur+asa+berger&hl=en&as\\_sdt=0,5#0](http://scholar.google.co.uk/scholar?start=10&q=arthur+asa+berger&hl=en&as_sdt=0,5#0)
- Hernández Cruz, M. L. (2009). *Complejidad social y nuevo orden en la sociedad mexicana*.
- Hernández Oliva, A. V., & Maldonado Mercado, A. (2010). El proceso de construcción de la identidad colectiva. *Convergencia*, 17(53), 229–251.  
[http://www.scielo.org.mx/pdf/conver/v17n53/v17n53a10.pdf%0Ahttp://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1405-14352010000200010&lng=es&nrm=iso&tlng=es](http://www.scielo.org.mx/pdf/conver/v17n53/v17n53a10.pdf%0Ahttp://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1405-14352010000200010&lng=es&nrm=iso&tlng=es)
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2014). *Metodología de la investigación* (Interamericana Editores (ed.); Vol. 3, Número 2).  
<http://repositorio.unan.edu.ni/2986/1/5624.pdf>
- Huerta-Wong, J. E., & Gómez García, R. (2013). Concentración y diversidad de los medios de comunicación y las telecomunicaciones en México. *Comunicación y Sociedad*, 19, 113–152.
- Huitrón Villegas, A. (2018). La forja de una identidad ética en el pensamiento de Nietzsche. *Enclaves del pensamiento*, 12(23), 13–41.
- INEGI. (2020). *INEGI De 2015-2018: Encuesta Nacional sobre Disponibilidad y Uso de TIC en Hogares, ENDUTIH. 1*. <https://www.inegi.org.mx/temas/ticshogares/>
- Islas Salinas, P. (2017). *Menonitas del noroeste de Chihuahua: historia, educación y salud* (Dirección de Extensión y Difusión Cultural (ed.)).
- Islas Salinas, P., Trevizo Nevárez, M. O., Domínguez Chavira, C. T., Sandoval Gutiérrez, F., & Beltrán Zamarrón, I. (2016). Opción de atención a la salud para migrantes Rarámuri en Cuauhtémoc, Chihuahua, México. *Revista Facultad de Ciencias de la Salud UDES*, 3(2), 121.

<https://doi.org/10.20320/rfcsudes.v3i2.204>

Islas Salinas, P., Trevizo Nevárez, M. O., Pérez Piñón, F. A., & Heiras Torres, A. (2014). La identidad cultural de los menonitas mexicanos. *IE Revista de Investigación Educativa de la REDIECH*, 9, 69–76.

Jacks, N. (1993). La identidad cultural como mediación simbólica. *Comunicación y Sociedad*, 18, 17–32.

[https://www.academia.edu/35183732/La\\_identidad\\_cultural\\_como\\_mediación\\_simbólica\\_1993\\_](https://www.academia.edu/35183732/La_identidad_cultural_como_mediación_simbólica_1993_)

Jáquez Balderrama, J. L. (2001). La prensa chihuahuense y su cambio. *Revista Latina de comunicación social*, 4(37). <http://www.ull.es/publicaciones/latina>

Jenkins, H. (2006). Confronting the Challenges of Participatory Culture: Media Education for the 21st Century. En T. M. A. Foundation. (Ed.), *Hacking Web Intelligence*. <https://doi.org/10.1016/b978-0-12-801867-5.00008-2>

Krohling, C. (2008). Aproximaciones entre la comunicación popular y comunitaria y la prensa alternativa en Brasil en la era del ciberespacio. *XXXI Congreso Brasileño de Ciencias de la Comunicación*, 351–376. [http://www.alaic.net/portal/revista/r89/art\\_04.pdf](http://www.alaic.net/portal/revista/r89/art_04.pdf)

Kuhm, T. (1971). *La estructura de las revoluciones científicas* (Fondo de C). [http://www.cccom.urjc.es/estudios/masteres\\_universitarios/humanidades/artes\\_escenicas/guias/Introduccion\\_a\\_la\\_Documentacion\\_y\\_Metodologia\\_de\\_la\\_Investigacion\\_en\\_las\\_AA\\_EE.pdf](http://www.cccom.urjc.es/estudios/masteres_universitarios/humanidades/artes_escenicas/guias/Introduccion_a_la_Documentacion_y_Metodologia_de_la_Investigacion_en_las_AA_EE.pdf)

Kuper, A. (2001). *Cultura la versión de los antropólogos* (P. Ibérica (ed.)).

Laca Arocena, F. A., Mejía Ceballos, J. C., & Yañez Velasco, C. (2010). Identidad mexicana e interés político: Predictores de bienestar social y anomia. *Acta Universitaria*, 20(2), 40–49. <https://doi.org/10.15174/au.2010.79>

- Lario Bastida, M. (2008). Medios para minorías y minorías en los medios. En M. Martínez Lirola (Ed.), *Inmigración, discurso y medios de comunicación* (Instituto, Vol. 3, pp. 65–87).
- Larrea Espinar, A. (2009). La identidad propia en la comunicación intercultural dentro del aula de lengua extranjera. *El Guiniguada. Revista de investigaciones y experiencias en Ciencias de la Educación*, 18(0), 67–80.
- Lawrence Douglas, T. H. (2005). Las migraciones menonitas al norte de México entre 1922 y 1940. *Migraciones Internacionales*, 3(1), 5–31. <https://doi.org/10.17428/rmi.v3i8.1224>
- Leiva Olivencia, J., & Márquez Pérez, M. (2012). La comunicación intercultural: una herramienta de inclusión en los contextos educativos de diversidad cultural. *Revista de Pedagogía*, 33(93), 71–93.
- Leon, R., & Gonzalez, C. (2000). *Civilizar o exterminar: Tarahumaras y Apaches en Chihuahua, siglo XIX*.
- Lewis, L. A. (2020). De barcos y santos: historia, memoria, y lugar de la identidad mexicana morena o afro india. *Cadernos do Lepaarq*, XVII(33), 67–88.
- Lewis, P. (1995). *Medios de comunicación alternativos: La conexión de lo mundial con lo local*. (E. UNESCO (ed.)).
- López-Beltrán, C. (2012). Aproximaciones científicas al mestizo mexicano. *História, Ciências, Saúde-Manguinhos*, 391–410.
- López Beltrán, C. (2011). *Genes (&) Mestizos*.
- López, M. (2015). ¿Pensar nuestra cultura mexicana? Breve Reflexión sobre una historia de la filosofía de la cultura en México. *Revista Historia Autónoma*, 157–170.
- Mabarak Sonderegger, M. A. (2017). El papel de la cultura popular en la construcción de la identidad nacional mexicana: los fanfangos jarochos. *Revista Latino-Americana de Estudos*

- em Cultura e Sociedade*, 03, 1–13. [relacult.claec.org](http://relacult.claec.org)
- Madrazo Miranda, M. (2005). Algunas consideraciones en torno al significado de la tradición. *Contribuciones desde Coatepec*, 9, 115–132.
- Mancinas-Chávez, R. (2008). *El poder mediático en México. Relaciones entre economía, política y medios de comunicación*. (A. U. C. y C. (AUCC), Gobierno del Estado de Chihuahua, & H. y C. de la C. (GREHCCO) Grupo de Investigación en Estructura (eds.)).
- Mancinas-Chávez, R. (2009). *La palpitante historia de la comunicación en Chihuahua. Prensa, radio, televisión e internet*.
- Mancinas-Chávez, R., & Alés-Álvarez, S. (2018). Consideraciones teóricas sobre el concepto de comunicación alternativa. *Actas del II Congreso Internacional Move.net sobre Movimientos Sociales y TIC*, 243–256. <https://bit.ly/3dZV7BH>.
- Marcos Ramos, M. (2010). Alfabetización mediática. La educación en los medios de comunicación: cine formativo y televisión educativa. *Teoría de la Educación Sociedad de la Información*, 11(2), 303–321. <https://doi.org/10.1017/CBO9781107415324.004>
- Marín, M. O. (2006). Las fronteras entre poder, Estado y medios de comunicación masiva desde la teoría crítica. *Estudios Fronterizos*, 7(14), 9–31.
- Martin Barbero, J. (1984). De la comunicación a la cultura. *Signo y Pensamiento*, 3(5), 17–24. [file:///C:/Users/ADMINI~1/AppData/Local/Temp/2412-Texto del artículo-8375-2-10-20131213.pdf](file:///C:/Users/ADMINI~1/AppData/Local/Temp/2412-Texto%20del%20art%C3%ADculo-8375-2-10-20131213.pdf)
- Martínez-Gómez, R., & Lubetkin, M. (2011). Políticas, redes y tecnologías en la Comunicación para el Desarrollo. En *Comunicación Social* (Número May).
- Martínez Corona, B., & Hernández Flores, J. Á. (2012). *El reto de la interculturalidad y la equidad de género ante la migración jornalera Rarámuri; relaciones sociales y exclusión en una*

*región frutícola.*

Martínez Novo, C. (2011). Who Defines Indigenous? Identities, Development, Intellectuals, and the State in Northern Mexico. *The Journal of Latin American and Caribbean Anthropology*, 16(1), 191–193. <https://doi.org/10.1111/j.1935-4940.2011.01133.x>

Mato, D., Lapegna, P., Sosa Iglesias, E., Simone, V. I., Perera Pintado, A. C., Piña Narváez, Y., Moraes Mena, N., Russo, K., Castaño, P., Alvear, J. C., & Maldonado Fermín, A. (2007). *Cultura y transformaciones sociales en tiempos de globalización: Perspectivas latinoamericanas.*

Mayugo, C. (2012). Educomunicación, participación social y prácticas de comunicación comunitaria. La experiencia catalana. *Comunicación y Desarrollo*, 1–31. [https://www.academia.edu/13655680/Educomunicación\\_participación\\_social\\_y\\_prácticas\\_de\\_comunicación\\_comunitaria.\\_La\\_experiencia\\_catalana](https://www.academia.edu/13655680/Educomunicación_participación_social_y_prácticas_de_comunicación_comunitaria._La_experiencia_catalana)

McEntee de Madero, E. (1998). Comunicación intercultural: Bases para la comunicación efectiva en el mundo actual. En *Editorial McGraw-Hill*. <http://orton.catie.ac.cr/cgi-bin/wxis.exe/?IsisScript=LIBROAN.xis&method=post&formato=2&cantidad=1&expresion=mfn=021442>

McEntee de Madero, E. (2015). *Fundamentos de la comunicación oral* (E. McEntee de Madero (ed.)).

Melella, C. E. (2011). Migraciones, medios de comunicación y construcción de identidades. *VI Jornadas de Jóvenes Investigadores*. Instituto de Investigaciones Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires

Méndez Hernández, C. C. (2007). Comunicación e identidad: una aproximación al estudio del consumo. *Universitas Humanística*, 64, 291–305.

<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=79106415>

- Meneses, M. E. (2014). Una nueva cartografía para la radio en México. En Tecnológico de Monterrey (Ed.), *Centro Nacional de Artes* (pp. 1–8).
- Milan, S. (2006). Medios comunitarios y regulación. Una perspectiva de comunicación para el desarrollo. *Investigación y desarrollo*, 14(2), 268–291.
- Millán Valenzuela, R. (2008). Sociedad compleja: ¿cómo se integra? *Desacatos. Revista de Ciencias Sociales*, 28. <https://doi.org/10.29340/28.522>
- Millán Valenzuela, R. (2009). Complejidad social y nuevo orden en la sociedad mexicana. *Acta sociológica*, 143–146.
- Millán Valenzuela, R. (2010). El Cambio De La Sociedad Mexicana: Dimensión Y Significado. *Foro Internacional*, L(1), 88–114.
- Molano, O. L. (2006). La identidad cultural, uno de los detonantes del desarrollo territorial. *Territorios con identidad cultural*, 24.
- Molano, O. L. (2007). Identidad cultural un concepto que evoluciona. *Opera*, 7, 69–84. <https://www.redalyc.org/pdf/675/67500705.pdf>
- Monroy-Hernandez, A., & Dezuanni, M. (2012). «Prosumidores interculturales»: creación de medios digitales globales entre jóvenes. *Comunicar*, XIX(38), 59–66. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.3916/C38-2012-02-06>
- Morales, C. (2003). Concepto de cultura. *Antología de cultura y sociedad mexicana. UACJ ICESA.*, 7–11.
- Morduchowicz, R. (2001). Los medios de comunicación y la educación. *Revista Iberoamericana de Educación*, 26, 97–117. <http://www.redalyc.org/pdf/800/80002606.pdf>
- Muniz, S. (1998). *Reinventando la cultura: la comunicación y sus productos* (Gedisa (ed.)).

- Navarrete, F. (2004). *Las relaciones interétnicas en México*.  
<http://www.libros.unam.mx/digital/v2/V46.pdf>
- Navarro, P. (1996). *El fenómeno de la complejidad social humana*.
- Olivé, L. (2011). Los retos de las sociedades multiculturales: interculturalismo y pluralismo. *Cuadernos Inter.c.a.mbio sobre Centroamérica y el Caribe*, 9, 207–227.  
<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=476948771005>
- Ordóñez, L. (2006). La globalización del miedo. *Revista de Estudios Sociales*, 25, 95–103.
- Orozco Gómez, G., Navarro Martínez, E., & García Matilla, A. (2012). Desafíos educativos en tiempos de auto-comunicación masiva: la interlocución de las audiencias. *Comunicar*, XIX(38), 67–74. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.3916/C38-2012-02-07>
- Ortega-Villa, L. M., Mendez-Fierros, H. E., & Vizcarra, F. (2013). Tierra de cruces: estudios de comunicación y cultura en la frontera noroeste de México. *Palabra Clave*, 16(1), 154–181.  
<http://www.scopus.com/inward/record.url?eid=2-s2.0-84878836852&partnerID=40&md5=e807ea386ae1ab814cd66c8f3597c75f>
- Otzen, T., & Manterola, C. (2017). Técnicas de Muestreo sobre una Población a Estudio. *International Journal of Morphology*, 35(1), 227–232. <https://doi.org/10.4067/S0717-95022017000100037>
- Pardo, D. (2018). *Menonitas: la secta religiosa que está siendo desplazada en Paraguay por una misteriosa guerrilla*. BBC Mundo a Paraguay. <https://www.bbc.com/mundo/noticias-america-latina-44090918>
- Pedroza-García, R. A. (2018). Cuauhtémoc, Chihuahua ¿La ciudad de tres culturas? Ejemplo de una comunicada imaginada en el norte de México. *Nueva antropol*, 31, 25–42.  
[http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0185-](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-)

06362018000200024&lng=es&tlng=es.

- Peña, L. C. B., Cejudo, L. C. A., Caravantes, R. E. D., Wiebe, L. C., & Murrieta, R. L. M. (2015). Cultura y Apropiación del Espacio: Diferencias en los Paisajes Culturales de Menonitas y Mestizos de Chihuahua, México. *Journal of Latin American Geography*, 14(2), 77–100. <https://doi.org/10.1353/lag.2015.0023>
- Penagos Belman, E. (2004). Investigación diagnóstica sobre las misiones jesuitas en la Sierra Tarahumara. *Cuicuilco*, 11(32), 157–204.
- Penalva, C., & Brückner, G. (2008). Comunicación intercultural Un estudio de caso sobre la prensa local extranjera en España. *Revista Internacional de Sociología*, 66(50), 187–211.
- Pérez Manríquez, L. M. (2007). Medios alternativos de comunicación: la voz de los grupos minoritarios. *Entre textos*, 18, 1–7.
- Pérez Rodríguez, I. L. (2012). Identidad nacional y sentidos de los jóvenes sobre su nación. *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez y Juventud*, 10(2), 871–882. <http://www.umanizales.edu.co/publicaciones/campos/cinde/index.html%0A871>
- Phillip Kottak, C. (2011). *Antropología Cultural. Espejo para la humanidad* (J. Mares Chacón (ed.)).
- Picó, J. (1999). *Cultura y modernidad: desengaño de la cultura moderna*.
- Pindado, J. (2006). Los medios de comunicación y la construcción de la identidad adolescente. *Revista de estudios de comunicación*, 21, 11–22.
- Piñeiro, J. A. (2017). Clase, cultura y desigualdad en la perspectiva de los Estudios Culturales británicos y la Sociología de la Cultura de Pierre Bourdieu. *Perspectivas Metodológicas*, 17(19), 13–28. <https://doi.org/10.18294/pm.2017.1432>
- Pintado Cortina, A. P. (2004). *TARAHUMARAS* (Pimera edi). Comisión Nacional para el

Desarrollo de los Pueblos Indígenas.

Pinto-Archundia, R. (2016). La Importancia De Promover Los Valores Del Hogar Hacia Las Escuelas Primarias the. 3, 12, 14. <http://www.redalyc.org/pdf/461/46146811018.pdf>

Pizano Mallarino, O., Zuleta, L. A., Jaramillo G, L., & Rey, G. (2004). La fiesta, la otra cara del patrimonio. Valoraion de su impacto económicao, cultural y social. *Colección economía y cultura*, 958-698-Á, 138. <http://www.sinic.gov.co/sinic/cuentasatelite/documentos/fiesta.pdf>

Podestá, P. (2006). UN ACERCAMIENTO AL CONCEPTO DE CULTURA. *Journal of Economics, Finance and Administrative Science*, 11(21), 25–39. <https://www.redalyc.org/pdf/3607/360733601002.pdf>

Quilaqueo, D., & Sartorello, S. (2018). Retos epistemológicos de la interculturalidad en contexto indígena. *Alpha*, 47, 47–61. <https://doi.org/https://doi.org/10.32735/S0718-220120180004700163>

Ramírez Robledo, L. E., Arcila, A., Buriticá, L. E., & Castrillón, J. (2004). Paradigmas y modelos de investigación. *Revista Ciencias de la Salud*, 7(3), 75–86.

Ramos, C. (1995). Los medios de comunicación , agentes constructores de lo real. *Comunicar*, 5, 108–112.

Ramos, S. (2001). El perfil del hombre y la cultura en México. En Planeta Mexicana (Ed.), *Austral. Serie verde* (37a ed., Vol. 1080). <https://doi.org/10.1186/2036-7902-5-9>

Reig, R. (2004). *Dioses y diablos mediáticos. Cómo manipula el poder a través de los medios de comunicación*. (Urano).

Rey, J., Caro, F., & Balhadj, S. (2016). Los retos de la comunicación intercultural en la era de la globalización: el caso de las empresas españolas ubicadas en Marruecos. *Prisma social: revista de ciencias sociales*, 17, 416–437.

- Rizo García, M. (2013). Comunicación e interculturalidad. Reflexiones en torno a una relación indisoluble. *Global Media Journal*, 10(19), 26–42.
- Robledo, N. (2007). Los medios de comunicación y la cultura. *En el mundo de la palabra, las ideas y los ideales*.
- Robles, B. (2011). La entrevista en profundidad: una técnica útil dentro del campo antropológico. *Cuicuilco*, 18(52), 39–49.
- Rodrigo Alsina, M., & Medina Bravo, P. (2009). Los medios de comunicación en contextos interculturales. *Sociedad y discurso*, 16, 21–39. [www.discurso.aau.dk](http://www.discurso.aau.dk)
- Rodríguez, C. (2009). De medios alternativos a medios ciudadanos: trayectoria teórica de un término. *Folios*, 21 y 22, 13–25.
- Rodríguez Mansilla, D., & Torres Nafarrate, J. (2017). Introducción a la teoría de la sociedad de Niklas Luhmann. *Iberoforum: Revista de Ciencias Sociales y Humanidades*, 127, 177–180. <https://doi.org/10.5377/realidad.v0i127.3270>
- Rodríguez Montiel, E. (2009). El fenómeno histórico de la radio en México, una mirada sociotécnica. *Razón y palabra*, 69, 1–8. <https://www.redalyc.org/pdf/1995/199520330077.pdf>
- Roseane, A., Cabral, R., Godoy Santos, C. M., Porém, M. E., & Brandao Guaraldo, T. S. (2016). Educación para los medios e interculturalidad: Una experiencia de enseñanza-aprendizaje para la lectura crítica de los medios. *Razón y palabra*, 20(94), 1151–1165.
- Ruiz, O. (2007). *El derecho a la identidad cultural de los pueblos indígenas y las minorías nacionales*. 193–239.
- Sampedro Blanco, V. F. (2004). Identidades mediáticas e identificaciones mediatizadas. *Revista CIDOB d'afers internacionals*, 66, 135–149. <https://doi.org/10.24241/rcai.vi66.28378>

- Schlesinger, P., & Morris, N. (1997). Fronteras culturales: Identidad y comunicación en América Latina. *Estudios sobre las Culturas Contemporaneas*, III(005), 49–85.  
[https://www.researchgate.net/publication/26484620\\_Fronteras\\_culturales\\_identidad\\_y\\_comunicacion\\_en\\_America\\_Latina/link/5565856408ae06101abe08f3/download](https://www.researchgate.net/publication/26484620_Fronteras_culturales_identidad_y_comunicacion_en_America_Latina/link/5565856408ae06101abe08f3/download)
- Sierra, F. (2003). La agenda de los estudios culturales en comunicación. En *Cultura popular, industrias culturales y ciberespacio* (pp. 251–272).
- Silva, A. (2010). La globalización cultural y las tecnologías de información y comunicación en la cibernsiedad. En *Razón y Palabra* (pp. 395–410).
- Sotolongo Codina, P. L., & Delgado Díaz, C. J. (2006). *La revolución contemporánea del saber y la complejidad social: hacia unas ciencias sociales de nuevo tipo* (CLASCO (ed.)).
- SPDA, A. ambiental. (2020). *Menonitas y el ambiente en América del Sur*.  
<https://www.actualidadambiental.pe/opinion-menonitas-y-el-ambiente-en-america-del-sur/>
- Torres, L. (2017). La complejidad humana. *Universidad Nacional*, 1–34.
- Trejo Quintana, J. (2017). Apuntes sobre la incorporación del término alfabetización mediática y digital en América Latina. *Pixel-Bit, Revista de Medios y Educación*, 51, 227–241.  
<https://doi.org/10.12795/pixelbit.2017.i51.15>
- Trevizo Nevárez, M. O. (2013). *La educación menonita en una micro-sociedad autogestiva* (HEME (ed.)).
- Trujillo Sáez, F. (2005). En torno a la interculturalidad: reflexiones sobre cultura y comunicación para la didáctica de la lengua. *Porta Linguarum: revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras*, 4, 23–40.
- Valderrama H., C. E. (2004). Medios de comunicación y globalización: tensiones de la política, las identidades y la educación. *Nómadas*, 21, 12–22.

<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=105117678002>

- Valero Matas, J. A. (2002). Educación, sociedad y cultura: La controversia epistemológica. *Contextos Educativos*, 5, 239–250.
- Vargas, J. (1995). Valentía y Tradición... El periodismo chihuahuense. *Periodismo. Huella del hombre, luz de la libertad*.
- Vargas LLosa, M., & Lipovetsky, G. (2012). ¿Alta cultura o cultura de masas? *Letras libres*, 14(163), 14–22.
- Vázquez, J. J. (2003). Medios de comunicación y actitudes en una sociedad mediática global. *Psicología Política*, 26, 57–72.
- Ventura, M. (2010). *Fronteras y mestizajes Sistemas de clasificación social en Europa , América y África* (Universita).
- Vergara, E. (2006). Medios de comunicación y globalización: ¿destrucción o reconstrucción de identidades culturales? *Análisi*, 33, 95–105.
- Vidales Gonzales, C. (2011). El relativismo teórico en comunicación. Entre la comunicación como principio explicativo y la comunicación como disciplina práctica. *Comunicación y Sociedad*, 16, 11–45. <https://doi.org/10.32870/cys.v0i16.1102>
- Villalta, M. A. (2016). Edcación intercultural en Latinoamérica: Análisis de las investigaciones de campo en la región. *Psicoperspectivas*, 15(1), 118–131. <https://doi.org/10.5027/PSICOPERSPECTIVAS-VOL15-ISSUE1>
- Villar García, M. G. (2016). *La construcción social de la identidad colectiva mexicana representada a través del texto publicitario*. Universidad Autónoma del Estado de México.
- Villoro, L. (2013). Estado plural, pluralidad de culturas. *Estudios de cultura Náhuatl*, 45, 336–344. <http://www.scielo.org.mx/pdf/ecn/v45/v45a15.pdf>

- Vizcarra, F. (2005). Opinión pública, medios y globalización. *Culturales*, I(1), 57–73.
- Wilson, C. (2012). Media and information literacy: Pedagogy and possibilities. *Comunicar*, 20(39), 15–22. <https://doi.org/10.3916/C39-2012-02-01>
- Yelo Díaz, S. (2017). Los medios de comunicación masiva: una lengua nueva. *CIC. Cuadernos de información y comunicación*, 22, 247–258. <http://dx.doi.org/10.5209/CIYC.55977>



# Aneixos





## VIII. ANEXOS

### ANEXO 1:

#### CONSENTIMIENTO INFORMADO DE PARTICIPACIÓN EN PROYECTO DE INVESTIGACIÓN:

Dirigido a: \_\_\_\_\_

Reciba usted un cordial saludo.

El motivo de la presente es solicitar su participación en el desarrollo de la investigación: *Alfabetización mediática y herramientas educomunicativas de la comunidad menonita en Chihuahua*. Dicho proyecto de investigación formará parte de la tesis para la titulación del Doctorado Interuniversitario en Comunicación de la doctoranda Sarahí Vanessa Ledezma López, con el acompañamiento de asesoría de la Dra. Rosalba Mancinas Chávez, Doctora en Periodismo por la Universidad de Sevilla, directora adjunta de Ámbitos Revista Internacional de Comunicación y miembro del Grupo de Investigación en Estructura, Historia y Contenidos de la Comunicación (GREHCCO).

El principal objetivo de la investigación es determinar el impacto de las herramientas comunicativas para la alfabetización mediática en los grupos menonitas mexicanos del noroeste del estado de Chihuahua. Identificando los medios propios de la comunidad menonita, así como la relación entre éstos y la educación para la vida de los menonitas. Su participación en esta investigación se realizará a través de responder una entrevista relacionada con la temática anteriormente mencionada; la otra parte de la investigación corresponde a un análisis de contenidos de dichos medios.

Todos los datos recabados serán anónimos y de carácter privado. Además, la información se manejará de manera confidencial y sólo se utilizará para los fines académicos de la investigación. No existen beneficios reales o potenciales que usted pueda obtener con su participación en esta investigación. No obstante, su participación en este estudio no implica ningún riesgo.

Es importante que usted considere que la participación en este proyecto es completamente libre y voluntaria, y que tiene el derecho a negarse a participar o a suspender y dejar inconclusa la participación cuando así lo desee, sin tener que dar explicaciones ni sufrir consecuencia alguna por tal decisión. Le agradecemos su colaboración.

---

Sarahí Vanessa Ledezma López / Investigadora Responsable

Entrevistado: \_\_\_\_\_

Firma de consentimiento de participación.

Este consentimiento informado de participación se firma a los \_\_\_\_ días, del mes de \_\_\_\_\_ de 20\_\_.

**ANEXO 2:**

ENTREVISTA ABRAHAM SIEMENS

DIRECTOR DE LA COMUNICACIÓN MENONITA EN CUAUHTÉMOC, CHIHUAHUA:

[https://drive.google.com/file/d/1i\\_W08Mz\\_emvcyymzVt\\_Jpg8XJ-7oun6o/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1i_W08Mz_emvcyymzVt_Jpg8XJ-7oun6o/view?usp=sharing)

**ANEXO 3:**

TRADUCCIÓN DE LA REVISTA RUNDCHAU, DEL ALEMÁN AL ESPAÑOL:

<https://drive.google.com/file/d/1B6dmQHZptw1zAjdp9kA9CCPnUL6SY08C/view?usp=sharing>

**ANEXO 4:**

TRADUCCIÓN DEL PERIÓDICO MENONITA, DEL ALEMÁN AL ESPAÑOL:

[https://drive.google.com/file/d/1\\_G95h1CE1TkpwTsTXf-KoTqyePv6bzL2m/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1_G95h1CE1TkpwTsTXf-KoTqyePv6bzL2m/view?usp=sharing)

**ANEXO 5:**

FICHA DE ANÁLISIS DE REVISTA Y PERIÓDICO MENONITA

<https://drive.google.com/file/d/1MN6Rqp6y5LacJd47bIkgJAWFaXWo4Vif/view?usp=sharing>

**ANEXO 6:**

AUTORIZACIÓN EXPRESA DE USO DE IMAGEN EN FOTOGRAFÍAS REALIZADAS POR LA DOCTORANDA PARA LA ELABORACIÓN DE LA TESIS DOCTORAL:

